

Distr.: General  
10 October 2013  
Arabic  
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والستون

البند ١٣٤ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة

السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعي الحميدة والمبادرات  
السياسية الأخرى التي أذنت بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن

بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان

تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن هذا التقرير الاحتياجات المقترحة من الموارد لبعثة الأمم المتحدة لتقديم  
المساعدة إلى أفغانستان للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤،  
التي يبلغ صافي مجموعها ٥٠٠ ٣٦٤ ١٩١ دولار (إجماليه ٧٠٠ ٦١ ٢٠٣ دولار).



الرجاء إعادة استعمال الورق

111113 051113 13-50852 (A)



## المحتويات

## الصفحة

٤	أولاً - لحة عامة عن البعثة ودورها في المستقبل.
١٧	ثانياً - ولاية البعثة والنتائج المقررة .
٥٢	ثالثاً - الاحتياجات من الموارد .
٥٢	ألف - مجموع الاحتياجات من الموارد .
٥٨	باء - الاحتياجات من الموظفين .
٦٨	١ - مكتب الممثل الخاص للأمين العام لأفغانستان.
٧٣	٢ - مكتب رئيس الأركان .
٧٦	٣ - مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام (الشؤون السياسية) (الدعامة الأولى) .
٨٢	٤ - مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام (المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية) (الدعامة الثانية).
٩٠	٥ - دعم البعثة .
١٠٨	٦ - مكتب الدعم في الكويت ومكتب الدعم المشترك في الكويت.
١٠٩	٧ - المكاتب الميدانية في الأقاليم والمقاطعات .
١٢٣	رابعاً - تحليل الاحتياجات من الموارد .
١٢٤	ألف - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة .
١٢٦	باء - الموظفون المدنيون .
١٣٢	جيم - التكاليف التشغيلية .
١٥١	خامساً - موجز إجراءات المتابعة المتخذة تنفيذاً للتوصيات الصادرة في هذا الصدد من هيئات الرقابة الداخلية والخارجية واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية .

## المرفقات

١٥٤	الأول - الخرائط التنظيمية .
١٥٤	ألف - بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان .

- ١٥٥ ..... المكاتب الإقليمية ومكاتب المقاطعات - باء
- ١٥٦ ..... دعم البعثة (كابيل) ..... جيم -
- ١٥٧ ..... مكتب الكويت ..... دال -
- ١٥٨ ..... تقديرات تكلفة الأمن لعام ٢٠١٤ ..... الثاني -
- ..... معلومات عن الأنشطة الفنية التي قامت بها في عام ٢٠١٣ وكالات الأمم المتحدة وصناديقها  
..... وبرايجها العاملة في مجال المسائل البرنامجية (المتكاملة عند الاقتضاء) بالتعاون مع بعثة الأمم المتحدة  
..... لتقديم المساعدة إلى أفغانستان ..... الثالث -
- ١٥٩

## أولا - لمحة عامة عن البعثة ودورها في المستقبل

١ - أنشئت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان (البعثة) عملا بقرار مجلس الأمن ١٤٠١ (٢٠٠٢) لفترة أولية مدتها ١٢ شهرا. وقد مدد مجلس الأمن لاحقا ولاية البعثة بموجب قراراته ١٤٧١ (٢٠٠٣) و ١٥٣٦ (٢٠٠٤) و ١٥٨٩ (٢٠٠٥) و ١٦٦٢ (٢٠٠٦) و ١٧٤٦ (٢٠٠٧) و ١٨٠٦ (٢٠٠٨)، و ١٨٦٨ (٢٠٠٩) و ١٩١٧ (٢٠١٠) و ١٩٧٤ (٢٠١١) و ٢٠٤١ (٢٠١٢). وقرر المجلس، عملا بقراره ٢٠٩٦ (٢٠١٣) تمديد ولاية البعثة حتى ١٩ آذار/مارس ٢٠١٤.

٢ - وفي عام ٢٠١٣، بُذلت الجهود بمستويات متزايدة تركز على تعزيز وترسيخ التقدم الذي أحرزته العمليات الانتقالية السياسية والاجتماعية والاقتصادية والأمنية، التي ستبلغ ذروتها في عام ٢٠١٤. وانصب التركيز على الأعمال التحضيرية لتولي أفغانستان بشكل كامل زمام القيادة والملكية في شؤونها الوطنية بدعم من شركائها الدوليين. وفي ١٠ نيسان/أبريل ٢٠١٣، أقر السيد حامد كرزاي، رئيس أفغانستان، ٢٤ عملية ملموسة ستضطلع بها الحكومة والمجتمع الدولي انطلاقا من العناصر الأساسية لإطار عمل طوكيو للمساءلة المتبادلة. وتشمل هذه العمليات التعهدات التي ستساعد على تحديد مجالات التعاون والشراكات المقبلة خلال "عقد التحول" في طائفة واسعة من المسائل في مجالات المالية والاقتصاد وحقوق الإنسان وسيادة القانون والحوكمة والهيكل الانتخابي. وتضمن اجتماع كبار المسؤولين الذي عُقد في ٣ تموز/يوليه في كابل استعراضا للتقدم المحرز حتى ذلك التاريخ فيما يتعلق بإطار العمل تحضيرا للمؤتمر الوزاري لعام ٢٠١٤ الذي سيعقد بعد تشكيل الحكومة الجديدة. واعترفت الحكومة والمجتمع الدولي بأنه رغم التقدم المحرز، فإن عددا من الإصلاحات المتفق عليها تحتاج إلى مزيد من الاهتمام. ولقد يسرت البعثة إجراء مناقشات بين حكومة أفغانستان والجهات الدولية المعنية بهذه المسائل، وستواصل الانخراط بنشاط في التوصل إلى توافق في الآراء بشأن التعهدات خلال الفترة المتبقية من عام ٢٠١٣ ووصولاً إلى مطلع عام ٢٠١٤.

٣ - وتركزت التطورات السياسية على الانتخابات الرئاسية وانتخابات مجالس المقاطعات لعام ٢٠١٤. وهيمن على المناقشات عنصران مترابطان هما: (أ) الأعمال التحضيرية التقنية وإنشاء إطار قانوني يمكن الوثوق به؛ (ب) مواقف الجهات الأفغانية المعنية التي تواصل استطلاع إمكانيات إنشاء التحالفات والمنتديات. ومنذ مطلع عام ٢٠١٣، كان الإطار القانوني للانتخابات محل مداوات مكثفة داخل الجمعية الوطنية، خلال مناقشات شارك فيها جميع الأطياف السياسية والمجتمع المدني. وبحلول نهاية آب/أغسطس، اتخذت أهم خطوات

تعزيز الإطار الانتخابي. فقد سنت الجمعية الوطنية الجزأين الرئيسيين من التشريعات الانتخابية ووقع عليهما الرئيس في تموز/يوليه، وجرت التعيينات في اللجنة المستقلة للانتخابات على وجه السرعة. وفي ١٦ أيلول/سبتمبر، عين الرئيس كرزاي مفوضين مستقلين للنظر في الشكاوى بشأن الانتخابات. وشكل اختيار المرشحين خطوة بالغة الأهمية أنجزت في مطلع تشرين الأول/أكتوبر. وأحرز تقدم في الأعمال التحضيرية التقنية منذ قيام اللجنة بإصدار مشروع الخطة التشغيلية والميزانية الإرشادية في نيسان/أبريل، وأعقب ذلك الشروع في عملية إكمال تسجيل الناخبين في أواخر أيار/مايو. وتشارك بنشاط بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان في تشجيع التوصل إلى توافق في الآراء بين جميع الجهات المعنية بشأن القرارات الرئيسية ذات الصلة بالعملية الانتخابية، وممارسة أنشطة الدعوة بهدف اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالإطار التشريعي بمشاركة جميع الأفغان وبالتشاور معهم، والتشجيع على التوصل إلى تفاهم مشترك بشأن طرائق التمويل بين اللجنة، ووزارة المالية، والجهات المانحة الدولية، وشركاء الأمم المتحدة. وتعد هذه الخطوات مجتمعة، في نظر جميع الجهات المعنية، حاسمة الأهمية سواء لكفالة نجاح عملية الانتقال السياسي أو لكفالة الحفاظ على مصداقية النظام الانتخابي في المستقبل.

٤ - وشددت الحكومة الأفغانية على أهمية ملكيتها وقيادتها لعملية السلام والمصالحة، وواصلت الهيئة المسؤولة عن قيادة هذه الجهود، وهي المجلس الأعلى للسلام، أنشطة التوعية الموجهة إلى الجهات الفاعلة السياسية، والزعماء الدينيين والمجتمع المدني. ورغم تضاؤل الأمل إلى حد ما عما كان متوقعا بصدد إحراز تقدم في الحوار السياسي، ولا سيما بعد الخلاف الذي أحاط بمسألة فتح مكتب للطالبان في قطر في ١٨ حزيران/يونيه وإغلاقه بعد ذلك. وتواصل البعثة دعم الجهود التي تبذلها الحكومة، وتشجيع الحوار على مستوى المقاطعات، بما في ذلك من خلال مبادرة الحوار بين الشعب الأفغاني بشأن السلام، ومبادرات الوساطة وتسوية النزاعات وبناء القدرات.

٥ - واستمرت في عام ٢٠١٣ المبادرات الإقليمية الرامية إلى تعزيز التعاون وأحرز تقدم فيها. وسلط الضوء على ذلك خلال المؤتمر الوزاري الثالث المعني بعملية اسطنبول للأمن والتعاون على الصعيد الإقليمي من أجل تحقيق الأمن والاستقرار في أفغانستان، الذي عقد في ألماتي في ٢٦ نيسان/أبريل، واعتمدت خلاله خطط تنفيذ ستة تدابير ترمي إلى بناء الثقة وتحظى بدعم البعثة تمشيا مع ولايتها. وعقدت جميع الأفرقة التقنية الإقليمية الستة التي تتولى تنفيذ تدابير بناء الثقة الواردة في عملية اسطنبول اجتماعات على النحو الذي طلبه المؤتمر الوزاري، بمشاركة البعثة وغيرها من كيانات الأمم المتحدة. وبالإضافة إلى البعد السياسي الهام الذي تتسم به هذه الاجتماعات، التي تعقد في ستة من بلدان "قلب آسيا". بمشاركة

من الخبراء والدبلوماسيين، فإن عملية اسطنبول أعطت الآن نتائج عملية وملموسة، مثل تنظيم حلقة عمل حول مكافحة الأجهزة المتفجرة المرتجلة، عُقدت في أبوظبي في ٢٦ و ٢٧ آب/أغسطس في إطار تدابير بناء الثقة في مجال مكافحة الإرهاب. ومُنحت أنشطة أخرى الأولوية في التنفيذ في عام ٢٠١٣. واستمر الزخم مع عقد اجتماع لكبار المسؤولين في نيويورك في ٢٣ أيلول/سبتمبر، حيث أكدت الصين عزمها على استضافة الاجتماع الوزاري المقبل في منتصف عام ٢٠١٤.

٦ - واستمر التقدم المحرز في جوانب التنمية الاجتماعية - الاقتصادية من العملية الانتقالية الرامية إلى تشجيع قيام المجتمع الدولي بتقديم مساعدة متسقة وطويلة الأجل إلى حكومة أفغانستان. وفي أعقاب الاجتماعين المعقودين في ١٢ شباط/فبراير و ٢٩ حزيران/يونيه بين المجلس المشترك للتنسيق والرصد واللجان الدائمة المرتبطة به والتي تشارك البعثة في رئاستها، تم إقرار ٢١ برنامجاً من البرامج الوطنية ذات الأولوية البالغ عددها ٢٢ برنامجاً. ونتيجة لذلك، أمكن إيجاد حل لعدد من المجالات المتعلقة المثيرة للقلق في قطاعي العدل والحوكمة. وبالإضافة إلى ذلك، أُقرت في الاجتماع الذي عقده المجلس في شباط/فبراير سياسة إدارة المعونة، التي تشكل أحد الالتزامات الرئيسية المقدمة في مؤتمر طوكيو المعني بأفغانستان الذي عُقد في تموز/يوليه ٢٠١٢. وتوفر تلك السياسة إطار عمل يمتد لفترة خمس سنوات ويرمي إلى توجيه الدعم اللازم لاتساق البرامج الوطنية ذات الأولوية، ضمن حدود الميزانية، وتحقيق المواءمة بين التمويل الإنمائي والبرنامج. وأشار اجتماع كبار المسؤولين المعنيين بإطار عمل طوكيو للمساءلة المتبادلة، الذي عُقد في ٣ تموز/يوليه، إلى أن حكومة أفغانستان والمجتمع الدولي قد أحرزا تقدماً على صعيد الوفاء بالتزامتهما، ولكنه أشار أيضاً إلى ضرورة بذل مزيد من الجهود لمعالجة المسائل المتعلقة، بما في ذلك الانتخابات والحوكمة الرشيدة وحقوق الإنسان، وبخاصة وضع اللجنة الأفغانية المستقلة لحقوق الإنسان، وتنفيذ قانون القضاء على العنف ضد المرأة.

٧ - ولقد أُحرز بعض التقدم في عام ٢٠١٣ فيما يتعلق بتعزيز حقوق الإنسان في البلد، ولكن الحاجة تقتضي أن تواصل الجهات المعنية بذل الجهود الكفيلة باستدامة المكاسب التي تحققت والاستفادة منها في عام ٢٠١٤ وما بعده. وبرز التزام الحكومة المتزايد بمعالجة مسائل حقوق الإنسان من خلال الخطوات السريعة والبناءة التي اتخذتها استجابة لتقرير البعثة ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان الذي صدر في كانون الثاني/يناير بشأن تعذيب المحتجزين وإساءة معاملتهم. وأشارت البعثة في تقريرها نصف السنوي لعام ٢٠١٣ عن حماية المدنيين في النزاع المسلح، الصادر في تموز/يوليه، زيادة بنسبة ٢٣ في المائة في عدد الإصابات في صفوف المدنيين خلال الأشهر الستة الأولى من عام ٢٠١٣ مقارنة بالعام السابق، الأمر

الذي يمثل تراجعاً مقارنة بالانخفاض المسجل في عام ٢٠١٢. وأبدت حركة الطالبان ردود فعل تجاه التقارير والبيانات العامة التي أصدرتها البعثة بشأن حماية المدنيين، الأمر الذي أدى بدوره إلى تشجيعها على المشاركة في حوارٍ مجدٍ بشأن حقوق الإنسان والمسائل الإنسانية. مما يعود بالنفع على جميع أبناء الشعب الأفغاني. وتطرقت حركة الطالبان في الرسالة التي وجهتها بمناسبة عيد الفطر إلى مسألة إيصال المساعدات الإنسانية، وهو أمر يحتمل أن يشير إلى وجود طريق للمضي قدماً في هذا الحوار. وواصلت الحكومة طوال العام اتخاذ خطوات عملية للوفاء بالتزاماتها المتعلقة بحقوق المرأة وحماية الطفل، مع التركيز بوجه خاص على تنفيذ قانون القضاء على العنف ضد المرأة، وخطة العمل المتعلقة بمنع تجنيد من هم دون السن القانوني. ومع ذلك، فما زال هناك بعض الشواغل، بما في ذلك فيما يتعلق بمدى استقلال وفعالية اللجنة الأفغانية المستقلة لحقوق الإنسان وما إذا كانت ستحتفظ بأعلى درجات الاعتماد.

٨ - وفي ١٨ حزيران/يونيه، جاء الإعلان عن الشريحة الخامسة من عملية الانتقال (في المجال الأمني) الذي يمثل اختتام العملية الرسمية التي تتولى بموجبها قوات الأمن الأفغانية مسؤولية ضمان أمن السكان. وفي أعقاب الاجتماع الوزاري لمنظمة حلف شمال الأطلسي الذي عُقد في ٢٣ نيسان/أبريل، تتواصل الجهود الرامية إلى كفالة مؤازرة قوات الأمن الأفغانية عن طريق بعثة متابعة تابعة لمنظمة حلف شمال الأطلسي (الناتو)، وإطار تمويلي متسق ويمكن التكهن به، وأصول كافية. بيد أن تقارير الأمين العام الصادرة مؤخراً عن الحالة في أفغانستان أثارَت القلق إزاء مستوى العنف وما يحدثه من آثار في السكان المدنيين، الأمر الذي يبرهن على حدوث تراجع في التحسينات التي تحققت في كلا المجالين في عام ٢٠١٢، ويؤكد هشاشة إمكانية توطيد ذلك التقدم، والتحديات التي قد تواجهها البعثة في عام ٢٠١٤.

### الشراكات، والتنسيق بين الأفرقة القطرية والتكامل بين البعثات

٩ - يكفل الممثل الخاص للأمين العام، بوصفه المسؤول الرسمي عن التعامل مع الحالة في أفغانستان من جميع جوانبها، قيام البعثة والوكالات المتخصصة للأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها بدعم وتنسيق الجهود مع ممثلي ومبعوثي الأمين العام، بمن فيهم المفوضة السامية لحقوق الإنسان، والممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح، والمدير التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة.

١٠ - ويجري تنسيق الأنشطة الإنسانية والإنمائية التي تضطلع بها الوكالات والصناديق والبرامج والبعثة تحت قيادة نائب الممثل الخاص للأمين العام/المنسق المقيم/منسق الشؤون

الإنسانية. وترتكز قاعدة أنشطة التنسيق والمواءمة بين برامج الأمم المتحدة، الجارية مع حكومة أفغانستان، على إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية في أفغانستان للفترة ٢٠١٠-٢٠١٤، وخطة العمل المشتركة المتعلقة بالجال الإنساني الجارية حاليا. ويوفر هذان الإطاران، إلى جانب استراتيجية الأمم المتحدة لتحقيق الاتساق، الأساس الذي تستند إليه التزامات منظومة الأمم المتحدة. ويوفر مكتب المنسق المقيم ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية الدعم اللازم لتنفيذ إطراري العمل عن طريق الأولويات البرنامجية المشتركة وخطط العمل والخطط التشغيلية، واستراتيجية مشتركة للاتصالات.

١١ - وتتعاون البعثة مع مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى على تسهيل الحوار والتعاون بين أفغانستان وسائر بلدان آسيا الوسطى. وتتعاون البعثة أيضا مع عدد من الهيئات والمنظمات الإقليمية، بما فيها منظمة شنغهاي للتعاون، بهدف دعم الحوار مع الدول الأعضاء الأخرى بالمنطقة للمساعدة على تنفيذ جهود المصالحة المبذولة بقيادة أفغانية، وأنشطة مكافحة المخدرات، وتحقيق التنمية الاقتصادية - الاجتماعية.

١٢ - ويضطلع فريق إدارة الأمن، الذي يقوده الممثل الخاص للأمين العام، بوصفه المسؤول المكلف بهذه المهمة، ويضم إدارة شؤون السلامة والأمن، والبعثة، والوكالات المتخصصة، وصناديق وبرامج منظومة الأمم المتحدة، بمعالجة مسائل العمليات المشتركة المتعلقة بإدارة وخدمات الأمن، بما في ذلك تنسيق الترتيبات الأمنية على أساس تقاسم التكاليف في جميع مجتمعات الملباني التي تضم وكالات متعددة، والتي أبرمت بشأنها اتفاقات للخدمات المشتركة.

١٣ - وتكفل فرقة العمل المتكاملة التابعة للبعثة توفير الاتساق في التوجيه والدعم اللازمين للبعثة في مجال السياسات. وتعزز هذه الآلية التنسيق والتعاون وتبادل المعلومات بين إدارة عمليات حفظ السلام، وإدارة الدعم الميداني، وإدارة شؤون السلامة والأمن، والوكالات والصناديق والبرامج حول القضايا المتصلة بتنفيذ ولاية البعثة وتوجيه سياسات الأمم المتحدة بصورة أعم.

١٤ - وترد في المرفق الثالث معلومات عن الأنشطة الفنية المحددة للمشاريع، التي من المقرر أن تضطلع بها البعثة جنبا إلى جنب مع الوكالات المتخصصة والصناديق والبرامج.

### الأولويات لعام ٢٠١٤ وافتراضات التخطيط

١٥ - وفقا للولاية التي حددها مجلس الأمن في القرار ٢٠٩٦ (٢٠١٣) ستواصل البعثة والممثل الخاص للأمين العام لأفغانستان، مع الاسترشاد بمبدأ تعزيز السيادة الأفغانية واضطلاع أفغانستان بالقيادة وتوليها زمام الأمور، الإشراف على الجهود المدنية الدولية

وتنسيقها، وفقا لما ورد في الإعلانات الصادرة عن مؤتمرات لندن وكابل وطوكيو ونتائج مؤتمر بون، مع التركيز بصفة خاصة على الأولويات الميينة أدناه:

(أ) بذل جهود المساعي الحميدة وتقديم الدعم لعمليات سياسية شاملة للجميع بقيادة أفغانية؛ وتعزيز الدور الذي تضطلع به المؤسسات الأفغانية في تنفيذ جميع الجوانب الضرورية لمصادقية الانتخابات، بما في ذلك تعزيز الأعمال التحضيرية التقنية، والتشجيع على اتساق الدعم المقدم من الجهات المانحة الدولية، بناء على طلب الحكومة؛ ودعم الحوار بين الأطراف الأفغانية، بما في ذلك المبادرات التي يتخذها المجلس الأعلى للسلام مع المجتمع المدني والمعارضة السياسية على مستوى المقاطعات والمستويين الوطني والإقليمي من أجل دعم إحراز تقدم في إعداد إطار للمفاوضات الوطنية؛ ودعم إجراء حوار سياسي ثنائي ومتعدد الأطراف ضمن إطار منظم وهيكلية بين أفغانستان والبلدان المجاورة، ولا سيما البلدان المرتبطة بتدابير بناء الثقة المتفق عليها في إطار عملية اسطنبول "قلب آسيا" لمعالجة قضايا التعاون الإقليمي؛

(ب) مواصلة تعزيز حقوق الإنسان؛ ودعم فرض المساءلة حيال احترام وتنفيذ الأحكام المتعلقة بحقوق الإنسان الأساسية الواردة في الدستور الأفغاني وكذلك في القانون الوطني والدولي لفائدة جميع المواطنين الأفغان، ولا سيما فيما يتعلق بحقوق المرأة والطفل المرتبطة بقرارات مجلس الأمن؛ والقيام بأنشطة الدعوة لدى جميع أطراف النزاع بهدف حماية المدنيين وفقا للقانون الدولي الإنساني، مع رصد الحالة؛

(ج) تعزيز وضع سياسات إنمائية اقتصادية - اجتماعية شاملة للجميع ومتسقة بهدف التوصل إلى بناء دولة مكتفية ذاتيا وذات سيادة، والحد من الفقر؛ وقيام البعثة، بوصفها الرئيس المشارك للمجلس المشترك للتنسيق والرصد، بممارسة أنشطة الدعوة كي تقوم الحكومة والشركاء الدوليون بتقديم تعهدات مالية وتعهدات أخرى في هذا الصدد تتسم بالتوازن وإمكانية التكهن بها، على النحو المبين في إطار عمل طوكيو للمساءلة المتبادلة؛ والاضطلاع بأنشطة التيسير والمساعدة في مجال تنسيق الشراكات، بما في ذلك داخل منظومة الأمم المتحدة، بهدف التمكين من تنمية القدرات على نحو يتيح إنشاء مؤسسات تتسم بالمشروعية وتخضع للمساءلة سواء على الصعيد الوطني أو على صعيد المقاطعات.

١٦ - وفي هذه المرحلة الحاسمة، وبعد إنشاء الجزء الأكبر من المؤسسات الأفغانية، فإن ثمة تحديات بالغة ستواجهها تلك المؤسسات في سياق العملية الانتقالية المعقدة والمتعددة الأبعاد، مع ما يكمن فيها من شكوك واعتماد كبير على الموارد الخارجية. ومن المتوقع أن تستمر الأولويات الأساسية لدى البعثة على ما هي عليه خلال الفترة الانتقالية

في عام ٢٠١٤ وما بعده، رغم أن طبيعة الدعم ستتطور لتلبية توقعات الحكومة. وستظل مشروعية العملية الانتخابية عنصراً حاسماً للأهمية من عناصر الاستقرار السياسي، شأنه في ذلك شأن الجهود الرامية إلى وضع عملية سلام شاملة للجميع بقيادة أفغانية. وبالمثل، سيقضي تحقيق الاستدامة الاقتصادية الطويلة الأجل التزام الحكومة بتعزيز حشد الإيرادات، وإجراء الإصلاحات التي طال انتظارها في مجال الحوكمة، ومعالجة الآثار الضارة الناجمة عن الاقتصاد غير المشروع من أجل كفاءة استمرار المساعدة الدولية. وستواصل البعثة في جميع المجالات الثلاثة ذات الأولوية تشجيع ودعم مشاركة المجتمع المدني في تعزيز السلام والاستقرار والرخاء في أفغانستان.

١٧ - وستشكل عملية وضع تفاصيل إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية المقبل للفترة ٢٠١٥-٢٠١٩، أساساً للمناقشات التي ستجرى في عام ٢٠١٤ بهدف مضي منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك البعثة، قدماً صوب وضع نهج متسقة، على نحو يتمشى مع كل من الأولويات الوطنية لدى الحكومة، والمبادئ الراسخة في الأمم المتحدة المتعلقة بالتنمية والمعونة الإنسانية. وستوفر هذه الجهود، بالاقتران مع الأطر القائمة، بما في ذلك استراتيجية الأمم المتحدة لتحقيق الاتساق، الأساس الذي يستند إليه في رسم خطوط المسؤوليات البرنامجية في المستقبل بين البعثة والوكالات المتخصصة والصناديق والبرامج. وستدعم هذه الجهود بمبادرات عملية تستهدف تيسير إجراء تحسينات في إدارة المخاطر البرنامجية في إطار وجود الأمم المتحدة من أجل تعزيز رصد البرامج وعمليات اتخاذ القرارات على نحو جماعي، بما في ذلك من خلال الجهود الرامية إلى خفض تكاليف المعاملات، ومعالجة الشواغل الأفغانية المتعلقة بمسألة "الخدمة المدنية الثانية"، والعمل بأساليب تكفل ألا ينظر إليها على أنها تتنافس مع الحكومة على تقديم الخدمات والحصول على التمويل الدولي.

### التغييرات المقترحة في الهيكل التنظيمي والموارد

١٨ - إثر تمديد مجلس الأمن لولاية بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان حتى ١٩ آذار/مارس ٢٠١٤ (القرار ٢٠٩٦ (٢٠١٣))، حددت البعثة عدد الفرص الكفيلة بإعادة موازنة مواردها البشرية والمالية على نحو استراتيجي مع البيئة السياسية الراهنة، والأولويات الإنمائية، ومسائل حقوق الإنسان، والاعتبارات الأمنية. والهدف من إعادة الموازنة ما يلي:

(أ) تبسيط المهام بهدف زيادة الاتساق داخل البعثة وتحقيق الكفاءة في أداء ولايتها، وتجنب الازدواجية والقيام، حسب الاقتضاء، ببناء مواطن التآزر مع الوكالات المتخصصة والصناديق والبرامج؛

(ب) خفض تعرض أفراد البعثة إلى المخاطر.

١٩ - وفي هذا السياق، من المقترح اتخاذ الإجراءات التالية:

(أ) خفض عدد أفراد ومكاتب البعثة في مجالي الشؤون الفنية والدعم في كابل والكويت. وتواصل البعثة استعراض مستويات ملاك موظفيها كي تضمن توزيع العدد الأمثل من الموظفين على مواقع البعثة. وفي هذا الصدد، من المقترح إعادة تنظيم الموارد البشرية في البعثة على الوجه المبين في الفرع ثالثا - باء؛

(ب) إعادة هيكلة وجود البعثة ميدانيا في أفغانستان. واتساقا مع العملية الانتقالية ومراعاة للحالة الأمنية السائدة في البلد، أغلقت البعثة تسعة مكاتب من مكاتب المقاطعات عام ٢٠١٢. وفي حين أن إغلاق هذه المكاتب قد جاء في إطار الجهود الجارية لإعادة تشكيل البعثة بما يتلاءم مع الدور المنوط بها في فترة ما بعد عام ٢٠١٤، فإنه أفضى إلى خفض الوجود الميداني للبعثة خلال الفترة البالغة الأهمية المفضية إلى العملية الانتقالية. وقد ساعدت الحلول المبتكرة، ومنها الزيارات المتعددة التخصصات المنسقة مع الوكالات والصناديق والبرامج، على تخفيف وقع انخفاض وجود البعثة. فعلى سبيل المثال، تمكن أفراد البعثة، في فترة إغلاق مكاتب المقاطعات بين نيسان/أبريل وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، من القيام بزيارات بلغ عددها ١٧٠ زيارة إلى تسع ولايات لمساعدة حكام تلك المقاطعات على صياغة خطط التنمية وتيسير التنسيق المشترك بين البعثات والوكالات والصناديق والبرامج التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، وتقديم الدعم والمشورة في المجال التقني إلى مجالس المقاطعات بشأن إجراءات عملهم والأدوار الرقابية الموكلة إليهم، مما ساعد على الاستعاضة جزئيا عن اجتماعات التنسيق المنتظمة التي تعقدتها البعثة. وفي المقاطعات التي لم يعد للبعثة وجود بها يتيح لها عقد جلسات إقامة العدل وغير ذلك من الاجتماعات التنسيقية، تعمل البعثة عن كثب مع السلطات الأفغانية المركزية بهدف تشجيع تيسير آليات التنسيق دون الوطنية. وتتولى البعثة حاليا تشغيل ثمانية مكاتب إقليمية وستة مكاتب في المقاطعات في شتى أنحاء أفغانستان. بيد أنه تحقيقا لهدف تحرك البعثة صوب تقليل حجم هيكلها في الميدان دون الإضرار بما تحدثه من أضرار أو بقدرتها على التوعية على الصعيد الوطني، من المقترح إعادة هيكلة الوجود الفعلي للبعثة في الميدان بالإبقاء على سبعة مكاتب إقليمية وستة مكاتب بالمقاطعات على النحو التالي:

١' من المقترح إعادة تصنيف المكتب الإقليمي في باميان ليصبح مكتب ولاية، حيث إن المنطقة التي يتولى المكتب خدمتها تعتبر مستقرة نسبيا، ويمكن أداء الولاية المنوطة به في إطار هيكل منقح، خاصة بالنسبة للعمل المتصل بالتوعية

السياسية وبحقوق الإنسان. وستفضي إعادة التصنيف إلى مواءمة وجود البعثة في الميدان وهياكل التنسيق مع وجود وهياكل تنسيق الوكالات المتخصصة والصناديق والبرامج العاملة في وسط أفغانستان والمناطق المركزية المرتفعة فيها. وفي هذا السياق، من المقترح إعادة تنظيم الموارد البشرية بالبعثة على الوجه المبين في الفرع ثالثا - باء؛

٢' من المقترح إغلاق مكتب ولاية خوست، الذي يتبع مكتب باكيتيا (غارديز) الإقليمي في المنطقة الجنوبية الشرقية من البلد، وذلك بوجه خاص بسبب مسائل تتعلق بإمكانية الوصول إليه والصعوبات التي تواجهها العمليات اللوجستية التي ثبت أنها تسبب عائقا مستمرا أمام تنفيذ البرامج. وفي هذا السياق، من المقترح إعادة تنظيم الموارد البشرية في البعثة على الوجه المبين في الفرع ثالثا - باء؛

٣' من المقترح تقليل عدد موظفي المكاتب الإقليمية السبعة ومكاتب المقاطعات الستة المتبقية على الوجه المبين في الفرع ثالثا - باء؛

(ج) دمج مهام حماية الأطفال والشؤون الجنسانية في وحدة حقوق الإنسان. ومن المقترح أن تتم البرمجة المستندة إلى الحقوق بالبعثة بشكل مركزي مع توحيدها داخل وحدة حقوق الإنسان في كابل بحيث تتبع مكتب الممثل الخاص للأمين العام لأفغانستان. ومن المقترح بوجه خاص أن تُنقل إلى وحدة حقوق الإنسان المهام التي تؤديها وحدة حماية الطفل ووحدة الشؤون الجنسانية، التابعتان حاليا لمكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية في إطار الدعامة الثانية، خاصة بالنظر إلى ما يلي:

١' حيث إن البعثة تواصل ترتيب أولويات أنشطتها ريثما يتم تحديد ولاية البعثة في فترة ما بعد عام ٢٠١٤، من المتوقع أن تظل حقوق الإنسان مهمة أساسية من مهام وجود الأمم المتحدة مستقبلا في أفغانستان. وبهذه الصفة، تسعى البعثة إلى مواصلة ترسيخ وحدة حقوق الإنسان والإسهام في تحسين أداء الأنشطة بعد إحداث التكامل فيما بينها داخل البعثة عن طريق توحيد البرامج المستندة إلى الحقوق وإدراجها في صميم أعمال الوحدة. وعلاوة على ذلك، فمع إغلاق المكاتب الميدانية عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣ والتخفيضات الإضافية المقترحة في وجود البعثة في الميدان عام ٢٠١٤، ستستفيد المهام في مجالي حماية الطفل والشؤون الجنسانية من مشاركة أفرقة حقوق الإنسان، التي سيستمر توزيعها على جميع المكاتب الميدانية المتبقية في

شقي أرجاء البلد، ومن شبكات المعلومات الواسعة النطاق لدى تلك الأفرقة؛

‘٢’ سيفضي نقل مهام حماية الطفل إلى وحدة حقوق الإنسان إلى ما يلي:

أ - تشجيع مواطن التآزر فيما بين الأولويات القائمة في مجال حقوق الإنسان، خصوصا المسائل المتعلقة بالحماية، بهدف تعزيز جميع الالتزامات الإجبارية المتعلقة بالرصد وتقديم التقارير، بما في ذلك مذكرات الإحاطة عن المستجدات، والقيام بأنشطة الدعوة البارزة والمحددة الأهداف على كل من الصعيد الدولي والوطني والمحلي بشأن الأطفال والتراعات المسلحة؛

ب - القيام، في ظل مواصلة تقديم التقارير مباشرة إلى مكتب المثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والتراعات المسلحة، بإبراز صورة الأعمال الرامية إلى حماية الطفل، وكذلك صورة أعمال جميع أفرقة حقوق الإنسان الموزعة على جميع أرجاء البلد كي تتضمن الرصد وتقديم التقارير بانتظام، وكذلك المتابعة من خلال أنشطة الدعوة وبناء القدرات؛

ج - تيسير تنفيذ خطة العمل الرامية إلى منع تجنيد من هم دون السن القانوني، ودعم حكومة أفغانستان في عملية رفع الأسماء من قائمة الجزاءات عن طريق إعداد ”خريطة طريق نحو الامتثال“ وتوسيع نطاق الموارد المتاحة لعملية حماية الطفل دعما لأنشطة المتابعة المتصلة بتنفيذ خطة العمل على صعيد المقاطعات؛

د - إعادة تنشيط وتعزيز فرقة العمل المعنية بالرصد وتقديم التقارير، ومن ثم كفاءة تركيز الجهود على نطاق المنظومة؛

هـ - ترشيد برامج الحماية المستندة إلى الحقوق التابعة للبعثة، وذلك في سياق بعثة سياسية خاصة؛

‘٣’ في مجال تعميم مراعاة الشؤون الجنسانية، تقوم فعلا وحدة حقوق الإنسان بعدد من الأنشطة البرنامجية المتصلة بالشؤون الجنسانية تتركز أساسا على تطبيق قانون القضاء على العنف ضد المرأة، وتحسين حماية الإناث العاملات بالشرطة والتمكين لهن، وتشجيع إدراج الجماعات النسائية في عمليات المصالحة على الصعيد المحلي من خلال مبادرة الحوار بين الشعب الأفغاني

بشأن السلام. وسيفضي إدماج المهام الجنسانية في وحدة حقوق الإنسان إلى توسيع نطاق الدعم المقدم إلى تلك الأنشطة البرنامجية، وتوفير قاعدة أكثر اتساقاً تركز عليها عملية تعميم مراعاة المسائل المتعلقة بالمرأة داخل الأنشطة البرنامجية الأوسع مدى التي تقوم بها البعثة، بما في ذلك تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) بشأن دور المرأة في السلام والأمن؛

‘٤’ أقامت البعثة في مجالي حماية الطفل وتعميم مراعاة الشؤون الجنسانية شراكات إيجابية مع الوكالات والصناديق والبرامج الموكلة إليها ولايات في هذين المجالين، والتي يتم معها تنسيق الكثير من الأنشطة البرنامجية اليومية، خصوصاً مكتب المثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والتزاع المسلح، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة). وتم تنسيق الدمج المقترح مع أولئك الشركاء بغية ترشيد العملية والتعرف على مواطن التآزر؛

‘٥’ وفي هذا السياق، من المقترح إعادة تنظيم الموارد البشرية في البعثة على الوجه المبين في الفرع ثالثاً - باء؛

(د) دمج مهام التنسيق الميداني في مكتب مدير الشؤون المدنية والتنمية. وعلى إثر خفض عدد المكاتب الميدانية عام ٢٠١٣، وما تبع ذلك من اقتراح إجراء تغييرات لعام ٢٠١٤، من المتوقع أن ينخفض حجم عمل وحدة التنسيق الميداني المتعلق بتنفيذ أنشطة التنسيق مع المكاتب الميدانية. ولذا من المقترح نقل المهام التي تقوم بها وحدة التنسيق الميداني إلى مكتب مدير الشؤون المدنية والتنمية، الذي يضطلع بالمسؤولية عن التنسيق داخل البعثة، وذلك بهدف كفاءة التواصل على النحو الملائم مع المكاتب المعنية في البعثة، دعماً لقدرة البعثة على المشاركة في الميدان والإشراف على رصد مدى إسهام المكاتب الميدانية في الأولويات العامة التي حددها البعثة ومدى توافق أدائها مع تلك الأولويات، ثم المساءلة عن ذلك. وفي هذا السياق، من المقترح إعادة تنظيم الموارد البشرية في البعثة على الوجه المبين في الفرع ثالثاً - باء.

### معدلات الشواغر

٢٠ - ستظل بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان ملتزمة بمراقبة مستويات ملاك الموظفين في جميع المواقع عن كثب حفاظاً على مستوى منخفض من الشواغر. وبالنظر إلى الخفض المقترح في وظائف جميع الفئات بشتى عناصر البعثة، اقترحت، في إطار التقديرات المتعلقة بالمرتبات وما يتصل بها من تكاليف الموظفين، معدلات الشواغر التالية لعام ٢٠١٤:

- (أ) ٥ في المائة للأفراد لعسكريين؛  
 (ب) ٣٠ في المائة لأفراد شرطة الأمم المتحدة؛  
 (ج) ٧ في المائة للموظفين الدوليين؛  
 (د) ٦ في المائة للموظفين الوطنيين من الفئة الفنية، و ٤ في المائة للموظفين من الرتبة المحلية؛

(هـ) ١١ في المائة لمتطوعي الأمم المتحدة.

٢١ - ومن المتوقع أن يفضي النشر الفعلي للأفراد العسكريين وأفراد شرطة الأمم المتحدة وغيرهم من موظفي البعثة خلال عام ٢٠١٣ إلى معدلات الشواغر التالية:

- (أ) أقل من واحد في المائة للأفراد العسكريين؛  
 (ب) ٤٠ في المائة لأفراد شرطة الأمم المتحدة؛  
 (ج) ١٤ في المائة للموظفين الدوليين؛  
 (د) ٤ في المائة للموظفين الوطنيين؛  
 (هـ) ١٦ في المائة لمتطوعي الأمم المتحدة.

#### الاعتبارات الأمنية خلال عام ٢٠١٤

٢٢ - من المتوقع أن تظل البيئة الأمنية خلال عام ٢٠١٤ متقلبة، وأن تستمر المحاولات الرامية إلى التأثير في العملية الانتقالية وتشويبهها وتعطيلها، بما في ذلك العمل الذي تقوم به الأمم المتحدة كعنصر مؤثر ومحايد. وعلى إثر قطع شوط طويل في شتى أنحاء أفغانستان في المراحل النهائية من العملية الانتقالية الأمنية، التي تتضمن نقل المسؤولية الأساسية عن الأمن في البلد إلى قوات الأمن الأفغانية، زاد عدد الحوادث الأمنية التي سجلتها الأمم المتحدة في النصف الأول من عام ٢٠١٣، قياساً على المستويات المسجلة عام ٢٠١٢. وقد أسهم عاملان في الزيادة هما مواصلة تكثيف الجهود التي تقوم بها قوات الأمن الأفغانية دعماً لشرعية الحكومة ومؤسساتها، والجهود التي تقوم بها العناصر المناوئة للحكومة سعياً إلى تعطيل عمليتي الانتقال السياسي والأمني.

٢٣ - وثمة قلق أيضاً إزاء التهديد الذي تتعرض له الأمم المتحدة من جراء النشاط الإجرامي، حيث إن الزيادة في الحوادث من هذا القبيل ترتبط عادة بالريية إزاء الوضع الاقتصادي أو هبوط النشاط الاقتصادي، الأمر الذي قد يكون ناجماً عن عملية الانتقال

الجارية، كما أن النية لدى الجماعات الإجرامية تتجه صوب استغلال التحديات الأمنية الجارية التي تواجهها القوات الأفغانية. وقد لوحظ عام ٢٠١٣ حدوث زيادة في التهديدات التي تتعرض لها الأمم المتحدة. وما برحت التهديدات المباشرة وغير المباشرة الناشئة عن ارتفاع مستوى العنف تحدث آثارها في مدى إنجاز برامج الأمم المتحدة، ومنها القيود التي تعوق حركة الموظفين والعمليات. وتتجسد الطبيعة غير المأمونة التي تتسم بها تلك التهديدات في الهجوم الانتحاري الذي وقع في ٢٤ أيار/مايو في مجمع مباني المنظمة الدولية للهجرة في كابل. وأظهر تصدي قوات الأمن الأفغانية للهجوم زيادة قدرة تلك القوات على دعم الأمم المتحدة وتصميمها على ذلك. وعلاوة على ذلك، جرى التأكيد على قيمة الاستثمارات في مجال الأمن المقدمة حتى الآن، والحاجة إلى كفالة وجود جهاز أمني قوي وعلمي في الداخل كي يتولى ضمان سلامة أفراد المنظمة.

٢٤ - وستواصل بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان اتخاذ الخطوات الضرورية الكفيلة بتوفير الأمن لموظفيها ولأصولها في شتى أنحاء البلد. وستواصل البعثة، بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري والمقر في نيويورك، العمل على تنفيذ مجموعة واسعة النطاق من التدابير الأمنية بغية وضع استراتيجيات ملائمة تستهدف تخفيف حدة المخاطر. وسوف تكفل تلك الجهود امتثال المعايير الدنيا لأمن العمليات والمعايير الدنيا لأماكن الإقامة السارية على مشاركة الأمم المتحدة في الجهود المبذولة في أفغانستان، ودعم عملية التخطيط لاستراتيجيات البعثة المقبلة في مجال الأمن. وترد تكاليف توفير الأمن للبعثة خلال عام ٢٠١٤ في المرفق الثاني.

### الموارد الممولة من خارج الميزانية

٢٥ - أعدت البعثة ثلاث مبادرات متعددة السنوات ومدعمة بموارد ممولة من خارج الميزانية، بدأ تنفيذها عام ٢٠١٣، وهي على النحو التالي:

(أ) مشروع يتكلف ثلاثة ملايين يورو يرمي إلى تهيئة أعمال الشرطة في المجتمعات المحلية وتوسيع نطاق الدور الذي تضطلع به المرأة في قوة الشرطة، وسيجري العمل فيه حتى أوائل عام ٢٠١٦؛

(ب) مشروع يتكلف ١,٦٥ مليون دولار لصالح الأنشطة السياسية المرتبطة بعملية السلام والمصالحة ودعم المجلس الأعلى للسلام، وسيجري العمل فيه حتى نهاية عام ٢٠١٤؛

(ج) مشروع يتكلف ٠,٨٥ مليون دولار ويرمي إلى تحسين التنسيق فيما بين مؤسسات العدل الوطنية، والجهات المانحة والوكالات المنفذة، وسيجري العمل فيه حتى نهاية عام ٢٠١٤.

٢٦ - وقد وفر التمويل من خارج الميزانية للبعثة إمكانية الحصول على خبرة تقنية إضافية، ومكّنها من دعم بعض المبادرات والمناسبات الخاصة. وخلال عام ٢٠١٤ تتوقع البعثة تلقي أقساط أخرى مخصصة لكل مشروع من هذه المشاريع، حسب ما يحققه من تقدم ونتائج، وفقا لما أُنفق عليه مع الجهة المانحة للمشروع. وستواصل البعثة دراسة الخيارات التي تتيح لها تعبئة موارد إضافية، إذا استلزم الأمر، دعما للفرص الحالية والمقبلة المتاحة أمام الأنشطة البرنامجية.

## ثانياً - ولاية البعثة والنتائج المقررة

الأداء خلال عام ٢٠١٣

النتائج الفعلية مع التركيز على مؤشرات الإنجاز الرئيسية لعام ٢٠١٣

الإنجازات المتوقعة

واصل المجلس الأعلى للسلام جهوده الرامية إلى تشجيع عملية السلام والمصالحة. وفي النصف الأول من عام ٢٠١٣، نظم المجلس عقد عدة اجتماعات للتشارك في المعلومات مع الأطراف السياسية والمجتمع المدني، قام خلالها بإطلاع المشاركين على الخطوات التي اتخذها فيما يتعلق بعملية السلام، والخطوات المقرر اتخاذها مستقبلاً؛ وعقدت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، بدعم من إدارة الشؤون السياسية، ثلاث حلقات عمل عن الوساطة، تناولت موضوع تسوية النزاع، وأُشرك فيها قادة المجتمع المحلي في هرات ومزار الشريف وكابل، وكذلك أعضاء أمانة المجلس الأعلى للسلام

(أ) تهيئة بيئة اجتماعية - سياسية تفضي على نحو متزايد إلى استدامة السلام والاستقرار

وواصل البرنامج الأفغاني للسلام وإعادة الإدماج جهوده الرامية إلى إعادة إدماج المقاتلين السابقين من المستوى الأدنى، بدعم من البعثة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛ وذكرت الأمانة المشتركة للبرنامج الأفغاني لتحقيق السلام وإعادة الإدماج أن نحو ٦ ٨٤٠ من المتمردين قد انضموا إلى البرنامج بحلول منتصف عام ٢٠١٣؛ وواصلت البعثة، تحقيقاً لهدف تعزيز الثقة في البرنامج، استعمال موقعها في اللجنة التقنية للعمل على مناصرة مشاركة المجتمعات المحلية؛ وواصل فريق دعم السلام التابع للبعثة إجراء المشاورات عن أنشطة المرحلة الثانية من مبادرة الحوار التي أعدها، في إطار متابعة الخطوات التحضيرية التي بدأت في نهاية عام ٢٠١٢؛

النتائج الفعلية مع التركيز على مؤشرات الإنجاز الرئيسية لعام ٢٠١٣

وخلال النصف الأول من عام ٢٠١٣، قدم الفريق الدعم اللوجستي إلى الأمانة المشتركة للمجلس الأعلى للسلام والبرنامج الأفغاني لتحقيق السلام وإعادة الإدماج بهدف تنفيذ البعثات داخل البلد وخارجه

وعززت البعثة ما تقوم به من توعية سياسية بغرض خفض حدة التوتر ودفع الحوار بين الأفغان إلى الأمام، بما يشمل توعية القادة الأساسيين في المجتمعات المحلية والقادة الدينيين، وممثلي الأحزاب السياسية، بغية تعميق فهم المسائل المطروحة على الصعيد الوطني، وتشجيع التوافق في الآراء الشامل للجميع بصدد عدة مسائل منها المصالحة والعملية الانتقالية والانتخابات

وبناء على طلب السلطات الأفغانية، تواصلت البعثة مساندة تنظيم انتخابات الرئاسة وانتخابات مجالس المقاطعات التي ستجري عام ٢٠١٤، وكذلك الحوار بين الحكومة واللجنة المستقلة للانتخابات والمجتمع المدني بصدد التقدم المحرز في التحضير للانتخابات، دعماً للجهود الذاتية التي تبذلها الحكومة لتعزيز الاستدامة لعملية الانتخابات ونزاهتها وشمولها للجميع؛ وما برحت البعثة تساعد على تيسير الحوار مع شتى الجهات المعنية بشأن شتى المسائل التي تتضمن التشريع المتعلق بالانتخابات، وعملية التشاور بصدد تعيين مسؤولي هيئات إدارة الانتخابات، وتسجيل الناخبين، والخيارات المتعلقة بطرائق الدعم المالي؛ وما زالت تلك الجهود تُنسق عن كثب مع مشروع تابع للبرنامج الإنمائي عنوانه "تعزيز القدرات القانونية والانتخابية استعداداً للغد، المرحلة الثانية" (ELECT II) بهدف بناء قدرات المؤسسات الأفغانية وتقديم المساعدة التقنية إليها

وما زالت البعثة تشارك بنشاط، من خلال ما تبذله من مساع حميدة وما تمتلكه من قدرة تقنية، في دعم آليات ومبادرات التعاون الإقليمي التي تساهم في ترسيخ الاستقرار وتوسيع نطاق الرخاء الاقتصادي في أفغانستان، والمنطقة الأوسع المحيطة بها؛ وتُنفذ هذه الجهود بوجه خاص

النتائج الفعلية مع التركيز على مؤشرات الإنجاز الرئيسية لعام ٢٠١٣

من خلال عملية اسطنبول وما يصاحبها من تدابير بناء الثقة المتفق عليها في المؤتمر الوزاري الذي عُقد في كابل يوم ١٤ حزيران/يونيه ٢٠١٢، والخطط الست المتعلقة بتنفيذ تدابير بناء الثقة المعتمدة في المؤتمر الوزاري الذي عُقد في ألماني يوم ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٣؛ وما برحت البعثة تضطلع بدور محوري في تمكين منظومة الأمم المتحدة من المشاركة في التعاون الإقليمي الأوسع مدى؛ وتعززت تلك الجهود بالزيارات التي أجراها الممثل الخاص وكبار الموظفين وتضمنت بذل المساعي الحميدة والقيام بالدعوة لدى الإمارات العربية المتحدة، وأذربيجان، وباكستان، وتركيا، وجمهورية إيران الإسلامية، وكازاخستان

(ب) إحراز تقدم نحو إصلاح قطاع الأمن ونحو سيادة القانون في أفغانستان

دعماً للرؤية التي أعدتها وزارة الداخلية بشأن الشرطة الوطنية التي تمتد لفترة عشر سنوات، دشنت البعثة مشروعاً لإحلال الديمقراطية في أعمال الشرطة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٣؛ ويرمي المشروع الذي يمتد لفترة ثلاث سنوات إلى تشجيع إشراك المجتمع المحلي في الجهود المبذولة صوب تعزيز المساءلة داخل الشرطة وتوفير الدعم لبرنامج الوزارة الأوسع نطاقاً الرامي إلى إحلال الديمقراطية في أعمال الشرطة بمبادرات ستفضي إلى مواصلة تمكين الإناءات من العمل بالشرطة، وتمكين وحدات شؤون الأسرة من تلبية الاحتياجات

وفي إطار الرؤية التي أعدتها وزارة الداخلية التي تمتد لفترة عشر سنوات، ومتابعة لقيام البعثة برصد نقل مديرية السجن المركزي من وزارة العدل عام ٢٠١٢، قبلت البعثة في نيسان/أبريل طلب وزارة الداخلية تولى الرئاسة المشتركة لفريق عامل معني بالسجون ويتوخى المساعدة على تحسين الظروف في السجون ومرافق الاحتجاز وطريقة تشغيلها، مما يشمل توسيع مساحة تلك المرافق في شتى أرجاء البلد، بهدف معالجة مسائل من قبيل التكديس

النتائج الفعلية مع التركيز على مؤشرات الإنجاز الرئيسية لعام ٢٠١٣

أقر مجلس العموم (Wolesi Jirga)، في ٥ حزيران/يونيه ٢٠١٣، مشروع قانون الإجراءات الجنائية، الذي أوكلت إليه أولوية تشريعية في مؤتمر كابل الوزاري؛ وسيتم الآن مجلس الأعيان (Meshrano Jirga) مناقشة مشروع القانون؛ وقد أسهمت البعثة في عملية صياغة القانون، التي تولت ريادتها وزارة العدل، كما تشارك البعثة في عضوية الفريق العامل المعني بإصلاح القانون الجنائي، والذي يتولى تنقيح قانون العقوبات

واصلت البعثة العمل على تحسين التنسيق بين العناصر المؤثرة في قطاع العدل؛ وتحقيقاً لههدف إقرار برنامج كفالة سيادة القانون والعدل لصالح الجميع الذي يحظي بأولوية على الصعيد الوطني، قدمت البعثة المساعدة التقنية وتولت تيسير المناقشات بين الجهات المانحة والحكومة بشأن مشروع البرنامج؛ وفي ٢٩ حزيران/يونيه، أقرت اللجنة الدائمة البرامج الوطنية ذات الأولوية، حيث حُوِّلت اللجنة تلك السلطة بسبب عدم انعقاد المجلس المشترك للتنسيق والرصد؛ وواصلت البعثة، على الصعيد الإقليمي، توفير الدعم اللازم لاجتماعات تنسيق قطاع العدل على صعيد المقاطعات، حيث تمثل تلك الاجتماعات الآلية الأساسية التي تتولى تنسيق قطاع العدل في المقاطعات

ما زالت الأنشطة التي تقوم بها البعثة في مجال الدعوة وتقديم التقارير تحقق زيادة في الوعي لدى أفراد قوات الأمن الأفغانية والقوة الدولية للمساعدة الأمنية، وفي تحسين أدائهم بصدد التقليل من الإصابات بين المدنيين وتوثيق تلك الإصابات بدقة؛ وما برحت حركة طالبان ترد روتينياً على التقارير والبيانات الصادرة عن البعثة، وبدأت في إصدار تقارير شهرية عن الإصابات بين المدنيين، وعن ما تقوم به من إجراءات لحماية المدنيين؛ ولم تسفر بعد تلك التدابير عن أي تحسن ملموس في حماية المدنيين، حيث ما زالت الإصابات بين المدنيين في تزايد، خصوصاً بسبب الهجمات العشوائية وتعمد مهاجمة المدنيين الذين يُرتأى أنهم يؤيدون الحكومة

(ج) زيادة احترام حقوق الإنسان في أفغانستان

النتائج الفعلية مع التركيز على مؤشرات الإنجاز الرئيسية لعام ٢٠١٣

وفي كانون الثاني/يناير ٢٠١٣، نشرت البعثة تقريرها الثاني عن حالة معاملة المحتجزين ذوي الصلة بالتزاع الذين تحتفظ عليهم السلطات الأفغانية، حيث يغطي التقرير فترة عام، وسلطت فيه البعثة الضوء على استمرار وجود أدلة على سوء المعاملة رغم ما يبذله كل من الحكومة والشركاء الدوليون من جهود؛ واستجابة للتقرير أنشأ الرئيس وفدا يتولى تقصي الحقائق، وأكد ذلك الوفد في شباط/فبراير ٢٠١٣ الكثير من النتائج التي خلصت إليها البعثة؛ وعلى إثر ذلك صدر مرسوم رئاسي في ١٦ شباط/فبراير بشأن تنفيذ ١١ توصية تستهدف اتخاذ إجراءات تصحيحية، حيث تعهدت المؤسسات الحكومية ببدء محاكمة الجناة المشتبه بهم، وإطلاق سراح من احتجزوا بإجراءات عشوائية، وتحسين توفير خدمات محامي الدفاع والعلاج الطبي؛ وأسفرت إجراءات المتابعة التي اتخذتها الحكومة بصدد المرسوم الإفراج عن ٣٠٠ من المحتجزين بصورة غير قانونية؛ وأصدرت المديرية الوطنية للأمن أمرا أتاح لمنظمات حقوق الإنسان، بما في ذلك البعثة واللجنة الأفغانية المستقلة لحقوق الإنسان، إمكانية تفقد جميع مرافق الاحتجاز بلا قيود، بما يشمل القيام بزيارات مفاجئة

واصلت البعثة دعم تنفيذ قانون القضاء على العنف ضد المرأة عقب إصدار التقرير الثاني عن مدى تنفيذه في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢؛ وما برحت البعثة تعمل فيما يتصل بمتابعة التوصيات الواردة في التقرير على تشجيع السلطات على الوعي بالقانون وآلياته واستعماله على نحو فعال، إضافة إلى زيادة الوعي العام بالقانون وفهمه داخل المجتمعات المحلية؛ وواصلت البعثة أيضا الإسهام في المناقشات التي جرت بصدد قانون القضاء على العنف ضد المرأة وتنفيذه وفقا لإطار طوكيو للمساءلة المتبادلة

واصلت البعثة تقديم الدعم إلى المجتمع المدني الأفغاني بهدف تشجيع القيام بعملية سلام جامعة ومستندة إلى الحقوق من خلال مشاركة المواطنين الأفغان العاديين بشكل واسع فيها،

وبحسب يُراعى فيها أوسع مدى ممكن من شتى الآراء؛ وبدأت في شباط/فبراير ٢٠١٣ في شتى أرجاء البلد المرحلة الثانية من مبادرة الحوار بين الشعب الأفغاني بشأن السلام؛ وما برح العمل الذي يجري في إطار المبادرة، بقيادة المجتمع المدني وبدعم من البعثة، يساعد على كفالة استماع راسمي السياسات للمظالم والشواغل والتطلعات المشروعة لدى المواطنين الأفغان العاديين وإقرارهم بها، ومراعاتها في جميع العمليات والخطط الرامية إلى تحقيق السلام المستدام أفغانستان

وواصلت البعثة دعم الحكومة لمساعدتها على تنفيذ خطة العمل التي وضعتها بشأن منع تجنيد من هم دون السن القانوني، والمرفقات الملحقة بها بشأن أعمال القتل والتمثيل بالجثث والعنف الجنسي؛ وقامت البعثة، بصفة مشاركتها في رئاسة فرقة العمل القطرية المعنية بالرصد وتقديم التقارير، بتنسيق الرد على التقرير المرحلي المقدم من الحكومة عن تنفيذ خطة العمل، الذي تضمن سلسلة من التوصيات الرامية إلى منع تجنيد من هم دون السن القانوني، وتيسير تنفيذ خطة العمل؛ وواصلت فرقة العمل القطرية المعنية بالرصد وتقديم التقارير عن الأطفال في النزاع المسلح تلقي معلومات عن حوادث وقوع إصابات بين الأطفال وتجنيدهم والتحقق من تلك المعلومات

ما برحت البعثة تعمل عن كثب مع وزارة المالية، ووزارة الاقتصاد، وسلطات المقاطعات على تعزيز فهم أطر التنمية الوطنية على الصعيد الوطني والصعيد الوطني؛ ووفرت وزارة الاقتصاد التوجيه اللازم بشأن خطط التنمية في المقاطعات؛ وتعمل وزارة المالية على إيضاح عمليات الميزانية الوطنية ودون الوطنية؛ وتشارك البعثة مع الجهات المانحة في العمل على زيادة فعالية المساعدة الإنمائية المقدمة إلى أفغانستان، مع التركيز على الصلات بين السياسات والتخطيط على الصعيدين الوطني والوطني

(د) زيادة فعالية المساعدة المقدمة إلى أفغانستان في مجالي التنمية والشؤون الإنسانية، وتحسين المؤسسات الأفغانية، مع التركيز على الهياكل الحكومية دون الوطنية

النتائج الفعلية مع التركيز على مؤشرات الإنجاز الرئيسية لعام ٢٠١٣

وبغية وضع المعايير المرجعية وتنفيذ التوصيات التي حددتها اللجنة المشتركة المستقلة المعنية بمكافحة الفساد والرصد والتقييم، واصلت البعثة تيسير الحوار مع فريق الأمم المتحدة القطري والمجتمع الدولي

وثمة عنصر مهم في تنفيذ برنامج تحقيق الكفاءة والفعالية في الحوكمة الذي يحظى بأولوية على الصعيد الوطني، هو إنشاء إطار وحيد لمجالس التنسيق على مستوى المناطق كمنهجية مؤقتة ريثما يُستعاض عن تلك المجالس بمجالس منتخبة للمناطق؛ وما برحت البعثة تعمل مع الحكومة، أساساً مع المديرية المستقلة للحكم المحلي، على تنسيق الدعم المقدم من الجهات المانحة إلى تلك العملية، وتعمل أيضاً على كفاءة نجاح تدشينها وتنفيذها

وعُقد في شباط/فبراير ٢٠١٣ الاجتماع السنوي الثاني لرؤساء فريق الأمم المتحدة القطري والوزارات الأفغانية التنفيذية؛ وأكد الاجتماع أن العلاقة بين الجانبين قد أُعيد توجيهها من خلال العملية الانتقالية و”عقد التحول“؛ وسيجري الاستفادة في التقييم القطري المشترك الحالي، وعملية إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية التالية له، من تلك المناقشات بهدف تأكيد بناء قدرات المؤسسات الأفغانية وتعزيز الاتساق على جانب الأمم المتحدة

تم عموماً اعتماد ٢١ برنامجاً من البرامج الوطنية ذات الأولوية البالغ عددها ٢٢ برنامجاً، حيث اعتمدت أربعة برامج في شباط/فبراير من المجلس المشترك للتنسيق والرصد، واعتمد برنامج واحد في حزيران/يونيه من اللجنة الدائمة؛ ويُعتبر اعتماد البرنامجين الوطنيين ذوي الأولوية المعنونين ”تحقيق الكفاءة والفعالية في الحوكمة“ و”كفالة العدل للجميع“ عنصراً مهماً بوجه خاص في إدخال تحسينات على عملية توفير نظم عادلة وميسورة الاستعمال في المؤسسات التي تضطلع بالمسؤولية عن الشؤون القضائية وتقديم الخدمات على الصعيد دون الوطني؛ وتواصل البعثة

(هـ) تحسّن تنفيذ معايير الاستراتيجية الإنمائية الوطنية الأفغانية، ومعايير مؤتمر لِنْدُن وكابل، والبرامج الوطنية ذات الأولوية

النتائج الفعلية مع التركيز على مؤشرات الإنجاز الرئيسية لعام ٢٠١٣

أنشطة الدعوة ودعم الجهود التي تبذلها وزارة المالية والوزارات التنفيذية المعنية فيما يتصل بالدعم المقدم من الجهات المانحة للمساعدة على تنفيذ البرامج الوطنية ذات الأولوية

وفي ١٠ نيسان/أبريل، أقر الرئيس كرزاي ٢٤ إجراء من الإجراءات المموسة (١٧ إجراء للحكومة، و ٧ إجراءات للمجتمع الدولي) مستخلصة من العناصر الأساسية الواردة في إطار طوكيو للمساءلة المتبادلة؛ واستهدفت تلك الإجراءات التي اعتُبرت "صعبة الإنجاز" تتبع مدى تنفيذ الالتزامات قبل اجتماع كبار المسؤولين الذي عُقد في تموز/يوليه ٢٠١٣؛ وتولت وزارة المالية ووزارة الخارجية رئاسة الاجتماع إلى جانب الممثل الخاص للأمين العام لأفغانستان؛ وفي معرض دعم التحضيرات، تولت البعثة مهام الأمانة وجهة التيسير لفرقة عمل تتألف من الجهات المعنية الدولية ووزارة المالية

وعلى مدار الفترة، أكدت البعثة أهمية مشاركة منظمات المجتمع المدني في اللجنة التقنية المنبثقة عن إطار طوكيو للمساءلة المتبادلة؛ ومن المنتظر أن تبدأ مناقشات خلال النصف الثاني من العام تستهدف التركيز على "عقد التحول" كجزء من التحضيرات التي ستجري للاجتماع الوزاري، المقرر عقده في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية عام ٢٠١٤

وقد أقر المجلس المشترك للتنسيق والرصد سياسة ترمي إلى إدارة المعونة وتنص على إنشاء إطار يمتد لفترة خمس سنوات بهدف إحداث التوافق مع الأولويات التي وضعتها الحكومة والتمويل المتاح من الميزانية، حيث تمثل تلك السياسة تقدما جوهريا في الوفاء بالالتزامات "الصفقة الجديدة" التي قدمها المجتمع الدولي خلال المحفل الرابع الرفيع المستوى المعني بفعالية المعونة، الذي عُقد في بوسان، جمهورية كوريا، عام ٢٠١١، والالتزام المتعلق بإطار طوكيو للمساءلة المتبادلة؛

النتائج الفعلية مع التركيز على مؤشرات الإنجاز الرئيسية  
لعام ٢٠١٣

الإنجازات المتوقعة

وما برحت البعثة تساعد وزارة المالية على وضع وتنفيذ  
سياسة التعامل مع الشركاء الدوليين، والوكالات المتخصصة  
وصناديق وبرامج الأمم المتحدة

### افتراضات الأداء لعام ٢٠١٤

٢٧ - يتواءم الإطار الاستراتيجي لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان مع الأهداف التي حددها مجلس الأمن في قراره ٢٠٩٦ (٢٠١٣). وسيظل الهدف العام للبعثة والإنجازات المتوقعة منها في عام ٢٠١٤ دون تغيير بالمقارنة بعام ٢٠١٣. ومع ذلك، فقد جرى استكمال بعض مؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء ذات الصلة بها لتعبر عن نتائج الأحداث الرئيسية التي وقعت في عام ٢٠١٢ والنصف الأول من عام ٢٠١٣، بما في ذلك التطورات المتصلة بعملية إسطنبول وإطار طوكيو للمساءلة المتبادلة. كما جرى استكمال مؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء ذات الصلة بأهداف حقوق الإنسان، وسيادة القانون، والحوكمة، لضمان اتساقها مع سياق البعثة وأولوياتها. وسيتواصل توثيق التقدم المحرز نحو تحقيق الإنجازات المتوخاة، وما يصحب ذلك من صعوبات، في التقرير الفصلي الذي يقدمه الأمين العام إلى مجلس الأمن عن الحالة في أفغانستان.

٢٨ - وعلى النقيض من عام ٢٠١٢، فقد أشار التقييم الذي أجرته الأمم المتحدة للوضع الأمني إلى حدوث تدهور من حيث عدد حوادث العنف المسجلة، ولكن هدف انتقال المسؤولية عن الأمن إلى السلطات الأفغانية بحلول عام ٢٠١٤ ظل كما هو مقرر. وعلى الرغم من أن البعثة قد بذلت جهداً كبيراً في العام الماضي لتعديل النهج التي تتبعها في مواجهة التحديات، فإن التقلبات والشكوك التي تصاحب عملية الانتقال الشامل ما زالتا يؤثران في قدرة البعثة على العمل مع نظرائها، ولا سيما على صعيد المقاطعات، وبالتالي على تحقيق أهداف الأداء المتوخاة في عام ٢٠١٤.

## الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز لعام ٢٠١٤

٢٩ - يرد أدناه بيان الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز المتعلقة بالبعثة:

### الهدف ١: تعزيز السلام والاستقرار في أفغانستان

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
(أ) '١' تحسين التوعية السياسية، بسبل من بينها تنفيذ توصيات مجلس السلام التشاوري	(أ) هيئة بيئة اجتماعية - سياسية تفضي على نحو (أ) متزايد إلى استدامة السلام والاستقرار
مقاييس الأداء	
الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: واصل المجلس الأعلى للسلام والأمانة المشتركة للبرنامج الأفغاني للسلام وإعادة الإدماج بذل الجهود الرامية إلى تعزيز عملية السلام؛ وقدم ما مجموعه ٣٣ من مجالس السلام في المقاطعات وأفرقة الأمانة المشتركة في المقاطعات دعماً للأحداث التي استهدفت إعادة الإدماج، ووضعت تلك المجالس ١١٦ مشروعاً من المشروعات التي تستهدف تعافي المجتمعات المحلية؛ وقدم البرنامج المذكور دعماً إلى ١٥١٢ فرداً إضافياً ممن أعيد دمجهم	
تقديرات عام ٢٠١٣: يواصل المجلس الأعلى للسلام والبرنامج الأفغاني لتحقيق السلام وإعادة الإدماج جهود التوعية الرامية إلى تعزيز عملية السلام؛ وتم إنشاء جميع مجالس السلام وأفرقة الأمانة المشتركة في المقاطعات البالغ عددها ٣٤ مجلساً وفريقاً، لدعم أحداث إعادة الإدماج؛ وتضع مجالس السلام وأفرقة الأمانة المشتركة في المقاطعات ما يقدر بنحو ١٤١ مشروعاً من المشروعات التي تستهدف تعافي المجتمعات المحلية؛ ويقدم البرنامج الدعم إلى ١٥٠٠ فرد إضافي ممن أعيد دمجهم	
الهدف لعام ٢٠١٤: سوف يواصل مجلس السلام الأعلى ومجالس السلام في المقاطعات المشاركة بنشاط في التوعية وبناء الثقة والتفاوض ووضع	

حلول للمظالم؛ ومن المتوقع أن يتم تعزيز قدرة أفرقة الأمانة المشتركة في المقاطعات على وضع المشاريع التي تستهدف تعافي المجتمعات المحلية؛ ومن المتوقع أن يقدم برنامج السلام وإعادة الإدماج في أفغانستان الدعم إلى ١ ٥٠٠ شخص إضافي ممن أعيد إدماجهم '٢' تنفيذ تدابير بناء الثقة بهدف تكثيف الحوار فيما بين المجتمعات المحلية لمعالجة مظالم الماضي

مقاييس الأداء

عدد كبار المقاتلين السابقين الذين تصالحوا مع الحكومة ومُنحوا ضمانات أمنية من قوات الأمن الوطني الأفغانية والقوة الدولية للمساعدة الأمنية

الرقم الفعلي لعام ٢٠١٢: ٥

تقديرات عام ٢٠١٣: ١٠

الهدف لعام ٢٠١٤: ١٠

'٣' انخفاض عدد النزاعات داخليا، وفيما بين الأفغان، وبين المقاطعات مثل النزاعات القبلية، والخلافات على الأراضي، والنزاعات العرقية، والنزاعات بين الأحزاب السياسية، والخلافات على التعيينات الحكومية

مقاييس الأداء

عدد مبادرات حل النزاعات التي تجري عن طريق ما تقوم به البعثة من مساع حميدة وتوعية سياسية

الرقم الفعلي لعام ٢٠١٢: ٧٣

تقديرات عام ٢٠١٣: ٧٠

الهدف لعام ٢٠١٤: ٦٠

'٤' زيادة مشاركة الحكومة في التخطيط للانتخابات في أفغانستان وتنفيذها وتمويلها، بما في

ذلك في جهودها الرامية إلى تعزيز استدامة تلك  
الانتخابات ونزاهتها وشموليتها  
مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: بناء على طلب من  
حكومة أفغانستان، واصلت البعثة دعم الحوار  
بشأن تعزيز استدامة العملية الانتخابية ونزاهتها  
وشموليتها؛ وفي ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢،  
طلبت اللجنة المستقلة للانتخابات رسمياً من الأمم  
المتحدة تقديم الدعم اللازم لانتخابات الفترة  
٢٠١٤-٢٠١٥، وأفضى ذلك إلى بدء المرحلة  
الأولى المتمثلة في إيفاد بعثة لتقييم الاحتياجات؛  
وواصلت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى  
أفغانستان تنسيق الجهود مع مسؤولي المرحلة الثانية  
من مشروع تعزيز القدرات القانونية والانتخابية  
استعداداً للغد، المرحلة الثانية (ELECT II)، بهدف  
تقديم المساعدة التقنية بشأن الانتخابات إلى اللجنة  
المستقلة للانتخابات، بما في ذلك إجراء دراسة  
جدوى للمساعدة على وضع آلية مستدامة كفيلة  
بتحسين سجل الناخبين

تقديرات عام ٢٠١٣: مواصلة دعم بناء القدرات  
وتقديم المساعدة إلى هيئات إدارة الانتخابات، مع  
زيادة التركيز على التخطيط للانتخابات عام ٢٠١٤  
والتحضير لها، بما في ذلك تنقيح المرحلة الثانية من  
مشروع تعزيز القدرات القانونية والانتخابية استعداداً  
للغد، وإنجاز المرحلة الثانية من بعثة الأمم المتحدة  
لتقييم الاحتياجات؛ ويتواصل الحوار مع الحكومة  
واللجنة المستقلة للانتخابات والمجتمع المدني بشأن  
إقرار إطار انتخابي؛ وتعزيز تيسير الحوار مع الشركاء  
الدوليين بشأن قضايا التمويل

المهدف لعام ٢٠١٤: إجراء الانتخابات الرئاسية  
وانتخابات مجالس المقاطعات وفقاً لخطة العمل التي

أعدتها اللجنة المستقلة للانتخابات؛ وستواصل البعثة والمرحلة الثانية من مشروع تعزيز القدرات القانونية والانتخابية استعدادا للغد، المرحلة الثانية تقديم المساعدة التقنية، بناء على طلب الحكومة واللجنة، للمساعدة على تعزيز القدرة الانتخابية وتحسين نزاهة واستدامة انتخابات مجلس العموم التابع للجمعية الوطنية التي ستجري عام ٢٠١٥

'٥' تعزيز أنشطة التعاون الإقليمي وتدابير بناء الثقة

#### مقاييس الأداء

زيادة المداولات الإقليمية بشأن تعزيز الاستقرار والازدهار الاقتصادي في أفغانستان والمنطقة، والقيام بأنشطة الدعوة في هذا الصدد، بما في ذلك من خلال عملية إسطنبول

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: شهد المؤتمر الوزاري في كابول بشأن عملية إسطنبول اتفاقا على ستة تدابير لبناء الثقة في المنطقة؛ واضطلعت البعثة بدور مركز التنسيق بهدف مساعدة الوكالات المتخصصة وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها على المشاركة في مجموعات عملية إسطنبول التقنية بشأن تدابير بناء الثقة؛ وشاركت البعثة في عملية إسطنبول ودعمتها طوال العام، بما في ذلك المشاركة العملية في جميع الاجتماعات الأربعة التي عقدها كبار المسؤولين؛ وبذلت البعثة جهودا منتظمة بغرض التواصل مع الدول المجاورة، والاجتماعات الإقليمية، والهيئات الإقليمية، للدعوة إلى التعاون الإقليمي بشأن أفغانستان

تقديرات عام ٢٠١٣: أيد مؤتمر المآتي الوزاري اعتماد خطط تنفيذ التدابير الستة لبناء الثقة؛ وأحرز تقدم بشأن خطط التنفيذ من خلال ١٠ جلسات

## الإجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

عقدتها الفريق التقني الإقليمي، الذي تواصل البعثة من خلاله دعم مشاركة منظومة الأمم المتحدة في هذا الصدد؛ وتواصل البعثة جهود التواصل والدعوة بانتظام مع البلدان المجاورة والهيئات الإقليمية للدعوة إلى التعاون الإقليمي بشأن أفغانستان

المهدف لعام ٢٠١٤: أن تؤدي ستة اجتماعات يعقدها الفريق التقني الإقليمي إلى بدء نشاطين في إطار كل تدبير من تدابير بناء الثقة، ستواصل البعثة دعم مشاركة منظومة الأمم المتحدة فيهما؛ وسيُعقد مؤتمر الصين الوزاري بشأن عملية إسطنبول وسيستعرض التقدم المحرز في خطط تنفيذ تدابير بناء الثقة؛ وسوف تواصل البعثة التواصل بانتظام مع الدول المجاورة والهيئات الإقليمية، وكذلك من خلال اجتماعات إقليمية، لصالح التعاون الإقليمي في أفغانستان

## النواتج

- القيام بمساع حميدة لدى حكومة أفغانستان والأمانة المشتركة للبرنامج الأفغاني للسلام وإعادة الإدماج، والمجلس الأعلى للسلام، بما في ذلك الوزارات المعنية، والسفارات، ومنظمة حلف شمال الأطلسي/القوة الدولية للمساعدة الأمنية، والمؤسسات المستقلة، بما فيها اللجنة المستقلة للانتخابات، ومنظمات المجتمع المدني
- تقديم التحليل والإرشاد في المجال السياسي بانتظام وبشكل منظم على الصعيدين الوطني ودون الوطني إلى الجهات المعنية الداخلية، بما في ذلك الإدارة العليا للبعثة والمنتديات الرئيسية لفريق الأمم المتحدة القطري، والشركاء والمهاجرين الخارجيين، من أجل تعزيز تسوية النزاعات واتخاذ مبادرات إقليمية
- إسهام البعثة في وضع السياسات والبرامج في إطار البرنامج الأفغاني للسلام وإعادة الإدماج؛ وتحليل القوى المحركة السياسية، والتنفيذ العملي للبرنامج من خلال إشراك جميع الجهات المعنية؛ وتقديم توصيات لزيادة الفعالية

- تنسيق الدعم السياسي الدولي المقدم إلى الجهود التي تبذلها البعثة في مجال الانتخابات بالاقتراع مع المرحلة الثانية من مشروع تعزيز القدرات القانونية والانتخابية استعداداً للغد، المرحلة الثانية ELECT II
- تقديم المشورة والدعم إلى المؤسسات الأفغانية بشأن مسائل التعاون الإقليمي، والمساهمة في وضع جدول الأعمال اللازم لمحفل عن التعاون الإقليمي، وتيسير عقده وراثسته، بما في ذلك من خلال عملية إسطنبول

#### العوامل الخارجية

٣٠ - يُتوقع أن تحقق البعثة أهدافها وإنجازاتها المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) أن تواصل الجهات المعنية تقديم الدعم السياسي والمالي اللازم، مع مراعاة أن تنسيق الاستراتيجيات السياسية والعسكرية وإشراك الدول المجاورة هما عنصران أساسيان من عناصر تهيئة بيئة مواتية للسلام والاستقرار؛ (ب) أن تبدي الحكومة إرادة سياسية صوب تحسين الحوكمة والحد من الفساد؛ (ج) أن لا تؤثر التوترات بين السلطات التشريعية والقضائية والتنفيذية وبين الوكالات الحكومية دون الوطنية والمركزية سلبيًا في عملية الإصلاح الانتخابي؛ (د) أن تتوافق الجهات المعنية على عملية سياسية شاملة وبرنامج للمصالحة.

#### مؤشرات الإنجاز

#### الإنجازات المتوقعة

(ب) إحراز تقدم نحو إصلاح قطاع الأمن ونحو سيادة (ب) '١' تحسين مساءلة الشرطة الوطنية أمام المجتمعات المحلية وتلبيتها لاحتياجات تلك المجتمعات، وبخاصة توفير إمكانية لجوء النساء والأطفال إلى القضاء

#### مقاييس الأداء

إصدار استراتيجيات وخطط عن خفارة المجتمعات المحلية، تقودها وزارة الداخلية

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: قام فريق كبار مستشاري الشرطة بوضع ورقة سياسات بشأن تطوير الشرطة الوطنية الأفغانية فيما بعد عام ٢٠١٤ استهدفت تقديم توصيات إلى وزارة الداخلية ركزت على مهام إنفاذ القانون، ودعت فيها بعثة الأمم المتحدة إلى تعزيز خفارة المجتمعات المحلية

تقديرات عام ٢٠١٣: قيام وزارة الداخلية بوضع رؤية وزير الداخلية التي تمتد لفترة عشرة أعوام عن

الشرطة الوطنية ووزارة الداخلية، والتي تتضمن المشورة الفنية من البعثة بشأن دور خفارة المجتمعات المحلية وبناء القدرات فيما يتعلق بالشرطيات

الهدف لعام ٢٠١٤: قيام وزارة الداخلية وفريق عمل المجتمع الدولي بوضع خطة عمل لمدة سنتين بشأن خفارة المجتمعات المحلية؛ ومواصلة البعثة الدعوة إلى تنفيذ خطوات عملية لزيادة تشارك الشرطة مع المجتمعات المحلية؛ وإنشاء نظم وآليات لإضفاء الطابع المؤسسي على الشراكات بين الشرطة والمجتمع، مع التركيز على دور الشرطيات

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: جرى تجريب مفهوم المشاورات بين الشرطة والمجتمع في مقاطعة واحدة؛ وتم إنشاء مجلسين من مجالس الشرطيات

تقديرات عام ٢٠١٣: أن تسفر المشاورات بين الشرطة والمجتمع عن وضع خطط عمل في ١٥ منطقة إضافية في خمس مقاطعات، مع تنفيذ أنشطة التوعية المجتمعية المرتبطة بها؛ وأن تتعاون وحدات الشرطة الموكل إليها تلبية احتياجات الأسرة مع مقدمي الرعاية الصحية على إحالة حالات الضحايا إلى الجهات المختصة في مقاطعة واحدة؛ وأن يتم إنشاء خمسة مجالس من مجالس الشرطيات؛ وأن تعقد الشرطيات تدريبا للتوعية بالتعاون مع المدارس وقادة المجتمعات المحلية في خمس مقاطعات

الهدف لعام ٢٠١٤: إضفاء الطابع المؤسسي على المشاورات بين المجتمع والشرطة والتوعية على مستوى المقاطعات في خمس مقاطعات وفي مناهج أكاديمية وزارة الداخلية ومركز التدريب بها؛ وستتعاون وحدات الشرطة الموكل إليها تلبية احتياجات الأسرة مع مقدمي الرعاية الصحية على إحالة حالات الضحايا إلى الجهات المختصة في أربع مقاطعات؛

وإنشاء ستة مجالس من مجالس الشرطيات؛ وقيام الشرطيات بعقد تدريبات للتوعية بالتعاون مع المدارس وقادة المجتمعات المحلية في ١٠ مقاطعات

'٢' اعتماد القوانين وغيرها من الصكوك القانونية

مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: وافق مجلس الوزراء على قانون الإجراءات الجنائية، الذي خضع لنقاش مع اللجنة القضائية المنبثقة عن Wolesi Jirga (مجلس العموم في الجمعية الوطنية)؛ وبدأ الفريق العامل المعني بإصلاح القانون الجنائي في مراجعة وتوحيد قانون العقوبات في نيسان/أبريل؛ وصدقت الجمعية الوطنية على القانون المتعلق باختصاص وهيكل السلطة القضائية

تقديرات عام ٢٠١٣: سن قانون الإجراءات الجنائية عقب مناقشات في الجمعية الوطنية؛ وبدء تنفيذ القانون؛ ومواصلة الفريق العامل المعني بإصلاح القانون الجنائي، الذي تشترك البعثة في عضويته، تنقيح وتوحيد قانون العقوبات؛ وسن قانون بشأن اختصاص وهيكل مكتب المدعي العام

المهدف لعام ٢٠١٤: مواصلة الفريق العامل المعني بإصلاح القانون الجنائي تنقيح وتوحيد قانون العقوبات؛ وتقديم قانون السجون المنقح إلى وزارة العدل

'٣' تحسين تنسيق قطاع العدل

مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: تم تنقيح البرنامج الوطني ذي الأولوية "العدالة للجميع"؛ وبدأ تنفيذ الدعم المقدم من البعثة إلى اجتماعات تنسيق العدالة في المقاطعات في ٢٧ مقاطعة

## الإججازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

تقديرات عام ٢٠١٣: قيام اللجنة الدائمة والمجلس المشترك للتنسيق والرصد بإقرار البرنامج الوطني ذي الأولوية "العدالة للجميع"؛ وبدء عقد اجتماعات تنسيق قطاع العدل في المقاطعات في ٣٠ مقاطعة

الهدف لعام ٢٠١٤: بدء البرنامج الوطني ذي الأولوية "العدالة للجميع"؛ مع بدء تنفيذ الدعم المقدم من البعثة إلى اجتماعات تنسيق العدالة في المقاطعات في ٣٢ مقاطعة

'٤' تحسين الأحوال في مراكز الاحتجاز والسجون الأفغانية  
مقاييس الأداء

البدء في عملية إدارة الحالات في جميع السجون ومراكز الاحتجاز

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: جرى توسيع نطاق عملية تحسين إدارة القضايا لتشمل جميع سجون المقاطعات المتبقية

تقديرات عام ٢٠١٣: قيام مديرية السجون المركزية بإجراء استعراض للتدابير الرامية إلى تحسين الإدارة والتنظيم، بهدف اعتماد التنفيذ المرحلي للتوجيهات التنفيذية البالغ عددها ١٧٣ توجيهًا، وذلك في جميع السجون ومراكز الاحتجاز

الهدف لعام ٢٠١٤: تجريب جميع التوجيهات التنفيذية البالغ عددها ١٧٣ توجيهًا، وتنفيذها على أساس ١٧ مرحلة مرتبة حسب الأولويات في جميع السجون ومراكز الاحتجاز

## النواتج

- قيام البعثة، بصفتها الرئيس المشارك لمجلس المانحين المعني بقطاع العدل بتيسير المناقشات والتنسيق مع الجهات المعنية الدولية الرئيسية بهدف تقديم دعم مستدام للمبادرات في قطاع العدل
- تقديم المشورة والمساعدة إلى مؤسسات العدل الحكومية على صعيد المقاطعات وعلى الصعيد المركزي من أجل تحسين التنسيق وضمان تحديد الموارد وحشدتها لصالح المؤسسات و/أو الوزارات المختصة
- تقديم الدعم إلى وزارة الداخلية ووزارة العدل، بما في ذلك الأفرقة الفنية العاملة المكونة من الشرطة الوطنية ومسؤولي قطاع العدل والشركاء الدوليين، بما في ذلك منظومة الأمم المتحدة، على المستوى المركزي وعلى صعيد المقاطعات، من أجل تعزيز التنسيق والاتساق
- تقديم الدعم إلى أنشطة إصلاح السجون وإعادة تأهيلها، بما في ذلك ما يخص تشييد السجون وإدارتها، والتنسيق بين حكومة أفغانستان والأمم المتحدة والشركاء الدوليين في هذا المجال
- تصميم وتنفيذ نظم تستهدف إجراء مسح لأنشطة الجهات المانحة في قطاع العدل فيما يخص تنفيذ برنامج وطني من البرامج ذات الأولوية معنون "العدالة للجميع"

## العوامل الخارجية

٣١ - يُتوقع أن تحقق البعثة أهدافها وإنجازاتها المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) استمرار مساهمات الحكومة والجهات المانحة في قطاع العدل؛ (ب) توافر القدرة لدى البرلمان على استعراض الوثائق القانونية من أجل تحديد مدى قدرة الحكومة على التقيد بالجدول الزمني التشريعي وتنفيذ التشريعات الضرورية؛ (ج) تعزيز التعليم العالي في مجال القانون كما ونوعاً لتمكين قطاع العدل من بلوغ القدرات المطلوبة؛ (د) تقديم الدعم إلى برنامج وطني يكون بمثابة أداة محورية لدفع الإصلاح داخل المؤسسات القضائية إلى الأمام، مسنوداً بدعم قوي من المانحين، من أجل إعادة توطيد سيادة القانون.

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
(ج) '١' تدعيم الجهود المبذولة لمكافحة العنف ضد المرأة	(ج) زيادة احترام حقوق الإنسان في أفغانستان
مقاييس الأداء	

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: أسفر تقرير البعثة عن تنفيذ قانون القضاء على العنف ضد المرأة الصادر في

أفغانستان في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، إلى جانب إجراء عدة أنشطة للدعوة، عن زيادة كبيرة في التعريف بالقانون في جميع أنحاء البلاد وبين مجموعة متنوعة من الجهات المعنية؛ وتلقت الشرطة الوطنية والمدعون العامون ما لا يقل عن ٢ ٣٠٠ بلاغ عن حوادث العنف ضد المرأة، منها أكثر من ١ ١٠٠ بلاغ أسفر عن تحقيقات جنائية؛ ولكن، على الرغم من هذا التقدم، لاحظ التقرير عدم الإبلاغ عن عدد كبير من الحوادث، وعدم إجراء تحقيقات في معظم الحوادث؛ وواصلت البعثة تنظيم التدريب وتنفيذ أنشطة توعية بهدف زيادة فهم القانون لدى الزعماء الدينيين والمسؤولين عن إنفاذ القانون

تقديرات عام ٢٠١٣: قيام البعثة وشركاؤها بتنفيذ أنشطة الرصد والإبلاغ والدعوة، بما في ذلك من خلال إصدار تقرير متابعة عن التقدم المحرز في تنفيذ قانون القضاء على العنف ضد المرأة، بهدف زيادة الوعي بالقانون في جميع أنحاء البلد والحد من الممارسات الضارة؛ وتوفير الدعم لتعزيز لجان المقاطعات بشأن قانون القضاء على العنف ضد المرأة؛ وتدريب الموظفين المكلفين بإنفاذ القانون على إجراء التحقيقات والملاحقات القضائية تنفيذًا للقانون، وتزويدهم بالدعم اللازم للقيام بذلك؛ ومنع احتجاز النساء أو محاكمتهن بتهم "جرائم أخلاقية"، أو تقليل عدد هذه الاعتقالات والمحاكمات

المهدف لعام ٢٠١٤: قيام البعثة بتقديم التقارير والدعوة، بما في ذلك نشر تقرير عن حقوق المرأة، والتشجيع على التنفيذ الكامل للقانون المتعلق بالقضاء على العنف ضد المرأة ونشر الوعي بما يتضمنه من آليات ترمي إلى الحد من الممارسات الضارة؛ وتعزيز تنفيذ القانون من خلال زيادة المساءلة في حالات العنف ضد المرأة

'٢' تحسين احترام القانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني بما يكفل حماية المدنيين في النزاع المسلح  
مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: أسفرت جهود البعثة في مجال أنشطة الدعوة وتقديم التقارير، بما في ذلك إجراء ٥٤ مشاوراً مع ممثلي المجتمع المحلي وإصدار تقريرين بشأن حماية المدنيين في النزاعات المسلحة، عن إنشاء آلية تستهدف قيام قوات الأمن الأفغانية العاملة في المركز الرئاسي لتنسيق المعلومات بإحصاء أعداد القتلى المدنيين، وتعيين مستشار خاص للرئيس بشأن حماية المدنيين؛ وساهمت البعثة في إدخال تحسينات فيما يتعلق بالمساءلة، وفحص وتجنيد أفراد الشرطة المحلية الأفغانية، وإنشاء منتدى رفيع المستوى يضم منظمة حلف شمال الأطلسي والقوة الدولية للمساعدة الأمنية وقوات الأمن الوطنية الأفغانية وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، يرمي إلى تقليل الخسائر بين المدنيين

تقديرات عام ٢٠١٣: إسهام أنشطة البعثة في مجال الرصد والإبلاغ والدعوة في زيادة وعي جميع أطراف النزاع بالتزاماتها القانونية. بمنع حدوث خسائر في صفوف المدنيين أو التقليل منها، بما في ذلك عن طريق إجراء ٥٠ مشاوراً مع ممثلي المجتمعات المحلية وإصدار تقريرين موجّهين إلى الجمهور عن حماية المدنيين في أوقات النزاعات المسلحة؛ وتوثيق حوادث الإصابات في صفوف المدنيين التي تسببت فيها جميع أطراف النزاع، والتحقيق في تلك الحوادث، ومتابعة مدى تنفيذ الالتزام العلني الذي قدمته حركة طالبان بزيادة حماية المدنيين ووقف استخدام الأساليب العشوائية

الهدف لعام ٢٠١٤: أن تؤدي جهود الدعوة التي تضطلع بها البعثة، بما في ذلك إجراء ٥٠ مشاورة مع ممثلي المجتمع المحلي وإصدار تقارير منتصف العام والتقارير السنوية العامة بشأن حماية المدنيين وغيرها من جهود الدعوة الثنائية، إلى استدامة أو زيادة الموارد المخصصة لمواجهة استخدام الأجهزة المتفجرة المرتجلة، وزيادة مساءلة قوات الأمن الأفغانية، لتقليل وتوثيق الإصابات بين المدنيين، والتزام قوة المساعدة الأمنية الدولية بشأن إزالة المتفجرات من مخلفات الحرب من القواعد العسكرية التي أغلقت أو نقلت في الماضي والتي ستغلق أو تنقل في المستقبل

'٣' تحسين احترام حقوق الإنسان المتعلقة بالاحتجزين ذوي الصلة بالتراع

مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: استجابة لتوصيات تقرير البعثة عن التراع، الصادرة في عام ٢٠١١، أجرت وحدة دعم حقوق الإنسان في وزارة العدل وقوة المساعدة الأمنية الدولية والجهات المانحة الدولية، بدعم قدمته البعثة، سلسلة من التدريبات المتصلة بحقوق الإنسان لموظفي المديرية الوطنية للأمن والشرطة الوطنية في مرافق الاحتجاز في جميع أنحاء البلاد لإعادة المصادقة على صلاحية تلك المرافق بهدف نقل المعتقلين إليها؛ ومع ذلك، عُلمت أعمال النقل مرة أخرى في تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢، نتيجة لشواغل أخرى أثارها البعثة في سياق أعمال الرصد العادية التي تقوم بها؛ وزادت اللجنة الأفغانية المستقلة لحقوق الإنسان رصدها لمرافق الاحتجاز الأفغانية، وأصدرت تقريرها بشأن معاملة المعتقلين في آزار/مارس ٢٠١٢؛ وعملت اللجنة، بدعم من البعثة، بشكل

وثيق مع قوة المساعدة الأمنية الدولية على وضع نظام يقضي بتفتيش مرافق الاحتجاز بانتظام

تقديرات عام ٢٠١٣: إسهام جهود الرصد والإبلاغ والدعوة التي تقوم بها البعثة، بما في ذلك إصدار تقرير علني، في اتخاذ مزيد من الإجراءات، بما في ذلك قيام الرئيس بتعيين وفد للتحقيق في المسائل التي تخص الاحتجاز؛ وإصدار مديريةية الأمن الوطني أمرا يمنح منظمات حقوق الإنسان، بما في ذلك البعثة واللجنة الأفغانية المستقلة لحقوق الإنسان، إمكانية زيارة جميع مرافق الاحتجاز بلا عوائق، بما في ذلك إجراء زيارات مفاجئة إلى تلك المرافق؛ مواصلة البعثة رصد ودعم جهود الحكومة الرامية إلى تنفيذ المرسوم الرئاسي بشأن الاعتقالات، إلى جانب رصد ودعم تقاريرها الفصلية؛ ومواصلة البعثة دعم مبادرات التدريب التي تقودها الحكومة ونظراؤها الدوليون

الهدف لعام ٢٠١٤: أن تساعد الجهود المبذولة في مجال الرصد والإبلاغ والدعوة، بما في ذلك من خلال إصدار تقرير علني، المؤسسات الأفغانية على تأمين المساعدة الدولية اللازمة لتنفيذ إجراءات المتابعة في المجالات الرئيسية؛ ومواصلة البعثة رصد ودعم جهود الحكومة الرامية إلى تنفيذ المرسوم الرئاسي بشأن الاعتقالات، إلى جانب رصد ودعم تقاريرها الفصلية؛ ومواصلة البعثة دعم مبادرات التدريب التي تقودها الحكومة ونظراؤها الدوليون

٤' تدعيم الجهود المبذولة لمعالجة العدالة الانتقالية والتصدي للإفلات من العقاب

مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: قدمت البعثة دعما إلى لجنة المجتمع المدني التوجيهية المنبثقة عن مبادرة

الحوار بين الشعب الأفغاني بشأن السلام، لمساعدتها على تنفيذ أنشطة الدعوة المحددة الأهداف بشأن النتائج التي توصلت إليها المرحلة الأولى من الحوار، والتي تم تلخيصها في تقرير بعنوان "إرساء الأسس لعملية سلام شاملة"؛ وأسفرت المرحلة الأولى من الحوار عن ٧٨ مناقشة جماعية مركزة نُفذت في جميع أنحاء البلد وشملت أكثر من ١ ٥٠٠ من الأفغان العاديين، بما في ذلك الرجال والنساء والشباب والفئات المهمشة تقليدياً والأقليات؛ وقدمت البعثة المشورة والتوجيه التقني إلى اللجنة التوجيهية في تنظيم المرحلة الثانية من الحوار، التي تهدف إلى تمكين الأفغان العاديين من وضع خرائط طرق محلية تستهدف تحقيق السلام في مقاطعاتهم

تقديرات عام ٢٠١٣: مواصلة البعثة تقديم الدعم إلى لجنة المجتمع المدني التوجيهية المنبثقة عن مبادرة الحوار بشأن السلام، لتيسير إجراء حوار في جميع أنحاء البلد يشمل حوالي ٤ ٠٠٠ من الأفغان العاديين عن طريق ٢٠٠ مناقشة جماعية مركزة بهدف تغطية جميع مقاطعات البلد البالغ عددها ٣٤ مقاطعة؛ والاستفادة من الحوار في وضع خرائط طرق محلية من أجل تحقيق السلام، وكذلك في وضع السياسات على صعيد المقاطعات وعلى الصعيد الوطني؛ وإصدار تقرير يبرز النتائج الرئيسية، وتنظيم عقد مؤتمر وطني لتمكين المجتمع المدني من تقديم خرائط الطرق التي وضعتها المقاطعات ومناقشة واضعي السياسات وتبادل النتائج معهم

الهدف لعام ٢٠١٤: مواصلة البعثة الدعوة من أجل تعزيز القيام بعملية سلام شاملة وقائمة على الحقوق وخاضعة للمساءلة، من خلال دعم جهود الدعوة التي يقوم بها المجتمع المدني الأفغاني؛ وسينصب

التركيز على توجيه الانتباه إلى التوصيات والنتائج في سياق جميع خرائط الطريق المحلية من أجل السلام، إلى جانب تعزيز أنشطة الرصد والدعوة بشأن مبادرات بناء السلام، مثل البرنامج الأفغاني لتحقيق السلام وإعادة الإدماج، بما في ذلك الجهود الرامية إلى منع الإفلات من العقاب، والحيلولة دون إصدار عفو شامل عن انتهاكات حقوق الإنسان، وتعزيز مشاركة الفئات المهمشة في عمليات السلام 'ه' اعتماد صكوك وإنشاء آليات لحماية الأطفال المتضررين من النزاع المسلح وفقا لقراري مجلس الأمن ١٦١٢ (٢٠٠٥) و ١٨٨٢ (٢٠٠٩)

## مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: نظرا إلى استمرار ضلوع الشرطة الوطنية في تجنيد من هم دون السن القانوني، على النحو الوارد في التقارير السنوية المقدمة من الأمين العام بشأن الأطفال والتراعات المسلحة، واصلت اللجنة الحكومية التوجيهية المشتركة بين الوزارات والفريق العامل على المستوى التقني المعني بالأطفال والتراعات المسلحة تنفيذ خطة العمل بشأن منع تجنيد من هم دون السن القانوني وملحقاتها بشأن القتل والتمثيل بالجثث والعنف الجنسي؛ وأفادت الحكومة بحدوث تقدم في منع تجنيد الأطفال وغيره من الانتهاكات الخطيرة، بما في ذلك إصدار المراسيم وتحسين إجراءات التحقق من السن الرامية إلى حظر تجنيد من هم دون السن القانوني في قوات الأمن الوطني؛ وأنشئت أيضا وحدات لحماية الأطفال في بعض مراكز تجنيد الجيش والشرطة؛ وأتيحت للبعثة إمكانية الوصول إلى تلك المراكز لرصد مدى تنفيذ خطة العمل، ومدى تنفيذ المراسيم الصادرة عمليا

## الإجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

تقديرات عام ٢٠١٣: قيام البعثة بتوفير الدعم التقني والمشورة والتوجيه للجنة الحكومية التوجيهية المشتركة بين الوزارات من أجل تسهيل تنفيذ خطة العمل والتعجيل بذلك؛ وقيام البعثة، بوصفها الرئيس المشارك لفرقة العمل القطرية للرصد والإبلاغ، بدعم وتنسيق التحقيقات والتوثيق وتقديم التقارير عن الأطفال والتراعات المسلحة

الهدف لعام ٢٠١٤: مواصلة اللجنة الحكومية التوجيهية المشتركة بين الوزارات والمعنية بالأطفال والتراع المسلح إحراز تقدم في تنفيذ خطة العمل، وتلقيها الدعم الفني والتوجيه من البعثة؛ وأن يؤدي الرصد والإبلاغ المركز على نطاق البلد الذي تقوم به البعثة وشركاء الأمم المتحدة إلى القيام بأنشطة الدعوة الكفيلة بحماية الأطفال في التراعات المسلحة؛ وأيضا إلى تحسين احترام القانون الدولي الإنساني، ورفع مستوى الوعي بتجنيد من هم دون السن القانوني ووقف ذلك

## النواتج

- رصد انتهاكات حقوق الإنسان والتحقيق فيها وتوثيقها، وتقديم التوصيات إلى الجهات المعنية على الصعيد الوطني والدولي بالإجراءات التصحيحية لها، بما في ذلك إصدار التقارير واتخاذ إجراءات التوعية المناسبة بشأن الشواغل الرئيسية المتعلقة بحقوق الإنسان، بما في ذلك حماية المدنيين، وحقوق المرأة، وممارسات الاحتجاز
- تقديم المشورة التقنية إلى حكومة أفغانستان بشأن إدراج مبادئ حقوق الإنسان والمساءلة والإدماج في جميع عمليات السلام والمصالحة، مع استمرار تقديم الدعم التقني إلى مؤسسات الدولة وقوات الأمن الأفغانية بشأن مسائل حقوق الإنسان
- تيسير وتقديم المشورة التقنية إلى منظمات المجتمع المدني لضمان مشاركته وتمثيله، ومشاركة وتمثيل الفئات المهمشة عادة، بمن فيهم الضحايا والمرأة، في مجال الحوكمة، وعمليات السلام، والعمليات السياسية في أفغانستان

- رصد مدى تنفيذ خطة العمل المعنية بالأطفال والتزاع المسلح وإسداء المشورة إلى حكومة أفغانستان بشأن تنفيذ تلك الخطة، بما في ذلك تقديم التدريب لتعزيز آلية رصد انتهاكات حقوق الطفل والإبلاغ عنها

### العوامل الخارجية

٣٢ - يُنتظر أن تحقق البعثة أهدافها وإنجازاتها المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) عدم زيادة عدد حالات انتهاكات حقوق الإنسان نتيجة لزيادة أنشطة التمرد؛ (ب) ألا يؤدي سحب الوجود العسكري الدولي إلى زيادة العنف وألا يؤثر سلباً في السكان المدنيين؛ (ج) إبداء الحكومة الرغبة في إجراء تحقيقات في انتهاكات حقوق الإنسان والقدرة على ذلك، مما يعد ضرورياً للمضي قدماً في تنفيذ برنامج حقوق الإنسان؛ (د) توافر الدعم السياسي لمسائل العدالة الانتقالية وعدم تسييسها وتقديم معلومات صحيحة عنها، وهو ما يشكل شرطاً لا غنى عنه من شروط إحراز تقدم في برنامج العدالة الانتقالية؛ (هـ) استمرار واتساق الدعم السياسي والمالي اللازم لبرنامج حقوق الإنسان.

### مؤشرات الإنجاز

### الإنجازات المتوقعة

(د) زيادة فعالية المساعدة المقدمة إلى أفغانستان في مجالي التنمية والشؤون الإنسانية، وتحسن المؤسسات الأفغانية، مع التركيز على الهياكل الحكومية دون الوطنية

(د) '١' زيادة فعالية إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وتعزيز التكامل والاتساق على نطاق منظومة الأمم المتحدة، مع التركيز على تحقيق التوافق مع الأولويات الإنمائية لدى الحكومة

### مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: استُكمل استعراض منتصف المدة لإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية؛ وأجرت الحكومة والأمم المتحدة استعراضاً تناول التنسيق الاستراتيجي للعمليات بهدف تحسين الاتساق في تقديم البرامج، بما في ذلك التوصل إلى اتفاق بشأن تمديد الإطار الحالي للمساعدة الإنمائية كي يتزامن تكرار العملية مستقبلاً مع الاستراتيجية الوطنية التي وضعتها الحكومة بشأن "عقد التحول"

تقديرات عام ٢٠١٣: إتمام التقييم القطري الموحد؛ واستمرار الحكومة والأمم المتحدة في استعراض

المواءمة الاستراتيجية للأولويات والعمليات من أجل الاتفاق على الملامح العامة لإطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية المقبل؛ وتنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة لتحقيق الاتساق، بما في ذلك اعتماد إطار مشترك للاتصالات وبدء مرحلة تجريب استراتيجية عمليات تسيير العمل

الهدف لعام ٢٠١٤: الانتهاء من التحضيرات المتعلقة بإطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، بما في ذلك المواءمة الاستراتيجية لها مع أولويات الحكومة ووضع الخطط الكفيلة بتعبئة الموارد وسير العمل والرصد والتقييم والاتصال؛ واستعراض استراتيجية الأمم المتحدة لتحقيق الاتساق ودمجها في إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية؛ وتقييم الإطار الحالي

٢' تمديد البرامج الوطنية إلى المقاطعات

مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: نُفذ إصلاح للإدارة العامة شمل مكاتب حكام المقاطعات/الأقاليم والوزارات التنفيذية، مع إنجاز ٨٠ في المائة من الإصلاح (١٠ في المائة في بلديات المقاطعات التي بدأ فيها الإصلاح)؛ وعقدت البعثة حلقات عمل في إطار البرامج الوطنية ذات الأولوية في ست من الأقاليم الأفغانية الثمانية بهدف تشجيع تحسين الصلات مع السلطات المحلية بشأن البرامج ومشاريع تنمية المقاطعات وتحسين الاتساق مع أفرقة إعادة إعمار المقاطعات

تقديرات عام ٢٠١٣: تنفيذ إصلاح للإدارة العامة يشمل مكاتب حكام المقاطعات/الأقاليم والوزارات التنفيذية، مع إنجاز ١٠٠ في المائة من الإصلاح في جميع المقاطعات البالغ عددها ٣٤ مقاطعة (٧٠ في المائة في ١١ من بلديات المقاطعات التي بدأ

فيها الإصلاح)؛ واستمرار قيام البعثة بعقد حلقات عمل في إطار البرامج الوطنية ذات الأولوية وإصدار تقرير مشترك مع وزارة الاقتصاد عن النتائج؛ وعقد حلقات عمل للتوعية بشأن عمليات وضع الميزانية الوطنية بالاشتراك مع السلطات المحلية وتحسين الاتساق مع أفرقة إعمار المقاطعات

المهدف لعام ٢٠١٤: الانتهاء من إصلاح الإدارة العامة الذي يشمل بلديات المقاطعات في ٢٢ من بلديات المقاطعات؛ وقيام البعثة بتوفير الدعم اللازم لتنظيم ثماني حلقات عمل إقليمية لمسؤولين رفيعي المستوى من الوزارات ومديرين من المقاطعات للمساعدة على تحسين الفهم فيما يتعلق بتمديد البرامج الوطنية ذات الأولوية إلى المقاطعات؛ وتحسين الاتساق مع أفرقة إعادة إعمار المقاطعات

٣' تحسين قدرة حكومة أفغانستان على تحديد تدابير مكافحة الفساد وتنفيذها

#### مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: نُقِّح البرنامج الوطني ذو الأولوية المعني بالشفافية والمساءلة تمهيدا لإقراره في اجتماع المجلس المشترك للتنسيق والرصد؛ وأشارت اللجنة المشتركة المستقلة لرصد وتقييم جهود مكافحة الفساد إلى أن ٧٨ في المائة من التوصيات والنقاط المرجعية التي قدمتها في تقاريرها قد نفذت إما بالكامل أو جزئيا؛ وقُدمت مساعدة إلى مجالس المقاطعات بهدف تشجيع التشارك مع المجتمع المدني وتعزيز تنفيذ آليات الرقابة دون الوطنية

تقديرات عام ٢٠١٣: إقرار البرنامج الوطني ذي الأولوية المعني بالشفافية والمساءلة من قبل المجلس المشترك للتنسيق والرصد؛ واستمرار اللجنة المشتركة المستقلة المعنية برصد وتقييم جهود مكافحة الفساد

في استعراض مدى الامتثال للجزء المتبقي من التوصيات والنقاط المرجعية، وفي وضع أهداف إضافية مع المؤسسات الحكومية؛ واستمرار البعثة في تقديم المساعدة التقنية إلى مجالس المقاطعات بهدف تشجيع التشارك مع المجتمع المدني وتعزيز تنفيذ آليات الرقابة دون الوطنية

الهدف لعام ٢٠١٤: بدء تنفيذ البرنامج الوطني ذي الأولوية المعني بالشفافية والمساءلة في المجلس المشترك للتنسيق والرصد؛ واستمرار لجنة الرصد والتقييم في استعراض مدى الامتثال للجزء المتبقي من التوصيات والنقاط المرجعية؛ واستمرار البعثة في تقديم المساعدة التقنية إلى مجالس المقاطعات بهدف تشجيع التشارك مع المجتمع المدني وتعزيز تنفيذ آليات الرقابة دون الوطنية

'٤' وضع وتنفيذ آليات تستهدف زيادة فعالية الخدمة المدنية وإحضاعها لقدر أكبر من المساءلة، بما في ذلك على الصعيد دون الوطني

مقاييس الأداء

عدد موظفي الخدمة المدنية الحاصلين على التدريب في مجال الكفاءات الأساسية من المعهد الأفغاني للخدمة المدنية

العدد الفعلي لعام ٢٠١٢: ٦٠٢ ٤ موظفا

تقديرات عام ٢٠١٣: ٢ ٥٠٠ موظف

الهدف لعام ٢٠١٤: ٢ ٥٠٠ موظف

إنشاء مجالس التنسيق بالمناطق وفقا للسياسة الوطنية الرامية إلى تحسين الحوكمة والتنمية في المناطق والقرى

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: بدأت المناقشات من أجل تقديم التوجيه اللازم بشأن سياسات إنشاء مجالس للتنسيق المحلي

تقديرات عام ٢٠١٣: إقرار التوجيه اللازم  
للسياسات والعمليات وإنشاء ٨٠ مجلسا للتنسيق  
بالمناطق

الهدف لعام ٢٠١٤: إنشاء ١٩٥ مجلسا للتنسيق  
بالمناطق

عدد نواب حكام المقاطعات وحكام الأقاليم المعينين  
من خلال عملية "التعيين على أساس الجدارة  
والاستحقاق"

العدد الفعلي لعام ٢٠١٢: ٣٢ نائبا لحكام  
المقاطعات و ١٨٩ حاكما للمناطق

تقديرات عام ٢٠١٣: نائبان لحكام المقاطعات  
و ٩٠ حاكما للمناطق

الهدف لعام ٢٠١٤: ٨٥ حاكما للمناطق

'٥' زيادة قدرة الحكومة على تعميم مراعاة المنظور  
الجنساني في السياسات والبرامج الوطنية  
مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: عُملت مراعاة المنظور  
الجنساني في عملية استعراض البرامج الوطنية ذات  
الأولوية المتبقية وعددها ١١ برنامجا، وذلك بدمج  
الشواغل والأهداف الجنسانية؛ وأسفر الدعم المقدم  
إلى وزارة شؤون المرأة عن وضع الصيغة النهائية  
لمعايير اختيار الوزارات التي سيجري فيها تنفيذ خطة  
العمل الوطنية المعنية بالمرأة في أفغانستان بصفة تجريبية

تقديرات عام ٢٠١٣: تعميم مراعاة المنظور  
الجنساني في الاستعراض الجاري للبرامج الستة المتبقية  
من البرامج الوطنية ذات الأولوية. واستمرار أنشطة  
الدعوة اللازمة للبرامج الوطنية ذات الأولوية التابعة  
لوزارة شؤون المرأة لضمان تخصيص التمويل اللازم  
للتنفيذ الكامل لها؛ واستمرار حصول وزارة شؤون

## الإجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

المرأة على الدعم الكفيل بوضع الصيغة النهائية  
لاستراتيجية للرصد والتقييم تستهدف تنفيذ خطة  
العمل الوطنية المعنية بالمرأة في أفغانستان

الهدف لعام ٢٠١٤: تقديم الدعم إلى وزارة شؤون  
المرأة في مجال رصد وتقييم تعميم المنظور الجنساني  
في السياسات الوطنية والبرامج الوطنية ذات  
الأولوية؛ وتوفير الدعم اللازم للتعجيل بوتيرة تنفيذ  
خطة العمل الوطنية المعنية بالمرأة في أفغانستان؛  
وتشغيل هياكل تعميم المنظور الجنساني في ١٠ من  
الوزارات البالغ عددها ٢٥ وزارة

## النواتج

- تقديم الدعم إلى وزارة المالية في إصدار تقارير المراجعة المالية بانتظام وفي تنفيذ مشروعها التحريبي الرامي إلى وضع ميزانيات المقاطعات
- توفير خدمات التنسيق لأفرقة إعادة إعمار المقاطعات بغية مواءمة أنشطتها مع الاستراتيجية الإنمائية الوطنية الأفغانية، والبرامج الوطنية ذات الأولوية، ومع أولويات وعمليات الخطط الإنمائية في المقاطعات
- تقديم المساعدة التقنية إلى لجان تنمية المقاطعات، ومجالس المقاطعات، وحكام المقاطعات والوزارات المعنية في مجال تنفيذ ورصد الخطط الإنمائية للمقاطعات
- تنسيق برامج بناء قدرات السلطات دون الوطنية على التخطيط للأنشطة الإنمائية وتنفيذها ورصدها على مستوى المقاطعات
- إسداء المشورة وتوفير المساعدة التقنية إلى حكومة أفغانستان فيما يتعلق بتنفيذ خطة العمل الوطنية للمرأة في أفغانستان ورصد تعميم مراعاة المنظور الجنساني في سياق تنفيذ الاستراتيجية الإنمائية الوطنية الأفغانية

## العوامل الخارجية

٣٣ - يُنتظر أن تحقق البعثة أهدافها وإنجازاتها المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) وفاء الجهات المعنية بالتزاماتها السياسية و/أو المالية الضرورية؛ (ب) بقاء الحالة الأمنية في كل منطقة من

البلد مواتية بحيث تفضي إلى زيادة التركيز على التنفيذ على الصعيد دون الوطني؛ (ج) عدم تأثير الكوارث الطبيعية سلبيًا في أنشطة إعادة البناء؛ (د) قيام الجهات المانحة بتقديم الدعم المالي إلى برامج الأمم المتحدة المشتركة على مستوى المقاطعات

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

(هـ) تحسّن تنفيذ معايير الاستراتيجية الإنمائية الوطنية الأفغانية، ومعايير مؤتمري لندن وكابل، والبرامج الوطنية ذات الأولوية

(هـ) '١' تعزيز التعاون بين حكومة أفغانستان والمجتمع الدولي لتحديد وتنفيذ الأولويات من خلال إطار المجلس المشترك للتنسيق والرصد، بما في ذلك دعم تنفيذ الأولويات الوطنية كجزء من عملية كابل

مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: جرى إقرار خمسة برامج من البرامج الوطنية ذات أولوية؛ وعُقد اجتماع للمجلس وثلاثة اجتماعات للجان المجلس الدائمة؛ ووُضعت الصيغة النهائية لتقرير سنوي عن المجلس المشترك للتنسيق والرصد يتضمن نظرة عامة عن قرارات المجلس والتقدم المحرز في التنفيذ؛ والتوصل إلى اتفاق بشأن ورقة مفاهيم في إطار متابعة مؤتمر طوكيو بعنوان "المساعدة المقدمة من اليابان في أفغانستان: نحو الاعتماد على الذات"

تقديرات عام ٢٠١٣: إقرار ستة برامج من البرامج الوطنية ذات أولوية؛ وعقد اجتماع للمجلس؛ وعقد ثلاثة اجتماعات للجان المجلس الدائمة؛ ووضع الصيغة النهائية لتقرير سنوي عن المجلس المشترك للتنسيق والرصد يتضمن نظرة عامة عن قرارات المجلس والتقدم المحرز في التنفيذ؛ والاتفاق على طرائق التمويل والرصد دعماً للبرامج الوطنية ذات الأولوية التي جرى إقرارها؛ وعقد اجتماع لكبار المسؤولين لاستعراض التقدم المحرز في إطار عمل طوكيو للمساءلة المتبادلة

الهدف لعام ٢٠١٤: استمرار تيسير الحوار من خلال المجلس المشترك للتنسيق والرصد بهدف دعم تنفيذ البرامج الوطنية ذات الأولوية التي جرى

إقرارها، ووضع آليات للتنسيق بشأن "عقد التحول"

'٢' تعزيز قدرة الحكومة على التنسيق الفعّال مع الجهات المانحة وزيادة القدرة على إدارة فعالية المعونة وتقييمها ورصدها على الصعيدين الوطني ودون الوطني

مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: أعدت وزارة المالية سياسة إدارة المعونة على أساس التزامات "الاتفاق الجديد" التي تعهد بها المجتمع الدولي في المنتدى الرفيع المستوى الرابع المعني بفعالية المعونة المعقود في بوسان

تقديرات عام ٢٠١٣: قيام المجلس المشترك للتنسيق والرصد بإقرار سياسة إدارة المعونة؛ واستمرار الدعم المقدم إلى وزارة المالية لتيسير مشاركة المانحين والتنسيق فيما يتعلق بسياسة إدارة المعونة، بما في ذلك تحسين جمع البيانات اللازمة لقاعدة بيانات المساعدة المقدمة من المانحين والحوار بشأن التعاون الإنمائي

الهدف لعام ٢٠١٤: قيام جميع شركاء التنمية تدريجياً بمواءمة حافظات المعونة الخاصة بهم مع سياسة إدارة المعونة بهدف دعم البرامج الوطنية ذات الأولوية من خلال زيادة الالتزامات بالتمويل المدرجة في الميزانية

'٣' إنشاء إطار لرصد وتقييم مدى تنفيذ أولويات الحكومة وتطبيقه بشكل كامل

مقاييس الأداء

الإجراء الفعلي لعام ٢٠١٢: نُفذت جولة واحدة من المشاورات المتعلقة بإعداد تقرير مرحلي يغطي

التقدم المحرز في تنفيذ البرامج الوطنية ذات الأولوية على مدى ١٢٠ يوماً؛ وتوقفت العملية نتيجة لتحول تركيز الجهود إلى إطار طوكيو للمساءلة المتبادلة في النصف الثاني من عام ٢٠١٢

تقديرات عام ٢٠١٣: تيسير الحوار بشأن تحديد خطوات متابعة النواتج المتوخاة المتفق عليها في عملية إطار طوكيو للمساءلة المتبادلة؛ وتقديم الدعم إلى الحكومة لمساعدتها على صياغة طريقة رصد موحدة لاستراتيجية التنمية الوطنية والبرامج الوطنية ذات الأولوية

الهدف لعام ٢٠١٤: تيسير الحوار بشأن النواتج المتوخاة من البرامج الوطنية ذات الأولوية والمؤشرات المتعلقة بإطار طوكيو للمساعدة الوطنية بهدف تشجيع وضع آلية على نطاق الحكومة تستهدف رصد تنفيذ جميع الأولويات الحكومية.

#### النواتج

- قيام رئيسي المجلس المشترك للتنسيق والرصد بتيسير إجراء مشاورات منتظمة بين حكومة أفغانستان والمجتمع الدولي؛ وتقديم الدعم والمساعدة التقنية إلى أمانة المجلس
- تقديم المشورة الاستراتيجية إلى السلطات الوطنية والإقليمية والأطراف المعنية الرئيسية، وبذل المساعي الحميدة لديها من أجل دعم تنفيذ البرامج الوطنية ذات الأولوية والالتزامات المعلنة في مؤتمر طوكيو
- رصد التقدم المحرز في تنفيذ البرامج الوطنية ذات الأولوية على الصعيدين الوطني ودون الوطني؛ والإعلام والتوعية بشأن تنفيذ البرامج؛ ودعم بناء السياسات والروابط بين ميزانيات المقاطعات على الصعيدين الوطني ودون الوطني
- دعم جهود الحكومة الرامية إلى تركيز التنمية الاقتصادية وإيجاد فرص العمل من خلال برامج التنمية الاقتصادية

- تقديم المشورة والمساعدة التقنية بهدف وضع الخطط الإنمائية للمقاطعات والمواومة مع البرامج الوطنية ذات الأولوية
- تيسير تحيين التنسيق والعلاقات بين وزارة المالية ووزارة الاقتصاد والمديرية المستقلة للحكم المحلي بهدف وضع الميزانية الوطنية والميزانيات دون الوطنية ورصد برامج التنمية

### العوامل الخارجية

٣٤ - يُنتظر أن تحقق البعثة أهدافها وإنجازاتها المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) مواصلة جميع الجهات المعنية تقديم ما يلزم من الالتزام السياسي والمالي من أجل تحقيق أهداف اتفاق أفغانستان، والاستراتيجية الإنمائية الوطنية الأفغانية، والنقاط المرجعية لمؤتمرات كابل ولندن وطوكيو؛ (ب) ألا يؤدي اندلاع اضطرابات سياسية كبيرة، بما في ذلك داخل المنطقة، ووقوع كوارث طبيعية، أو أي حالة طوارئ وطنية أخرى، إلى إعاقة تنفيذ الاستراتيجية الإنمائية الوطنية الأفغانية، والبرامج الوطنية ذات الأولوية، وإطار عمل طوكيو للمساءلة المتبادلة، وسياسة إدارة المعونة.

### الرصد والتقييم

٣٥ - إضافة إلى عرض المعلومات عن الإنجازات المتوقعة للبعثة مثل المعلومات عن الأداء الواردة في هذا التقرير، يوجد عدد من آليات الرصد والتقييم وما يتصل بها من آليات الإبلاغ. وما زالت التقارير الفصلية التي يقدمها الأمين العام إلى مجلس الأمن الأداة الرئيسية التي تستعملها البعثة في تقديم المستجندات بانتظام عما تحققه من تقدم وإنجازات في أهداف أداؤها. وتسهم البعثة أيضا في عدد من آليات الأمم المتحدة الأخرى للإبلاغ، بما في ذلك الإطار الاستراتيجي المتكامل، واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة.

## ثالثا - الاحتياجات من الموارد

### ألف - مجموع الاحتياجات من الموارد

٣٦ - تقدر الاحتياجات المقترحة من الموارد لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ بمبلغ ٥٠٠ ٣٦٤ ١٩١ دولار (مخصوصا منه الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)، وهو ما يمثل نقصانا صافيا قدره ٨٦٦ ٩٠٠ ٤ دولار أو ٢,٤ في المائة، مقارنة بالموارد المعتمدة للبعثة لعام ٢٠١٣ حسب المبين في الجدولين ١ و ١٢. يتضمن الجدولان ٢ و ٣ تفاصيل

الاحتياجات من الموظفين. ويتيح التقرير إجراء مقارنة بين مجموع الاحتياجات لعام ٢٠١٤ ومجموع الاحتياجات لعام ٢٠١٣ بالصيغة التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٤٦/٦٧.

الجدول ١

مجموع الاحتياجات من الموارد (صافي)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٣	الاحتياجات لعام ٢٠١٤		٢٠١٣-٢٠١٢			الافتقادات (١)	الافتقادات المقدرة الفرق (٢)	الافتقادات المقدرة الفرق (٣)=(١)-(٢)	الافتقادات المقدرة الفرق (٤)	الافتقادات المقدرة الفرق (٥)	الافتقادات المقدرة الفرق (٦)	الافتقادات المقدرة الفرق (٧)=(٤)-(٦)
	مجموع الاحتياجات عام ٢٠١٣	الاحتياجات غير المتكررة	الاحتياجات المتكررة	الاحتياجات المتكررة	الاحتياجات المتكررة							
	١١٩٤,٩	-	٩٧١,٤	٩٢٧,١	١٥٦٧,١	٢٤٩٤,٢	١٥٦٧,١	٩٢٧,١	٩٧١,٤	-	١١٩٤,٩	(٢٢٣,٥)
	١١١٧٢٣,٤	-	١١٣٩٢٠,٠	(٢٥٨١٨,٩)	٢٦١٧٦٦,٨	٢٣٥٩٤٧,٩	٢٦١٧٦٦,٨	(٢٥٨١٨,٩)	١١٣٩٢٠,٠	-	١١١٧٢٣,٤	٢١٩٦,٦
	٨٣٣١٣,١	١٦٠٢,٦	٧٦٤٧٣,١	٢٤٨٩١,٨	١٧٣٩٣١,٠	١٩٨٨٢٢,٨	١٧٣٩٣١,٠	٢٤٨٩١,٨	٧٦٤٧٣,١	١٦٠٢,٦	٨٣٣١٣,١	(٦٨٤٠,٠)
	١٩٦٢٣١,٤	١٦٠٢,٦	١٩١٣٦٤,٥	-	٤٣٧٢٦٤,٩	٤٣٧٢٦٤,٩	٤٣٧٢٦٤,٩	-	١٩١٣٦٤,٥	١٦٠٢,٦	١٩٦٢٣١,٤	(٤٨٦٦,٩)

٣٧ - يعزى أساسا الرصيد الحر المتوقع في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى ما يلي:

(أ) تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (١٠٠ ٩٢٧ دولار)، الناتجة أساسا عن ما يلي:

'١' نشر مستشارين عسكريين بمعدل أقل مما كان مدرجا في الميزانية لعام ٢٠١٢ لتنفيذ حد أقصى مؤقت مفروض بسبب الحالة الأمنية السائدة في البلد؛

'٢' نشر أفراد من شرطة الأمم المتحدة بمعدل أقل مما كان متوقعا في عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣؛

(ب) تكاليف التشغيل (٨٠٠ ٨٩١ ٢٤ دولار)، تعزى أساسا إلى:

'١' انخفاض استخدام الأسطول الجوي التابع للبعثة، مما أدى بدوره إلى انخفاض تكاليف الاستئجار والتشغيل والخدمات، ورسوم المناولة الأرضية، وانخفاض استهلاك الوقود؛

٢' انخفاض في الاحتياجات من المرافق والهياكل الأساسية، نتج أساسا عن انخفاض اقتناء معدات الأمن والسلامة؛ وتنقيح مواصفات نظام مكافحة الحريق ومحطة معالجة مياه الصرف الصحي؛ وانخفاض عدد الحراس المسلحين الدوليين الذين تم نشرهم بالفعل نظرا إلى إغلاق ستة من مكاتب المقاطعات؛ وانخفاض تكلفة استئجار أماكن العمل عما كان مدرجا في الميزانية لعام ٢٠١٢، نتيجة لإغلاق ستة من مكاتب المقاطعات؛ وانخفاض احتياجات أخرى مثل وحدات تنقية وقود الطائرات، والقرطاسية واللوازم والمواد المكتبية، واللوازم الصحية ومواد التنظيف، نظرا إلى الاستعانة بمصادر خارجية تولت تقديم خدمات النظافة للبعثة في كابل؛

٣' انخفاض الاحتياجات المتعلقة باقتناء وصيانة أجهزة تتبع المركبات باستخدام النظام العالمي لتحديد المواقع؛ وانخفاض رسوم الأجهزة المرسلة المجبية، وانخفاض الاحتياجات المتعلقة باقتناء أجهزة الاتصال اللاسلكي ذات التردد فوق العالي للربط بين الشبكات الرقمية، ويرجع ذلك جزئيا إلى إغلاق عدة مكاتب ميدانية في عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣؛

٤' انخفاض الاحتياجات من اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى؛

٥' انخفاض عدد الرحلات التي يقوم بها الموظفون لحضور أنشطة غير تدريبية داخل منطقة البعثة نظرا إلى التكبير بإغلاق مكاتب ميدانية مختلفة في عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣؛ والمشاركة في أنشطة تتعلق بالتدريب خارج منطقة البعثة، نتيجة لازدياد حجم التدريب الداخلي أو الذي يُعقد داخل منطقة البعثة؛

٦' انخفاض الاحتياجات من اللوازم الطبية، نظرا إلى أن المخزون الحالي يعتبر كافيا لتغطية احتياجات البعثة؛ وانخفاض استخدام خدمات الإسعاف الجوي في عمليات الإجلاء الطبي في عام ٢٠١٢؛ وارتفاع معدلات التكاليف المستردة من الموظفين في مختلف وكالات الأمم المتحدة الذين يزورون العيادات ويتلقون خدمات طبية على أساس استرداد التكاليف، عما كان متوقعا؛

٧' انخفاض الاستعانة بالخبراء الاستشاريين في تقديم الخبرة التقنية والمتخصصة، ولا سيما فيما يتعلق بالأنشطة غير التدريبية نظرا إلى الحصول على قدر أكبر من الخبرات الاستشارية الداخلية أو المحلية أو الإقليمية.

٣٨ - والرصيد الحر المشار إليه أعلاه يعوضه بالكامل تجاوز متوقع في تكاليف الأفراد المدنيين (٩٠٠ ٨١٨ ٢٥ دولار) للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، يتصل أساسا بما يلي:

(أ) الموظفون الوطنيون، نتيجة للزيادات في المرتبات وانخفاض متوسط معدل الشغور الفعلي عن المدرج في الميزانية؛ والزيادات في التكاليف العامة للموظفين، في ضوء التغيير في المعايير السارية على عملية حساب التكاليف العامة للموظفين، التي يتجلى فيها تطبيق معدل ٣٥ في المائة على المرتب الصافي، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية وقدره ٢٥ في المائة، استنادا إلى اتجاه النفقات الفعلية؛

(ب) الموظفون الدوليون، نتيجة للزيادات في التكاليف العامة للموظفين، الناجمة عن انخفاض معدل الشغور عن المدرج في الميزانية؛ وضم بدل المشقة في مراكز العمل التي لا يسمح فيها باصطحاب الأسرة؛ والزيادات في تسوية مقر العمل؛ وزيادة معدل بدل الخطر؛

(ج) متطوعو الأمم المتحدة، نتيجة لازدياد معدلات منح بدل الخطر.

٣٩ - يغطي الاعتماد الذي يبلغ ١٩١ ٣٦٤ ٥٠٠ (مخصوصا منه الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) لعام ٢٠١٤ الاحتياجات التالية:

(أ) الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة (٤٠٠ ٩٧١ دولار)، لنشر ١٥ مستشارا عسكريا، و ٦ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، في ما يتعلق ببديل الإقامة المخصص للبعثة، وتكاليف السفر، وبدل الملابس، والتعويض عن الوفاة والعجز؛

(ب) الموظفون المدنيون (١١٣ ٩٢٠ ٠٠٠ دولار)، لنشر موظفين في جميع مواقع البعثة (في أفغانستان وباكستان وجمهورية إيران الإسلامية والكويت)، على النحو التالي:

'١' ٤٠٢ من الموظفين الدوليين من بينهم ٢٢٦ من الفئة الفنية و ١٧٦ من فئة الخدمة الميدانية، في ما يتعلق بالمرتبات والتكاليف العامة للموظفين؛ وبدل الخطر؛

'٢' ١ ٢٠٩ من الموظفين الوطنيين، من بينهم ١٨٧ موظفا فنيا وطنيا و ١٠٢٢ موظفا من الرتبة المحلية، في ما يتعلق بالمرتبات والتكاليف العامة للموظفين، والعمل الإضافي وبدل الخطر؛

'٣' ٨٠ من متطوعي الأمم المتحدة في ما يتعلق بالتكاليف المتكررة وغير المتكررة، وبدل مراكز العمل الخطرة، وتكاليف الدعم البرنامجي التي تدفع إلى مقر متطوعي الأمم المتحدة في بون، ألمانيا؛

- (ج) التكاليف التشغيلية (١٠٠ ٤٧٣ ٧٦ دولار)، لتغطية الاحتياجات التالية:
- ١' الخبراء الاستشاريون (٢٠٠ ١٨٦ دولار)، للاستعانة بخدمات الخبراء الاستشاريين من أجل تقديم الخبرة التقنية والمتخصصة في ما يتعلق بالأنشطة التدريبية وغير التدريبية للمساعدة على تنفيذ ولاية البعثة؛
- ٢' السفر في مهام رسمية (٩٠٠ ٨٧٩ ١ دولار)، للاضطلاع بأنشطة تدريبية وغير تدريبية من أجل تنفيذ ولاية البعثة؛
- ٣' المرافق والهياكل الأساسية (٣٠٠ ٧٧٨ ٣٣ دولار)، لتغطية الاحتياجات من قبيل مشتريات المعدات المتعلقة بالمكاتب، والسلامة والأمن، وأماكن إقامة الموظفين؛ واستئجار الأماكن؛ والمنافع؛ والصيانة والتنظيف؛ وخدمات الأمن؛ ومشاريع التشييد والتعديل والتجديد؛ والقرطاسية واللوازم المكتبية؛ وقطع الغيار؛ والصيانة، والتنظيف، والتصحيح، ولوازم الدفاع الميداني؛ والوقود والزيوت ومواد التشحيم اللازمة للمولدات الكهربائية؛
- ٤' النقل البري (٧٠٠ ٤٨٨ ١ دولار)، لتغطية احتياجات الأسطول البري في البعثة في ما يتعلق باقتناء مركبات إضافية ومعدات الورش والأدوات؛ واستئجار مركبات متخصصة ومعدات ثقيلة؛ والتأمين على المركبات؛ وقطع الغيار والتصليح والصيانة؛ والوقود والزيوت ومواد التشحيم؛
- ٥' النقل الجوي (٣٠٠ ٤٦٨ ٢٩ دولار)، لتغطية احتياجات الأسطول الجوي في البعثة في ما يتعلق باستئجار الطائرات وتشغيلها؛ والوقود والزيوت ومواد التشحيم للطائرات؛ ورسوم الهبوط والخدمة الأرضية؛ ومعدات ولوازم السلامة الجوية؛ وبدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية؛ وخدمات النقل الجوي؛
- ٦' الاتصالات (١٠٠ ٨١٠ ٤ دولار)، لتغطية تكاليف الاتصالات التجارية التي تجريها البعثة في ما يتعلق باقتناء معدات إضافية للاتصالات؛ ورسوم الاتصالات التجارية وخدمات الدعم؛ وقطع الغيار واللوازم؛ واقتناء معدات إضافية للبت الإعلامي؛ وخدمات الإعلام؛ واللوازم والصيانة المتصلة بالإعلام؛
- ٧' تكنولوجيا المعلومات (٨٠٠ ٩٨١ ١ دولار)، لتغطية تكاليف بنية تكنولوجيا المعلومات في البعثة، في ما يتعلق باقتناء مختلف مجموعات البرمجيات ودعمها وصيانتها؛ وخدمات تكنولوجيا المعلومات؛ والتراخيص والرسوم واستئجار البرمجيات؛ وقطع الغيار واللوازم؛

٨' الخدمات الطبية (٥٦٢ ٣٠٠ دولار)، لتغطية الاحتياجات اللازمة لتوفير الخدمات الطبية للموظفين الذين يتم نشرهم في جميع المواقع في أفغانستان في ما يتعلق بالاستعاضة عن المعدات الطبية؛ وتكاليف تقديم الخدمات الطبية؛ واللوازم الطبية؛

٩' اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى (٢ ٣١٧ ٥٠٠ دولار)، لتغطية تكاليف اللوازم والخدمات والمعدات المتعلقة باقتناء معدات إضافية للمكاتب وأماكن الإقامة؛ وبنود رفاه الأفراد الموظفين؛ والاشتراكات؛ وطباعة واستنساخ المواد؛ والزي الرسمي والأعلام والشارات؛ ورسوم التدريب واللوازم والخدمات؛ والحفلات الرسمية والضيافة؛ وخدمات التأمين العامة؛ والرسوم المصرفية؛ والمطالبات المتنوعة؛ وتكاليف الشحن؛ وخصص الإعاشة للموظفين.

٤٠ - ويعزى أساسا الفرق بين احتياجات عام ٢٠١٤ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٣ إلى انخفاض الموارد المدرجة تحت فئات الإنفاق التالية:

(أ) تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (٢٢٣ ٥٠٠ دولار)، الناتجة أساسا عن انخفاض القوام إلى ١٥ مستشارا عسكريا، بالمقارنة مع ٢٠ مستشارا عسكريا مدرجين في الميزانية لعام ٢٠١٣؛

(ب) التكاليف التشغيلية (٦ ٨٤٠ ٠٠٠ دولار)، وتعزى أساسا إلى ما يلي:

١' وقف الرحلات الجوية المكوكية الأسبوعية، إلى دبي، الإمارات العربية المتحدة، واقتراح سحب طائرة واحدة ثابتة الجناحين من الأسطول؛

٢' الانتهاء من مشروع تحسين المعدات التكنولوجية في البعثة في عام ٢٠١٢، وانخفاض احتياجات أخرى من الموارد تتعلق بالاتصالات وتكنولوجيا المعلومات؛

٣' اقتراح خفض الاستعانة بالخبراء الاستشاريين في المجال التقني حيث يزمع الاستعانة بمزيد من الخبرات الداخلية أو الإقليمية لتقديم الخدمات الاستشارية؛

٤' انخفاض الاحتياجات المتعلقة بسفر الموظفين في مهام رسمية داخل منطقة البعثة للقيام بأنشطة غير تدريبية، نتيجة لزيادة وتواتر استخدام أدوات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتاحة داخل المنظمة؛ وسفر الموظفين في

مهام رسمية لأغراض التدريب، نتيجة لزيادة عدد الدورات التدريبية التي تعقد داخل المنظمة وداخل منطقة البعثة؛

٤١ - ويقابل التخفيضات المذكورة أعلاه جزئياً زيادة الموارد المقترحة تحت بند تكاليف الأفراد المدنيين (٦٠٠ ١٩٦ ٢ دولار)، التي تعزى أساساً إلى ما يلي:

(أ) زيادة في جدول مرتبات الموظفين الوطنيين، اعتباراً من ١ آذار/مارس ٢٠١٣؛

(ب) تطبيق معدل شواغر بنسبة ٦ في المائة على الموظفين الفنيين الوطنيين، و ٤ في المائة على موظفي الرتبة المحلية العاملين في جميع مواقع البعثة، مقارنة بنسبتي ١٣ و ٨ في المائة، على التوالي، في ميزانية عام ٢٠١٣؛

(ج) زيادة في التكاليف العامة للموظفين، في ضوء التغيير في المعايير السارية على عملية حساب التكاليف العامة للموظفين، التي يتجلى فيها تطبيق معدل ٣٥ في المائة على المرتب الصافي، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية وقدره ٢٥ في المائة؛

(د) زيادة في بدل الخطر، وقدرها ٩٠ دولاراً للموظف الوطني، حيث ارتفع من مبلغ ٤٤٨ دولاراً في عام ٢٠١٣ إلى مبلغ ٥٣٨ دولاراً، اعتباراً من كانون الثاني/يناير ٢٠١٣.

## باء - الاحتياجات من الموظفين

الجدول ٢

### الاحتياجات الإجمالية من الموظفين

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغير	الاحتياجات الإجمالية من الموظفين													
			أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م				
١	١	-	٢	٣	٦	٣٠	٩٣	٨٣	٣٨	٢٥٦	١٩١	-	٤٤٧	٢١٣	٨٠١١٩٢	١٩٣٢
١	١	-	٢	٣	٦	٢٨	٨٠	٨٠	٢٦	٢٢٦	١٧٦	-	٤٠٢	١٨٧	٨٠١٠٢٢	١٦٩١
-	-	-	-	-	(٢)	(١٣)	(٣)	(١٢)	(٣٠)	(١٥)	(١٧٠)	-	(٤٥)	(٢٦)	(١٧٠)	(٢٤١)

### الاحتياجات الإجمالية المقترحة من الموظفين

٤٢ - يتألف مجموع ملاك الموظفين المقترح للبعثة عن الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ من ٦٩١ ١ وظيفة، حسب المبين في الجدول ٢ أعلاه، ويشمل ما يلي:

(أ) ٤٠٢ من الموظفين الدوليين (٢٢٦ وظيفة من الفئة الفنية، و ١٧٦ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية)؛

(ب) ١ ٢٠٩ من الموظفين الوطنيين (١٨٧ من الموظفين الفنيين الوطنيين، و ١٠٢٢ من موظفي الرتبة المحلية)؛

(ج) ٨٠ من متطوعي الأمم المتحدة.

٤٣ - يضم الجدول ٣ تفاصيل عن الوظائف المعتمدة والمقترحة موزعة حسب الموقع.

٤٤ - وتمشيا مع التغييرات المقترحة للبعثة سواء كانت تنظيمية أو تتعلق بالموارد، على النحو المبين في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح عدد من التحركات للموظفين في عام ٢٠١٤، على النحو المبين في الفقرات التالية. ومن المتوقع ألا يكون لتحركات الموظفين المقترحة الواردة أدناه أثر سلبي في قيام الوحدات التنظيمية المعنية بتنفيذ البرامج.

### الوظائف المعتمدة المقترح إلغاؤها

٤٥ - يقترح إلغاء ٢٤٢ وظيفة، حسب المبين في الجدول ٤، منها ٤٥ وظيفة دولية (٣ ف-٥، و ٩ ف-٤، و ٥ ف-٣، و ١٣ ف-٢، و ١٥ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية) و ١٩٧ وظيفة وطنية (٢٨ موظفا فنيا وطنيا و ١٦٩ موظفا من الرتبة المحلية).

### الوظائف المعتمدة المقترح نقلها

٤٦ - يقترح نقل ٥٢ وظيفة بين عدة مواقع تابعة للبعثة في أنحاء أفغانستان ومكتب الكويت، حسب المبين في الجدول ٥، تشمل ما يلي:

(أ) ٩ وظائف دولية (٧ وظائف من الفئة الفنية ووظيفتان من فئة الخدمة الميدانية)؛

(ب) ٣٩ وظيفة وطنية (٦ موظفين فنيين وطنيين و ٣٣ موظفا من الرتبة المحلية)؛

(ج) ٤ من متطوعي الأمم المتحدة.

٤٧ - يستمر شاغلو الوظائف المشار إليها أعلاه، البالغ عددها ٥٢ وظيفة، في الاضطلاع بمهام كل منهم في الوحدات التنظيمية المقترحة إعادة هيكلتها في عام ٢٠١٤، لا سيما

مكتب مدير الشؤون المدنية والتنمية، ووحدة حقوق الإنسان، ومكتب مقاطعة باميان، وقسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في الكويت.

### الوظائف المعتمدة المقترح إعادة تصنيفها

٤٨ - يقترح إعادة تصنيف ٦ وظائف (٥ وظائف دولية ووظيفة وطنية)، حسب المبين في الجدول ٦، والوارد أدناه:

(أ) وظيفة واحدة من الرتبة ف-٣، لموظف تنسيق، إلى الرتبة ف-٢، في وحدة الشؤون المدنية؛

(ب) ثلاث وظائف من الرتبة ف-٤، (موظف للشؤون المدنية وموظفان لشؤون نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج)، إلى الرتبة ف-٣، ويعين موظف واحد في كل مكتب من المكاتب الإقليمية في قندهار وهرات وجلال آباد؛

(ج) وظيفة واحدة من الرتبة ف-٤ لكبير الموظفين المعنيين بالسلوك والانضباط، إلى الرتبة ف-٥؛ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية، لموظف معني بالسلوك والانضباط، إلى رتبة موظف فني وطني، في وحدة السلوك والانضباط (مكتب الكويت).

### الوظائف الوطنية المقترح إنشاؤها

٤٩ - يقترح إنشاء وظيفة واحدة لموظف فني وطني في مقر البعثة في كابل للاضطلاع بمهام مراجع حسابات في وحدة مراجعي الحسابات المقيمين، حسب المبين في الجدول ٧.

### مستويات الوظائف المقترحة للمكاتب في كابل

٥٠ - يتألف مجموع ملاك الوظائف المقترح لمكاتب البعثة الموجودة في كابل من ٨٤٥ وظيفة، حسب المبين في الجدول ٣، تشمل ما يلي:

(أ) ٢٣٤ موظفا من الفئة الفنية الدولية (١٢٣ وظيفة من الفئة الفنية، و ١١١ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية)؛

(ب) ٥٥٠ موظفا من الفئة الوطنية (٦٩ موظفا فنيا وطنيا، و ٤٨١ موظفا من الرتبة المحلية)؛

(ج) ٦١ من متطوعي الأمم المتحدة.

### مستويات الوظائف المقترحة للمكاتب الميدانية ومكاتب الدعم ومكاتب الاتصال

٥١ - يتألف مجموع الوظائف المقترحة لمكاتب البعثة المؤلفة من سبعة مكاتب إقليمية وستة مكاتب للمقاطعات ومكتب واحد للدعم ومكتبين للاتصال، من ٨٤٦ وظيفة حسب المبين في الجدول ٣، وتشمل ما يلي:

(أ) نشر ٥٤٦ وظيفة في سبعة أقاليم (٦٥ وظيفة من الفئة الفنية، و ٣٢ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، و ٩٨ وظيفة من الفئة الفنية الوطنية، و ٣٣٧ وظيفة من الرتبة المحلية، و ١٤ من متطوعي الأمم المتحدة)؛

(ب) نشر ٢١٦ وظيفة في ست مقاطعات، تشمل (١٧ وظيفة من الفئة الفنية، و ٧ وظائف من فئة الخدمة الميدانية و ١٧ وظيفة من الفئة الفنية الوطنية و ١٧٠ وظيفة من الرتبة المحلية و ٥ من متطوعي الأمم المتحدة)؛

(ج) نشر ٧٦ وظيفة في مكتب دعم البعثة في الكويت (تشمل ١٨ وظيفة من الفئة الفنية، و ٢٦ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، ووظيفة واحدة من الفئة الفنية الوطنية، و ٣١ وظيفة من الرتبة المحلية)؛

(د) نشر ٨ وظائف في مكاتب الاتصال في إسلام آباد وطهران، تشمل (٣ وظائف من الفئة الفنية، ووظيفتان من الفئة الفنية الوطنية، و ٣ وظائف من الرتبة المحلية).

### الجدول ٣

### الاحتياجات من الموظفين موزعة حسب الموقع

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الفئة الفنية وما فوقها															
	أع	أع م	مد-٢	مد-١	ف-١	ف-٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	ف-٦	ف-٧	ف-٨	ف-٩	ف-١٠	ف-١١	
المقر																
كابول	١	٢	٣	٥	٢١	٤٧	٤١	١٢	١٣٢	١١٤	-	٢٤٦	٦٩	٥٢٨	٦١	٩٠٤
إسلام آباد	-	-	-	-	١	-	١	-	٢	-	-	٢	١	٢	-	٥
طهران	-	-	-	-	-	١	-	-	١	-	-	١	١	١	-	٣

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفتات المتصلة بها				الفئة الفنية وما فوقها													
	متطوع الأمم المتحدة	الموظفون الفنيون المحليون	الموظفون الفنيون الدوليون	مجموع الموظفين	الخدمات الميدانية/الخدمات العامة	الخدمات الأمنية	المجموع											
							ف-٢ الفرعي	ف-٣	ف-٤	ف-٥	مد-١	مد-٢	أع م	أع ع	أع م	أع ع		
المكاتب الإقليمية ومكاتب المقاطعات																		
																كابل		
٧٠	١	٤٢	١٣	١٤	-	٤	١٠	٣	٣	٣	١	-	-	-	-	قندهار		
٩٠	١	٥٩	١٥	١٥	-	٧	٨	٢	٢	٣	-	١	-	-	-	هرات		
٩٠	٣	٥٤	١٥	١٨	-	٦	١٢	٢	٤	٥	١	-	-	-	-	فراه		
٣٩	١	٣١	٣	٤	-	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	-	بليخ (مزار الشريف)		
٩٣	٢	٦٠	١٦	١٥	-	٤	١١	١	٤	٥	١	-	-	-	-	فارياب		
٤٣	١	٣٤	٤	٤	-	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	-	جوزجان (شبرغان)		
٣٤	-	٢٧	٣	٤	-	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	-	ننكرهار (جلال آباد)		
١٠٠	٢	٦٣	١٧	١٨	-	٦	١٢	٢	٤	٥	١	-	-	-	-	كندوز		
٨٦	٣	٥٣	١٦	١٤	-	٤	١٠	٢	٣	٤	١	-	-	-	-	بدخشان (فيض آباد)		
٤٠	-	٣٢	٤	٤	-	١	٣	-	٢	١	-	-	-	-	-	بغلان (بل حمري)		
٤١	-	٣٣	٤	٤	-	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	-	ياميان		
٨٨	٣	٥٤	١٤	١٧	-	٥	١٢	٢	٤	٥	١	-	-	-	-	باكتيا (كرديز)		
٨٤	٢	٥٤	١٤	١٤	-	٤	١٠	٣	٢	٤	١	-	-	-	-	خوست		
٣٧	-	٣٠	٤	٣	-	١	٢	١	-	١	-	-	-	-	-	مكتب الكويت		
٨٥	-	٣٥	-	٥٠	-	٣١	١٩	٤	٩	٥	١	-	-	-	-	المجموع ٢٠١٣		
١٩٣٢	٨٠١	١٩٢	٢١٣	٤٤٧	-	١٩١	٢٥٦	٣٨	٨٣	٩٣	٣٠	٦	٣	٢	١			
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤																		
المقر																		
																كابل		
٨٤٥	٦١	٤٨١	٦٩	٢٣٤	-	١١١	١٢٣	١٢	٣٨	٤٣	١٩	٥	٣	٢	١	إسلام آباد		
٥	-	٢	١	٢	-	-	٢	-	١	-	١	-	-	-	-	طهران		
٣	-	١	١	١	-	-	١	-	-	١	-	-	-	-	-	المكاتب الإقليمية ومكاتب المقاطعات		
٦٤	١	٣٨	١٣	١٢	-	٤	٨	١	٣	٣	١	-	-	-	-	كابل		
٧٩	١	٥١	١٤	١٣	-	٦	٧	١	٣	٢	-	١	-	-	-	قندهار		

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفتات المتصلة بها		الفئة الفنية وما فوقها												
	الموظفون الفنيون	مجموع الموظفين الدوليين	فئة الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/خدمات الأمن	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع ع	أع م	أع م
متطوعو الأمم المتحدة	الرتبة المحلية	الرتبة الوطنية	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/خدمات الأمن	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع ع	أع م	أع م
٧٩	٣	٤٦	١٤	١٦	٦	١٠	٥	٤	١	-	-	-	-	-	-
٣٦	١	٢٨	٣	٤	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	-	-
٨٤	٢	٥٤	١٤	١٤	٤	١٠	-	٤	٥	١	-	-	-	-	-
٣٧	١	٣٠	٣	٣	١	٢	-	١	١	-	-	-	-	-	-
٢٩	-	٢٣	٢	٤	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	-	-
٨٧	٢	٥٢	١٦	١٧	٥	١٢	٢	٥	٤	١	-	-	-	-	-
٧٩	٣	٤٩	١٤	١٣	٤	٩	١	٣	٤	١	-	-	-	-	-
٣٤	-	٢٨	٢	٤	١	٣	-	٢	١	-	-	-	-	-	-
٣٧	-	٣٠	٣	٤	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	-	-
٤٣	٣	٣١	٤	٥	٢	٣	١	١	١	-	-	-	-	-	-
٧٤	٢	٤٧	١٣	١٢	٣	٩	٢	٢	٤	١	-	-	-	-	-
٧٦	-	٣١	١	٤٤	٢٦	١٨	٣	٩	٤	٢	-	-	-	-	-
١ ٦٩١	٨٠١ ٠٢٢	١٨٧	٤٠٢	-	١٧٦	٢٢٦	٢٦	٨٠	٨٠	٢٨	٦	٣	٢	١	٢٠١٤
(٢٤١)	-(١٧٠)	(٢٦)	(٤٥)	-	(١٥)	(٣٠)	(١٢)	(٣)	(١٣)	(٢)	-	-	-	-	التغير

## الجدول ٤

## الوظائف المعتمدة المقترح إلغاؤها

الموظفون الدوليون: ٤٥ وظيفة

الموظفون الوطنيون: ١٩٧ وظيفة

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفتات المتصلة بها		الفئة الفنية والفتات العليا												
	الموظفون الفنيون	مجموع الموظفين الدوليين	فئة الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/خدمات الأمن	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع ع	أع م	أع م
متطوعو الأمم المتحدة	الرتبة المحلية	الرتبة الوطنية	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/خدمات الأمن	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع ع	أع م	أع م
١	-	-	-	١	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-

كابل

وحدة الاتصالات الاستراتيجية والمتحدث الرسمي

الوحدة التنظيمية/رتبة الوظيفة	الهيئة الفنية والفتات العليا													
	فئة الخدمات العامة والفتات المتصلة بها													
	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن	فئة الخدمات العامة	مجموع الموظفين الدوليين	الموظفون الوطنيون	الرتبة المحلية	المتطوعون الأمم المتحدة	المجموع	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	٣-مد
المكتب المباشر لرئيس الأركان	١	-	١	-	-	١	-	١٣	-	-	-	-	-	-
وحدة تخطيط البعثات وكتابة التقارير	١	-	١	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-
وحدة حماية الطفل	٢	-	٢	-	-	٢	-	١	١	١٣	-	-	-	-
شعبة الشؤون السياسية	١	-	١	-	-	١	-	-	-	١	-	-	-	-
الوحدة الاستشارية العسكرية	١	-	-	-	١	-	-	-	-	١٣	-	-	-	-
وحدة الشؤون الجنسانية	٢	-	٢	-	-	٢	-	١	-	١	-	-	-	-
وحدة التنسيق الميداني	٦	-	١	٣	٢	-	١	٢	-	١	١	-	-	-
القسم الهندسي	٢٠	-	-	-	٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-
وحدة إدارة المرافق	١	-	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	١	-	-	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-
قسم النقل البري	٢١	-	-	-	٢١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
قسم الموارد البشرية	٢	-	-	-	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-
وحدة الرعاية الاجتماعية	١	١٣	-	-	-	١	-	-	١	-	-	-	-	-
المكاتب الإقليمية														
باميان	٤٤	-	١٠	١١	٢٣	-	٣	٨	١	٢	٤	١	-	-
كابول	٦	-	-	٢	٤	-	-	٢	٢	-	-	-	-	-
قندهار	١١	-	١	٢	٨	-	١	١	١	-	-	-	-	-
هرات	١١	-	١	٢	٨	-	-	٢	٢	-	-	-	-	-
بلخ (مزار الشريف)	٩	-	٢	١	٦	-	-	١	١	-	-	-	-	-
ننكرهـار (جلال آباد)	١٣	-	١	١	١١	-	١	-	-	-	-	-	-	-

الوحدة التنظيمية/رتبة الوظيفة	الفترة الفنية والفتات العليا											المتطوعون الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون		فئة الخدمات العامة والفتات المتصلة بها		
	و أ ع أ ع م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	المجموع الفرعي	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن	فئة الخدمات العامة	مجموع الموظفين الدوليين		الموظفون الوطنيون	الرتبة المحلية	مجموع		
																المتطوعون	المتطوعون
كندوز	-	-	-	-	-	-	١	١	-	-	١	٢	٤	٧			
باكتيا (غارديز)	-	-	-	-	-	-	١	١	-	-	٢	١	٧	١٠			
مكاتب المقاطعات																	
خوست	-	-	-	-	١	-	١	٢	١	-	٣	٤	٣٠	٣٧			
فارياب	-	-	-	-	-	-	١	١	-	-	١	١	٤	٦			
فراه	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣	٣			
جوزجان (شيرغان)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	٤	٥			
بدخشان	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢	٤	٦			
بغلان (بل همري)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	٣	٤			
مكتب الكويت																	
وحدة السلوك والانضباط	-	-	-	-	-	-	١	١	-	-	١	-	-	١			
وحدة مراجعي الحسابات المقيمين	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢	٢			
قسم المعلومات الجغرافية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	١			
قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢	-	-	٢			
قسم مراقبة الحركة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢	-	-	٢			
وحدة المطالبات والمحصر المتلكات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-	-	١			
المجموع	-	-	-	(٣)	(٩)	(٥)	(١٣)	(٣٠)	(١٥)	-	(٤٥)	(٢٨)	(١٦٩)	(٢٤٢)			

## الجدول ٥

## الوظائف المعتمدة المقترح نقلها

الموظفون الدوليون: ٩ وظيفة

الموظفون الوطنيون: ٣٩ وظيفة

متطوعو الأمم المتحدة: ٤ وظائف

الوظيفة	من	إلى
١ ف-٤		
١ ف-٣		
١ ف-٢		
٢ من فئة الخدمة الميدانية	المكتب الإقليمي في باميان	مكتب مقاطعة باميان
٤ موظفين فنيين وطنيين		
٣١ وظيفة من الرتبة المحلية		
٣ من متطوعي الأمم المتحدة		
١ ف-٣	المكتب الإقليمي في باميان	
١ من الرتبة المحلية	وحدة حماية الطفل	وحدة حقوق الإنسان
١ موظف فني وطني		
١ من الرتبة المحلية	وحدة الشؤون الجنسانية	
١ من متطوعي الأمم المتحدة		
١ ف-٤	وحدة التنسيق الميداني	مدير الشؤون المدنية والتنمية
١ ف-٣		
١ موظف فني وطني		
١ ف-٣	قسم الموارد البشرية (الكويت)	قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات (الكويت)
<b>المجموع العام ٥٢</b>		

الجدول ٦  
الوظائف المعتمدة المقترح إعادة تصنيفها

الموظفون الدوليون: ٥ وظيفة

الموظفون الوطنيون: وظيفة واحدة

الوحدة التنظيمية/رتبة الوظيفة	الفئة الفنية والفئات العليا							فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها		الموظفون الوطنيون			
	و أ ع أ ع م	٢-مد	١-مد	٥-ف	٤-ف	٣-ف	٢-ف	المجموع	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن	فئة الخدمات العامة	مجموع الموظفين الدوليين	الموظفون الفنيون الوطنيون	متطوعو الأمم المتحدة
وحدة الشؤون المدنية	-	-	-	-	-	(١)	١	-	-	-	-	-	-
المكتب الإقليمي في قندهار	-	-	-	(١)	١	-	-	-	-	-	-	-	-
المكتب الإقليمي في هرات	-	-	-	(١)	١	-	-	-	-	-	-	-	-
المكتب الإقليمي في جلال آباد	-	-	-	(١)	١	-	-	-	-	-	-	-	-
وحدة السلوك والانضباط (الكويت)	-	-	-	(١)	١	-	-	-	-	-	١	(١)	-
المجموع	-	-	-	(٤)	٢	١	١	-	-	-	١	(١)	-

الجدول ٧  
الوظائف المقترح إنشاؤها

الموظفون الوطنيون: وظيفة واحدة

الوحدة التنظيمية/رتبة الوظيفة	الفئة الفنية والفئات العليا							فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها		الموظفون الوطنيون			
	و أ ع أ ع م	٢-مد	١-مد	٥-ف	٤-ف	٣-ف	٢-ف	المجموع	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن	فئة الخدمات العامة	مجموع الموظفين الدوليين	الموظفون الفنيون الوطنيون	متطوعو الأمم المتحدة
وحدة مراجعي الحسابات المقيمين (كابيل)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-
المجموع	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-

## ١ - مكتب الممثل الخاص للأمين العام لأفغانستان

## المكتب المباشر للممثل الخاص للأمين العام لأفغانستان

الجموع	الموظفون الوطنيون		فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة والخدمات الميدانية/ فئة مجموع الموظفين الفنيون الرتبة الأمم المتحدة				الفئة الفنية والفئات العليا									
	الجموع	المتطوعو	الدوليون	الوطنيون	الوطنيون	الوطنيون	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	
																الجموع
٧	-	٢	-	٥	-	٢	٣	-	-	١	١	-	-	-	١	٢٠١٣
٧	-	٢	-	٥	-	٢	٣	-	-	١	١	-	-	-	١	٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

٥٢ - سيواصل المكتب المباشر للممثل الخاص للأمين العام لأفغانستان الاضطلاع بالمهام الفنية والإدارية، بما في ذلك تقديم المشورة الاستراتيجية إلى الممثل الخاص للأمين العام، والعمل كجهة اتصال مع مكتب رئيس الأركان، والوحدات الأخرى المسؤولة مباشرة أمام الممثل الخاص ودعمي البعثة؛ ودعم الممثل الخاص للأمين العام في التخطيط للبرامج، وترتيب الاجتماعات مع المسؤولين الدوليين والوطنيين الرفيعي المستوى، وتحديد مواعيد السفر والبرامج المتعلقة بتنفيذ ولاية بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان داخل منطقة البعثة وخارجها.

## وحدة حقوق الإنسان

الموظفون الدوليون: نقل داخلي لوظيفة واحدة  
الموظفون الوطنيون: نقل داخلي لثلاث وظائف  
متطوعو الأمم المتحدة: نقل داخلي لوظيفة واحدة

الجموع	الموظفون الوطنيون		فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة والخدمات الميدانية/ فئة مجموع الموظفين الفنيون الرتبة الأمم المتحدة				الفئة الفنية والفئات العليا									
	الجموع	المتطوعو	الدوليون	الوطنيون	الوطنيون	الوطنيون	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	
																الجموع
٢٤	١	٨	٥	١٠	-	١	٩	-	٢	٣	٣	١	-	-	-	٢٠١٣
٢٩	٢	١٠	٦	١١	-	١	١٠	-	٣	٣	٣	١	-	-	-	٢٠١٤
٥	١	٢	١	١	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	التغير

٥٣ - ستواصل وحدة حقوق الإنسان رصد حالة حقوق الإنسان في أفغانستان وتقديم التقارير عنها، والعمل على تشجيع، وكذلك مناصرة، الحماية من انتهاكات حقوق الإنسان ومنع حدوث تلك الانتهاكات، على النحو المنصوص عليه مجدداً في قرار مجلس الأمن ٢٠٩٦ (٢٠١٣). والوحدة مسؤولة مباشرة أمام الممثل الخاص للأمين العام وأمام مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في جنيف. وتُستمد أربع أولويات من ولاية البعثة في مجال حقوق الإنسان، هي:

(أ) حماية المدنيين؛

(ب) تعزيز حقوق الإنسان في حالات الاحتجاز (معاملة المحتجزين والاحتجاز التعسفي)؛

(ج) تعزيز حقوق المرأة والقضاء على العنف ضد النساء والفتيات؛

(د) الجوانب المتعلقة بحقوق الإنسان من عملية السلام والمصالحة (تشجيع إجراء عملية سلام عادلة وشاملة).

٥٤ - وتقدم البعثة أيضاً الدعم التقني والسياسي إلى اللجنة الأفغانية المستقلة لحقوق الإنسان والمجتمع المدني الأفغاني، ومنظمات المرأة وحقوق الإنسان.

#### دمج/إدراج مهام حماية الطفل والشؤون الجنسانية في وحدة حقوق الإنسان

٥٥ - يرد وصف الدمج المقترح لمهام الشؤون الجنسانية وحماية الطفل في وحدة حقوق الإنسان في عام ٢٠١٤ في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه.

٥٦ - وبغية تعزيز أوجه التآزر والاستفادة القصوى من الدعم الإداري والخبرة التقنية المشتركة، تظطلع وحدة حقوق الإنسان بالإشراف على وحدة حماية الطفل المكلفة بالرصد وأعمال الدعوة بشأن الأطفال والنزاع المسلح في عام ٢٠١٢. لذلك، تمشيا مع هذا التغيير، يُقترح القيام بما يلي:

(أ) دمج/إدراج مهام وحدة حماية الطفل في وحدة حقوق الإنسان؛

(ب) نقل وظيفة مساعد إداري واحدة من الرتبة المحلية من وحدة حماية الطفل إلى وحدة حقوق الإنسان، مع مهامها، بغية تكملة القدرات في مجال حقوق الإنسان في المقر في كابل لتنفيذ مختلف القرارات المتعلقة بمسائل حماية الطفل، بما فيها القرارات المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح؛ وتعزيز دعم حكومة أفغانستان لمساعدتها على تنفيذ خطة عملها بشأن التجنيد دون السن القانونية. ونتيجة للحالة الأمنية التي لا تزال هشة في أفغانستان، توفي عدد

أكبر الأطفال نتيجة العنف أو أُصيبوا بجراح كنتيجة مباشرة للنزاع. وبالمثل، فقد شوهد المزيد من حوادث شن هجمات على المدارس والعيادات ومرافقها والعاملين فيها، ودمرت حياة مئات وآلاف الأطفال الأفغان. وسوف تعيد وحدة حقوق الإنسان توجيه أنشطتها لكفالة فعالية تنفيذ قرارات مجلس الأمن بشأن الأطفال والنزاع المسلح.

٥٧ - وتضطلع وحدة الشؤون الجنسانية بصورة رئيسية بمسؤولية إسداء المشورة وتقديم المساعدة التقنية من أجل تنفيذ ولاية البعثة بفعالية من خلال وضع السياسات والبرامج التي تعزز المساواة بين الجنسين وتمكّن المرأة في جميع جوانب برنامج تعافي أفغانستان وتعميرها.

٥٨ - وتشارك وحدة حقوق الإنسان أيضاً بنشاط في تعزيز وحماية حقوق المرأة في أفغانستان مع التركيز بوجه خاص على القضاء على العنف ضد المرأة، تمثيلاً مع ولايتها، التي تشمل الرصد، وتقديم التقارير، وبناء قدرات الجهات الحكومية الفاعلة، والتي تناصر حقوق المرأة لدى الحكومة الأفغانية والمجتمع المدني والجماعات النسائية، ووكالات الأمم المتحدة الأخرى، ولا سيما هيئة الأمم المتحدة للمرأة، والجهات المانحة الدولية، والزعماء الدينيين واللجنة الأفغانية المستقلة لحقوق الإنسان.

٥٩ - ومن خلال الرصد المستمر للتطورات، التي تؤثر في مشاركة المرأة وحماية حقوقها، تقدم وحدة حقوق الإنسان التحليل والمشورة بشأن التدخلات الاستراتيجية، وتقديم إحاطات خطية وشفوية دقيقة في الوقت المناسب إلى قيادة البعثة. وتشارك البعثة، من خلال تنظيم اجتماعات مع المجموعات النسائية وقيادة البعثة، في تعزيز مشاركة المرأة في أنشطة بناء السلام، وتعزيز حقها في الإعراب عن شواغلها والإسهام في مبادرات السلام.

٦٠ - وبغية توسيع نطاق الجهود المذكورة أعلاه، يُقترح القيام بما يلي:

(أ) دمج مهام وحدة الشؤون الجنسانية مع مهام وحدة حقوق الإنسان؛

(ب) نقل موظفين اثنين للشؤون الجنسانية (موظف في وطني وأحد متطوعي الأمم المتحدة) ومساعد إداري (من الرتبة المحلية) من وحدة الشؤون الجنسانية إلى وحدة حقوق الإنسان، مع مهامهما؛

(ج) نقل موظف لشؤون حقوق الإنسان (ف-٣) من مكتب باميان الإقليمي إلى وحدة حقوق الإنسان، مع مهام الوظيفة، من أجل توفير قدرات إضافية على القيام بالمهام المتصلة بالشؤون الجنسانية داخل الوحدة.

## وحدة الاتصالات الاستراتيجية والمتحدث الرسمي

## الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفة واحدة

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة الخدمات		الفئة الفنية والفئات العليا																		
	موظفون متطوعو الأمم المتحدة	موظفون الرتبة الحلية	فئة الموظفين الدوليين		خدمات الخدمات العامة		ميدانية/ خدمات الأمن		ف-٣		ف-٤		ف-٥		ف-٦		ف-٧		ف-٨		
			مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع
٢٨	-	١٣	٦	٩	-	١	٨	-	٤	٢	١	١	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١٣
٢٧	-	١٣	٦	٨	-	١	٧	-	٣	٢	١	١	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١٤
(١)	-	-	-	(١)	-	-	(١)	-	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

٦١ - ستواصل وحدة الاتصالات الاستراتيجية والمتحدث الرسمي دعم قيادة البعثة وجميع عمليات الأمم المتحدة في أفغانستان من خلال تقديم المشورة الاستراتيجية الشاملة والتوجيه إلى قيادة البعثة، وإلى الأقسام الفنية ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها بشكل يومي، لا سيما في ضوء البيئة الأمنية والسياسية الهشة والمتوترة التي تعمل فيها الأمم المتحدة في أفغانستان. وستواصل أيضاً تقديم المشاركة الرفيعة المستوى على مدار الساعة مع كل من وسائط الإعلام الوطنية والدولية لكفالة أن تكون البعثة محاوراً ذا مصداقية، ونقل رسائلها إلى وسائل الإعلام لتحقيق تأثير استراتيجي. ونتيجة لاستمرارها في عمليات الإنتاج والبعث بالشراكة مع إذاعة وتلفزيون أفغانستان وشبكات الإذاعة والتلفزيون الأفغانية الأخرى، فإن العمل الذي تقوم به الوحدة يصل مباشرة إلى مجموعة أوسع من الجمهور الأفغاني من خلال البرامج التي تعزز السلام.

٦٢ - وفي السياق المذكور أعلاه، وتمشيا مع التغييرات في الهيكل التنظيمي وموارد البعثة، المبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح إلغاء وظيفة واحدة من الرتبة ف-٣ لموظف إعلام.

## قسم الأمن (بما في ذلك النظام المتكامل لإدارة الأمن التابع لإدارة شؤون السلامة والأمن/إدارة عمليات حفظ السلام)

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	وَأَع	أع	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفئة الفنية والفئات العليا				فئة الخدمات العامة		الموظفون الوطنيون		
									الفرعي				الخدمات العامة			الموظفون الوطنيون	
									الفرعي	الأمن	الخدمات العامة	الدوليين	الوطنيين	الوطنيين		الوطنيين	الوطنيين
٢٥٩	٣	١٧٥	-	-	٦٦	١٥	٥	٦	٢	٢	-	-	-	-	٣	١٧٥	
٢٥٩	٣	١٧٥	-	-	٦٦	١٥	٥	٦	٢	٢	-	-	-	-	٣	١٧٥	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

٦٣ - سيواصل قسم الأمن العمل على كفالة سلامة وأمن موظفي الأمم المتحدة والأصول داخل منطقة البعثة. ويقدم القسم تحليل الأوضاع الأمنية وتقييمها ويقوم بتصميم برامج التدريب الأمني. ويقدم تقاريره إلى إدارة شؤون السلامة والأمن وإلى كبير مستشاري الأمن في البعثة.

٦٤ - وينص اتفاق مركز البعثة المبرم بين البعثة وحكومة أفغانستان على أن المسؤولية الرئيسية عن حماية موظفي الأمم المتحدة، وأزواجهم ومعاليهم المستحقين وممتلكاتهم، وممتلكات البعثة، تقع على عاتق الحكومة المضيفة. وفي المقابل، فإن البعثة مكلفة بمساعدة الحكومة المضيفة على تطوير قدراتها الكفيلة بالمحافظة على القانون والنظام من أجل حماية مواطنيها وممتلكاتهم وتوفير الحماية الكافية لموظفي الأمم المتحدة وممتلكاتها.

٦٥ - ويعمل الموظفون المدنيون في البعثة في مناطق وسيناريوهات تتسم بعدم الاستقرار وانعدام الأمن بشكل كبير، ويتركز عملهم في الواقع على سبل وقف تلك الحالات وإعادةها إلى طبيعتها من خلال تنفيذ مشاريع وبرامج بناء القدرات. وبالتالي، فإن تخطيط الأمور الأمنية لحماية موظفي البعثة يتطلب القدرة على تقييم الوضع على أرض الواقع وإجراء مشاورات مستمرة مع الحكومة المضيفة.

٦٦ - وتتشاور البعثة وقسم أمن الأمم المتحدة في أفغانستان بانتظام مع القوة الدولية للمساعدة الأمنية وتسعى، عند الاقتضاء، إلى الحصول على الدعم من القوة الدولية لحماية الموظفين المدنيين التابعين للأمم المتحدة وممتلكاتهم في ظروف معينة، مثل حراسة القوافل اللوجستية، أو الإجلاء في حالات الخطورة القصوى. ونظراً إلى التغير المستمر في القوات وتناوبها، والتغيرات التي تطرأ على الاستراتيجية العامة للقوة الدولية في أفغانستان، فإن قسم أمن الأمم المتحدة التابع للبعثة يتطلب تواجداً مستمراً ومنتظماً مع أعلى مستويات القيادة في

القوة الدولية لضمان أمن عمليات وأنشطة البعثة، مع الأخذ في الاعتبار الولايات المتكاملة التي قررها مجلس الأمن.

٦٧ - وبغية كفاءة وجود مركز متكامل للمعلومات والرصد والإبلاغ والتوعية بالأوضاع السائدة، يشرف قسم الأمن على مركز العمليات المشتركة، الكائن في مقر البعثة في كابل.

## ٢ - مكتب رئيس الأركان

### المكتب المباشر لرئيس الأركان

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا															
	والفئات ذات الصلة																	
	الخدمات																	
متطوعو	موظفون	مجموع	فئة	الميدانية/	خدمات	خدمات	الأمن	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع	أم	٢٠١٣	
الأمم المتحدة	الوطنية المحلية	الدوليين	العامة	الأمن	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع	أم	٢٠١٤	التغير			
٧	-	٣	-	٤	-	٢	٢	-	١	-	-	-	-	١	-	-	-	٢٠١٣
٦	-	٣	-	٣	-	١	٢	-	١	-	-	-	-	١	-	-	-	٢٠١٤
(١)	-	-	-	(١)	-	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

٦٨ - سيواصل المكتب المباشر لرئيس الأركان العمل بمثابة الصلة الشاملة بين المجالات الفنية ومجالات الدعم في البعثة، وفي الوقت نفسه كفاءة أن توفر ولاية البعثة والرؤية الشاملة للممثل الخاص للأمين العام التوجيه اللازم لأنشطة الدعم ذات الصلة بالمجالات الفنية.

٦٩ - وتمشيا مع التغييرات في الهيكل التنظيمي والموارد في البعثة، المبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح إلغاء وظيفة مساعد إداري من فئة الخدمة الميدانية.

## وحدة التخطيط للبعثات وكتابة التقارير

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفة واحدة

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا															
	والفئات ذات الصلة																	
	الخدمات																	
متطوعو	موظفون	مجموع	فئة	الميدانية/	خدمات	خدمات	الأمن	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع	أم	٢٠١٣	
الأمم المتحدة	الوطنية المحلية	الدوليين	العامة	الأمن	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع	أم	٢٠١٤	التغير			
٧	-	٢	٢	٣	-	-	٣	-	١	١	١	-	-	-	-	-	-	٢٠١٣
٦	-	٢	٢	٢	-	-	٢	-	-	١	١	-	-	-	-	-	-	٢٠١٤
(١)	-	-	-	(١)	-	-	(١)	-	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

٧٠ - ستواصل وحدة التخطيط للبعثات وكتابة التقارير التابعة للبعثة التنسيق والإشراف على إعداد ميزانية البعثة والإطار الاستراتيجي المتكامل مع فريق الأمم المتحدة القطري؛ وتقديم المشورة إلى الإدارة العليا للبعثة فيما يتعلق بعمليات التخطيط، وعقد جلسات إحاطة على نطاق البعثة لكبار موظفي الأمم المتحدة وكبار الشخصيات الزائرين؛ وكفالة مواصلة الجهود الرامية إلى جمع المعلومات ونشرها داخل البعثة؛ وصيانة قواعد بيانات المعلومات ذات الصلة وإجراء وتحليل المخاطر على نطاق البلد بشكل مستمر، ورصد التقارير عن الأوضاع اليومية، وتقارير الوحدات العسكرية والشرطة، ووسائط الإعلام المحلية والدولية والمعلومات المستجدة الأخرى؛ ومواصلة الاتصال مع جميع رؤساء وحدات البعثة بشكل منتظم بهدف إيضاح ما قد ينشأ من احتياجات التخطيط.

٧١ - وتمشيا مع التغييرات في الهيكل التنظيمي والموارد في البعثة، المبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح إلغاء وظيفة موظف للشؤون السياسية/موظف لكتابة التقارير من الرتبة ف-٣.

#### وحدة الشؤون القانونية

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا												
	والفئات ذات الصلة														
	الخدمات														
متطوعو	الموظفون	مجموع	الميدانية/	فئة	مجموع	الفرعي	الامن	العامة	الدوليين	الوطنيين	المحلية	المنحدة	المتطوعو	الاجموع	
أع	أع م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الامن	العامة	الدوليين	الوطنيين	المحلية	المنحدة	الاجموع
٧	-	١	١	٥	-	١	٤	-	٢	١	١	-	-	-	٢٠١٣
٧	-	١	١	٥	-	١	٤	-	٢	١	١	-	-	-	٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغيير

٧٢ - ستواصل وحدة الشؤون القانونية توفير الخدمات القانونية اللازمة للوحدات الفنية والإدارية في البعثة. وفي المجال الإداري، يتطلب الأمر مشاركة الوحدة في استعراض العمليات العقارية في جميع أنحاء البلد، والمشتريات وإجراءات شؤون الموظفين، من بين أمور أخرى. وعلى الجانب الموضوعي، تبقى الوحدة على اتصال ملائم مع الأنشطة الرئيسية التي تقوم بها البعثة، والشؤون المتعلقة بالبرلمان والانتخابات، والمكاتب الإقليمية والمسائل الأخرى ذات الصلة.

## وحدة اللغات

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا																
	والفئات ذات الصلة																		
	الخدمات																		
المتطوعون	الموظفون	مجموع	الميدانية/ فئة	الخدمات	الموظفين	القياسيون	الرتبة	الأمم	المتطوعون	الوطنية									
المجموع	المتطوعون	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	
١٠	-	١	٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
١٠	-	١	٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

٧٣ - ستواصل وحدة اللغات القيام بأعمال الترجمة التحريرية من وإلى اللغتين الوطنيتين الأساسيتين في أفغانستان، وهما الداريا والباشتو، واللغة الإنكليزية، لجميع المعلومات المتعلقة بالبعثة المتاحة للجمهور.

## وحدة مراجعي الحسابات المقيمين

الموظفون الوطنيون: إنشاء وظيفة واحدة؛ وإلغاء وظيفتين

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا																
	والفئات ذات الصلة																		
	الخدمات																		
المتطوعون	الموظفون	مجموع	الميدانية/ فئة	الخدمات	الموظفين	القياسيون	الرتبة	الأمم	المتطوعون	الوطنية									
المجموع	المتطوعون	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	الوطنية	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
١	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
١	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

٧٤ - ستواصل وحدة مراجعي الحسابات المقيمين الرقابة الداخلية على الأنشطة المالية والتنفيذية التي تضطلع بها البعثة، التي تشمل المكاتب الكائنة في كابل وفي الميدان، ومكاتب الاتصال في دبي وإسلام أباد وطهران، ومكتب الدعم في الكويت. وتخضع الوحدة التي أنشئت في عام ٢٠٠٤، لإشراف مكتب خدمات الرقابة الداخلية، ويشمل عملها الميداني القيام بزيارات متكررة إلى مكاتب البعثة في الأقاليم والمقاطعات.

٧٥ - وتمشيا مع إعادة تنظيم وتبسيط وظيفة مراجعة الحسابات في البعثة، يُقترح ما يلي:

(أ) استمرار نشر ثلاث وظائف (١ ف-٤ و ١ ف-٣ و ١ من فئة الخدمة

الميدانية) إلى مكتب دعم البعثة في الكويت، الواردة في الجدول ٩؛

(ب) إلغاء وظيفتين لمساعدين إداريين اثنين (من الرتبة المحلية) في مكتب الوحدة في الكويت، نظراً إلى انخفاض حجم المهام الإدارية اللازمة للوحدة في الكويت، بسبب تقديم الكثير من الدعم الإداري اللازم لمهام مراجعة الحسابات المتعلقة بالبعثة من المقر في نيويورك؛

(ج) إنشاء وظيفة موظف فني وطني كي يتولى الاضطلاع بمهام مراجعة الحسابات وإحاقه بمقر البعثة في كابل، خاصة لأنه يجب التخطيط لأنشطة مراجعة الحسابات في ذلك الموقع أو عن طريقه. وتشمل هذه الأنشطة استعراض المستندات الداعمة ذات الصلة، وإجراء مناقشات مع الإدارة، التي يتوقع أن تسهم في زيادة كفاءة عملية التخطيط لمراجعة حسابات البعثة، وتوفير الدعم اللازم لفريق مراجعة الحسابات في الكويت.

### ٣ - مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام (الشؤون السياسية) (الدعامة الأولى)

المكتب المباشر لنائب الممثل الخاص للأمين العام (الشؤون السياسية) (بما في ذلك مكتب الاتصال في كل من إسلام آباد وطهران)

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الوظائف المقترحة لعام ٢ٰ١٤	الفئة الفنية والفئات العليا																
		فئة الخدمات العامة						الفئات ذات الصلة										
		أع م	أع	مد-٢	مد-١	٥-ف	٤-ف	٣-ف	٢-ف	الفرعي	الامن	الخدمات العامة						
١٣	١٣	-	١	-	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

٧٦ - سيواصل مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام للشؤون السياسية (الدعامة الأولى) الاضطلاع بما يلي:

(أ) إجراء تحليل سياسي للبيئة الدائمة التغير في أفغانستان؛

(ب) إجراء اتصالات متكررة مع الوجود الدولي المتمثل في السفارات، والمنظمات غير الحكومية، والمراقبين الدوليين في أفغانستان، في ما يتعلق بالقضايا السياسية والعسكرية، وكذلك الخدمات الاستشارية، وتنسيق جهود الشرطة، وسيادة القانون، حيث سيتم ذلك العنصر الأخير من خلال آلية تنسيق قطاع العدل في المقاطعات؛

(ج) تنسيق الأولويات الرئيسية داخل البعثة ومع المقر في نيويورك.

٧٧ - وتشمل أعمال البعثة السياسية:

(أ) التعاون مع هيئة الرئاسة، والوزارات الرئيسية والجهات الفاعلة الدولية الرئيسية بشأن المسائل الحساسة، من قبيل التوعية السياسية وتحقيق الاستقرار والمصالحة الوطنية والتعيينات؛

(ب) التنسيق بين الجهات المعنية الرئيسية في اللجان الدائمة التابعة للمجلس المشترك للتنسيق والرصد (الأمن، والحوكمة، وسيادة القانون، وحقوق الإنسان، والتنمية الاجتماعية والاقتصادية) بهدف حشد الدعم ورصد تنفيذ الأولويات الاستراتيجية الإنمائية الوطنية لأفغانستان على النحو المحدد في مؤتمر باريس في عام ٢٠٠٨؛

(ج) التعاون مع الشركاء الدوليين والأفغان والقوة الدولية للمساعدة الأمنية بشأن استراتيجية مكافحة التمرد في إطار فريق عمل رسم السياسات، وفي المنتديات المنشأة لوضع نهج متكامل إزاء تحقيق الاستقرار والتنمية في جميع أنحاء البلد؛

(د) المسألة المتعددة الأبعاد والسياسية إلى درجة كبيرة المتعلقة بإصلاح الوزارات الرئيسية؛

(هـ) بناء السلام وتسوية النزاعات بهدف الحفاظ على النزخم الكفيل بحل الجماعات المسلحة غير المشروعة ومنع العنف بجميع أشكاله؛

(و) الجهود الرامية إلى وضع استراتيجية أكثر اتساقا ومقبولة دوليا تجاه أفغانستان.

٧٨ - ويُقترح أيضا أن يواصل المكتب الإبقاء على مكثي اتصال في إسلام آباد (١ ف-٥، ١ ف-٣، وموظف في وطني، و ٢ من الرتبة المحلية) وفي طهران (١ ف-٤، وموظف في وطني وموظف من الرتبة المحلية) بغية مواصلة منح الأولوية إلى معالجة مسألة التعاون الإقليمي للعمل من أجل تحقيق الاستقرار والازدهار في أفغانستان.

## شعبة الشؤون السياسية

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفة واحدة

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها		الفئة الفنية والفئات العليا															
	موظفون الوطنيون	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات المدنية/ الخدمات الأمن	الخدمات العامة	موظفون الوطنيون	الرتبة المحلية	الرتبة الأمم المتحدة	مجموع	الفرعي	ف-٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	مد-١	مد-٢	أع م	أع	
																		الوظائف المعتمدة
٣٩	١٨	١٧	١	-	٧	١٢	٢	٣٩	١٧	١	٦	٦	٢	١	١	-	-	٢٠١٣
٣٨	١٧	١٦	١	-	٧	١٢	٢	٣٨	١٦	١	٦	٦	١	١	١	-	-	٢٠١٤
(١)	(١)	(١)	-	-	-	-	-	(١)	-	-	-	(١)	١	١	١	١	١	التغيير

٧٩ - ستواصل شعبة الشؤون السياسية توفير التوعية السياسية والمساعدية الحميدة لدعم تنفيذ برامج المصالحة وإعادة الإدماج التي تقودها أفغانستان، إذا طلبت حكومة أفغانستان ذلك، بوسائل منها اقتراح تدابير بناء الثقة ودعمها في إطار الدستور الأفغاني، وفي احترام كامل لتنفيذ التدابير التي استحدثتها مجلس الأمن في قراره ٢٠٩٦ (٢٠١٣)، وكذلك القرارات الأخرى الصادرة في هذا الصدد.

٨٠ - ويتمثل هدف الشعبة في معالجة المجالات ذات الأولوية، وخدمة الخطط السياسية الراهنة على نحو أفضل، دون فقدان الزخم الذي حققته العمليات الأخرى التي شاركت فيها البعثة منذ فترة طويلة، وأحرزت تقدماً بشأنها، مثل العلاقات المدنية - العسكرية.

٨١ - وستظل ولاية البعثة تستدعي قيام البعثة بتوفير الدعم على المدى الطويل في مجال إصلاح النظام الانتخابي في أفغانستان، الذي يتضمن مسائل سياسية معقدة، مثل إصلاح التشريعات الانتخابية، والجدول الزمني، والسجل المدني/سجل الناخبين، وآليات الفرز، وعمليات تحديد الدوائر الانتخابية. وهذه العمليات عمليات ميسرة إلى حد كبير بالضرورة كما أنها تتقاطع مع عمليات سياسية أخرى في البلد. وتوجيه من الشعبة، سيستمر اكتساب الخبرة السياسية، بالتوازي مع فهم العمليات الانتخابية عموماً، في تعزيز الجهود التي تبذلها البعثة في مجال إصلاح العملية الانتخابية.

٨٢ - ولذلك يُقترح الإبقاء على وظيفة واحدة لموظف شؤون انتخابية (ف-٤) في مقر شعبة المساعدة الانتخابية في نيويورك لإتاحة التنسيق والتوجيه بشكل سليم بشأن جميع

المسائل الانتخابية، بما في ذلك استعراض الخطط والاستراتيجيات الانتخابية، وإجراء تحليلات، وتقديم المساعدة على استخدام موظفين متخصصين في الانتخابات للعمل في البعثة وفي المشروع الانتخابي ELECT II (تعزيز القدرات القانونية والانتخابية استعدادا للغد، المرحلة الثانية) التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والأهم من كل ذلك، هو أن يوفر شاغل الوظيفة مصدرا ثابتا لتقديم المشورة والدعم التقنيين إلى فريق الانتخابات في البعثة، ولا سيما في المجال المتخصص المتعلق بإصلاح نظام الانتخابات من الناحية الفنية، الذي تشترطه ولاية البعثة. وسيواصل شاغل هذه الوظيفة الاضطلاع بدور نقطة الاتصال بين كبير المستشارين التقنيين المعني بالانتخابات، والممثل الخاص للأمين العام، ورئيس مشروع ELECT II، والدول الأعضاء، والمناخين، والجهات المعنية الدولية، بما في ذلك الاتحاد الأوروبي، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وسيواصل ضمان تقديم إجابات متسقة وفي أوانها على استفسارات الدول الأعضاء، وتقديم إحاطات وأوراق بحث تتضمن معلومات أساسية إلى الإدارة العليا في نيويورك. وإضافة إلى ذلك، ونظرا إلى أنه من المقرر إجراء الانتخابات الرئاسية والبرلمانية في نيسان/أبريل ٢٠١٤، وأهما تمثلان مرحلتين تاريخيتين في عملية الانتقال السياسي في أفغانستان، سيقوم شاغل الوظيفة من الرتبة ف-٤ بالمساعدة على تنسيق وتوجيه المسائل الانتخابية، ومساعدة البعثة على القيام بدور دعم الانتخابات المكلفة به.

### الوحدة المشتركة للتحليل والسياسات

الوظائف المعتمدة	الوحدة المشتركة للتحليل والسياسات															
	الموظفون الوطنيون		فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها				الفئة الفنية والفئات العليا									
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات العامة	الخدمات الأمم المتحدة	المجموع	الفرعي	ف-٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	مد-١	مد-٢	أع م	أع أ	
الوظائف المعتمدة																
عام ٢٠١٣	-	١	٢	٥	-	-	٥	١	١	٢	١	-	-	-	-	-
الوظائف المقترحة																
عام ٢٠١٤	-	١	٢	٥	-	-	٥	١	١	٢	١	-	-	-	-	-
التغيير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

٨٣ - ستواصل الوحدة المشتركة للتحليل والسياسات إجراء تحليلات وتنبؤات متكاملة بشأن التطورات السياسية الرئيسية في أفغانستان نظرا إلى صلتها بتنفيذ ولاية البعثة، وستساهم الوحدة في إعداد تقييمات للمخاطر الأمنية التي تجربها إدارة شؤون السلامة

والأمن. والوحدة مسؤولة أيضا عن إعداد نظام للإنذار المبكر، من أجل التأهب للأزمات والشبكة والتصدي لها قبل أن تخرج عن نطاق السيطرة.

### الوحدة الاستشارية للشرطة

الوظائف المعتمدة	الفئة الفنية والفئات العليا													
	وَأَع	أع م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	المجموع الفرعي	خدمات الأمن	خدمات العامة	مجموع الموظفين	موظفون متطوعون	
عام ٢٠١٣	-	-	-	١	١	-	-	٢	-	-	-	٢	-	٢
الوظائف المقترحة عام ٢٠١٤	-	-	-	١	١	-	-	٢	-	-	-	٢	-	٣
التغيير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

٨٤ - ستواصل الوحدة الاستشارية للشرطة تنسيق مهام مستشاري الشرطة المدنيين الستة الموفدين إلى مختلف المناطق. وتضطلع الوحدة أيضا بدور تنسيقي مع الحكومة الأفغانية وبعثة الشرطة التابعة للاتحاد الأوروبي في أفغانستان والقيادة الانتقالية الأمنية المشتركة لأفغانستان.

٨٥ - وبالتوازي مع تكيف البعثة مع الولاية المتوقع إسنادها لها بعد سنة ٢٠١٤، ستأخذ وكالات الأمم المتحدة على عاتقها مهمة تنفيذ الأنشطة البرنامجية التي تتطلب تغيير محور تركيز الأولويات والأنشطة التي تضطلع الوحدة بها حاليا. وإلى جانب انتقال جهود بناء القدرات إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيره من الشركاء في التنمية داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها، يتعين على البعثة الاحتفاظ بالإمكانات التي تكفل لها معالجة الأبعاد السياسية/الاستراتيجية في أعمال الشرطة والسجون.

٨٦ - وفي ما يخص أعمال الشرطة، يقتضي هذا الانتقال تغيير محور التركيز من عمليات مكافحة التمرد إلى عمليات الشرطة المدنية وإنفاذ القانون، وكذلك إصلاح وزارة الداخلية. وسيطلب ذلك توسيع نطاق الإصلاحات الوزارية المبينة في استراتيجيات وزارة الداخلية المعدة في الآونة الأخيرة، بما في ذلك توسيع نطاق الخفارة المجتمعية، وتمتع قوات الشرطة بالقدرة المهنية. ونظرا إلى أنه يجري خفض الجهود الاستشارية وجهود الدعم وإلى أنه يجري التفاوض حاليا بشأن ترتيبات الدعم المستقبلية، ستواصل البعثة مساعدة وزارة الداخلية على تنمية قدراتها في المجالات المذكورة أعلاه.

## الوحدة الاستشارية العسكرية

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الفئة الفنية والفئات العليا													
	الموظفون الوطنيون			فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها			الخدمات الميدانية/							
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات العامة	الخدمات الأمن	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	مد-١	مد-٢	و أ ع م	
١١	-	١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	١٠	-	١٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
التغيير	(١)	-	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

٨٧ - ستواصل الوحدة الاستشارية العسكرية القيام بدور داعم لفائدة جميع الوحدات التنظيمية التنفيذية الأخرى التابعة للبعثة ولفائدة القيادة العليا للبعثة بالمقر في نيويورك وفي الميدان. وستواصل الوحدة أيضا تيسير إقامة علاقات عمل مثمرة بين البعثة وجميع قوات الأمن المرخص لها في أفغانستان، بما في ذلك قوات الأمن الوطنية الأفغانية، والقوة الدولية للمساعدة الأمنية، وقوات الولايات المتحدة في أفغانستان، وكذلك الوحدات الوطنية الأخرى، حيثما اقتضى الأمر. ولهذا، تعمل الوحدة على بناء الثقة فيما بين مختلف الجهات الفاعلة المدنية والعسكرية من أجل تعميق التفاهم والثقة فيما بينها، وعند الاقتضاء، تعمل الوحدة على تحسين التزامن في سياق كل مكتب من المكاتب التابعة لها، ومكاتب الهيئات التي تتفاعل معها في المنطقة أو المقاطعة أو الإقليم.

٨٨ - وسيواصل ١٥ مستشارا عسكريا الإسهام بخبرتهم العسكرية وتقديم مشورتهم العسكرية بشأن جميع المسائل العسكرية إلى نظرائهم المدنيين الموجودين في المناطق التي يضطلعون بالمسؤولية عنها، بغرض تمكين الممثل الخاص للأمين العام ورؤساء المكاتب التابعة للبعثة من تصميم خطط العمل المتسقة والمتزامنة الخاصة بهم في بيئة تتسم بالنشاط العسكري.

٨٩ - ويشمل الملاك الوظيفي المقترح المبين في الجدول أعلاه مساعدين لغويين يقدمون خدماتهم ك مترجمين تحريريين و مترجمين شفويين إلى الأفراد العسكريين الموفدين إلى البعثة. ونظرا إلى اقتراب موعد انسحاب أغلبية الوجود العسكري الدولي، يُقترح دمج المستشارين العسكريين في إطار وحدة أصغر حجما تضم ١٥ مستشارا، سيواصلون القيام بمهام التخطيط الاستراتيجي وتقديم المشورة الاستراتيجية إلى كبار موظفي البعثة. وفضلا عن

ذلك، سيقوم المستشارون العسكريون، عند الطلب، بزيارة المقاطعات لجمع المعلومات الكفيلة بمساندة الخطط التي يعدونها والتقارير التي يكتبونها والدور الاستشاري الذي يضطلعون به. وسيواصلون أيضا التحاور مع أفراد القوات المسلحة الوطنية بشأن الرصد وبناء القدرات، وفي بعض الحالات، سيقدمون الدعم في حالات الخطورة القصوى إلى موظفي البعثة.

٩٠ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح إلغاء وظيفة واحدة من الرتبة المحلية لمساعد لغوي.

٤ - مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام (المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية) (الدعامة الثانية)

المكتب المباشر لنائب الممثل الخاص للأمين العام (المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية)

الوظائف المعتمدة	لعام ٢٠١٣	١	٢-مد	١-مد	٥-ف	٤-ف	٣-ف	٢-ف	الفئة الفنية والفئات العليا				الموظفون الوطنيون	مجموع
									الخدمات المدنية/	الخدمات العامّة	مجموع الموظفين الدوليين	مجموع الموظفين الوطنيون		
الوظائف المقترحة	لعام ٢٠١٤	١	-	-	-	١	-	١	٣	١	-	٤	-	٦
التغيير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

٩١ - سيواصل المكتب المباشر لنائب الممثل الخاص للأمين العام (المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية) الاضطلاع بدور متعدد الأوجه في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، أي الاضطلاع بدور نائب الممثل الخاص للأمين العام لشؤون الدعامة الثانية، والمنسق المقيم، ومنسق الشؤون الإنسانية، والممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وبالإضافة إلى ذلك، فإن نائب الممثل الخاص هو المسؤول الثاني في تسلسل القيادة في البعثة، وهو يدعم الممثل الخاص. وأثناء غياب الممثل الخاص، يُدعى نائبه لحضور الاجتماعات الرفيعة المستوى التي تعقد مع حكومة أفغانستان والجهات المانحة ومختلف الوكالات، وذلك بالنيابة عن الممثل الخاص.

٩٢ - وسيواصل مكتب نائب الممثل الخاص بالإشراف على أعمال مختلف الوحدات الداخلية في البعثة والتنسيق بينها، وسيقيم اتصالات مع فريق الأمم المتحدة القطري في إطار الدور المزوج الذي يضطلع به نائب الممثل الخاص باعتباره المنسق المقيم، ومنسق الشؤون الإنسانية، والممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

مدير الشؤون المدنية والتنمية (سابقاً مدير شؤون التنمية والمستشار الخاص للممثل الخاص للأمين العام)

الموظفون الدوليون: نقل وظيفتين داخليا

الموظفون الوطنيون: نقل وظيفة واحدة داخليا

و أ ع أ ع م	الفئة الفنية والفئات العليا		فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها		الموظفون الوطنيون		
	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	
الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	-	-	-	١	٢	١	٣
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	-	-	١	٢	٤	١	٥
التغيير	-	-	١	١	٢	-	٢

٩٣ - أعيد تأكيد التزام الأمم المتحدة بتلبية توقعات المجتمع الدولي فيما يتعلق بتنسيق المعونة، وأعيد التشديد على هذا الالتزام في قرار مجلس الأمن ٢٠٩٦ (٢٠١٣)، بشأن أهمية مواصلة بذل الجهود الكفيلة بتحسين تنسيق المعونة وفعاليتها، بطرق منها كفالة الشفافية ومكافحة الفساد وتعزيز قدرة حكومة أفغانستان على تنسيق المعونة. وفي هذا الإطار، سيواصل مكتب مدير الشؤون المدنية والتنمية المساعدة على تحقيق هذا الهدف في إطار مجالات اختصاصه ذات الصلة بالموضوع، أي الشؤون المدنية وسيادة القانون.

٩٤ - وسيواصل مكتب مدير الشؤون المدنية والتنمية الإشراف على الأنشطة البرنامجية التالية:

(أ) تنسيق المعونة مع التركيز على تعزيز التنسيق، وامتلاك زمام الأمور على الصعيد الوطني، والمواءمة مع الاستراتيجية الإنمائية الوطنية الأفغانية؛

(ب) التنسيق الفعلي مع الاستفادة من مهارات وخبرات جميع الجهات المانحة، بما فيها فريق الأمم المتحدة القطري والمؤسسات المالية الدولية والوكالات الثنائية وغيرها.

٩٥ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح ما يلي:

(أ) تغيير تسمية وظيفة مدير شؤون التنمية والمستشار الخاص للممثل الخاص للأمين العام إلى مدير الشؤون المدنية والتنمية؛

(ب) دمج/إدراج مهام وحدة التنسيق الميداني في مكتب مدير الشؤون المدنية والتنمية؛

(ج) نقل ثلاث وظائف (مساعد خاص (ف-٤) وموظفان لشؤون التنسيق (موظف برتبة ف-٣ وموظف فني وطني)) من وحدة التنسيق الميداني إلى مكتب مدير الشؤون المدنية والتنمية.

#### وحدة التنسيق الميداني

الموظفون الدوليون: إلغاء ٣ وظائف؛ نقل ٣ وظائف خارجيا

الموظفون الوطنيون: إلغاء ٣ وظائف؛ نقل وظيفة واحدة خارجيا

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها		الفئة الفنية والفئات العليا										
	الخدمات الميدانية/ مجموع الموظفين الوطنيون	الخدمات العامة	أع	أع م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	مجموع الفرعي	مجموع الوطنيون	مجموع الفرعي
٩	٢	٥	-	-	١	٢	١	-	١	-	٤	٢	٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٩)	(٢)	(٥)	-	-	(١)	(٢)	(١)	-	(١)	-	(٤)	(٢)	(٩)

٩٦ - بدأت وحدة التنسيق الميداني العمل منذ عام ٢٠٠٦ من أجل القيام باتصالات يومية مع المكاتب الميدانية التابعة للبعثة ولتوفير الدعم لها باستمرار. وتضطلع المكاتب الميدانية التابعة للبعثة بمجموعة متنوعة من المهام التي تختلف باختلاف الظروف المحلية والسياسية والأمنية في مناطق عملها، وتشمل هذه المهام رصد الوضع السياسي وتقديم التقارير عنه،

والتواصل مع السلطات المحلية. وتشمل المهام الأخرى التي تقوم بها الوحدة العمل كنقطة اتصال مع المكاتب المعنية في مقر البعثة في كابل من أجل دعم مشاركة المكاتب الميدانية التابعة للبعثة في الأنشطة، وإدارة المعلومات وتقديم التقارير عنها، وتعهد وإدارة المعلومات والموارد الأخرى لصالح المكاتب الميدانية.

٩٧ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح ما يلي:

(أ) إلغاء وحدة التنسيق الميداني ونقل مهامها إلى مكتب مدير الشؤون المدنية والتنمية الذي يمثل الغرض منه في توفير نهج أكثر تكاملا واتساقا لإزاء معالجة مشاكل التنسيق التي تواجهها مختلف أشكال الوجود الميداني داخل البعثة، مع العمل، في الوقت نفسه، على ضمان استمرار تكريس تركيز تلك المهمة على الهدف المنشود وضمان التقيد فيها بمتطلبات الإبلاغ الصادر بها تكليف؛

(ب) نقل ثلاث وظائف (مساعد خاص (ف-٤) وموظفان لشؤون التنسيق (موظف برتبة ف-٣ وموظف فني وطني)) إلى مكتب مدير الشؤون المدنية والتنمية؛

(ج) إلغاء ست وظائف (وظيفة رئيس وحدة (ف-٥)، وموظف شؤون مدنية (ف-٤)، ووظيفة مساعد إداري (الخدمة الميدانية)، وموظف لشؤون المساعدة الإنسانية (موظف وطني فني) ومساعدين إداريين (الرتبة المحلية)).

#### وحدة المنسق المقيم/فريق الأمم المتحدة القطري

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الوظائف المقترحة لعام ٢ٰ١٤	التغيير	وحدة المنسق المقيم/فريق الأمم المتحدة القطري															
			و أ ع م	٢-مد	١-مد	٥-ف	٤-ف	٣-ف	٢-ف	الفرعي	الأمن	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/الخدمات	مجموع الموظفين	المتطوعون	مجموع الموظفين	المتطوعون	
٨	٨	-	-	-	-	١	١	١	١	١	٤	-	-	٤	٢	٢	-	٨
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

٩٨ - يطلع مكتب المنسق المقيم بالمسؤولية عن ضمان الاتساق بين أعضاء فريق الأمم المتحدة القطري، الذي يتألف من البعثة، والوكالات والصناديق والبرامج المقيمة وغير المقيمة، حيث يجري المكتب اتصالات مستمرة مع جميع أعضاء الفريق القطري، على مستوى الإدارة العليا وعلى مستوى العمل، ومع جميع فروع البعثة المعنية، والشركاء المعنيين في حكومة أفغانستان، والجهات المانحة. ويقدم المكتب الدعم إلى فريق الأمم المتحدة القطري، ويساعد على تنسيق المجموعات الرئيسية في إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وبرامج الأمم المتحدة المشتركة.

### وحدة حماية الطفل

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفتين

الموظفون الوطنيون: نقل وظيفة واحدة خارجيا

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغيير	الفئة الفنية والفئات العليا															
			و أ ع م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الخدمات الأمن	الخدمات العامة	مجموع الموظفين الدوليين	مجموع الموظفين الوطنيين	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع		
٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٣)	-	(١)	-	(٢)	-	-	(٢)	-	(١)	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-

٩٩ - تحقيقا للتوافق مع التغييرات المقترحة إدخالها على الهيكل التنظيمي للبعثة وعلى الموارد المخصصة لها المبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح ما يلي:

(أ) دمج مهام حماية الطفل وحقوق الإنسان داخل البعثة في وحدة واحدة تتولى توفير نهج أكثر تكاملا واتساقا إزاء معالجة المسائل المتعلقة بالحماية داخل البعثة، مع العمل، في الوقت نفسه، على ضمان استمرار تكريس تركيز تلك المهمة على الهدف المنشود، والتقيد فيها بالأمر التي صدر بها تكليف، وهي متطلبات الإبلاغ ومواصلة الترتيبات القائمة المتعلقة بإسداء المشورة إلى الممثل الخاص للأمين العام المعني بالأطفال في النزاعات المسلحة وتبادل المعلومات معه؛



(ج) إلغاء وظيفتين لموظفين معيّنين بالشؤون الجنسانية (وظيفة ف-٤ ووظيفة ف-٢).

### وحدة الشؤون المدنية

الموظفون الدوليون: خفض رتبة وظيفة واحدة

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها		الفئة الفنية والفئات العليا												
	مجموع الموظفين الوطنيون	مجموع الموظفين الوطنيون	الخدمات الميدانية/ الخدمات العامة	الخدمات الأمّن	المجموع الفرعي	ف-٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	مد-١	مد-٢	أع م	أع م		
														الخدمات الأمّن	الخدمات العامة
٢٣	٤	٥	١٤	-	٢	١٢	١	٢	٧	٢	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٢٣	٤	٥	١٤	-	٢	١٢	٢	١	٧	٢	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	١	(١)	-	-	-	-	-	-	التغيير

١٠١ - ستواصل وحدة الشؤون المدنية الإشراف على تنفيذ الأنشطة البرنامجية الفنية، بما في ذلك تنسيق المعونة، وتعزيز التنسيق، وامتلاك زمام الأمور على الصعيد الوطني، والمواءمة مع الاستراتيجية الإنمائية الوطنية الأفغانية، والتنسيق الفعلي، مع الاستفادة من مهارات وخبرات جميع جهات تقديم المعونة، بما فيها فريق الأمم المتحدة القطري، والمؤسسات المالية الدولية، والوكالات الثنائية وغيرها.

١٠٢ - وسيركز برنامج الحوكمة على الطلب الذي وجهه مجلس الأمن إلى البعثة وإلى الممثل الخاص للأمين العام بدعم جميع المؤسسات الأفغانية، بما في ذلك الفرعان التنفيذي والتشريعي، لرفع مستوى الحوكمة الرشيدة بتمثيل كامل لجميع الأفغان نساء ورجالاً، والمساءلة على الصعيدين الوطني ودون الوطني على السواء.

١٠٣ - وتمشياً مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والميئة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح خفض رتبة وظيفة واحدة لموظف تنسيق من الرتبة ف-٣ إلى الرتبة ف-٢.

## وحدة سيادة القانون

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة													الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغير
	الموظفون الوطنيون			مجموع الموظفين				الفئة الفنية والفئات العليا							
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون	مجموع الموظفين	الخدمات الدولية	الخدمات العامة	الخدمة الميدانية/ خدمات الأمن العامة	مجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد		
١٣	-	٤	٢	٧	-	-	٧	-	١	٤	١	١	-	-	-
١٣	-	٤	٢	٧	-	-	٧	-	١	٤	١	١	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٠٤ - ستواصل وحدة سيادة القانون تيسير الدعم اللازم لوضع نهج استراتيجي لقطاع العدل، حيث إنها تقوم بدور الوسيط بين الجهات المانحة والوكالات الدولية، وتعمل كمستشار لمؤسسات قطاع العدل والممثل الخاص للأمين العام، كما تعمل على حشد ما يقدمه المانحون من دعم وتحسين تنسيق جهودهم المبذولة في هذا الصدد. ومما ساعد أيضا على تسهيل التنسيق فيما بين الجهات المانحة والمنظمات غير الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الوطنية، والتخطيط المشترك بينهم، أن البعثة تقف كحكم محاميد لا كشريك من الشركاء المنفذين. وستواصل الوحدة أيضا العمل على زيادة الاتساق فيما بين النهج المتبعة على نطاق منظومة الأمم المتحدة، وفي الاتصالات التي تجري بشأن مسألتي العدالة والإصلاحات.

١٠٥ - وحيث إن البعثة تعمل على التكيف مع ولاية متوقعة تمتد إلى ما بعد عام ٢٠١٤، ستولى وكالات الأمم المتحدة المسؤولية عن الأنشطة البرنامجية التي تحتاج إلى إعادة توجيه أولوياتها والأنشطة التي تضطلع بها الوحدة في الوقت الحاضر. وبانتقال مهمة جهود بناء القدرات إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيره من الشركاء الإنمائيين داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها، سيتعين عندئذ على البعثة أن تحتفظ لنفسها بقدرة على معالجة البعدين الاستراتيجي والسياسي من سيادة القانون.

١٠٦ - ورغم أن الوحدة ستواصل الاضطلاع بدورها التنسيقي ودورها التحليلي، إلا أن محط التركيز في المستقبل سينصب على مسائل القانون المدني، وكذلك على تيسير الدعم للعملية التشريعية. فكلما قلص المجتمع الدولي دعمه المقدم إلى الإصلاحات، كبر دور البعثة الاستشاري والتنسيقي الحالي.

## ٥ - دعم البعثة

الجدول ٧

## الاحتياجات من موظفي دعم البعثة (كابل)

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفتين

الموظفون الوطنيون: إلغاء ٤٤ وظيفة

الوظائف المعتمدة	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة												الفئة الفنية والفئات العليا				وكيل أمين عام مساعد	أمين عام		
	الموظفون الوطنيون						الموظفون الدوليون						٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف			١-مد	٢-مد
	متطوع	الموظفون الفنيون	الرتبة المحلية	الرتبة الوطنية	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن العامة	مجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف								
عام ٢٠١٣	٤١٨	٥٤	٢٨٠	٢٥	٥٩	-	٣٤	٢٥	١	١٠	١٠	٣	١	-	-	-	-	-		
الوظائف المقترحة عام ٢٠١٤	٣٧٢	٥٤	٢٣٦	٢٥	٥٧	-	٣٣	٢٤	١	١٠	٩	٣	١	-	-	-	-	-		
التغير	(٤٦)	-	(٤٤)	-	(٢)	-	(١)	(١)	-	-	(١)	-	-	-	-	-	-	-		

١٠٧ - سيتواصل في دعم بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان تزويدها عموماً بدعم إداري ولوجستي يتسم بالكفاءة. وستظل البعثة ملتزمة إلى أقصى حد بتقليل التكاليف التشغيلية من خلال الدخول في اتفاقات خدمات مشتركة مع شركاء الأمم المتحدة الآخرين. ومن الأدلة التي تشهد على النجاح الذي تحقق في هذا الصدد، هناك المجمعات الموجودة في هرات، وكرديز، وقندهار، وكندز، وإسلام أباد، وطهران التي تؤوي عدداً كبيراً من الوكالات، وهناك مركز عمليات الأمم المتحدة في أفغانستان الذي يوجد مقره في كابل، ومكتب الكويت التابع لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة في أفغانستان، الذي يشترك مع بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في نفس المبنى الذي يوجد مقره في مدينة الكويت. وستواصل البعثة استكشاف مثل هذه الفرص لتخفيض التكاليف في عام ٢٠١٤.

١٠٨ - وهناك دليل آخر على هذا الالتزام بتقليل التكاليف هو الاستعانة بمصادر خارجية لتقديم خدمات غير أساسية يمكن إنجازها على نحو موثوق باللجوء إلى أسواق محلية أو إقليمية أو دولية. وفي هذا الصدد، أنشأت البعثة وحسنت الخدمات التعاقدية التي توفر الإمداد بالوقود ومياه الشرب، والخدمات اللازمة للمطارات، وخدمات الطباعة، وخدمات التخلص من النفايات، ومكافحة الآفات، وصيانة الأرضيات. وتشمل الخدمات التي أضيفت في الآونة

الأخيرة إلى الخدمات المستعان فيها بمصادر خارجية خدمات النظافة، وأعمال البناء الصغيرة، وصيانة وحدات الإمداد المتواصل بالطاقة. وتشمل المبادرات الجديدة في مجال الاستعانة بمصادر خارجية صيانة المرافق، وتشغيل مولدات الطاقة الكهربائية وصيانتها.

١٠٩ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، تتمثل أهم مجالات محط تركيز دعم البعثة في عام ٢٠١٤ فيما يلي:

(أ) مستويات الملاك الوظيفي. يُقترح إلغاء ٤٦ وظيفة (وظيفتان دوليتان و ٤٤ وظيفة وطنية) من وظائف دعم البعثة على النحو المبين بالتفصيل في الجدول ٤. وسيصل مستوى الملاك الوظيفي المقترح لدعم البعثة في كابل في عام ٢٠١٤ إلى ٣٧٢ وظيفة منها ٥٧ وظيفة دولية (١ مد-١، ٣ ف-٥، ٩ ف-٤، ١٠ ف-٣، ١ ف-٢، ٣٣ من فئة الخدمات الميدانية)، و ٢٦١ وظيفة وطنية (٢٥ وظيفة لموظفين فنيين وطنيين و ٢٣٦ وظيفة من الرتبة المحلية)، و ٥٤ وظيفة لمتطوعي الأمم المتحدة؛

(ب) الأسطول البري. سيضم الأسطول ٣١٩ مركبة منها ٤٦ مركبة خفيفة، و ١٣ مركبة متوسطة، وثلاث مركبات ثقيلة، و ٢٢٧ مركبة مدنية مدرعة، و ١١ قطعة من معدات مناولة المواد، وشاحنتا توزيع مقفلتان مدرعتان، وخمس ملحقات مركبات، وقطعة معدات مطارات، و ١٠ سيارات إسعاف مدرعة، ومركبة مدرعة لكبار الشخصيات. وفي المستقبل المنظور، تتوقع البعثة الاحتفاظ بقدرات داخلية لخدمة وتصليح أسطول مركبات البعثة الحساس والمهم للغاية من الناحية الأمنية، حيث إن أفغانستان ما زالت لا تمتلك قدرة قوية تتيح الاستعانة بمصادر خارجية لصيانة مركبات البعثة وتصليحها؛

(ج) الأسطول الجوي. سيضم الأسطول ثلاث طائرات ثابتة الجناحين، وثلاث طائرات ذات أجنحة دوارة لنقل الأفراد والبضائع من وإلى مناطق أفغانستان ومقاطعاتها. وتعكس العناصر المقترحة لتشكيل الأسطول وقف استعمال إحدى الطائرات الثابتة الجناحين نتيجة لما خلص إليه الاستعراض الذي أجرته البعثة لأصولها الجوية المأذون بها بهدف تحقيق العمل بكفاءة في مواجهة التحديات التي تطرحها البيئة الأمنية السائدة في البلد؛

(د) المكاتب وأماكن الإقامة. سيظل هناك في دعم البعثة التزام قائم بسياسة "الميدان أولاً" التي أخذت بها البعثة في عام ٢٠٠٧ وبالنهج القائم على أداء "واجب الرعاية" الذي أخذت به البعثة في عام ٢٠١٠، والذي هو نهج يركز على تحسين ظروف معيشة وعمل الموظفين المنتشرين في جميع أنحاء أفغانستان؛

(هـ) الإمداد بالطاقة والمياه. لم تحرز بعد أفغانستان التقدم اللازم في مجال توفير مصادر مستقرة لتوليد الطاقة الكهربائية يمكن الوثوق بها. ولهذا السبب، يجب أن تكون جميع منشآت البعثة مكتفية ذاتيا فيما يتعلق بتوليد الطاقة وتوزيعها والإمداد بالمياه، والاحتفاظ باحتياطي من الوقود اللازم لأسطولي البعثة البري والجوي، ومولدات للطاقة الكهربائية. ويتطلب ذلك عمليا أن يتوفر لجميع المواقع مولد رئيسي ومولد ثان للدعم ومجموعة كاملة من قطع الغيار والوقود. ويتعين كذلك أن يتوفر لدى جميع المواقع مصدر مستقل يزودها بالمياه النظيفة ووسائلها لتوزيعها في جميع أنحاء المجمع. ويراعى في دعم البعثة أنها تعتمد في إنتاج الطاقة الكهربائية على مولدات كهرباء مكلفة، وسيواصل في هذا الصدد استكشاف ما إذا كان من الأجدي اقتصاديا الاستعانة بمصادر الشبكات البلدية للإمداد بالطاقة الكهربائية متى توفرت على نحو يمكن التعويل عليه. وتنصب جهود دعم البعثة في أثناء ذلك على استكشاف السبل التي يمكن اتباعها لتحقيق مكاسب في الكفاءة تخفض تكاليف مولدات الكهرباء؛

(و) تدريب الموظفين. يُقترح أن تجرى داخل البعثة في عام ٢٠١٤ مجموعة شاملة من الدورات والحلقات الدراسية، وهو ما سيؤدي إلى حدوث تخفيضات في الموارد المقترحة للسفر المتصل بالتدريب. وستظل فرص التدريب المتاحة تؤثر مباشرة في تنفيذ ولاية البعثة وفي معنويات أفرادها ورفاههم، ونموهم الشخصي وتطورهم الوظيفي. وسيظل محط تركيز التدريب منصبا على فرص الأداء الفعال من حيث التكلفة كالفرص التي تتيحها الاستعانة بخدمات مستشارين من داخل البعثة، أو فرص التدريب التي يتيحها على الصعيد الإقليمي موظفو مركز التدريب التابع للبعثة، أو ما يقدم منها عن طريق شبكة الإنترنت، أو في إطار شراكات مع مؤسسات تعليمية محلية؛

(ز) الخدمات الطبية. ستتواصل في إطار دعم البعثة إدارة ودعم وجود وعمليات العيادة الرئيسية للبعثة في كابل والعيادات الفرعية في المجمعين ألفا وبرافو، إضافة إلى ست عيادات تقع في المكاتب الإقليمية؛

(ح) الدعم اللوجستي للوجود المادي للبعثة. ستتواصل في دعم البعثة إدارة ودعم وجود عملياتها في ١٣ مكتبا ميدانيا (سبعة مكاتب إقليمية وستة مكاتب في المقاطعات) تغطي جميع أنحاء أفغانستان، إضافة إلى المقر في كابل الذي يضم سبعة أماكن عمل.

١١٠ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح ما يلي:

(أ) إلغاء ٢٠ وظيفة (الرتبة المحلية) من القسم الهندسي؛

- (ب) إلغاء وظيفة (الرتبة المحلية) من وحدة إدارة المرافق؛
- (ج) إلغاء وظيفة (من فئة الخدمات الميدانية) من قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- (د) إلغاء ٢١ وظيفة (الرتبة المحلية) من قسم النقل البري؛
- (هـ) إلغاء وظيفتين (الرتبة المحلية) من قسم الموارد البشرية؛
- (و) إلغاء وظيفة (ف-٤) من وحدة الرعاية الاجتماعية.

١١١ - وستنجز مهام ومسؤوليات الوظائف المذكورة أعلاه إما بملاك الموظفين الموجود أو عن طريق الاستعانة بمصادر خارجية.

١١٢ - ويظل هناك في دعم البعثة التزام قائم بتوفير الدعم الإداري واللوجستي المتسم بالكفاءة لمقر البعثة في كابل وللمكاتب الإقليمية ومكاتب المقاطعات. ويراعى في تقديرات التكاليف لعام ٢٠١٤ توقعات البعثة بشأن أداء ولايتها الذي يتطلب توطيد العمليات التي تقوم بها المكاتب الإقليمية السبعة ومكاتب المقاطعات الستة. وفيما يلي تفاصيل هيكل الملاك الوظيفي اللازم لعنصر دعم البعثة في إطار مكتب رئيس دعم البعثة:

### مكتب رئيس دعم البعثة

الوظائف المعتمدة عام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات														
	ذات الصلة						الفئة الفنية والفئات العليا								
	المتطوعون	الموظفون	مجموع	الخدمات	الخدمة الميدانية/	المجموع	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد			
٥	-	١	-	٤	-	١	٣	-	١	١	-	١	-	-	-
الوظائف المقترحة عام ٢٠١٤	٥	-	١	-	٤	-	١	٣	-	١	١	-	١	-	-
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١١٣ - سيواصل مكتب رئيس دعم البعثة دعم تنفيذ ولاية البعثة بتوفير الدعم الإداري واللوجستي الضروري في عدة مجالات كالميزانية والشؤون المالية، وإدارة الموارد البشرية، والخدمات العامة، واللوجستيات.

١١٤ - ويعمل رئيس دعم البعثة بوصفه المستشار الرئيسي لدى رئيس البعثة في جميع المسائل المتصلة بالدعم الإداري والتقني. وسيواصل التخطيط لجميع أنشطة عمليات الدعم

اللوجستي والإداري وتنظيمها وتنفيذها وتديرها والإشراف عليها من خلال توفير التوجيه والدعم والإشراف لكبار الموظفين الإداريين واللوجستيين من أجل تيسير تنفيذ ولاية البعثة بنجاح وكفاءة.

### قسم الميزانية والتخطيط

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة													الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغير	
	الموظفون الوطنيون				الخدمات العامة				الفئة الفنية والفئات العليا							
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون	الخبيرون الوطنيون	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن العامة	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد			وكيل أمين عام مساعد
١	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١١٥ - سيواصل قسم الميزانية والتخطيط الإشراف على إعداد التقرير المتعلق بميزانية البعثة وأدائها، ورصد النفقات، بما في ذلك إدارة الصناديق الاستثمارية. ويرأس القسم رئيس شؤون الميزانية والتخطيط، وهو موظف من الرتبة ف-٤ يعمل تحت رئاسة رئيس دعم البعثة.

١١٦ - ويتولى القسم مسؤولية استقاء الدروس المستفادة، وبخاصة فيما يتعلق بتوجيه وبناء قدرات الموظفين المكلفين بالعمل كمنسقين للميزانية في شتى أقسام البعثة الأخرى التي يقدم لها رئيس قسم الميزانية والتخطيط على نحو فعلي التوجيه والإحاطات والتعليمات والتدريب بغية النهوض بنوعية عمل منسقي الميزانية من أجل تحقيق الكفاءة في التخطيط وتدقيق الآراء التقييمية.

١١٧ - ويوجد مقر الوحدة في الكويت، ويضم القسم أيضا موظفا وطنيا من الفئة الفنية مقيما في كابل يعمل كحلقة وصل ويقدم الدعم والتوجيه بشأن وضع الميزانيات وتنفيذها إلى الوحدات التنظيمية التي يوجد مقرها في كابل والتي تدير حساباتها بنفسها.

## وحدة السلامة الجوية

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة										الفئة الفنية والفئات العليا					
	الموظفون الوطنيون					مجموع الموظفين الدوليين					مساعد عام	أمين عام	وكيل أمين عام			
	متطوعو الأمم المتحدة	الوظائف الوطنية المحلية	الوظائف الوطنية	الوظائف الدولية	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن العامة	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن العامة	الخدمات العامة				٢-ف	٣-ف	٤-ف
٢	-	-	١	١	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	٢	-	-	١	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١١٨ - ستواصل وحدة السلامة الجوية تقديم المشورة إلى مدير دعم البعثة في جميع الأنشطة المتصلة بسلامة الطيران وتنفيذ برنامج سلامة الطيران واقتراح تدابير تصحيحية مثل الخطة الرامية إلى تنفيذ برنامج الوقاية من الحوادث في البعثة. وستواصل الوحدة أيضا إدارة الأسطول الجوي للبعثة وإعداد خطة البعثة الرامية إلى مواجهة حالات الطوارئ، والقيام من حين لآخر بتنفيذ تدريب المحاكاة النظرية الوارد في تلك الخطة، والاضطلاع بأنشطة الترويج للوعي بين جميع أقسام البعثة بأهمية السلامة، وإعداد وتجهيز التقارير المتعلقة بالأخطار الملحوظة وما يحدث في الطائرات، بما في ذلك التحقيق في أي حوادث أو أحداث تستجد تتعرض لها طائرة في منطقة البعثة، ومراقبة رحلات الطيران وتقييم المخاطر في جميع المطارات ومهابط المروحيات التي تحتفظ بها البعثة في جميع أرجاء منطقة عملياتها.

## مكتب الخدمات التقنية

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة										الفئة الفنية والفئات العليا					
	الموظفون الوطنيون					مجموع الموظفين الدوليين					مساعد عام	أمين عام	وكيل أمين عام			
	متطوعو الأمم المتحدة	الوظائف الوطنية المحلية	الوظائف الوطنية	الوظائف الدولية	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن العامة	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن العامة	الخدمات العامة				٢-ف	٣-ف	٤-ف
٣	-	١	-	٢	-	١	-	١	-	-	-	-	١	-	-	-
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	٣	-	١	-	٢	-	١	١	-	-	-	-	١	-	-	-
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١١٩ - سيواصل مكتب الخدمات التقنية الإشراف على الدعم التقني والعمليات اللوجستية في منطقة البعثة.

## القسم الهندسي

الموظفون الدوليون: إلغاء ٢٠ وظيفة

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة											الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغير			
	الموظفون الوطنيون				الخدمات العامة			الفئة الفنية والفئات العليا								
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الفنيون الرتبة المحلية	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن العامة	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد			٢-مد	وكيل أمين عام مساعد	
٤٩	٨	٣٤	١	٦	-	٣	٣	-	٢	١	-	-	-	-	-	-
٢٩	٨	١٤	١	٦	-	٣	٣	-	٢	١	-	-	-	-	-	-
(٢٠)	-	(٢٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٢٠ - سيواصل القسم الهندسي الإشراف على مشاريع البناء وأنشطة صيانة أماكن عمل الأمم المتحدة؛ وإدارة المرافق؛ وتوفير حيز مكثبي وأماكن إقامة في كابل وفي المكاتب الميدانية.

١٢١ - وسيواصل القسم توفير الطاقة الكهربائية ومولدات الكهرباء ووحدات تكييف الهواء والتدفئة، وإمدادات المياه المتزلية، والصرف الصحي، ومراقبة البيئة لمكتب البعثة والوحدات السكنية.

١٢٢ - ونظرا إلى إنجاز معظم مشاريع البناء والافتراض المتمثل في أن البعثة في سبيلها إلى الانتقال من مرحلة التوسع المستمر، إلى مرحلة الإبقاء على الحالة الراهنة، وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح أيضا إلغاء ٢٠ وظيفة من الرتبة المحلية. وسيتم استيعاب مهام ومسؤوليات هذه الوظائف إما بملاك موظفي القسم المتبقي أو عن طريق الاستعانة بمصادر خارجية.

## قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفة

الوظائف المعتمدة عام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة											الفئة الفنية والفئات العليا				وكيل أمين عام مساعد	الوظائف المقترحة عام ٢ٰ١٤	التغير
	الموظفون الوطنيون		مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات العامة		الخدمة الميدانية/ خدمات الأمن	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد					
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون		الخدمات العامة	الخدمة الميدانية/ خدمات الأمن													
٤٧	٧	٢٦	٤	١٠	-	٩	١	-	-	١	-	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة عام ٢٠١٣	
٤٦	٧	٢٦	٤	٩	-	٨	١	-	-	١	-	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة عام ٢٠١٤	
(١)	-	-	-	-	-	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير	

١٢٣ - سيواصل قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الإشراف على توفير خدمات الاتصالات والمعلومات الحيوية لجميع موظفي البعثة في جميع أرجاء منطقة عملياتها.

١٢٤ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات الميدانية يشغلها مساعد لشؤون تكنولوجيا المعلومات.

## قسم الإمدادات/خلية الوقود

الوظائف المعتمدة عام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة											الفئة الفنية والفئات العليا				وكيل أمين عام مساعد	الوظائف المقترحة عام ٢٠١٤	التغير
	الموظفون الوطنيون		مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات العامة		الخدمة الميدانية/ خدمات الأمن	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد					
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون		الخدمات العامة	الخدمة الميدانية/ خدمات الأمن													
٢٠	٣	١٢	-	٥	-	٣	٢	١	١	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة عام ٢٠١٣	
٢٠	٣	١٢	-	٥	-	٣	٢	١	١	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة عام ٢٠١٤	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير	

١٢٥ - سيواصل قسم الإمدادات/خلية الوقود القيام على نحو فعال ومبكر بالتخطيط لعمليات دعم الإمدادات والإشراف عليها وتنسيقها، وإدارة المشتريات وتوريد جميع الإمدادات العامة اللازمة للبعثة، إضافة إلى توفير الأصول والمعدات الطبية والأمنية، ومعدات السلامة من الحرائق، والرعاية الاجتماعية، والتدريب. وسيواصل القسم أيضا الإشراف على

المخزون السلعي وإدارة جميع المعدات المملوكة للأمم المتحدة سواء كانت غير مستهلكة أو مستهلكة، والإشراف على إدارة العقود واقتناء وجرد جميع اللوازم سواء كانت غير مستهلكة أو مستهلكة، وصيانة أماكن إقامة ومعيشة أفراد الوحدات.

## قسم النقل البري

الموظفون الوطنيون: إلغاء ٢١ وظيفة

الوظائف المعتمدة عام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة													الوظائف المقترحة عام ٢٠١٤	التغير	
	الموظفون الوطنيون						الفئة الفنية والفئات العليا						وكيل أمين عام مساعد			
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الفنيون الرتبة المحلية	مجموع الموظفين الدوليون	الخدمات العامة	الخدمة الميدانية/ خدمات الأمن العامة	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد				
١٥٣	٤	١٤١	٢	٦	-	٥	١	-	-	١	-	-	-	-	٢٠١٣	
١٣٢	٤	١٢٠	٢	٦	-	٥	١	-	-	١	-	-	-	-	٢٠١٤	
(٢١)	-	(٢١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير	

١٢٦ - سيواصل قسم النقل البري تقديم خدمات صيانة أسطول مركبات البعثة وأصولها بتكلفة فعالة، تشمل تقديم المشورة التقنية إلى رئيس دعم البعثة بشأن المسائل المتعلقة بالنقل من خلال رئيس الخدمات التقنية. وسوف يواصل القسم أيضا تطوير إجراءات التشغيل الموحدة للنقل؛ وتدريب الموظفين الوطنيين على السياقة واختبار مدى قدرتهم عليها، واختبار مدى قدرة الموظفين الدوليين والأفراد العسكريين على السياقة؛ وتقديم خدمات صيانة المركبات في المكاتب الميدانية وبالمقر في كابل.

١٢٧ - وتمشيا مع التغيرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح إلغاء ٢١ وظيفة سائق (الرتبة المحلية).

## قسم العمليات الجوية

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة											الفئة الفنية والفئات العليا				
	الموظفون الوطنيون				مجموع الموظفين الدوليين			مجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	٣-مد	٤-مد
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون	الفنيون الوطنيون	الرتبة	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن العامة	الخدمات العامة									
١٧	٤	٧	٢	٤	-	١	٣	-	٢	١	-	-	-	-	-	-
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	١٧	٤	٧	٢	٤	-	١	٣	-	٢	١	-	-	-	-	-
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٢٨ - سيواصل قسم العمليات الجوية الإشراف على التخطيط لاستخدام الأصول الجوية التابعة للبعثة وتنسيقه، بما في ذلك تنفيذ نظام دعم جوي منسق في جميع أنحاء منطقة البعثة؛ ووضع إجراءات تشغيل موحدة للطيران وتنفيذها؛ وإدارة الرقابة على العمليات المتعلقة بعقود الرحلات الجوية المستأجرة؛ والإشراف على الخدمات الجوية وأحوال المطارات وتقديم مقترحات بشأن عملية إعادة تأهيل المطارات المطلوبة؛ وإدارة عمليات المحطات الجوية؛ وإعداد استبيانات وتقييمات بشأن المطارات النائية ومهابط الطائرات العمودية؛ وتقديم تقييمات للأخطار ومعلومات عن الملاحة الجوية والأرصاد الجوية لطواقم الطائرات؛ والتنسيق مع سلطات الطيران الوطنية والدولية؛ وترتيب إصدار تصاريح الرحلات الجوية ومتابعتها.

## قسم مراقبة الحركة

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة											الفئة الفنية والفئات العليا				
	الموظفون الوطنيون				مجموع الموظفين الدوليين			مجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	٣-مد	٤-مد
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون	الفنيون الوطنيون	الرتبة	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن العامة	الخدمات العامة									
٢٠	١	١٥	٢	٢	-	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	٢٠	١	١٥	٢	٢	-	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٢٩ - سيواصل قسم مراقبة الحركة إدارة أنشطة مراقبة الحركة في البعثة، بما في ذلك عمليات الحركة الروتينية داخل منطقة البعثة وخارجها. ونقل الموظفين والمعدات؛ وتحديد أكثر طرق النقل العملية والفعالة من حيث التكلفة بهدف استيفاء الشروط التشغيلية للبعثة.

### قسم المعلومات الجغرافية

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا												
	الموظفون الوطنيون	مجموع الموظفين	الخدمات الميدانية/ الخدمات العامة	م	ع	أ	ب	ج	د	هـ	و	ز	ح	ط	ي
متطوعو الأمم المتحدة	الرفبة الوطنية المحلية	مجموع الموظفين الدوليون	الخدمات الميدانية/ الخدمات العامة	م	ع	أ	ب	ج	د	هـ	و	ز	ح	ط	ي
٣	٢	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣	٢	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٣٠ - سيواصل قسم المعلومات الجغرافية تقديم معلومات دقيقة وفي أوانها، في شكل خرائط وأدوات ديناميكية للمعلومات الجغرافية؛ وتنسيق وتعزيز التعاون مع القوة الدولية للمساعدة الأمنية من أجل تبادل المعلومات الجغرافية الأساسية والخرائط في مناطق العمليات؛ وإعداد المعلومات الجغرافية الأساسية عن المناطق الإدارية، وكذلك المعلومات عن الشبكة اللوجستية المحلية وتلك الخاصة بالأمم المتحدة، ليتسنى التخطيط للعملية الانتخابية من خلال اللجنة الأفغانية المستقلة للانتخابات؛ ودعم أنشطة السلامة والأمن لإذكاء الوعي الأمني، والتمكين من اتخاذ التدابير الوقائية المتعلقة بالسلامة (خطة الإجلاء)، وتوفير الأدوات اللازمة لخطة إجلاء الموظفين؛ ودعم رصد حقوق الإنسان وتفعيل سيادة القانون وتيسير التعرف على الأولويات في المجالات الإنسانية؛ وتوفير التدريب للموظفين المدنيين في البعثة على استخدام أجهزة النظام العالمي لتحديد المواقع، وغيره من أنواع التدريب المتعلق بالمعلومات الجغرافية؛ وإذكاء الوعي بالوضع العام، وتوفير إمكانية الحصول على المعلومات الجغرافية، والقدرات على رسم الخرائط من خلال موقع شبكي آمن.

## قسم إدارة الممتلكات

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الفئة الفنية والفئات العليا													
	أع	أع م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الميدانية/ الخدمات العامة	مجموع الموظفين الدوليين	مجموع الموظفين الوطنيين	متطوعو المجموع	
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	-	-	-	-	١	-	-	١	-	٢	٣	١٠	٣	١٦
التغيير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٣١ - سيواصل قسم إدارة الممتلكات الإشراف على إدارة إجراءات سلسلة الإمداد بكاملها في البعثة، بدءاً من الشراء إلى الاستلام والاستخدام والصيانة والرصد والإشراف والمراقبة، وتحديد مستويات المخزون، ووضع تحليلات لتكاليف المعدات المملوكة للأمم المتحدة وفوائدها، وتصريف المخزون الفائض، وحساب معدلات الاستهلاك، ووضع دورات استبدال، وذلك لتحسين إدارة مخزون البعثة إلى الحد الأمثل، فضلاً عن حصر الممتلكات وتقييمها والتصرف فيها.

١٣٢ - وسيواصل القسم أيضاً تنفيذ السياسات والإجراءات المتعلقة بإدارة جميع المعدات المملوكة للأمم المتحدة، وتقديم الدعم المتخصص إلى البعثة في مجال إدارة الموجودات، وتوحيد الإدارة الاستراتيجية للممتلكات، وتدريب جميع الأطراف المعنية في نظام سلسلة الإمداد في البعثة على إدارة المعدات المملوكة للأمم المتحدة. وسيساعد القسم أيضاً رئيس الخدمات التقنية في التركيز على الإدارة الشاملة لبرنامج إدارة الأصول الخاص بالبعثة.

## وحدة إدارة المرافق

الموظفون الوطنيون: إلغاء وظيفة واحدة

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الفئة الفنية والفئات العليا													
	أع	أع م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الميدانية/ الخدمات العامة	مجموع الموظفين الدوليين	مجموع الموظفين الوطنيين	متطوعو المجموع	
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	١	٤	٦	١١

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا														
	والفئات المتصلة بها																
	مجموع الموظفين	الخدمات الميدانية/ الخدمات	أع	م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الخدمات الميدانية/ الخدمات العامة	الدوليين	الوطنيون	الرتبة المحلية	الرتبة الأمم المتحدة	
١٠	٦	٣	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
(١)	-	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغيير

١٣٣ - ستواصل وحدة إدارة المرافق الإشراف على جميع المسائل المتعلقة بإدارة أماكن الإقامة وحيز المكاتب التي توفرها الأمم المتحدة. وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح إلغاء وظيفة عامل تنظيف واحدة من الرتبة المحلية.

#### مكتب رئيس الخدمات الإدارية

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا														
	والفئات المتصلة بها																
	مجموع الموظفين	الخدمات الميدانية/ الخدمات	أع	م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الخدمات الميدانية/ الخدمات العامة	الدوليين	الوطنيون	الرتبة المحلية	الرتبة الأمم المتحدة	
٢	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٢	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغيير

١٣٤ - سيواصل مكتب رئيس الخدمات الإدارية الإشراف على تنسيق وتقديم الخدمات الإدارية الداخلية بفعالية وفي أوانها لموظفي البعثة، بما في ذلك الاضطلاع بمهام الدعم الشديدة الأهمية في البعثة من قبيل الشؤون المالية، وإدارة الموارد البشرية، والمشتريات، والخدمات الطبية، وإسداء خدمات المشورة للموظفين، وتقديم خدمات الرعاية، وإدارة المعلومات. وسيواصل المكتب أيضا إسداء المشورة إلى رئيس دعم البعثة والإدارة العليا بشأن المسائل الإدارية كلها وسيساعد المكتب على تنفيذ أنشطة البعثة اليومية.

## وحدة دعم متطوعي الأمم المتحدة

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الفئة الفنية والفئات العليا													الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغيير					
	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م							
الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	١-مد	٢-مد	٣-ف	٤-ف	٥-ف	٦-ف	٧-ف	٨-ف	٩-ف	١٠-ف	١١-ف	١٢-ف	١٣-ف	١٤-ف	١٥-ف	١٦-ف	١٧-ف	١٨-ف	١٩-ف	٢٠-ف
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
التغيير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٣٥ - ستواصل وحدة دعم متطوعي الأمم المتحدة أداء مختلف المهام اللازمة لدعم أنشطة البعثة المتعددة المرتبطة بالشؤون الفنية والطبية، ورعاية الموظفين، والتدريب، والشؤون المالية، وشؤون الموظفين، والهندسة، والإمدادات، والنقل، والسلامة والأمن.

## قسم الموارد البشرية

الموظفون الوطنيون: إلغاء وظيفتين

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الفئة الفنية والفئات العليا													الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغيير					
	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م	أع م							
الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	١-مد	٢-مد	٣-ف	٤-ف	٥-ف	٦-ف	٧-ف	٨-ف	٩-ف	١٠-ف	١١-ف	١٢-ف	١٣-ف	١٤-ف	١٥-ف	١٦-ف	١٧-ف	١٨-ف	١٩-ف	٢٠-ف
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
التغيير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٣٦ - سيواصل قسم الموارد البشرية أداء مهام إدارة الموارد البشرية في البعثة بفعالية، بما في ذلك تنفيذ عمليات التوظيف واستبقاء الموظفين، وإرشاد الموظفين بشأن الترتيبات التعاقدية والاستحقاقات وإدارة الأداء والتطوير المهني، من بين واجباته الأخرى.

١٣٧ - ويدير كبير موظفي شؤون الموظفين المدنيين المقيم في كابل كل الأنشطة المتعلقة بإدارة الموارد البشرية ونظام كشوف المرتبات، بما في ذلك التنسيق مع فرق إدارة الموارد البشرية في مكتب الدعم المشترك في الكويت. ويضطلع فريق إدارة الموارد البشرية في الكويت بكل الأنشطة المتعلقة بمعاملات الموظفين الدوليين والوطنيين.

١٣٨ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح إلغاء وظيفتين من الرتبة المحلية، وهما وظيفة مساعد لشؤون التدريب ومساعد للموارد البشرية.

### قسم الشؤون المالية

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا													
	مجموع الموظفين	موظفون الرتبة الأمم المتحدة	الموظفون الفنيون	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات الميدانية/ الخدمات الأمن العامة	أع م										
٤	٢	١	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٤	٢	١	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغيير

١٣٩ - سيواصل قسم الشؤون المالية الاضطلاع بمسؤولية توفير الإدارة المالية الفعالة وتقديم المشورة في مجال إدارة المخاطر دعماً لتنفيذ ولاية البعثة، وهو يعمل على ضمان التقيد الصارم بالنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. وسيواصل القسم أيضا الاضطلاع بالمسؤولية عن إدارة الرقابة الداخلية من أجل كفالة الفعالية والكفاءة في العمليات المالية، وكفالة الموثوقية في إعداد التقارير المالية الصادرة عن جميع المكاتب الميدانية وعرضها؛ والسهر على تطبيق الضوابط المالية؛ ومسك حسابات البعثة وإدارتها، وصرف الأموال لتسديد فواتير البائعين/الموردين والمطالبات الخاصة بسفر الموظفين؛ وإدارة كشوف رواتب الموظفين الوطنيين ودفع البدلات المخصصة لهم؛ وإدارة الحسابات المصرفية للبعثة.

### قسم المشتريات

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا													
	مجموع الموظفين	موظفون الرتبة الأمم المتحدة	الموظفون الفنيون	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات الميدانية/ الخدمات الأمن العامة	أع م										
٨	-	٢	٢	٤	-	٣	١	-	-	١	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٨	-	٢	٢	٤	-	٣	١	-	-	١	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغيير

١٤٠ - سيواصل قسم المشتريات الإشراف على اقتناء جميع ما يلزم البعثة من لوازم وخدمات يمكن اقتناؤها محليا، بما في ذلك مخازن الدفاع، ولوازم البناء، والوقود اللازم لوسائل النقل البري ووقود الطائرات النفاثة. ويضطلع القسم أيضا بالمسؤولية عن إدارة جميع العقود المحلية التي تبرمها البعثة، بما في ذلك جميع عقود الإيجار وعقود خدمات الأمن المسلحة وغير المسلحة.

### قسم الخدمات الطبية

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا												
	مجموع الموظفين	موظفون متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون	مجموع الموظفين	موظفون										
مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع
مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع
٢١	٦	٩	٤	٢	-	-	٢	-	١	١	-	-	-	-	-
٢١	٦	٩	٤	٢	-	-	٢	-	١	١	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٤١ - سيواصل قسم الخدمات الطبية الاضطلاع بمسؤولية توفير الرعاية الصحية لموظفي البعثة الدوليين والوطنيين ومعاليتهم، بما في ذلك توفير سبل وصول جميع الموظفين في كابل وفي الأقاليم إلى المرافق الطبية، وحصولهم على الخدمات الطبية. وسيستمر القسم أيضا في دعم استمرارية الرعاية الطبية في مختلف مستويات المرافق داخل أفغانستان وفي المراكز الطبية الإقليمية خارج أفغانستان، وتوحيد الهياكل الأساسية والنظم الطبية المحلية والوطنية وتلك التابعة للأمم المتحدة والحفاظ عليها لاستخدام أقصى حد من الموارد الطبية بطريقة فعالة من حيث التكلفة؛ وأيضا توفير الرعاية والخدمات الطبية لغير موظفي الأمم المتحدة في البعثة ومعاليتهم في كابل وفي الأقاليم على أساس استرداد التكلفة.

١٤٢ - وتقع العيادة المركزية في مقر البعثة في كابل، وهي مرفق طبي من المستوى الأول تمتلكه الأمم المتحدة، مصمم لمعالجة الأمراض الشائعة لدى موظفي البعثة الدوليين والوطنيين ومعاليتهم. والعيادة متاحة للحالات الطارئة على مدار ٢٤ ساعة يوميا. وهي توفر الاستشارات للمرضى الخارجيين طيلة ساعات العمل العادية. وتحتوي العيادة على أسرة مخصصة لمراقبة حالة المرضى ومعالجتهم لفترة تتراوح من ساعات إلى أيام قليلة. وتشمل القدرات العلاجية الرعاية الصحية الأولية، والوسائل المتقدمة للإبقاء على قيد الحياة، وعلاج الصدمات النفسية، والعمليات الجراحية البسيطة، وإجلاء الجرحى، ومرافق طب الأسنان،

والطب الوقائي. ويدير قسم الخدمات الطبية أيضا عيادتين فرعيتين في المجمعين ألفا وبرافو، وعيادات فرعية أخرى في كل المكاتب الإقليمية ضمن منطقة البعثة.

### وحدة إدارة المعلومات

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا													
	والفئات المتصلة بها															
	موظفون متطوعو الأمم المتحدة	موظفون الفنيون الوطنيون المحليون	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات الميدانية/ الخدمات العامة	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	٣-مد	٤-مد	٥-مد		
٧	٢	٤	١	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٧	٢	٤	١	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغيير

١٤٣ - ستواصل وحدة إدارة المعلومات الإشراف على إدارة المعلومات التي تعدها البعثة، بما في ذلك إنشاء برنامج شامل لإدارة السجلات وتنفيذه في البعثة، فضلا عن تطبيق سياسات وإجراءات وأدوات إدارة المعلومات و/أو تحسينها، من أجل دعم الولاية التي كلفت بها البعثة.

### وحدة تقديم المشورة إلى الموظفين

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا													
	والفئات المتصلة بها															
	موظفون متطوعو الأمم المتحدة	موظفون الفنيون الوطنيون المحليون	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات الميدانية/ الخدمات العامة	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	٣-مد	٤-مد	٥-مد		
٧	٢	١	٢	٢	-	-	٢	-	١	١	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٧	٢	١	٢	٢	-	-	٢	-	١	١	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغيير

١٤٤ - ستواصل وحدة تقديم المشورة دعم السلامة النفسية والاجتماعية لجميع موظفي البعثة في أفغانستان، بما في ذلك تدخلات لتقديم المشورة إلى الأفراد والمجموعات، وتوفير الخدمات النفسية في حالات الطوارئ، ومتابعة الموظفين المعرضين لحوادث حرجة، وتقديم الاستشارات الإدارية لجميع رؤساء وكالات الأمم المتحدة، وإسداء المشورة التقنية لمكاتب الأمم المتحدة بشأن استراتيجيات تخفيف وطأة الإجهاد والوقاية منه، والاضطلاع بالأنشطة

التدريبية، وتوفير التثقيف النفسي والاجتماعي للموظفين والمديرين، والإشراف على المساعدين الأقران وأنشطتهم.

### وحدة الرعاية الاجتماعية

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفة واحدة

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا											
	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين الفنيون	الموظفون المتطوعون	مجموع الموظفين الفنيون										
مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع
مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع
٤	١	٢	-	١	-	-	١	-	-	١	-	-	-	-
٣	١	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(1)	-	-	-	(1)	-	-	(1)	-	-	(1)	-	-	-	-

١٤٥ - ستواصل وحدة الرعاية وضع إطار وخطة عمل لرعاية موظفي البعثة، بما في ذلك تنسيق التحسينات، وصيانة واستمرارية مرافق الرعاية في البعثة، والاضطلاع بأنشطة الرعاية المنتظمة بما يكفل رعاية ورفاه موظفي البعثة في جميع أنحاء أفغانستان؛ وإعداد تقارير فصلية ونصف سنوية عن الرعاية وتقديمها إلى الممثل الخاص للأمين العام ووكيلي الأمين العام لإدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني بشأن تنفيذ البعثة توجيهات السياسة العامة وإجراءات العمل الموحدة المتعلقة بالرعاية والاستجمام التي وافقت عليها إدارة عمليات حفظ السلام؛ وتنفيذ لجنة الرعاية والاستجمام التابعة للبعثة واللجان الإقليمية للرعاية والاستجمام لهذه التوجيهات والإجراءات، وتقديم الدعم لها.

١٤٦ - وستكفل الوحدة الاضطلاع بالأنشطة التي ترعاها لجنة الرعاية والاستجمام التابعة للبعثة والتي يُراعى فيها التنوع، وإفادة موظفي البعثة بكافة فئاتهم، وبما يراعى القواعد والإجراءات الأمنية التي وضعتها اللجنة.

١٤٧ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح إلغاء وظيفة واحدة لمستشار شؤون الموظفين ورعايتهم من الرتبة ف-٤.

## ٦ - مكتب الدعم في الكويت ومكتب الدعم المشترك في الكويت

الجدول ٩

## الاحتياجات من موظفي مكتب الدعم التابع للبعثة في الكويت ومكتب الدعم المشترك

الموظفون الدوليون: إلغاء ٦ وظائف؛ ورفع مستوى رتبة وظيفة واحدة  
الموظفون الوطنيون: إلغاء ٣ وظائف؛ ورفع مستوى رتبة وظيفة واحدة

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الفئة الفنية والفئات العليا											الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغيير	
	أع م	أع م	أع م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الخدمات العامة			
الوظائف الوطنية	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين	مجموع الموظفين
٨٥	٣٥	٥٠	٣١	١٩	٤	٩	٥	١	٢	١	١	١	١	١
٧٦	٣١	٤٤	٢٦	١٨	٣	٩	٤	٢	١	١	١	١	١	١
(٩)	(٤)	(٦)	(٥)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)

١٤٨ - أنشئ مكتب الدعم المشترك في الكويت التابع لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان في أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، على أساس أن مكاتب دعم البعثة المجهزة بأنظمة آلية تستطيع العمل بفعالية من الخارج وتقديم الدعم اللازم لموظفي البعثة، بما في ذلك الاضطلاع بأكثرية المهام والخدمات المتعلقة بالشؤون المالية، والموارد البشرية، والسفر، والتدريب، والمشتريات، والمطالبات، والميزانية. وعلاوة على ذلك، أنشئ نظام لاستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث واستمرارية تصريف الأعمال في مكتب الدعم في الكويت للقيام خصيصاً بدعم مكاتب البعثة الباقية في أفغانستان، ويوجد كذلك مركز تدريب يتيح لموظفي البعثة الاستفادة بفعالية في التكلفة من خبرات التدريب الإقليمية المتاحة لدى الغير.

١٤٩ - ويقع مقر مكتب الدعم في الكويت ومكتب الدعم المشترك في الكويت التابعين للبعثة في نفس أماكن العمل التي تشغلها حالياً بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في مدينة الكويت.

١٥٠ - ويورد الجدول ٩ أعلاه بالتفصيل عدد موظفي بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، ومن بينهم ٤٤ موظفاً يضطلعون بمسؤوليات ثنائية ويدعمون بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق من خلال إنجاز مهام إدارية كجزء من مكتب الدعم المشترك في الكويت، بما في ذلك مهام الشؤون المالية، وشؤون الموظفين، والتدريب (١ ف-٥؛ ٢ ف-٤؛ ٣ ف-٣؛ ٢ ف-٢؛

١٧ من الخدمة الميدانية؛ ١٩ من الرتبة المحلية). ويضمّ المكتب أيضا ثلاث وظائف (١ ف-٤؛ ١ ف-٣؛ ١ من الخدمة الميدانية) من وحدة مراجع الحسابات المقيم.

١٥١ - ويعتبر موظفو الشؤون المالية وشؤون الموظفين وعمليات السفر جزءا من مكتب الدعم المشترك في الكويت، وهم بالتالي يعملون تحت رئاسة رئيس المكتب، بينما يعمل موظفو العمليات المتعلقة بالميزانية تحت رئاسة رئيس دعم البعثة بالمقر في كابل. ويعمل موظفو الأقسام الأخرى تحت رئاسة رئيس قسم كل منهم بمكتب البعثة في كابل.

١٥٢ - ويرد مزيد من التفاصيل عن مكتب الدعم المشترك في الكويت، في الفقرات ٥٧-٦٦ من تقرير الأمين العام عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعدية الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي أذنت بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن (A/68/327).

## ٧ - المكاتب الميدانية في الأقاليم والمقاطعات

### معلومات أساسية

١٥٣ - بمقتضى اتفاق بون الصادر في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، أنشئت ثمانية مكاتب إقليمية في كل من كابل (كابل، مكتب الإقليم الأوسط)، وكندهار (كندهار)، وهرات (هرات)، وبلخ (مزار شريف)، وننكرهار (جلال آباد)، وكندز وباميان وبكتيا (كرديز)، ومكتبان في مقاطعتي فارياب (ميمنه)، وبدخشان (فيض آباد). وخلال السنوات التالية، أنشئ ١٣ مكتبا إضافيا في مقاطعات زابل (قلات)، ونيمروز (زرنج)، وأوروزكان (تيرين كوت)، وفراه (فراه)، وغور (جغجران)، وبادغيس (قلعه نو)، وسربل (سربل)، وكُنر (أسد آباد)، وبغلان (بل خُمري)، وداي كندي (نيلي)، وخوست (خوست)، وجوزجان (شبرغان)، وتخار (تالقان).

١٥٤ - وتمشيا مع التغييرات الهيكلية/التنظيمية المعتمدة للبعثة، وإعادة ترتيب أولويات مواردها، أُغلقت عام ٢٠١٢ تسعة مكاتب تابعة للبعثة في مقاطعات بادغيس، وغور، ونيمروز، وزابل، وداي كندي، وأوروزكان، وتخار، وسربل، وكُنر. ونتيجة لذلك، شغلت البعثة في عام ٢٠١٣ أربعة عشر مكتبا ميدانيا في جميع أنحاء أفغانستان، منها ثمانية مكاتب إقليمية وستة مكاتب في المقاطعات.

## الخطط الهيكلية لعام ٢٠١٤

١٥٥ - دعماً لتنفيذ الأولويات في سياق الحالة الأمنية السائدة في البلد، تقترح البعثة الانتقال إلى مجموعة أكثر مرونة من الهياكل الميدانية في عام ٢٠١٤، ولا سيما على مستوى المقاطعات، دون المساس بأثر أعمالها أو نفوذها على الصعيد الوطني، وذلك بواسطة تطبيق نموذج متنقل في تنفيذ البرامج، وعن طريق دمج ما يتصل بذلك من مجالات العمل. وتعتزم البعثة مواصلة تطوير هذا النهج باستخدام مجموعة أفرقة إقليمية متنقلة ومعززة في الوقت ذاته، وكذلك التنسيق مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها من أجل تمكين البعثة من توسيع نطاق نفوذها إلى عدد أكبر من المقاطعات، أو تقليصه حسب مدى تطور متطلبات البرامج والفرص.

١٥٦ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح ما يلي:

(أ) إغلاق مكتب مقاطعة خوست؛

(ب) إعادة تصنيف مكتب باميان الإقليمي إلى هيكل مكاتب المقاطعات لمواءمته مع الاتساق الهيكلي في غيره من وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها. وتعتبر المنطقة التي يغطيها مكتب باميان الإقليمي حالياً مستقرة نسبياً. وسيصبح المكتب بعد إعادة تحديد مواصفاته مجمعا يضم عدة وكالات؛

(ج) توسيع نطاق النهج القائم على الاستعانة بمصادر خارجية كلما سنحت الفرصة بذلك وكلما تبينت جدواه الاقتصادية وكان ممكناً دون المساس بمستوى الخدمات؛

(د) تعديل ملاك الموظفين المأذون به المعتمد للبعثة لعام ٢٠١٣، والبالغ مجموعته ٩٣٥ موظفاً واللازم لتشغيل ثمانية مكاتب إقليمية وستة من مكاتب المقاطعات بتقليصه إلى ٧٦٢ وظيفة (١٢١ دولية، ٦٢٢ وطنية، ١٩ من متطوعي الأمم المتحدة).

١٥٧ - وفي ما يلي موجز عن حالة جميع المكاتب الإقليمية ومكاتب المقاطعات التي ستدخل طور التشغيل في عام ٢٠١٤. ويُقترح القيام بما يلي:

(أ) تظل المنطقة الشرقية (نانغارهار) كما هي، أي بدون مكتب مقاطعة؛

(ب) تظل المنطقة الغربية، (هرات) كما هي، أي بمكتب مقاطعة واحد في فراه؛

(ج) تظل المنطقة الوسطى (كابل) كما هي، أي بدون مكتب مقاطعة؛

- (د) تظل المنطقة الشمالية (بلخ) كما هي، أي بمكتبين من مكاتب المقاطعات في فرياب وجوزجان؛
- (هـ) تظل المنطقة الجنوبية الشرقية (باكتيا) بدون مكتب مقاطعة بعد إغلاق مكتب مقاطعة خوست؛
- (و) تظل المنطقة الشمالية الشرقية، (كندز) كما هي، أي بمكتبين من مكاتب المقاطعات في بدخشان وبغلان؛
- (ز) تظل المنطقة الجنوبية (قندهار) كما هي، أي بدون مكتب مقاطعة؛
- (ح) يُعاد تصنيف منطقة المرتفعات الوسطى (باميان) إلى هيكل مكتب مقاطعة.
- ١٥٨ - ويبين الجدول ١٠ أدناه بالتفصيل الهيكل الوظيفي المعتمد لعام ٢٠١٣ والهيكل الوظيفي المقترح لعام ٢٠١٤ للمكاتب الميدانية للبعثة في الأقاليم والمقاطعات.

## الجدول ١٠

الاحتياجات من الموظفين للمكاتب الإقليمية ومكاتب المقاطعات<sup>(أ)</sup>

الموظفون الدوليون: إلغاء ٢٦ وظيفة؛ نقل خارجي لوظيفة واحدة

الموظفون الوطنيون: إلغاء ١٤٦ وظيفة

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا																		
	والفئات ذات الصلة																				
	الخدمات																				
المتطوعون	الموظفون		الجموع																		
	المتطوعون	المتطوعون	الميدانية/ فئمة	مجموع	الخدمات	الموظفين	القياسيون	الرتبة	الأمم	المتطوعون	الوطنية										
الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع	الجموع
٩٣٥	١٩	٦٢٦	١٤٢	١٤٨	-	٤٦	١٠٢	٢٢	٣٢	٤٠	٧	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٧٦٢	١٩	٥٠٧	١١٥	١٢١	-	٣٩	٨٢	١١	٣٢	٣٢	٦	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٧٣)	-	(١١٩)	(٢٧)	(٢٧)	-	(٧)	(٢٠)	(١١)	-	(٨)	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(أ) تشمل سبعة مكاتب إقليمية وستة من مكاتب المقاطعات.

## المكاتب الإقليمية

١٥٩ - ستشغل البعثة سبعة مكاتب إقليمية في كابل، وقندهار، وهرات، وبلخ (مزار الشريف)، ونانغرهار (جلال آباد)، وكندز وباكتيا (كرديز)، بملاك موظفين مقترح مجموعه ٥٤٦ موظفا، حسب المبين في الجدول ١١ أدناه.

## الجدول ١١

## الاحتياجات من الموظفين للمكاتب الإقليمية

الموظفون الدوليون: إلغاء ٢٢ وظيفة؛ نقل ٦ وظائف خارجياً؛ إعادة تصنيف ثلاث وظائف إلى مستوى أقل

الموظفون الوطنيون: إلغاء ٨٩ وظيفة؛ نقل ٣٥ وظيفة خارجياً؛

متطوعو الأمم المتحدة: نقل ثلاث وظائف خارجياً

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفتات ذات الصلة بالخدمات		الفئة الفنية والفتات العليا												
	الموظفون	الخدمات	أع	أم	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الخدمات العامة	الموظفون الدوليون	الفتات ذات الصلة	الموظفون الوطنيون
٧٠١	١٧	٤٣٩	١٢٠	١٢٥	-	٤٠	٨٥	١٧	٢٦	٣٤	٧	١	-	-	-
٥٤٦	١٤	٣٣٧	٩٨	٩٧	-	٣٢	٦٥	٧	٢٥	٢٦	٦	١	-	-	-
(١٥٥)	(٣)	(١٠٢)	(٢٢)	(٢٨)	-	(٨)	(٢٠)	(١٠)	(١)	(٨)	(١)	-	-	-	-

١٦٠ - ولذلك، تمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح القيام بما يلي:

(أ) إلغاء ٢٢ وظيفة دولية (١ ف-٥، ٤ ف-٤، ٢ ف-٣، ٩ ف-٢، و ٦ وظائف من فئة الخدمة الميدانية) و ٨٩ وظيفة وطنية (١٨ موظفاً فنياً وطنياً، ٧١ موظفاً من الرتبة المحلية) في المكاتب الإقليمية، على النحو المبين في الجدول ٤؛

(ب) نقل ست وظائف دولية (١ ف-٤، ٢ ف-٣، ١ ف-٢، وظيفتان من فئة الخدمة الميدانية) و ٣٥ وظيفة وطنية (٤ موظفين فنيين وطنيين، ٣١ موظفاً من الرتبة المحلية) وثلاث من متطوعي الأمم المتحدة العاملين في المكاتب الإقليمية إلى مواقع أخرى تابعة للبعثة، على النحو المبين في الجدول ٥؛

(ج) إعادة تصنيف ثلاث وظائف دولية من الرتبة ف-٤ إلى الرتبة ف-٣ في المكاتب الإقليمية في قندهار، وهرات، وجلال آباد، على النحو المبين في الجدول ٦؛

(د) إعادة تصنيف المكتب الإقليمي في باميان إلى مكتب مقاطعة.

١٦١ - وتقدم الجداول التالية تفاصيل الهيكل الوظيفي المقترح لكل مكتب من المكاتب الإقليمية، بما في ذلك الوظائف المقترح إلغاؤها أو نقلها أو إعادة تصنيفها.

## المكتب الإقليمي في كابل - المنطقة الوسطى

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفتين

الموظفون الوطنيون: إلغاء أربع وظائف

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة		الفئة الفنية والفئات العليا													
	الخدمات															
	الموظفون	مجموع الموظفين	فئة الميدانية/ الخدمات العامة	فئة الميدانية/ الخدمات العامة	ف-٣	ف-٣	ف-٤	ف-٥	مد-١	مد-٢	أع م	أع	أع			
٧٠	١	٤٢	١٣	١٤	-	٤	١٠	٣	٣	٣	١	-	-	-	-	٢٠١٣
٦٤	١	٣٨	١٣	١٢	-	٤	٨	١	٣	٣	١	-	-	-	-	٢٠١٤
(٦)	-	(٤)	-	(٢)	-	-	(٢)	(٢)	-	-	-	-	-	-	-	التغير

١٦٢ - يُقترح إلغاء ست وظائف (٢ ف-٢)، موظف معاون لشؤون حقوق الإنسان، وموظف معاون لشؤون الإعلام) وأربعة موظفين من الرتبة المحلية (مساعد إداري، وتقني كهرباء وسائق).

## المكتب الإقليمي في قندهار - المنطقة الجنوبية

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفتين؛ إعادة تصنيف وظيفة واحدة إلى مستوى أقل

الموظفون الوطنيون: إلغاء تسع وظائف

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة		الفئة الفنية والفئات العليا													
	الخدمات															
	الموظفون	مجموع الموظفين	فئة الميدانية/ الخدمات العامة	فئة الميدانية/ الخدمات العامة	ف-٣	ف-٣	ف-٤	ف-٥	مد-١	مد-٢	أع م	أع	أع			
٩٠	١	٥٩	١٥	١٥	-	٧	٨	٢	٢	٣	-	١	-	-	-	٢٠١٣
٧٩	١	٥١	١٤	١٣	-	٦	٧	١	٣	٢	-	١	-	-	-	٢٠١٤
(١١)	-	(٨)	(١)	(٢)	-	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	-	-	-	-	-	التغير

١٦٣ - يُقترح القيام بما يلي:

(أ) إلغاء ١١ وظيفة (١ موظف معاون لشؤون الإعلام (ف-٢)، ومساعد لشؤون النقل (من فئة الخدمة الميدانية)، ومهندس واحد (موظف فني وطني) وثمان وظائف

من الرتبة المحلية، منها مساعدون لشؤون التدريب، وفتوى كهرباء، وميكانيكيون للمولدات الكهربائية)؛

(ب) إعادة تصنيف وظيفة واحدة من الرتبة ف-٤ يشغلها موظف للشؤون المدنية إلى الرتبة ف-٣.

### المكتب الإقليمي في هرات

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفتين؛ إعادة تصنيف وظيفة واحدة إلى مستوى أقل

الموظفون الوطنيون: إلغاء تسع وظائف

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا													
	الموظفون الوطنيون	الفئات ذات الصلة بالخدمات	الموظفون المتطوعون	الموظفون الفنيون	الموظفون الفنيون الرتبة الأمم المتحدة											
٩٠	٣	٥٤	١٥	١٨	-	٦	١٢	٢	٤	٥	١	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٧٩	٣	٤٦	١٤	١٦	-	٦	١٠	-	٥	٤	١	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
(١١)	-	(٨)	(١)	(٢)	-	-	(٢)	(٢)	١	(١)	-	-	-	-	-	التغير

١٦٤ - يُقترح القيام بما يلي:

(أ) إلغاء ١١ وظيفة (٢ ف-٢)، ووظيفة موظف في وطني و ٨ وظائف من الرتبة المحلية)؛

(ب) إعادة تصنيف وظيفة واحدة من الرتبة ف-٤ إلى الرتبة ف-٣

## المكتب الإقليمي في بلخ (مزار الشريف)

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفة واحدة

الموظفون الوطنيون: إلغاء ثماني وظائف

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا														
	والفئات ذات الصلة																
	الخدمات																
متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون	مجموع الموظفين الفنيين	الموظفين الدوليين	الموظفين الوطنيين	الخدمات العامة	خدمات الأمن	الميدانية/ فئـة الخدمات العامة	مجموع الخدمات الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	٢٠١٣
٩٣	٢	٦٠	١٦	١٥	-	٤	١١	١	٤	٥	١	-	-	-	-	٢٠١٣	
٨٤	٢	٥٤	١٤	١٤	-	٤	١٠	-	٤	٥	١	-	-	-	-	٢٠١٤	
(٩)	-	(٦)	(٢)	(١)	-	-	(١)	(١)	-	-	-	-	-	-	-	التغير	

١٦٥ - يُقترح إلغاء تسع وظائف (موظف معاون للشؤون السياسية (ف-٢)، وموظف لترع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، ومهندس (موظف فني وطني) و ٦ وظائف من الرتبة المحلية لمساعدين إداريين، وسائقين وميكانيكي مولدات كهربائية.

## المكتب الإقليمي في نغرهار (جلال آباد)

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفة واحدة؛ إعادة تصنيف وظيفة واحدة إلى مستوى أقل

الموظفون الوطنيون: إلغاء ١٢ وظيفة

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا														
	والفئات ذات الصلة																
	الخدمات																
متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون	مجموع الموظفين الفنيين	الموظفين الدوليين	الموظفين الوطنيين	الخدمات العامة	خدمات الأمن	الميدانية/ فئـة الخدمات العامة	مجموع الخدمات الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	٢٠١٣
١٠٠	٢	٦٣	١٧	١٨	-	٦	١٢	٢	٤	٥	١	-	-	-	-	٢٠١٣	
٨٧	٢	٥٢	١٦	١٧	-	٥	١٢	٢	٥	٤	١	-	-	-	-	٢٠١٤	
(١٣)	-	(١١)	(١)	(١)	-	(١)	-	-	١	(١)	-	-	-	-	-	التغير	

١٦٦ - يُقترح القيام بما يلي:

(أ) إلغاء ١٣ وظيفة، ووظيفة مساعد لشؤون النقل (من فئة الخدمة الميدانية)، وموظف برامج (موظف فني وطني) و ١١ وظيفة من الرتبة المحلية لمساعدين إداريين،

وسائقين، ومساعد لأعمال المكاتب، وميكانيكي مولدات كهرباء، وكهربائي، ومساعد لشؤون إدارة المرافق، ومساعد كهربائي)؛

(ب) إعادة تصنيف وظيفة واحدة يشغلها موظف لشؤون نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج من الرتبة ف-٤ إلى الرتبة ف-٣.

### المكتب الإقليمي في كندز

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفة واحدة؛

الموظفون الوطنيون: إلغاء ست وظائف

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا													
	والفئات ذات الصلة															
	الخدمات															
المتطوعون	الموظفون	مجموع	الميدانية/ فئـة	مجموع	الخدمات العامة	الخدمات الأمنية	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	٢٠١٣
المتطوعون	الموظفون	مجموع	الميدانية/ فئـة	مجموع	الخدمات العامة	الخدمات الأمنية	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	٢٠١٣
٨٦	٣	٥٣	١٦	١٤	-	٤	١٠	٢	٣	٤	١	-	-	-	-	٢٠١٣
٧٩	٣	٤٩	١٤	١٣	-	٤	٩	١	٣	٤	١	-	-	-	-	٢٠١٤
(٧)	-	(٤)	(٢)	(١)	-	-	(١)	(١)	-	-	-	-	-	-	-	التغير

١٦٧ - يُقترح إلغاء سبع وظائف، ووظيفة معاون لشؤون الإعلام (ف-٢)، ومهندس، وموظف لشؤون نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج (موظف فني وطني) و ٤ وظائف من الرتبة المحلية لسائقين، وتقني كهرباء، وميكانيكي مولدات).

### المكتب الإقليمي في باكيتيا (كرديز) - المنطقة الجنوبية الشرقية

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفتين

الموظفون الوطنيون: إلغاء ثماني وظائف

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا													
	والفئات ذات الصلة															
	الخدمات															
المتطوعون	الموظفون	مجموع	الميدانية/ فئـة	مجموع	الخدمات العامة	الخدمات الأمنية	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	٢٠١٣
المتطوعون	الموظفون	مجموع	الميدانية/ فئـة	مجموع	الخدمات العامة	الخدمات الأمنية	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	٢٠١٣
٨٤	٢	٥٤	١٤	١٤	-	٤	١٠	٣	٢	٤	١	-	-	-	-	٢٠١٣
٧٤	٢	٤٧	١٣	١٢	-	٣	٩	٢	٢	٤	١	-	-	-	-	٢٠١٤
(١٠)	-	(٧)	(١)	(٢)	-	(١)	(١)	(١)	-	-	-	-	-	-	-	التغير

١٦٨ - يقترح إلغاء ١٠ وظائف (موظف معاون للشؤون العامة (ف-٢) وموظف إداري (من فئة الخدمة الميدانية)، ومهندس (موظف فني وطني) و ٧ وظائف من الرتبة المحلية لمساعدين إداريين، وسائقين، وتقني كهرباء وميكانيكي مولدات).

### المكتب الإقليمي في باميان

الموظفون الدوليون: إلغاء ١١ وظيفة؛ نقل ست وظائف خارجيا؛

الموظفون الوطنيون: إلغاء ٣٣ وظيفة؛ نقل وظيفة خارجيا؛

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا																	
	والفئات ذات الصلة																			
	الخدمات																			
الموظفون	مجموع الموظفين	فئة الميدانية/ فئات الخدمات	مجموع خدمات الأمن	مجموع الموظفين الفنيون	الرتبة المحلية	الرتبة الوطنية	الدوليين	المتطوعو الأمم المتحدة	المجموع	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	٢٠١٣	٢٠١٤	التغير
٨٨	٣	٥٤	١٤	١٧	-	٥	١٢	٢	٤	٥	١	-	-	-	-	-	-	٢٠١٣	٢٠١٤	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١٣	٢٠١٤	
(٨٨)	(٣)	(٥٤)	(١٤)	(١٧)	-	(٥)	(١٢)	(٢)	(٤)	(٥)	(١)	-	-	-	-	-	-			

١٦٩ - يُقترح القيام بما يلي:

(أ) إلغاء ٤٤ وظيفة (١ ف-٥، ٤ ف-٤، ٢ ف-٣، ١ ف-٢، ثلاث وظائف من فئة الخدمة الميدانية، ١٠ موظفين فنيين وطنيين، ٢٣ وظيفة من الرتبة المحلية)؛

(ب) نقل ٤٣ وظيفة (١ ف-٤، ١ ف-٣، ١ ف-٢، وظيفتان من فئة الخدمة الميدانية، ٤ موظفين فنيين وطنيين، ٣١ وظيفة من الرتبة المحلية، ثلاثة من متطوعي الأمم المتحدة) إلى هيكل مقاطعة باميان؛

(ج) نقل موظف واحد لشؤون حقوق الإنسان من الرتبة ف-٣ إلى وحدة حقوق الإنسان.

## مكاتب المقاطعات

الجدول ١٢

## الاحتياجات من الموظفين لمكاتب المقاطعات

الموظفون الدوليون: إلغاء أربع وظائف؛ نقل خمس وظائف داخليا؛

الموظفون الوطنيون: إلغاء ٥٧ وظيفة؛ نقل وظيفة داخليا؛

متطوعو الأمم المتحدة: نقل ثلاث وظائف داخليا

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة		الفئة الفنية والفئات العليا												
	الخدمات الميدانية/ فئة مجموع الموظفين	الخدمات العامة	أع	أع م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الأمن	خدمات	مجموع	
متطوعو الأمم المتحدة	٢	١٨٧	٢٢	٢٣	-	٦	١٧	٥	٦	٦	-	-	-	-	٢٠١٣
الموظفون	٥	١٧٠	١٧	٢٤	-	٧	١٧	٤	٧	٦	-	-	-	-	٢٠١٤
المجموع	٣	(١٧)	(٥)	١	-	١	-	(١)	١	-	-	-	-	-	التغير

١٧٠ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، والتفاصيل الواردة في الفقرات من ١٥٩ إلى ١٦٣ أعلاه، يقترح القيام بما يلي:

(أ) إغلاق مكتب مقاطعة خوست، خصوصا بسبب مشاكل الوصول والصعوبات اللوجستية التي ثبت أنها تعوق تنفيذ البرامج بانتظام، وإلغاء وظائفه البالغ عددها ٣٧ وظيفة (١ ف-٤، ١ ف-٢، وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، ٤ موظفين فنيين وطنيين، ٣٠ وظيفة من الرتبة المحلية)؛

(ب) إعادة تصنيف المكتب الإقليمي في باميان إلى مكتب مقاطعة؛

(ج) نقل ٤٣ وظيفة (١ ف-٤، ١ ف-٣، ١ ف-٢، ووظيفتان من فئة الخدمة الميدانية، و ٤ موظفين فنيين وطنيين و ٣١ وظيفة من الرتبة المحلية وثلاثة من متطوعي الأمم المتحدة) من مكتب باميان الإقليمي إلى هيكل البعثة في المقاطعات بوصفه مكتب مقاطعة باميان؛

(د) إلغاء ٢٤ وظيفة (١ ف-٢، ٥ موظفين فنيين وطنيين، ١٨ وظيفة من الرتبة المحلية) من وظائف مكاتب المقاطعات الخمس المتبقية، على النحو المبين في جدول ملاك موظفي كل مكتب من المعروضة في هذا الفرع.

١٧١ - وبذلك يتألف ملاك الموظفين المقترح للمكاتب الستة المتبقية في المقاطعات من ٢٤ وظيفة دولية (٦ ف-٤، ٧ ف-٣، ٤ ف-٢، و ٧ وظائف من فئة الخدمة الميدانية)، و ١٨٧ وظيفة وطنية (١٧ موظف فني وطني، ١٧٠ موظف من الرتبة المحلية) وخمسة من متطوعي الأمم المتحدة، على النحو المبين في الجدول ١٢ أعلاه. وتقدم الجداول التالية تفاصيل الهيكل الوظيفي المقترح لكل مكتب من مكاتب المقاطعات، بما في ذلك الوظائف المقترح إلغاؤها أو نقلها خارجياً.

### خوست (خوست) (في إطار مكتب كرديز الإقليمي/الإقليم الشمالي الشرقي)

الموظفون الدوليون: إلغاء ثلاث وظائف

الموظفون الوطنيون: إلغاء ٣٤ وظيفة

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفتات ذات الصلة بالخدمات		الفئة الفنية والفتات العليا															
	المدنيون	المدنيون	أع م	أع م	مد-٢	مد-١	٥-ف	٤-ف	٣-ف	٢-ف	الفرعي	الأمن	الخدمات العامة	الموظفين الفنيون	المدنيون	المدنيون	المدنيون	
٣٧	-	٣٠	٤	٣	-	١	٢	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١٣
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١٤
(٣٧)	-	(٣٠)	(٤)	(٣)	-	(١)	(٢)	(١)	-	(١)	-	-	-	-	-	-	-	التغير

١٧٢- يُقترح إلغاء ٣٧ وظيفة (١ ف-٤، ١ ف-٢، وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، ٤ موظفين فنيين وطنيين، ٣٠ وظيفة من الرتبة المحلية).

## فراه، (فراه) (في إطار مكتب هرات الإقليمي/الإقليم الغربي)

الموظفون الوطنيون: إلغاء ثلاث وظائف

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة الخدمات		الفئة الفنية والفئات العليا												
	الموظفون المتطوعو	مجموع الموظفين	الميدانية/ فئة خدمات الخدمات		مجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع		
			الموظفون الريسة الأمم	الموظفون الدوليين										العمامة	الأمن
٣٩	١	٣١	٣	٤	-	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٣٦	١	٢٨	٣	٤	-	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
(٣)	-	(٣)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

١٧٣ - يُقترح إلغاء ثلاث وظائف من الرتبة المحلية يشغلها كهربائي ومساعدان إداريان.

## فرياب (ميمنة) (في إطار مكتب بلخ الإقليمي/الإقليم الشمالي)

الموظفون الدوليون: إلغاء وظيفة واحدة؛

الموظفون الوطنيون: إلغاء خمس وظائف

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة الخدمات		الفئة الفنية والفئات العليا												
	الموظفون المتطوعو	مجموع الموظفين	الميدانية/ فئة خدمات الخدمات		مجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع		
			الموظفون الريسة الأمم	الموظفون الدوليين										العمامة	الأمن
٤٣	١	٣٤	٤	٤	-	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٣٧	١	٣٠	٣	٣	-	١	٢	-	١	١	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
(٦)	-	(٤)	(١)	(١)	-	-	(١)	(١)	-	-	-	-	-	-	التغير

١٧٤ - يقترح إلغاء ست وظائف، وظيفة معاون لشؤون حقوق الإنسان (ف-٢)، موظف لشؤون التنسيق (موظف فني وطني)، وأربع وظائف من الرتبة المحلية يشغلها ميكانيكي مولدات كهربائية، ومساعد لغوي، ومساعدان إداريان.

## جوزجان (شبرغان) (في إطار مكتب بلخ الإقليمي/الإقليم الشمالي)

الموظفون الوطنيون: إلغاء خمس وظائف

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة						الفئة الفنية والفئات العليا								
	والفئات ذات الصلة														
	الخدمات														
متطوعو	الموظفون	مجموع	فئة	الميدانية/	مجموع	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	و
الأمم المتحدة	الوطنية المحلية	الدوليين	العامة	الخدمات	الفرعي										
٣٤	-	٢٧	٣	٤	-	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	-
٢٩	-	٢٣	٢	٤	-	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	-
(٥)	-	(٤)	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٧٥ - يُقترح إلغاء خمس وظائف (موظف لشؤون التنسيق (موظف فني وطني)، ٤ وظائف من الرتبة المحلية يشغلها مساعد شؤون البرامج، وسائق، وميكانيكي مولدات، ومساعد إداري).

## بدخشان (فيض آباد) (في إطار مكتب كندز الإقليمي/الإقليم الشمالي الشرقي)

الموظفون الوطنيون: إلغاء ست وظائف

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة						الفئة الفنية والفئات العليا								
	والفئات ذات الصلة														
	الخدمات														
متطوعو	الموظفون	مجموع	فئة	الميدانية/	مجموع	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	و
الأمم المتحدة	الوطنية المحلية	الدوليين	العامة	الخدمات	الفرعي										
٤٠	-	٣٢	٤	٤	-	١	٣	-	٢	١	-	-	-	-	-
٣٤	-	٢٨	٢	٤	-	١	٣	-	٢	١	-	-	-	-	-
(٦)	-	(٤)	(٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٧٦ - يُقترح إلغاء ست وظائف (موظف لشؤون الحوكمة، وموظف لشؤون التنسيق (موظف فني وطني)، ٤ وظائف من الرتبة المحلية يشغلها مساعد إداري، ومنظف، وميكانيكي مولدات، ومساعد عمليات جوية).

## بغلان (بُل خُمري) (في إطار مكتب كندز الإقليمي/الإقليم الشمالي الشرقي)

الموظفون الوطنيون: إلغاء أربع وظائف

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة							الفئة الفنية والفئات العليا								
	والفئات ذات الصلة															
	الخدمات															
متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون	مجموع الموظفين	فئة الخدمات العامة	فئة الخدمات الدولية	الميدانية/الخدمات العامة	مجموع الخدمات العامة	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	
٤١	-	٣٣	٤	٤	-	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	-	٢٠١٣
٣٧	-	٣٠	٣	٤	-	١	٣	١	١	١	-	-	-	-	-	٢٠١٤
(٤)	-	(٣)	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

١٧٧ - يُقترح إلغاء أربع وظائف (موظف لشؤون التنسيق (موظف في وطني)، ثلاث وظائف من الرتبة المحلية يشغلها سائقان ومهندس ميكانيكي).

## مكتب مقاطعة باميان

الموظفون الدوليون: نقل ٥ وظائف داخليا

الموظفون الوطنيون: نقل ٣٥ وظيفة داخليا

متطوعو الأمم المتحدة: نقل ٣ وظائف داخليا

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة							الفئة الفنية والفئات العليا								
	والفئات المتصلة بها															
	الخدمات															
متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون	مجموع الموظفين	فئة الخدمات العامة	فئة الخدمات الدولية	الميدانية/الخدمات العامة	مجموع الخدمات العامة	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أع م	أع	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١٣
٤٣	٣	٣١	٤	٥	-	٢	٣	١	١	١	-	-	-	-	-	٢٠١٤
٤٣	٣	٣١	٤	٥	-	٢	٣	١	١	١	-	-	-	-	-	التغير

١٧٨ - يُقترح نقل ٤٣ وظيفة (١-ف، ٤-ف، ١-ف، ٣-ف، ١-ف، ٢-ف، وظيفتان من فئة الخدمة الميدانية، ٤ وظائف فنية وطنية، ٣١ وظيفة من الرتبة المحلية، ٣ من متطوعي الأمم المتحدة) من هيكل باميان الإقليمي.

## رابعاً - تحليل الاحتياجات من الموارد

الجدول ١٣

التقديرات التفصيلية للتكاليف

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة ٢٠١٤-٢٠١٣	مجموع الاحتياجات لعام ٢٠١٣	الاحتياجات لعام ٢٠١٤		٢٠١٣-٢٠١٢		الافتقادات المقدرة للفرق (٢)	الاعتمادات (١)	فئة الإنفاق
		الاحتياجات غير المتكررة (٥)	المجموع (٤)	الافتقادات المقدرة للفرق (٣)-(١)-(٢)	الاعتمادات (١)			
(٦)-(٤)=(٧)	(٦)	(٥)	(٤)	(٣)-(١)-(٢)	(٢)	(١)		
<b>أولاً - تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة</b>								
(٢٢٣,٥)	٩٥٤,٣	-	٧٣٠,٨	٥٩٦,٠	١٣٤٤,٩	١٩٤٠,٩	١	١ - المراقبون العسكريون
-	٢٤٠,٦	-	٢٤٠,٦	٣٣١,١	٢٢٢,٢	٥٥٣,٣	٢	٢ - شرطة الأمم المتحدة
(٢٢٣,٥)	١١٩٤,٩	-	٩٧١,٤	٩٢٧,١	١٥٦٧,١	٢٤٩٤,٢		<b>مجموع الفئة الأولى</b>
<b>ثانياً - تكاليف الموظفين المدنيين</b>								
(٣١٤,٩)	٧٠٣٧٥,١	-	٧٠٠٦٠,٢	(٩٨٧٢,٧)	١٥٤٠٧٧,٦	١٤٤٢٠٤,٩	١	١ - الموظفون الدوليون
٢٥١١,٥	٣٧٨٥٦,٣	-	٤٠٣٦٧,٨	(١٥٤٤٦,٤)	١٠٠٢٩٢,١	٨٤٨٤٥,٧	٢	٢ - الموظفون الوطنيون
-	٣٤٩٢,٠	-	٣٤٩٢,٠	(٤٩٩,٨)	٧٣٩٧,١	٦٨٩٧,٣	٣	٣ - متطوعو الأمم المتحدة
٢١٩٦,٦	١١١٧٢٣,٤	-	١١٣٩٢٠,٠	(٢٥٨١٨,٩)	٢٦١٧٦٦,٨	٢٣٥٩٤٧,٩		<b>مجموع الفئة الثانية</b>
<b>ثالثاً - التكاليف التشغيلية</b>								
(١٩٢,٢)	٣٧٨,٤	-	١٨٦,٢	٦٠,٢	٦٩٦,٦	٧٥٦,٨	١	١ - الخبراء الاستشاريون
(١٨٣,١)	٢٠٦٣,٠	-	١٨٧٩,٩	٧٨٨,٥	٣٣٥٨,٥	٤١٤٧,٠	٢	٢ - السفر في مهام رسمية
٢٦٦٥,٠	٣١١١٣,٣	١٠٣٧,٤	٣٣٧٧٨,٣	٤٦٧١,٥	٦٧٣٢٨,٦	٧٢٠٠٠,١	٣	٣ - المرافق والهياكل الأساسية
-	١٤٨٨,٧	١٢,٧	١٤٨٨,٧	(٩٨,٤)	٣٧٦١,٣	٣٦٦٢,٩	٤	٤ - النقل البري
(٧٨٥١,١)	٣٧٣١٩,٤	٨,٣	٢٩٤٦٨,٣	١٥٠٣٦,٤	٧٧٢٥١,٢	٩٢٢٨٧,٦	٥	٥ - النقل الجوي
(١١٧٩,٣)	٥٩٨٩,٤	١٧٩,٣	٤٨١٠,١	٣١٠٣,٦	١٠٥٦٦,٤	١٣٦٧٠,٠	٦	٦ - الاتصالات
(٢١٣,٣)	٢١٩٥,١	-	١٩٨١,٨	(٣٧,٥)	٥٥٥٤,٧	٥٥١٧,٢	٧	٧ - تكنولوجيا المعلومات
-	٥٦٢,٣	١٣,١	٥٦٢,٣	٣٤١,٢	٩٤٣,٠	١٢٨٤,٢	٨	٨ - الخدمات الطبية
١١٤,٠	٢٢٠٣,٥	٣٥١,٨	٢٣١٧,٥	١٠٢٦,٣	٤٤٧٠,٧	٥٤٩٧,٠	٩	٩ - اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
(٦٨٤٠,٠)	٨٣٣١٣,١	١٦٠٢,٦	٧٦٤٧٣,١	٢٤٨٩١,٨	١٧٣٩٣١,٠	١٩٨٨٢٢,٨		<b>مجموع الفئة الثالثة</b>
(٤٨٦٦,٩)	١٩٦٢٣١,٤	١٦٠٢,٦	١٩١٣٦٤,٥	-	٤٣٧٢٦٤,٩	٤٣٧٢٦٤,٩		<b>مجموع الاحتياجات</b>

## ألف - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة

مجموع الاحتياجات لمجموع الاحتياجات الفرق للفترة		الاعتمادات للفترة النفقات المقدرة للفترة	
٢٠١٣-٢٠١٤	لعام ٢٠١٣	لعام ٢٠١٤	الفرق
(٢٢٣,٥)	٩٥٤,٣	٧٣٠,٨	٥٩٦,٠
			١٣٤٤,٩
			١٩٤٠,٩

١٧٩ - يعكس الاعتماد الذي يبلغ ٧٣٠ ٨٠٠ دولار الاحتياجات المتعلقة بنشر ١٥ مستشارا عسكريا لتغطية ما يلي:

(أ) بدل الإقامة المقرر للبعثة، استنادا إلى المعدلات القياسية التي تبلغ ١٤٢ دولارا في اليوم عن الثلاثين يوما الأولى من الإقامة، و ١٠٨ دولارات في اليوم عن الأيام المتبقية من السنة، بما في ذلك معدل شغور يقدر بنسبة خمسة في المائة (٣٠٠ ٥٧٦ دولار)؛

(ب) تكاليف السفر بخصوص الإلحاق بالعمل والتناوب والإعادة إلى الوطن، بما في ذلك أسعار تذاكر السفر جوا على الخطوط التجارية، وتكاليف نقل الأمتعة الشخصية، والمصروفات الثرية في محطات السفر، بمعدل ٧ ٥٠٠ دولار في المتوسط للفرد الواحد (١١٢ ٥٠٠ دولار)؛

(ج) بدل الملابس على أساس معدل قياسي قدره ٢٠٠ دولار للشخص الواحد في السنة (٢٠٠٠ دولار)؛

(د) تعويضات الوفاة والعجز التي تحسب على أساس معدل قياسي يُطبَّق على قوة عسكرية يقل قوامها عن ١٠٠ فرد (٤٠ ٠٠٠ دولار).

١٨٠ - ويعكس الفرق بين احتياجات عام ٢٠١٤ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٣ بشكل رئيسي انخفاضاً في قوام المستشارين العسكريين من ٢٠ مستشاراً في عام ٢٠١٣ إلى ١٥ مستشاراً مقترحاً في عام ٢٠١٤، نتيجة للتعديل المتضمن خفض وجود البعثة الميداني عموماً وانسحاب معظم الوجود العسكري الدولي من أفغانستان.

١٨١ - ويعزى أساساً الرصيد الحر المتوقع في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى انخفاض عدد المستشارين العسكريين الذين تم نشرهم في عام ٢٠١٢، نتيجة قيام البعثة بتطبيق حد أقصى مؤقت فيما يتعلق بنشر المستشارين العسكريين.

١٨٢ - ومن المتوقع أن يسفر النشر الفعلي للأفراد العسكريين في عام ٢٠١٣ عن معدل شغور يقل عن واحد في المائة في المتوسط، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية وقدره خمسة في المائة.

الاعتمادات للفترة النفقات المقدرة للفترة		مجموع الاحتياجات مجموع الاحتياجات الفرق للفترة	
٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٢-٢٠١٣	لعام ٢٠١٤	لعام ٢٠١٣
٥٥٣,٣	٢٢٢,٢	٢٤٠,٦	٢٤٠,٦
شرطة الأمم المتحدة			
			-

١٨٣ - ويعكس الاعتماد الذي يبلغ ٦٠٠ ٢٤٠ دولار الاحتياجات اللازمة لنشر ستة من أفراد شرطة الأمم المتحدة لتغطية ما يلي:

(أ) بدل الإقامة المقرر للبعثة، استناداً إلى المعدلات القياسية التي تبلغ ١٤٢ دولاراً في اليوم عن الثلاثين يوماً الأولى من الإقامة، و ١٠٨ دولارات يومياً عن الأيام المتبقية من السنة، مع مراعاة معدل شغور يقدر بنسبة ٣٠ في المائة (١٦٩ ٨٠٠ دولار)؛

(ب) تكاليف السفر بخصوص الإلحاق بالعمل والتناوب والإعادة إلى الوطن، بما في ذلك أسعار تذاكر السفر جواً على الخطوط التجارية، وتكاليف نقل الأمتعة الشخصية، والمصروفات الثرية في محطات السفر، بمعدل ٧ ٥٠٠ دولار في المتوسط للفرد الواحد. وتم حساب تكاليف رحلة القدوم إلى مركز العمل بمبلغ ٤ ٥٠٠ دولار لأربع رحلات إلحاق بالعمل، وتكاليف رحلة مغادرة مركز العمل بمبلغ ٣ ٠٠٠ دولار لأربع رحلات إعادة إلى الوطن، مع مراعاة معدل شغور تقديري يبلغ ٣٠ في المائة (٣٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ج) بدل الملابس على أساس معدل قياسي قدره ٢٠٠ دولار للفرد الواحد في السنة، مع مراعاة معدل شغور يقدر يبلغ ٣٠ في المائة (٨٠٠ دولار)؛

(د) تعويضات الوفاة والعجز التي تحسب على أساس معدل قياسي يُطبَّق على قوة عسكرية يقل قوامها عن ١٠٠ فرد (٤٠ ٠٠٠ دولار).

١٨٤ - ويُعزى أساساً الرصيد الحر المتوقع في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى انخفاض معدل نشر شرطة الأمم المتحدة في عام ٢٠١٢، إذ تم نشر مستشارين اثنين لشؤون الشرطة، مقارنة بالعدد المدرج في الميزانية الذي يبلغ ثمانية مستشارين لعام ٢٠١٢، إثر القرار الذي اتخذته إدارة البعثة، الأمر الذي أدى بدوره إلى ارتفاع معدل الشواغر.

١٨٥ - ومن المتوقع أن يسفر النشر الفعلي لشرطة الأمم المتحدة في عام ٢٠١٣ عن معدل شغور يبلغ ٤٠ في المائة في المتوسط، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية الذي يبلغ ٣٠ في المائة.

## باء - الموظفون المدنيون

مجموع الاحتياجات لمجموع الفترات للفترة		مجموع الاحتياجات لمجموع الفترات للفترة		الاعتمادات للفترة النفقات المقدرة للفترة	
٢٠١٣-٢٠١٤	عام ٢٠١٣	عام ٢٠١٤	الفرق	٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١٣-٢٠١٤
(٣١٤,٩)	٧٠ ٣٧٥,١	٧٠ ٠٦٠,٢	(٩ ٨٧٢,٧)	١٥٤ ٠٧٧,٦	١٤٤ ٢٠٤,٩

١٨٦ - يعكس الاعتماد الذي يبلغ ٧٠ ٠٦٠ ٢٠٠ دولار الاحتياجات من المرتبات (٩٠٠ ٦٥٥ ٢٤ دولار)، والتكاليف العامة للموظفين (٨٠٠ ٢٠٠ ٣٩ دولار)، وبدل الخطر (٥٠٠ ٢٠٣ ٦ دولار) لنشر ٤٠٢ من الموظفين الدوليين، بما في ذلك ٢٢٦ موظفاً من الفئة الفنية و ١٧٦ موظفاً من فئة الخدمة الميدانية.

١٨٧ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح ما يلي:

(أ) إلغاء ٤٥ وظيفة دولية (٣٠ وظيفة من الفئة الفنية و ١٥ من فئة الخدمة الميدانية)، على النحو المبين في الجدول ٤؛

(ب) نقل ٩ وظائف دولية (٧ وظائف من الفئة الفنية ووظيفتان من فئة الخدمة الميدانية)، على النحو المبين في الجدول ٥؛

(ج) إعادة تصنيف خمس وظائف دولية من الفئة الفنية، على النحو المبين في الجدول ٦.

١٨٨ - ويراعى في تقديرات التكاليف معدل شغور يقدر بنسبة سبعة في المائة للموظفين الدوليين في أفغانستان والبلدان المجاورة التي تضم مكاتب للبعثة، أي في باكستان (إسلام أباد) وجمهورية إيران الإسلامية (طهران) والكويت.

١٨٩ - وأدرج الاعتماد المخصص للمرتبات (٩٠٠ ٦٥٥ ٢٤ دولار) في الميزانية بحسب جداول مرتبات الموظفين الدوليين اعتباراً من كانون الثاني/يناير ٢٠١٣، باستخدام الدرجة الأولى لوكيل الأمين العام والأمين العام المساعد، والدرجة الثالثة للرتبة مد-٢، والدرجة الخامسة للرتبة مد-١، والدرجة السادسة للرتبة ف-٥، والدرجة السابعة للرتبتين ف-٤ و ف-٣، والدرجة السادسة للرتبتين ف-٢ و خ م-٤، والدرجة السابعة لوظائف الخدمة الميدانية.

١٩٠ - وأدرج الاعتماد المخصص للتكاليف العامة للموظفين (٨٠٠ ٢٠٠ ٣٩ دولار) في الميزانية بنسبة ٦٥ في المائة من صافي المرتبات وتسوية مقر العمل، وهو يشمل تسديد مبلغ

٤٥٠ دولارا إلى كل موظف للسفر بغرض الراحة والاستجمام، بالنظر إلى وقف الرحلات الجوية الأسبوعية الخاصة بالبعثة إلى دبي، حيث يؤذن للموظفين الذين يتم نشرهم في جميع المواقع في أفغانستان بالراحة والاستجمام.

١٩١ - وتغطي اعتمادات بدل الخطر (٥٠٠ ٢٠٣ ٦ دولار) التعويض عن الخدمة في ظروف خطيرة، وتُدفع إلى الموظفين الدوليين في جميع المواقع في أفغانستان فقط، ويبلغ البدل ٦٠٠ دولار شهريا للموظف الدولي الواحد لمدة ١٠ شهور، نظرا إلى مراعاة فترة الراحة والاستجمام التي لا تُدفع خلالها استحقاقات بدل الخطر.

١٩٢ - وقد يسرت عدة عوامل تعديل معدل الشغور لعام ٢٠١٤ بخفضه من ١٢ في المائة للموظفين الدوليين، وهو المعدل المستخدم في عام ٢٠١٣، إلى سبعة في المائة، بما في ذلك ما يلي:

(أ) الإغلاق المقترح لمكتب في مقاطعة خوست، وإعادة التصنيف المقترحة للمكتب الإقليمي في باميان إلى مكتب من مكاتب المقاطعات، بما في ذلك خفض مستويات ملاكته الوظيفي؛

(ب) اقتراح ترشيد عمليات البعثة الفنية، بما في ذلك دمج عدة مهام بهدف تحقيق كفاءة ووفورات في عمل البعثة بوجه عام، الأمر الذي من شأنه أن يؤدي إلى اقتراح إلغاء ٤٥ وظيفة من الوظائف الدولية.

١٩٣ - ومن المتوقع أن يسفر النشر الفعلي للموظفين الدوليين في عام ٢٠١٣ عن معدل شغور يبلغ ١٤ في المائة في المتوسط، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية الذي يبلغ ١٢ في المائة.

١٩٤ - ويعكس أساسا صافي الفرق بين الاعتمادات لعام ٢٠١٢ والاحتياجات لعام ٢٠١٣ التخفيض المقترح في مستويات ملاك الموظفين، الناجم عن إلغاء ٤٥ وظيفة دولية، على النحو المبين في الجدول ٤، تمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه.

١٩٥ - وما سبق سيقابله جزئيا ما يلي:

(أ) زيادة في جداول مرتبات الموظفين الدوليين اعتبارا من كانون الثاني/

يناير ٢٠١٣؛

(ب) تطبيق معدل شغور بنسبة سبعة في المائة على جميع الموظفين الدوليين، مقارنة

بمعدل ١٢ في المائة المطبق في عام ٢٠١٣؛

(ج) زيادة التكاليف العامة للموظفين، في ضوء إدراج المبالغ التي ستسدد للموظفين بواقع ٤٥٠ دولارا للموظف الواحد للسفر بغرض الراحة والاستجمام بالنظر إلى وقف الرحلات الجوية الأسبوعية الخاصة بالبعثة إلى دبي حيث يؤذن لموظفي البعثة الذين يتم نشرهم في جميع المواقع في أفغانستان بالراحة والاستجمام.

١٩٦ - وتُعزى أساسا التجاوزات المتوقعة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى ما يلي:

(أ) الزيادات في التكاليف العامة للموظفين، نتيجة لانخفاض معدل الشغور الفعلي الذي بلغ ٢٠ في المائة في عام ٢٠١٢، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية الذي يبلغ ٢٢ في المائة؛ وإدراج بدل المشقة في عام ٢٠١٢. بمراكز العمل التي لا يُسمح فيها باصطحاب الأسرة؛

(ب) الزيادات في تسوية مقر العمل في عام ٢٠١٢ من ٥١,٠ في المائة و ٤٠,٨ في المائة (النسبتان المدرجتان في الميزانية) إلى ٥٦,٥ في المائة و ٥٠,٣ في المائة (النسبتان الفعليتان) في أفغانستان والكويت، على التوالي؛

(ج) زيادة الاحتياجات من بدل الخطر في عام ٢٠١٢، نتيجة رفع معدله من ١٣٦٥ دولارا إلى ١٦٠٠ دولارا للموظف الدولي الواحد شهريا، اعتبارا من نيسان/أبريل ٢٠١٢.

الاعتمادات للفترة النفقات المقدرة للفترة		مجموع الاحتياجات مجموع الاحتياجات الفروق للفترة	
٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٢-٢٠١٣	لعام ٢٠١٣	لعام ٢٠١٤
٨٤٨٤٥,٧	١٠٠٢٩٢,١	٤٠٣٦٧,٨ (١٥٤٤٦,٤)	٣٧٨٥٦,٣
الموظفون الوطنيون		٢٥١١,٥	

١٩٧ - ويعكس الاعتماد الذي يبلغ ٤٠ ٣٦٧ ٨٠٠ دولارا الاحتياجات من المرتبات (٤٨٢ ١٠٠) ٢٤٤ دولار)، والتكاليف العامة للموظفين (٦٠٠ ٤٢٠ ٨ دولار)، والعمل الإضافي (٤٠٠ ٢٠٠ دولار)، والتعويض عن العمل في مركز عمل خطر (٧٠٠ ٢٦٤ ٧ دولار) لنشر ١ ٢٠٩ موظفا وطنيا، منهم ١٨٧ موظفا فنيا وطنيا و ١٠٢٢ موظفا من الرتبة المحلية.

١٩٨ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يقترح ما يلي:

(أ) إلغاء ١٩٧ وظيفة وطنية (٢٨ من الموظفين الفنيين الوطنيين و ١٦٩ موظفا من الرتبة المحلية)، على النحو المبين في الجدول ٤؛

(ب) نقل ٣٩ وظيفة وطنية (٦ موظفين فنيين وطنيين و ٣٣ موظفا من الرتبة المحلية)، على النحو المبين في الجدول ٥؛

(ج) إعادة تصنيف وظيفة معتمدة يشغلها موظف وطني من الرتبة المحلية إلى رتبة موظف فني وطني، على النحو المبين في الجدول ٦؛

(د) إنشاء وظيفة موظف فني وطني في مقر البعثة في كابل لأداء مهام مراجعة الحسابات في وحدة مراجعي الحسابات المقيمين، على النحو المبين في الجدول ٧.

١٩٩ - وتأخذ تقديرات التكاليف في الاعتبار معدلات الشواغر المقدرة بنسبة ستة في المائة للموظفين الفنيين الوطنيين وأربعة في المائة للموظفين من الرتبة المحلية الذين يتم نشرهم في جميع مواقع البعثة.

٢٠٠ - وترد في الميزانية اعتمادات المرتبات (١٠٠ ٤٨٢ ٢٤ دولار) على أساس جداول المرتبات لأفغانستان (التنقيح ٤٤) اعتبارا من ١ آذار/مارس ٢٠١٣، وللكويت (التنقيح ١١)، التعديل (١) اعتبارا من نيسان/أبريل ٢٠٠٨، باستخدام الرتبة باء، الدرجة السادسة للموظفين الفنيين الوطنيين، و فئة الخدمات العامة، الرتبة ٣، الدرجة السادسة للموظفين من الرتبة المحلية الذين يتم نشرهم في جميع المواقع في أفغانستان، و فئة الخدمات العامة، الرتبة ٥، الدرجة الخامسة، لجميع الموظفين من الرتبة المحلية الذين يتم نشرهم في الكويت.

٢٠١ - وأدرجت اعتمادات التكاليف العامة للموظفين (٦٠٠ ٤٢٠ ٨ دولار) على أساس نسبة ٣٥ في المائة من صافي مرتبات الموظفين الوطنيين.

٢٠٢ - وأدرج اعتماد للعمل الإضافي (٤٠٠ ٢٠٠ دولار) المستحق لسائقي الموظفين الوطنيين الذين يبدأون عملهم ساعة على الأقل قبل بدء ساعات العمل العادي لنقل موظفي المكاتب إلى مكان العمل والبقاء ساعة بعد انتهاء ساعات العمل لإعادتهم إلى محل إقامتهم. وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن يكون الموظفون الدوليون وكبار المديرين الذين يعملون أو يحضرون اجتماعات عادة في أوقات خارج ساعات العمل مصحوبين بسائقيهم إذ لا ينبغي ترك مركبات البعثة بدون حراسة، لأسباب أمنية.

٢٠٣ - ويغطي الاعتماد المخصص لبدل الخطر (٧٠٠ ٢٦٤ ٧ دولار) التعويض عن العمل في مركز عمل خطير. وقد أدرج في الميزانية على أساس نسبة ٣٠ في المائة من صافي نقطة المنتصف في جدول المرتبات الساري في عام ٢٠١٢ على فئة الخدمات العامة.

٢٠٤ - وقد يسّرت عدة عوامل تعديل معدل الشغور لعام ٢٠١٤ بخفضه من ١٣ في المائة للموظفين الفنيين الوطنيين، و ٨ في المائة للموظفين من الرتبة المحلية، وهما المعدلان

المستخدمان في عام ٢٠١٣، إلى ٦ في المائة للموظفين الفنيين الوطنيين، و ٤ في المائة للموظفين من الرتبة المحلية، بما في ذلك ما يلي:

(أ) اقتراح إغلاق مكتب في مقاطعة خوست، بما يشمل تخفيض مستوى ملاك الموظفين؛

(ب) اقتراح ترشيد عمليات البعثة الفنية، بما في ذلك دمج عدة مهام بهدف تحقيق كفاءة ووفورات في عمل البعثة بوجه عام، الأمر الذي من شأنه أن يؤدي إلى اقتراح إلغاء ١٩٧ وظيفة من الوظائف الوطنية.

٢٠٥ - تم فعلا نشر الموظفين الوطنيين في عام ٢٠١٣، الأمر الذي من شأنه أن يؤدي إلى تحقق متوسط معدل الشغور المتوقع الذي يبلغ أربعة في المائة، بالمقارنة مع المعدلين المدرجين في الميزانية وهما ١٣ في المائة للموظفين الفنيين الوطنيين و ٨ في المائة للموظفين من الرتبة المحلية.

٢٠٦ - ويعكس أساسا صافي الفرق بين الاعتمادات لعام ٢٠١٣ والاحتياجات عام ٢٠١٤ ما يلي:

(أ) زيادة في جدول المرتبات بنسبة ٦,٧ في المائة للموظفين الفنيين الوطنيين وبنسبة ٣,٧ في المائة للموظفين من الرتبة المحلية، اعتبارا من ١ آذار/مارس ٢٠١٣؛

(ب) تطبيق معدل شغور قدره ٦ في المائة للموظفين الفنيين الوطنيين، و ٤ في المائة لموظفي الرتبة المحلية الذين يتم نشرهم في جميع مواقع البعثة، مقارنة بنسبة ١٣ للموظفين الفنيين الوطنيين، و ٨ في المائة لموظفي الرتبة المحلية، المدرجتين في الميزانية في عام ٢٠١٣؛

(ج) الزيادات في التكاليف العامة للموظفين، الناجمة عن تغيير في المعايير السارية المتعلقة بحساب التكاليف العامة للموظفين، الأمر الذي يعكس تطبيق نسبة ٣٥ في المائة على المرتب الصافي، مقارنة بالنسبة المدرجة في الميزانية التي تبلغ ٢٥ في المائة؛

(د) زيادة بدل الخطر من مبلغ ٤٤٨ دولارا في عام ٢٠١٣ إلى مبلغ ٥٣٨ دولارا، اعتبارا من كانون الثاني/يناير ٢٠١٣.

٢٠٧ - وسيقابل ما سبق جزئيا التخفيض المقترح في مستويات ملاك الموظفين، الذي يتجلى في اقتراح إلغاء ١٩٧ وظيفة وطنية، تمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، ولا سيما اقتراح إغلاق المكتب الإقليمي في خوست، واقتراح إعادة تصنيف المكتب الإقليمي في باميان إلى مكتب من مكاتب المقاطعات.

٢٠٨ - وتعزى أساسا التجاوزات المتوقعة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى ما يلي:

(أ) زيادات في مرتبات الموظفين الوطنيين، اعتبارا من ١ آذار/مارس ٢٠١٢ (٣,٨ في المائة للموظفين الفنيين الوطنيين و ٢,٥ للموظفين من الرتبة المحلية)، و ١ آذار/مارس ٢٠١٣ (٦,٧ في المائة للموظفين الفنيين الوطنيين و ٣,٧ للموظفين من الرتبة المحلية)، طُبقت بعد الموافقة على الاعتمادات المخصصة لمرتبات الموظفين الوطنيين في الميزانية السنوية المعنية؛

(ب) معدل شغور أقل من المعدل المدرج في الميزانية للموظفين من الرتبة المحلية في عام ٢٠١٣ يبلغ أربعة في المائة، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية الذي يبلغ ثمانية في المائة؛

(ج) ارتفاع التكاليف العامة للموظفين، مما يعكس زيادة بنسبة ٣٥ في المائة مطبقة على المرتب الصافي، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية الذي يبلغ ٢٥ في المائة؛

(د) زيادة بدل الخطر من مبلغ ٤٤٨ دولارا المطبق عام ٢٠١٣ إلى مبلغ ٥٣٨ دولارا اعتبارا من كانون الثاني/يناير ٢٠١٣.

مجموع الاحتياجات بمجموع الاحتياجات الفرق للفترة		الاعتمادات للفترة النفقات المقدرة للفترة	
٢٠١٣-٢٠١٤	عام ٢٠١٣	عام ٢٠١٤	الفرق
-	٣ ٤٩٢,٠	٣ ٤٩٢,٠ (٤٩٩,٨)	٧ ٣٩٧,١
			٦ ٨٩٧,٣

٢٠٩ - ويعكس الاعتماد الذي يبلغ ٣ ٤٩٢ ٠٠٠ دولار الاحتياجات المتعلقة بنشر ٨٠ متطوعا من متطوعي الأمم المتحدة لتغطية ما يلي:

(أ) التكاليف المتكررة، بما في ذلك بدل المعيشة الشهري، والتوجيه والتدريب، والتأمين الطبي/التأمين على الحياة، بما في ذلك معدل شغور يقدر بنسبة ١١ في المائة (٦٠٠ ٣٩٠ دولار)؛

(ب) بدل خطر مطبق على النشر إلى أفغانستان، بما في ذلك معدل شغور يقدر بنسبة ١١ في المائة (٨٠٠ ٥٤٦ دولار)؛

(ج) التكاليف غير المتكررة، بما في ذلك منحة الاستقرار، ومصروفات ما قبل المغادرة والإعادة إلى الوطن، وإجازة زيارة الوطن، وبدل إعادة التوطين (٩٠٠ ٢٩٥ دولار)؛

(د) تكاليف الدعم البرنامجي المستحقة الدفع لمقر متطوعي الأمم المتحدة في بون بألمانيا، بمعدل ثمانية في المائة من مجموع تكاليف متطوعي الأمم المتحدة (٢٥٨ ٧٠٠ دولار).

٢١٠ - ويراعى في تقديرات التكاليف معدل شغور بنسبة ١١ في المائة لعام ٢٠١٤. ومن المتوقع أن يسفر النشر الفعلي لمتطوعي الأمم المتحدة في عام ٢٠١٣ عن معدل شغور يبلغ ١٦ في المائة في المتوسط، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية الذي يبلغ ١١ في المائة.

٢١١ - وتمشيا مع التغييرات التنظيمية والتغييرات في الموارد المقترحة للبعثة، والمبينة في الفقرتين ١٨ و ١٩ أعلاه، يُقترح نقل أربعة من متطوعي الأمم المتحدة، على النحو المبين في الجدول ٥.

٢١٢ - وتعزى أساسا التجاوزات المتوقعة في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى زيادة معدل بدل الخطر، الذي بلغ ٦٤٠ دولارا في الشهر لكل من متطوعي الأمم المتحدة، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية الذي يبلغ ٥٤٦ دولارا.

## جيم - التكاليف التشغيلية

الفرق للفترة	مجموع الاحتياجات	مجموع الاحتياجات	النفقات المقدرة للفترة	الاعتمادات للفترة	الخبراء الاستشاريون
٢٠١٣-٢٠١٤	لعام ٢٠١٣	لعام ٢٠١٤	الفرق	٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١٢-٢٠١٣
(١٩٢,٢)	٣٧٨,٤	١٨٦,٢	٦٠,٢	٦٩٦,٦	٧٥٦,٨

٢١٣ - يعكس الاعتماد الذي يبلغ ١٨٦ ٢٠٠ دولار الاحتياجات اللازمة للاستعانة بالخبراء الاستشاريين بهدف توفير الخبرة الفنية والمتخصصة في المجالات التالية:

(أ) الأنشطة غير المتعلقة بالتدريب التي تقوم بها منظمة تعمل في أفغانستان على مساعدة وحدة الاتصالات الاستراتيجية والمتحدث الرسمي التابعة للبعثة على إجراء دراسة استقصائية نوعية على أساس عينات من تصورات الأفغان إزاء البعثة، بغية تمكين الأمم المتحدة من اختيار الوضع الملائم، والمساعدة على توجيه الاتصالات العامة نحو الإسهام في تعزيز أمن موظفي الأمم المتحدة وبرامجها في المجتمعات المحلية الأفغانية (٦٠٠ ٣٧ دولار)؛

(ب) أنشطة التدريب لموظفي البعثة، وتشمل دورات لتدريب المدربين، ودورات بشأن أفضل الممارسات، والمشتريات، والشؤون المالية، والنقل، والهندسة، وإدارة الممتلكات، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والأمن، والصحافة، وحقوق الإنسان، وسيادة القانون،

والعدالة الانتقالية، وكذلك العمليات المتعلقة بسلامة الطيران، والإدارة، والمهارات اللغوية، والوعي الأمني (٦٠٠ ١٤٨ دولار).

٢١٤ - ويعكس أساسا الفرق بين احتياجات عام ٢٠١٤ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٣ اقتراح خفض الاستعانة بالخبراء الاستشاريين في توفير الخبرة الفنية والمتخصصة، حيث يجري التخطيط للاستعانة بقدر أكبر من الخبرة الداخلية أو الإقليمية في توفير الخدمات الاستشارية.

٢١٥ - ويتعلق أساسا الرصيد الحر المتوقع في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بخفض الاستعانة بالخبراء الاستشاريين في توفير الخبرة الفنية والمتخصصة، ولا سيما في ما يتصل بالأنشطة غير المتعلقة بالتدريب، حيث تم توفير عدد أكبر من الخبراء الداخليين أو المحليين أو الإقليميين من أجل تقديم الخدمات الاستشارية.

الفرق للفترة	مجموع الاحتياجات	مجموع الاحتياجات	النفقات المقدرة للفترة	الاعتمادات للفترة	السفر في مهام رسمية
٢٠١٣-٢٠١٤	لعام ٢٠١٣	لعام ٢٠١٤	الفرق	٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١٣-٢٠١٤
(١٨٣,١)	٢٠٦٣,٠	١٨٧٩,٩	٧٨٨,٥	٣٣٥٨,٥	٤١٤٧,٠

٢١٦ - يعكس الاعتماد الذي يبلغ ١ ٨٧٩ ٩٠٠ دولار احتياجات السفر في مهام رسمية من أجل الاضطلاع بأنشطة غير متعلقة بالتدريب (٣٠٠ ١٥١٨ دولار)، وأنشطة متعلقة بالتدريب (٦٠٠ ٣٦١ دولار).

٢١٧ - وتشمل الاحتياجات المقترحة فيما يخص سفر الموظفين في مهام رسمية لا تتعلق بالتدريب السفر داخل منطقة البعثة وخارجها، على النحو التالي:

(أ) يشمل السفر داخل منطقة البعثة سفر موظفي دعم البعثة ورؤساء المكاتب الإقليمية، بما فيها مكاتب الاتصال في إسلام آباد وطهران، لحضور الاجتماعات الشهرية المنتظمة مع الممثل الخاص للأمين العام لأفغانستان وموظفي الإدارة العليا للبعثة. وإضافة إلى ذلك، فإن السفر داخل منطقة البعثة عنصر ضروري من عناصر تقديم الدعم التقني الأساسي إلى المكاتب الميدانية وضمان إجراء مشاورات منتظم بشأن البرامج بين مختلف عناصر البعثة بغية تنفيذ ولايتها بكفاءة؛

(ب) ويشمل السفر خارج منطقة البعثة سفر الممثل الخاص للأمين العام لأفغانستان وكبار موظفيه في مهام رسمية تتعلق بتنفيذ ولاية البعثة، لحضور مختلف المؤتمرات الرفيعة المستوى بشأن أفغانستان، وزيارة البلدان المانحة وعقد اجتماعات معها في عواصمها؛ والسفر الرسمي لإجراء مشاورات مع النظراء السياسيين وتقديم إحاطات إلى مجلس الأمن في

نيويورك؛ وسفر الموظفين الرسمي لحضور مؤتمرات وحلقات دراسية وحلقات عمل ومشاورات.

٢١٨ - وتشمل الاحتياجات المقترحة لسفر الموظفين في مهام رسمية، للمشاركة في أنشطة التدريب، السفر لحضور التدريب التقني خارج منطقة البعثة.

٢١٩ - ويعكس أساسا الفرق بين احتياجات عام ٢٠١٤ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٣ انخفاض الاحتياجات من أجل السفر في مهام رسمية داخل منطقة البعثة تتعلق بما يلي:

(أ) الأنشطة غير المرتبطة بالتدريب، نتيجة تزايد وتكرار استخدام أدوات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتوفرة داخل البعثة مثل جلسات التداول بالفيديو؛

(ب) الأنشطة المتعلقة بالتدريب، نتيجة زيادة في عدد الدورات التدريبية التي تعقد داخل البعثة أو في منطقتها.

٢٢٠ - ويتعلق أساسا الرصيد الحر المتوقع في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بانخفاض في عدد الأسفار التي يقوم بها الموظفون من أجل حضور:

(أ) أنشطة غير متعلقة بالتدريب داخل منطقة البعثة، بالنظر إلى إغلاق عدة مكاتب ميدانية في عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣؛

(ب) أنشطة متعلقة بالتدريب خارج منطقة البعثة، نتيجة زيادة عدد الدورات التدريبية التي تعقد داخل البعثة.

الفرق للفترة	مجموع الاحتياجات	مجموع الاحتياجات	النفقات المقدرة للفترة	الاعتمادات للفترة
٢٠١٣-٢٠١٤	لعام ٢٠١٣	لعام ٢٠١٤	الفرق ٢٠١٣-٢٠١٤	٢٠١٣-٢٠١٤
٢ ٦٦٥,٠	٣١ ١١٣,٣	٣٣ ٧٧٨,٣	٤ ٦٧١,٥	٦٧ ٣٢٨,٦
				٧٢ ٠٠٠,١

٢٢١ - يمثل الاعتماد الذي يبلغ ٣٣ ٧٧٨ ٣٠٠ دولار الاحتياجات المتعلقة بالمرافق والهياكل الأساسية، بما في ذلك:

(أ) عمليات اقتناء بمبلغ ١ ٢٤٢ ٥٠٠ دولار، بما في ذلك مصاريف الشحن، بخصوص المواد التالية:

'١' معدات كهربائية لرصد ومراقبة استهلاك الكهرباء الذي تنتجه المولدات الكهربائية لدى البعثة من أجل تخفيض الحمل الكهربائي؛ ولذلك سيتم تركيب عدادات الطاقة الكهربائية في أماكن إقامة الموظفين في مجمع مركز عمليات الأمم المتحدة في أفغانستان في كابل (١٠٠ ١٨ دولار)؛

- ٢' معدات التبريد، بما في ذلك استبدال الثلاجات والمجمّادات، بسبب البلى والاستعمال، بالأساس في وحدات إقامة الموظفين (٣١ ٩٠٠ دولار)؛
- ٣' مولدات الكهرباء، بما في ذلك استبدال أحدها بسبب البلى والاستعمال في المكتب الإقليمي في قندهار (١١٩ ٦٠٠ دولار)؛
- ٤' معدات أماكن الإقامة، بما في ذلك استبدال الأجهزة بسبب البلى والاستعمال، في وحدات إقامة الموظفين (١٨٤ ٨٠٠ دولار)؛
- ٥' مواد متخصصة لمضخات خزانات الوقود، بما في ذلك هيدرومتر حراري، ووحدة لقياس الكهرباء، ودلاء من الصلب غير القابل للصدأ معززة بعدادات ووقود ذات إزاحة موجبة، ومضخات، وخرطوم، ومجموعات أدوات لوقف الانسكابات، في جميع مواقع البعثة التي يخزّن فيها الوقود ويجري توزيعه (٨٤ ٠٠٠ دولار)؛
- ٦' أثاث مكاتب، بما في ذلك عمليات استبدال بسبب البلى والاستعمال في وحدات إقامة الموظفين (١٨٧ ٢٠٠ دولار)؛
- ٧' معدات مكتبية لمواقع البعثة في كابل وبعض المكاتب الميدانية المنتقاة، بما في ذلك استبدال معدات بسبب البلى والاستعمال (١٤٧ ٨٠٠ دولار)؛
- ٨' معدات الأمن والسلامة لصيانة المعدات الموجودة امتثالا لمعايير العمل الأمنية الدنيا من أجل أفغانستان، بما في ذلك استبدال معدات بسبب البلى والاستعمال، في جميع مواقع البعثة في كل أنحاء أفغانستان والمكاتب الميدانية (٤٠١ ٧٠٠ دولار)؛
- ٩' معدات مكافحة الحرائق لتجهيز جميع مكاتب البعثة بما على نطاق البلد امتثالا للقواعد الموحدة ومتطلبات السلامة (٦٧ ٤٠٠ دولار)؛
- (ب) استئجار مبانٍ، بما في ذلك في المقر الرئيسي بكابل، ومكاتب في أقاليم ومقاطعات؛ ومكتبين للاتصال، أحدهما في إسلام آباد والآخر في طهران؛ ومكتب للدعم اللوجستي في دبي، من خلال مجموعة متنوعة من الاتفاقات التعاقدية و/أو اتفاقات تقاسم التكاليف. وقُدّم بعض الأماكن بصورة مجانية، بما في ذلك المكاتب في الكويت، وجلال آباد، وباميان، ومزار الشريف. وبعض المباني الأخرى مستأجرة من خلال ترتيب لتقاسم التكاليف، مثل أماكن العمل في مجمع مكتب الأمم المتحدة للتنسيق لأفغانستان في إسلام آباد وهرات وقلات وطهران. ويغطي الاعتماد أيضا استئجار المباني بغرض توفير

المكاتب والسكن لجميع الموظفين الدوليين العاملين في كندز، وكرديز، وهرات، وفراه، وميمنة، وشبرغان، وفيض آباد، وبل خُمري، وهي مرافق إقامة تُعتبر مقدمة من البعثة (٥٠٠ ٩٦١ ٣ دولار)؛

(ج) المنافع العامة، وتشمل تكلفة الكهرباء التي توفرها البلدية لمكتب الاتصال في إسلام آباد، بموجب اتفاق تقاسم التكاليف، ومحطة البعثة في مطار كابل؛ و TV Hill، الموقع الرسمي للبت في كابل (٣٦ ١٠٠ دولار).

(د) خدمات الصيانة، والتنظيف، والدعم الاحتياطي، ومكافحة الآفات، وخدمات التخلص من النفايات، بما في ذلك النفايات الخطرة، وتكاليف العمالة المؤقتة من الكهربائيين والسباكين، وتصريف مياه المجاري، وخدمات التنظيف، والخدمات الأخرى اللازمة لصيانة المباني في جميع مواقع البعثة. وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، خفضت البعثة عدد الموظفين الذين كانوا يقدمون الخدمات الهندسية مثل تكييف الهواء، والكهرباء، والسباكة، والنجارة، واللحام، والطلاء، والبناء، وأعمال التصليح الصغيرة، وغيرها. ويقترح أيضا مواصلة خفض عدد موظفي القسم الهندسي للبعثة في عام ٢٠١٤، مما سيخفض القدرات الداخلية الخاصة بصيانة المولدات الكهربائية. غير أن البعثة قررت الاستعانة بمصادر خارجية من أجل توفير خدمات تشغيل وصيانة الأعمال الهندسية العامة وصيانة المولدات الكهربائية. وعليه، سيقوم متعاقد خارجي بتشغيل وصيانة مجمعات البعثة في ١٨ موقعا مختلفا في منطقة البعثة (٦ مواقع في كابل و ١٢ موقعا في مناطق أخرى). ولذلك، سيشمل الاعتماد الذي يبلغ ٤ ٠٨٦ ٠٠٠ دولار المتعلق بخدمات الصيانة في البعثة تكاليف ما يلي:

١' حصة البعثة من تكلفة صيانة المباني التي تشغلها المكاتب الإدارية في مجمّع مركز عمليات الأمم المتحدة في كابل، والمكتب الإقليمي في هرات، ومكتب الاتصال في إسلام آباد ومكتب الكويت، وذلك بموجب اتفاقات تقاسم التكاليف (١ ١٥٩ ٥٠٠ دولار)؛

٢' خدمات الصيانة لمجمّع ألفا، بما في ذلك من أجل غرفة المعدات الميكانيكية، ومحطة معالجة المياه، وبركة المياه (٦٠ ٠٠٠ دولار)؛

٣' خدمات التنظيف والتخلص من النفايات في ستة أماكن في كابل، وهي خدمات تقدمها مصادر خارجية (١ ٢٦٤ ٣٠٠ دولار).

٤' خدمة الدعم الاحتياطي بموجب عقد أداء الأعمال الصغيرة في كابل والمكاتب في الميدان، بما في ذلك الخدمات التي يقدمها العمال يوميا بغرض أداء العمل الإضافي الذي لا يمكن أن يؤدي من خلال القدرات الموجودة

وتشمل، على سبيل المثال لا الحصر، أعمال الصيانة مثل الكهرباء والسباكة، والنجارة واحتياجات أخرى من أجل التجار والحرفيين والعمال (١٨٠.٠٠٠ دولار)؛

٥' خدمات مكافحة الآفات، بما في ذلك القضاء على القوارض في جميع أماكن البعثة (٢٠.٠٠٠ دولار)؛

٦' الاستعانة بمصادر خارجية لتوفير خدمات تشغيل وصيانة الأعمال الهندسية العامة وصيانة المولدات الكهربائية (٢٠٠.٢٤٠ دولار)؛

(هـ) خدمات الأمن وتقدّر تكلفتها بمبلغ ٦٠٠ ١٧٧ ١١ دولار، وتشمل:

١' حصة البعثة من تكلفة وحدة خدمات الحماية الأفغانية المنشورة للسهر على أمن مختلف مجتمعات الأمم المتحدة في كابل وسائر المناطق. وتعمل هذه الوحدة برعاية الحكومة وهي مكرّسة حصراً لحماية موظفي الأمم المتحدة ومبانيها. وتتحمّل حكومة أفغانستان تكلفة مرتبات حراسها والمشرفين عليها. لكن البعثة تقدم بدلاً للوجبات قدره ٦,٧٤ دولارات في اليوم لكل حارس، وبدلاً للوجبات قدره ٩,٧٠ دولارات في اليوم لكل مشرف. ويشمل الاعتماد حصة البعثة في التكاليف، بموجب ترتيبات الخدمات المشتركة، التي تتعلق بمجمع مركز عمليات الأمم المتحدة في أفغانستان في المقر في كابل؛ من أجل ١٠٥ حراس من وحدة خدمات الحماية الأفغانية و ١٠٧ حراس أمن غير مسلحين جرى نشرهم (٣٠٠ ١٧١٨ دولار)؛

٢' نشر حراس مسلحين دوليين في كابل والمكاتب الميدانية، ويحدد على أساس كل حالة على حدة، مع الأخذ في الاعتبار حجم المكتب وتقييم المخاطر لكل منطقة. ويُعتبر أن من الحيوي نشر هؤلاء الحراس في المناطق المذكورة أعلاه، التي تشهد حالة أمنية متقلبة أو تتجه نحو التقلب؛ وقد ازدادت أهميته نتيجة تقييم للمخاطر الأمنية أجري مؤخراً في البلد؛ ويشمل الاعتماد حصة البعثة في التكاليف بموجب ترتيبات الخدمات المشتركة لمجمع مركز عمليات الأمم المتحدة في أفغانستان بالمقر في كابل، من أجل ٦٢ حارساً مسلحاً دولياً (١٠٠ ٤٠٥ ٧ دولار)؛

٣' البعثات البرية، بما في ذلك بدل الوجبات لعناصر الحراسة المسلحة، وقوة الرد السريع، واستئجار مركبات للحراسة من شركات محلية. وتتطلب كل بعثة برية ثلاث مركبات للقيام بالحراسة المسلحة، في حين يتنقل موظفو

البعثة في مركبات تابعة للأمم المتحدة. وبالنظر إلى الحالة الأمنية السائدة في المنطقة الشرقية من البلد، تحتاج المكاتب الميدانية في تلك المواقع إلى ست مركبات حراسة أثناء إجراء البعثات البرية. وتوفر قوة الرد السريع قوة صد مسلحة لدعم مباني البعثة عند الاقتضاء، وسد الثغرات الناشئة عن انتهاء عمل القوة الدولية للمساعدة الأمنية بعد الفترة الانتقالية. ويشمل الاعتماد حصة البعثة في التكاليف بموجب الترتيبات الأمنية المشتركة، التي يديرها البرنامج الإنمائي، من أجل الأقاليم السبعة التي تعمل فيها البعثة (٢٠٠ ١٦٣ ١ دولار)؛

٤' أفرقة خدمات الكلاب البوليسية في كابل وقندهار، التي تضم الكلاب والمشرفين عليها، لنشرها في مجمّع مركز عمليات الأمم المتحدة في أفغانستان، ومجمّع ألفا، ومجمّع باء، والمحطة الجوية التابعة للبعثة وفي الجمع الواقع في المكتب الإقليمي في قندهار. ويشمل الاعتماد حصة البعثة في التكاليف بموجب الترتيبات الأمنية المشتركة من أجل مجمع مركز عمليات الأمم المتحدة في أفغانستان بالمقر في كابل (٩٠٠ ٥٨٨ ٠ دولار)؛

٥' حصة البعثة في تكاليف الأمن بموجب الترتيبات الأمنية المشتركة من أجل مكتب الكويت (١٠٠ ٣٠٢ ٠ دولار)؛

(و) خدمات التعديل والتجديد في مختلف مواقع البعثة بالمقر في كابل وفي جميع المكاتب الميدانية، بما يشمل عمليات تشييد صغيرة لغرف إضافية وإعادة تنظيم المكاتب ومشاريع الصيانة الكبيرة (٢٠٠ ٣٩٦ ٠ دولار)؛

(ز) خدمات تشييد تقدّر تكلفتها بمبلغ ٣٠٠ ٦٢٤ ٣ دولار، وتشمل ما يلي:

١' دفع القسط الخامس من تكلفة تشييد مجمّع ألفا في كابل. وتشغل البعثة حالياً هذا المجمّع بموجب اتفاق يقضي بأن تدفع البعثة ٢٢ مليون دولار على امتداد سبعة أعوام لتشييد المبنى المذكور. وقد شُغل المبنى في عام ٢٠١٠ وهو يوفر حالياً المكاتب والسكن لستين موظفاً دولياً. وقد دُفعت الأقساط الأربعة الأولى، ومقدارها ٣,٢ ملايين دولار لكل منها، أما القسط الخامس فهو مستحق الدفع في عام ٢٠١٤ (٣٠٠ ٣٢١٤ ٠ دولار)؛

٢' أعمال البناء الصغرى، بما في ذلك تحسين الجوانب الأمنية (١٥٠ ٠٠٠ ٠ دولار)؛

٣' بناء حُفَر امتصاص المياه في مجمع مركز عمليات الأمم المتحدة في أفغانستان بغرض زيادة حجم تفريغ مياه المجاري من خزانات التعفين باستخدام شاحنات نقل مياه المجاري (٢٠ ٠٠٠ دولار)؛

٤' عزل أماكن إقامة الموظفين في مجمع مركز عمليات الأمم المتحدة في أفغانستان للحفاظ بفعالية على الحرارة الداخلية داخل وحدات الإقامة، ولا سيما خلال فصلي الشتاء والصيف، وتحقيق استهلاك أفضل للطاقة الكهربائية (٢٠٠ ٠٠٠ دولار)؛

٥' أعمال بناء صغرى في ورشة مركبات النقل في المكتب الإقليمي في قندهار، ستعزز قدرة المكتب على صون أسطول النقل البري التابع له (٤٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ح) القرطاسية واللوازم المكتبية (١٦٤ ٠٠٠ دولار)؛

(ط) قطع الغيار اللازمة لصيانة وحدات إقامة الموظفين، ومعدات المكاتب، ومعدات متنوعة، وقطع الغيار والخبر اللازم لآلات النسخ التصويري، بما في ذلك تكاليف الشحن (٦١٧ ١٠٠ دولار)؛

(ي) لوازم الصيانة، بما في ذلك أدوات السباكة، والأجهزة، والأحجار، والطلاء، والصلب، والبلاط، والأسمنت، والسجاد، والأدوات الكهربائية لمواقع مكاتب البعثة ووحدات إقامة الموظفين في كابل وفي المكاتب الميدانية (٤١٧ ٨٠٠ دولار)؛

(ك) لوازم الدفاع الميداني المطلوبة للحفاظ على سلامة وأمن مباني البعثة وموظفيها في جميع أنحاء منطقة البعثة (٨٦ ٥٠٠ دولار)؛

(ل) الوقود والزيوت ومواد التشحيم للمولدات الكهربائية، بناء على أساس استهلاك قدره ستة ملايين لتر من وقود المولدات الكهربائية، بسعر ١,٢٥ دولار للتر الواحد، بما في ذلك تكلفة مقدرة لستة فحوصات/تحليلات مختبرية للوقود (٧ ٨٨٦ ٧٠٠ دولار)؛

(م) مواد التصحاح والتنظيف واللوازم لمكاتب البعثة ووحدات إقامة الموظفين في كابل والمكاتب الميدانية (٨٢ ٠٠٠ دولار).

٢٢٢ - ويعكس أساسا الفرق بين احتياجات عام ٢٠١٤ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٣ ما يلي:

(أ) زيادة تكلفة خدمات الصيانة، نتيجة الاستعانة بمصادر خارجية لتشغيل وصيانة الأعمال الهندسية العامة والمولدات الكهربائية، والتي من خلالها سيقوم المتعاقد بتشغيل وصيانة مجمعات البعثة في ١٨ موقعا مختلفا في منطقة البعثة (٦ مواقع في كابل و ١٢ موقعا في المناطق الأخرى)؛

(ب) زيادة تكلفة خدمات التنظيف التعاقدية، بما في ذلك حصة البعثة في تغطية تكاليف تنظيف المكتبين في هرات والكويت؛

(ج) زيادة عدد الحراس المسلحين الدوليين، بما في ذلك الزيادات في الرواتب، وإدراج اعتماد لتغطية تكاليف الأمن في مكتب الكويت، الذي يخضع لترتيبات تقاسم التكاليف؛

(د) ارتفاع سعر وقود المولدات الكهربائية، من ١,١٩ دولار إلى ١,٢٥ دولار للتر الواحد؛

(هـ) إدراج الاحتياجات المتعلقة بعزل أماكن إقامة الموظفين في مجمع مركز عمليات الأمم المتحدة في أفغانستان للحفاظ على الطاقة، وكذلك من أجل أعمال تحسين البنية الأساسية في ورشة مركبات النقل البري في مكتب قندهار.

٢٢٣ - ويتعلق أساسا الرصيد الحر المتوقع في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بما يلي:

(أ) انخفاض الاحتياجات اللازمة لاقتناء معدات الأمن والسلامة، بما في ذلك أجهزة التصوير بالأشعة السينية والصدارات الواقية من المقذوفات والخوذ، نتيجة إعادة تحديد أولويات احتياجات التشغيل المتعلقة بالأمن والسلامة في الميدان والمخزون الحالي الذي يعتبر كافيا لتلبية احتياجات البعثة. وبالإضافة إلى ذلك، لم يتم اقتناء نظام للمراقبة بأجهزة التلفزيون ذات الدوائر المغلقة الذي كان مقررا في الميزانية، لأنه تبين بعد التقييم أن النظام لم يعد مطلوبا؛

(ب) انخفاض تكلفة خدمات أمن في عام ٢٠١٢ عن المدرج في الميزانية، نتيجة انخفاض عدد الحراس المسلحين الدوليين الذين تم نشرهم فعلا، تحسبا لإغلاق ستة مكاتب من مكاتب المقاطعات؛

(ج) انخفاض تكلفة استئجار أماكن العمل في عام ٢٠١٢ عن المدرج في الميزانية، نتيجة إغلاق ستة مكاتب من مكاتب المقاطعات واسترداد رسوم الإيجار من مختلف وكالات الأمم المتحدة في الميدان؛

(د) عدم اقتناء وحدات لترشيح وقود الطائرات؛

- (هـ) تخفيض احتياجات اقتناء اللوازم والمواد القرطاسية والمكتبية، حيث اعتُبر المخزون الحالي كافياً لتلبية احتياجات البعثة؛
- (و) انخفاض احتياجات اقتناء اللوازم الصحية ولوازم التنظيف، إذ حُجرت الاستعانة بمصادر خارجية لتوفير خدمات النظافة للبعثة في كابل، ومن المفترض أن يوفر المتعاقد هذه اللوازم.

الاعتمادات للفترة	النفقات المقدرة للفترة	مجموع الاحتياجات	مجموع الاحتياجات	الفرق للفترة	الفرق للفترة
٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	لعام ٢٠١٣	لعام ٢٠١٤	الفرق	٢٠١٣-٢٠١٤
٣ ٦٦٢,٩	٣ ٧٦١,٣	١ ٤٨٨,٧	١ ٤٨٨,٧	(٩٨,٤)	-
النقل البري					

٢٢٤ - يعكس الاعتماد الذي يبلغ ١ ٤٨٨ ٧٠٠ دولار احتياجات أسطول النقل البري للبعثة، المؤلف من ٣١٩ مركبة، منها ٤٦ مركبة خفيفة، و ١٣ مركبة متوسطة الحجم، وثلاث مركبات ثقيلة، و ٢٢٧ مركبة مدنية مدرّعة، و ١١ قطعة من معدات مناولة المواد، وعربتين مدرعتين لنقل البضائع، وخمس قطع من ملحقات المركبات، وقطعة واحدة من معدات دعم المطارات، و ١٠ عربات إسعاف مدرّعة، ومركبة مدرّعة واحدة لكبار الشخصيات. ويشمل ما يلي:

(أ) اقتناء معدات وأدوات إضافية لورش إصلاح مركبات البعثة بغية استبدال الأدوات التي تضررت و/أو تعرضت للكسر نتيجةً للبلل بالاستعمال العادي، بما في ذلك ضغط هوائي من أجل ورشة كابل، وأجهزة كشف بالأشعة فوق البنفسجية وأجهزة أخرى للكشف عن تسربات الغاز لدعم أعمال إصلاح نظم تكييف الهواء التي تقوم بها ورشات البعثة في كابل وفي الميدان (١٢ ٧٠٠ دولار)؛

(ب) استئجار مركبات متخصصة ومعدات ثقيلة للاستخدام الهندسي، كمركبات التحميل الأمامي، ورافعات التشغيل الثقيل، والحفارات، لاستخدامها في مشاريع التشييد وأعمال الصيانة العادية؛ واستئجار مركبة ستیشن واغون لمكتب الدعم اللوجستي في دبي (٥٢ ٩٠٠ دولار)؛

(ج) التأمين ضد المسؤولية قبل الغير على ٢٧٧ مركبة و ١١ قطعة معدات مناولة منشورة في كابل في إطار التأمين ضد المسؤولية قبل الغير في جميع أنحاء العالم؛ و ٢٥ مركبة منشورة في الكويت (٢٠ مركبة)، وإسلام آباد (ثلاث مركبات) وطهران (مركبتان) في إطار التأمين ضد المسؤولية قبل الغير في جميع أنحاء العالم وتأمين محلي (١٥ ٥٠٠ دولار)؛

(د) قطع الغيار وأعمال التصليح والصيانة، بما في ذلك الطلاء، وتصليح هياكل المركبات، والإصلاحات الناشئة عن الحوادث، وتصليح المكونات ذات التصميم المتخصصة، فضلاً عن الاستبدال الروتيني لقطع الغيار البالية أو التالفة (٥٩٠ ٠٠٠ دولار)؛

(هـ) الوقود والزيوت ومواد التشحيم على أساس استهلاك قدره ٦٨٠ ٠٠٠ لتر سنوياً لجميع مركبات البعثة بتكلفة ١,٢٥ دولار للتر الواحد؛ تقابلها جزئياً تسويات المركبات غير المستعملة، والمبالغ المستردة من الموظفين الوطنيين مقابل خدمات نقلهم إلى العمل وإعادةهم إلى منازلهم (٨١٧ ٦٠٠ دولار).

٢٢٥ - ويرجع أساساً خفض حجم أسطول النقل البري التابع للبعثة من ٤٢٣ مركبة في عام ٢٠١٣ إلى أسطول مكون من ٣١٩ مركبة مقترح لعام ٢٠١٤ إلى نقل ١٥ مركبة مدنية مدرعة إلى قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك و ١٥ مركبة إلى بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في مالي، في حين سيتم نقل ٢٠ مركبة مدرعة خارج البعثة في عام ٢٠١٣ و ٥٤ مركبة إضافية من النوع ذاته في عام ٢٠١٤.

٢٢٦ - ويتصل أساساً التجاوز المتوقع في التكلفة في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بزيادة استهلاك الوقود وارتفاع ثمنه عما هو مدرج في الميزانية. وتم إعداد ميزانية عام ٢٠١٣ على أساس استهلاك ٦٠٠ ٠٠٠ لتر بسعر ١,١٩ دولار للتر الواحد، بالمقارنة مع الاستهلاك المتوقع في عام ٢٠١٣ وقدره ٧٨٨ ٤٠٠ لتر بسعر ١,٢٥ دولار للتر الواحد.

الفرق للفترة ٢٠١٣-٢٠١٤	مجموع الاحتياجات لعام ٢٠١٣	مجموع الاحتياجات لعام ٢٠١٤	النفقات المقدرة للفترة الفرق ٢٠١٢-٢٠١٣	الاعتمادات للفترة ٢٠١٣-٢٠١٤	النقل الجوي
(٧ ٨٥١,١)	٣٧ ٣١٩,٤	٢٩ ٤٦٨,٣	١٥ ٠٣٦,٤	٧٧ ٢٥١,٢	٩٢ ٢٨٧,٦

٢٢٧ - يشمل الاعتماد الذي يبلغ ٢٩ ٤٦٨ ٣٠٠ دولار احتياجات البعثة من مكونات الأسطول الجوي المؤلف من ست طائرات، منها ثلاث طائرات ثابتة الجناحين، وثلاث طائرات ذات أجنحة دوارة، تعمل إجمالاً ٣ ٧٨٠ ساعة (١ ٩٨٠ ساعة للطائرات الثابتة الجناحين و ١ ٨٠٠ ساعة للطائرات ذات الأجنحة الدوارة). ويغطي الاعتماد ما يلي:

(أ) تأجير وتشغيل الطائرات الثابتة الجناحين (١٠ ٠٨٣ ٠٠٠ دولار)

(ب) تأجير وتشغيل الطائرات ذات الأجنحة الدوارة (١٤ ٧٥٥ ٢٠٠ دولار)؛

(ج) الوقود والزيوت ومواد التشحيم بناء على استهلاك مقدر يبلغ ٢,٥ مليون لتر من وقود الطائرات، على أساس ٣ ٧٨٠ ساعة طيران، بسعر ١,٦٨٦ دولار للتر

الواحد؛ تقابلها جزئياً توقعات باسترداد مبالغ من وكالات الأمم المتحدة مقابل استخدام طائرات البعثة (٦٠٠ ٢٩٥ ٤ دولار)؛ وسيغطي هذا الاعتماد أيضاً تكلفة الفحوصات/التحليلات المخبرية لوقود الطائرات؛

(د) التأمين ضد المسؤولية قبل الغير (٢٠٠ ٥٨ دولار)؛

(هـ) رسوم الهبوط ومصاريف الخدمة الأرضية (١٣٣ ٥٠٠ دولار)؛

(و) المعدات واللوازم المتعلقة بالسلامة الجوية وصيانة المطارات ومنصات

الطائرات العمودية، وسلامة الأفراد وصيانة المحطة الجوية التابعة للبعثة (٨ ٣٠٠ دولار)؛

(ز) بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية (٥٠ ٦٠٠ دولار)؛

(ح) خدمات النقل الجوي (٨٣ ٩٠٠ دولار) وتشمل:

١' تكلفة رسوم الملاحه الجوية للرحلات التي تنظمها البعثة في الاتجاهين بين كابل وديي، ورسوم المطارات في البلدان المجاورة ومن بينها جمهورية إيران الإسلامية، وباكستان، وطاجيكستان، وتركمانستان، وأوزبكستان، وبلدان أوروبية وآسيوية أخرى (٥٧ ٣٠٠ دولار)؛

٢' رسوم خدمات تتبع الرحلات الجوية (١٩ ٣٠٠ دولار)؛

٣' رسوم إزالة الثلوج من الوصلة المنحدرة ٥ في مطار كابل الدولي خلال موسم الشتاء (٧ ٣٠٠ دولار).

٢٢٨ - يعكس أساساً الفرق بين احتياجات عام ٢٠١٤ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٣ وقف الرحلات المكونية الأسبوعية إلى دبي، بالإمارات العربية المتحدة، اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣، ونتائج استعراض شامل للعتاد الجوية لدى البعثة وساعات الطيران المدرجة في الميزانية على أساس الاحتياجات التشغيلية، التي أسفرت عن اقتراح تخفيض حجم الأسطول بطائرة واحدة ثابتة الجناحين، من أربع طائرات إلى ثلاث طائرات، وكذلك انخفاض العدد الإجمالي لساعات الطيران. ومن شأن تنفيذ هذه التدابير إتاحة إجراء تخفيضات أخرى ضمن هذه المجموعة، وعلى وجه التحديد الخدمات ورسوم الهبوط ورسوم المناولة الأرضية، ووقود الطائرات.

٢٢٩ - ويتصل أساساً الرصيد الحر المتوقع في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بالانخفاض العام في استخدام الأسطول الجوي للبعثة خلال فترة الستين، الذي أدى بدوره إلى انخفاض رسوم التأجير والتشغيل والخدمات ورسوم المناولة الأرضية، وانخفاض استهلاك الوقود. ويتجلى

انخفاض استخدام الأسطول الجوي للبعثة في وقف استعمال طائرتين مروحيتين في عام ٢٠١٢ وطائرة واحدة ثابتة الجناحين في عام ٢٠١٣، ووقف الرحلات المكوكية الأسبوعية إلى دبي، بالإمارات العربية المتحدة، اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣.

الاعتمادات للفترة	النفقات المقدرة للفترة	مجموع الاحتياجات	مجموع الاحتياجات	الفرق للفترة
٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	لعام ٢٠١٣	لعام ٢٠١٤	٢٠١٣-٢٠١٤
١٣ ٦٧٠,٠	١٠ ٥٦٦,٤	٤ ٨١٠,١	٣ ١٠٣,٦	(١ ١٧٩,٣)

٢٣٠ - ويعكس الاعتماد الذي يبلغ ٤ ٨١٠ ١٠٠ دولار احتياجات الاتصالات المتعلقة بما يلي:

(أ) اقتناء معدات اتصالات إضافية، بما في ذلك معدات ساتلية وهاتفية، كي تحل محل أصول شطبت، واقتناء مزيد من الهواتف الذكية والهواتف التي تعمل بمنظومة سواتل إيريديوم اللازمة لقسم الأمن (١٦٨ ٩٠٠ دولار)؛

(ب) الاتصالات التجارية، وتشمل رسوم الأجهزة المرسله المجاوبة للبعثة عموماً؛ والخطوط بين البعثة وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي بإيطاليا، ومرفق الأمم المتحدة للمعلومات والاتصالات السلكية واللاسلكية في بلنسية بإسبانيا، والمكاتب الميدانية التابعة للبعثة في جميع أنحاء أفغانستان؛ وخطوط استعمال شبكة الإنترنت التي تستأجرها قاعدة برينديزي أو التي تشارك فيها؛ وخدمات شبكة الإنترنت اللازمة على المستوى المحلي ولمكتب الدعم المشترك في الكويت، ولمكتبي الاتصال في إسلام آباد وطهران؛ وخط اتصال E1 مخصص للمكاتب في المقاطعات؛ ورسوم اتصالات هاتفية باستخدام محطات طرفية ذات فتحات صغيرة جدا للمكالمات الرسمية؛ ورسوم المكالمات الهاتفية عبر السواتل؛ ورسوم استخدام الشبكة العالمية العريضة النطاق/شبكة إنمارسات؛ ورسوم استخدام النظام العالمي للاتصالات بالهواتف المحمولة على المستوى المحلي؛ ورسوم المكالمات الرسمية للاتصال بالخطوط الفرعية في المقر؛ ورخص الاتصالات؛ ورسوم الصناديق البريدية؛ ورسوم استخدام النظام العالمي لتحديد المواقع لتتبع المركبات الذي يستخدمه الموظفون المكلفون مباشرة بحماية الزائرين من كبار الشخصيات؛ ورسوم الأجهزة المرسله المجاوبة المستعملة على خط الاتصال بالكويت عبر محطات طرفية ذات فتحات صغيرة جدا وإقامة خط اتصال بين المكاتب في المقاطعات وكابل؛ والخدمات التي يديرها نظام التتبع الأرضي اللاسلكي؛ ورسوم خط الاتصال بالألياف البصرية (٣ ٧٩٧ ٣٠٠ دولار). وروعي في هذا الاعتماد المبالغ المستردة المتوقعة من الموظفين عن المكالمات الشخصية ومن الوكالات الأخرى عن استخدام خطوط الهواتف؛

(ج) خدمات الدعم في مجال الاتصالات، بما في ذلك تغطية تكاليف الدعم المركزي للاتصالات الصوتية بمعدل ٢٥ دولارا في السنة للخط الفرعي الواحد لأكثر من ٢٠٠٠ خط فرعي، كي يتسنى للبعثة الاتصال بالمقسم الفرعي الآلي الخاص العالمي، والحصول على خدمات الدعم العالمي التي توفرها إدارة عمليات حفظ السلام؛ وخدمات دعم التداول بالفيديو؛ وخدمات اتصالات بناء على مذكرة تفاهم بين البعثة وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (١٣٨ ٥٠٠ دولار)؛

(د) قطع الغيار واللوازم (٢٦٦ ٥٠٠ دولار)؛

(هـ) اقتناء معدات بث عامة إضافية للإعلام، بما في ذلك آلة تصوير بالفيديو، ورفع مستوى البرمجيات، وأقراص صلبة خارجية (١٠ ٤٠٠ دولار)؛

(و) الخدمات الإعلامية وتشمل المواد المطبوعة وإنتاج برامج ("UNAMA Quarterly" "نشرة البعثة الفصلية"، والمجلات المواضيعية والكتب والكتيبات والنشرات والملصقات والصور واللافتات، ومواد الحملات والتوعية)؛ والإنتاج والبث التلفزيوني والإذاعي لسلسلة دراما مع منتجي الأفلام، ومناقشة في اجتماع مائدة مستديرة وزمن إرسال يتعلقان بالانتخابات في البلاد؛ ومناسبات ومؤتمرات لتعزيز المجتمع المدني، ووسائط الإعلام، والجماعات السياسية، واجتماعات مائدة مستديرة، ودورات رياضية، وحفلات موسيقية، من بين أمور أخرى؛ ومواد التوعية المجتمعية؛ واشتراكات في وسائط الإعلام الإلكترونية والوسائل الأخرى المماثلة (٤١٩ ٥٠٠ دولار)؛

(ز) اللوازم والصيانة المتعلقة بالإعلام، بما في ذلك ورقات التصوير العالية الجودة، وتجهيز الصور وطباعتها ووضعها في أطر وتركيبها، وطباعة المواد الإعلامية للمناسبات والمؤتمرات الخاصة (٩ ٠٠٠ دولار).

٢٣١ - ويعكس أساسا الفرق بين احتياجات عام ٢٠١٤ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٣ اكتمال مشروع تحسين مستوى الاتصالات في البعثة عام ٢٠١٢، الذي يعني عدم اقتناء مزيد من المعدات لعام ٢٠١٤، وانخفاض تكلفة خدمات شبكة الإنترنت في كابل، وانخفاض رسوم خط الاتصال بالألياف البصرية الذي يربط المكاتب الإقليمية بقاعدة اللوجستيات وقاعدة الدعم في بلنسية.

٢٣٢ - ويتصل أساسا الرصيد الحر المتوقع في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. بما يلي:

(أ) انخفاض احتياجات اقتناء وصيانة نظام تحديد المواقع العالمي لتتبع المركبات عما كان مدرجا في الميزانية، حيث تم تحديد واكتساب خيار أكثر اقتصادا نسبيا؛

- (ب) انخفاض رسوم الأجهزة المرسله المحاوبة التي تربط بين كابل والكويت، من مبلغ مرصود في الميزانية قدره ٦٧٢ ٠٠٠ دولار إلى ٣٠٠ ٠٠٠ دولار؛
- (ج) انخفاض احتياجات اقتناء مزيد من أجهزة الاتصال اللاسلكية الرقمية ذات التردد فوق العالي، ويرجع ذلك جزئيا إلى إغلاق العديد من المكاتب الميدانية في عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣.

الفرق للفترة	مجموع الاحتياجات	مجموع الاحتياجات	الفرق	النفقات المقدرة للفترة	الاعتمادات للفترة
٢٠١٣-٢٠١٤	لعام ٢٠١٣	لعام ٢٠١٤		٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢
(٢١٣,٣)	٢ ١٩٥,١	١ ٩٨١,٨	(٣٧,٥)	٥ ٥٥٤,٧	٥ ٥١٧,٢

٢٣٣ - يمثل الاعتماد الذي يبلغ ١ ٩٨١ ٨٠٠ دولار الاحتياجات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات المتصلة بما يلي:

(أ) اقتناء ودعم وصيانة مجموعات متنوعة من البرمجيات، تشمل برمجيات تكنولوجيا المعلومات الخاصة بالبعثة، وجدران الحماية، وبيانات وصور ساتلية لازمة لنظام المعلومات الجغرافية لإعداد الخرائط، وصيانة برمجيات نظام المعلومات الجغرافية (٤٠٠ ٢٩٦ دولار)؛

(ب) خدمات تكنولوجيا المعلومات اللازمة لتزويد مقر البعثة في كابل وجميع المكاتب الميدانية بخدمات مركزية لتكنولوجيا المعلومات، إلى جانب خدمات مركزية لتخزين المعلومات في قاعدة اللوجستيات، والاستعانة بمصادر خارجية للحفاظ على الإمداد المتواصل بالطاقة الكهربائية في البعثة (٩٠٠ ٦٩٠ دولار)؛

(ج) التراخيص والرسوم واستئجار البرمجيات، التي يديرها مركزيا مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بالمقر في نيويورك على أساس عدد الحواسيب المكتبية والحواسيب المحمولة في البعثة، بمعدل ٣١٠ دولار سنويا لكل صنف من المعدات (٦٣٩ ٢٠٠ دولار)؛

(د) قطع الغيار واللوازم، بما في ذلك قطع الغيار لتكنولوجيا المعلومات، وخرائط الحبر لآلات النسخ التصويري، والإمدادات اللازمة لإنتاج الخرائط والملصقات والوثائق كبيرة الحجم (٣٥٥ ٣٠٠ دولار).

٢٣٤ - ويعكس أساسا الفرق بين احتياجات عام ٢٠١٤ والميزانية المعتمدة ٢٠١٣ انتهاء مشروع تطوير تكنولوجيا المعلومات في البعثة في عام ٢٠١٢ وانخفاض تكلفة مختلف مجموعات البرمجيات والتراخيص.

٢٣٥ - ويتصل أساسا ازدياد الاحتياجات المتوقع في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بالنفقات المتعلقة بتنفيذ نظام أوموجا والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع الخاص في الميدان واقتناء وحدات إيثرنت، ومعدات شركة سيسكو لتعزيز قدرات البعثة في مجال تكنولوجيا المعلومات، التي لم يرصد لها أي اعتماد في ميزانية عام ٢٠١٢.

الفرق للفترة	مجموع الاحتياجات	مجموع الاحتياجات	النفقات المقدرة للفترة	الاعتمادات للفترة	
٢٠١٣-٢٠١٤	لعام ٢٠١٣	لعام ٢٠١٤	الفرق	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢
صفر	٥٦٢,٣	٥٦٢,٣	٣٤١,٢	٩٤٣,٠	١٢٨٤,٢

٢٣٦ - ويمثل الاعتماد الذي يبلغ ٥٦٢ ٣٠٠ دولار الاحتياجات اللازمة من الخدمات الطبية للموظفين العاملين في جميع مواقع البعثة في أفغانستان، وهي تتعلق بما يلي:

(أ) استبدال المعدات الطبية، بما في ذلك رسوم الشحن (١٣ ١٠٠ دولار)؛

(ب) تكلفة تقديم الخدمات الطبية، بما في ذلك عمليات الإجلاء الطبي/الإجلاء الجرحى والمصابين من موظفي البعثة، والإجلاء الطبي باستخدام خدمات متعاقد محلي يوفر خدمات الإسعاف الجوي، وتكاليف السفر جوا لتلقي الخدمات الطبية خارج البلد في حالة عدم توافر الأطباء المتخصصين في المنطقة، وصيانة المعدات الطبية (٢٠١ ٥٠٠ دولار)؛

(ج) اللوازم الطبية، بما في ذلك الأدوية واللوازم المخبرية (٣٤٧ ٧٠٠ دولار).

٢٣٧ - ويتصل أساسا الرصيد الحر المتوقع في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بما يلي:

(أ) انخفاض الاحتياجات من اللوازم الطبية عما كان مدرجا في الميزانية، حيث يعتبر المخزون الحالي كافيا لتغطية احتياجات البعثة؛

(ب) عدم الاستفادة بقدر كاف من خدمات الإجلاء الطبي للإسعاف الجوي في عام ٢٠١٢؛

(ج) ارتفاع المبالغ المستردة من الموظفين من مختلف وكالات الأمم المتحدة الذين تلقوا خدمات العيادات الطبية على أساس استرداد التكاليف.

الفرق للفترة	مجموع الاحتياجات	مجموع الاحتياجات	النفقات المقدرة للفترة	الاعتمادات للفترة	
٢٠١٣-٢٠١٤	لعام ٢٠١٣	لعام ٢٠١٤	الفرق	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢
١١٤,٠	٢٢٠٣,٥	٢٣١٧,٥	١٠٢٦,٣	٤٤٧٠,٧	٥٤٩٧,٠

اللوازم والخدمات  
والمعدات الأخرى

٢٣٨ - ويمثل الاعتماد الذي يبلغ ٢ ٣١٧ ٥٠٠ دولار الاحتياجات من اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى، وهي تتعلق بما يلي:

(أ) اقتناء المعدات، بما في ذلك معدات المكاتب والسكن الإضافية اللازمة للمكاتب ووحدات إقامة الموظفين، أو لاستبدال المعدات الموجودة في كابل والمكاتب الميدانية (١٨٢ ٠٠٠ دولار)؛

(ب) لوازم الرعاية الاجتماعية في مجتمعين تابعين للبعثة في كابل والمكاتب الميدانية في الأقاليم والمقاطعات، بما في ذلك صيانة مرافق الرعاية الاجتماعية والاستحمام، ومعدات ولوازم الاستحمام والتسلية، وأصناف أخرى لازمة للرعاية الاجتماعية (٨٩ ٨٠٠ دولار)؛

(ج) الاشتراكات، بما في ذلك تجديد الاشتراكات القائمة في صحف ومجلات وشبكات التلفزة الساتلية، وبطاقات وخدمات شبكات التلفزة الكابلية لمجمع مركز عمليات الأمم المتحدة في أفغانستان ومجمع ألفا في كابل وللمكاتب الإقليمية ومكاتب المقاطعات (٦٣ ٦٠٠ دولار)؛

(د) الطباعة واستنساخ المواد، بما في ذلك بطاقات الأعمال؛ وقسائم الوقود والنقل؛ والتقارير المواضيعية عن حقوق الإنسان بالإنكليزية والدارية والباشتو؛ والاحتياجات من المطبوعات المتعلقة بالنقل البري من ملصقات لحملات السياقة المأمونة وغيرها من المطبوعات المستخدمة في تسجيل الأنشطة الروتينية مثل تذاكر السفر، وأوامر العمل، وقسائم توزيع الوقود، وملصقات الصيانة؛ وملصقات المواد الخطرة، وبطاقات الصعود إلى الطائرة، وعلامات الأمتعة المستخدمة في الأنشطة المتصلة بالنقل (٤٨ ١٠٠ دولار)؛

(هـ) الأزياء الرسمية والأعلام والشارات اللازمة لموظفي الأمن، بما في ذلك الزي الرسمي لحراس الأمن والسائقين المحليين، وملابس وأحذية الوقاية والحماية للموظفين العاملين في مجالات الهندسة والنقل والإمدادات ومراقبة الحركة (١٦٩ ٨٠٠ دولار)؛

(و) رسوم التدريب واللوازم والخدمات (١٤٢ ٦٠٠ دولار). وتشمل خطة التدريب المقترحة لعام ٢٠١٤، التي ستواصل التركيز بقدر أكبر على التدريب الداخلي، دورات خارجية لتدريب المدربين، وأفضل الممارسات، والمشتريات، والشؤون المالية، والنقل، والهندسة، وإدارة الممتلكات، وتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات، والأمن، والصحافة، وحقوق الإنسان، وسيادة القانون، والعدالة الانتقالية، وعمليات السلامة الجوية، وكذلك في مجال الإدارة والمهارات اللغوية والوعي الأمني؛

(ز) المهام الرسمية التي تقوم بها المكاتب الميدانية لتعزيز وتنفيذ استراتيجية التوعية من أجل تيسير وتشجيع ودعم الحوار والتعاون بين الطوائف والقرى والأحياء والمقاطعات ومجموعات الضغط والعشائر وكبار رجال الدين والمسؤولين الحكوميين والممثلين المنتخبين والأحزاب السياسية على المستوى الإقليمي وفي المقاطعات (٢٣ ٠٠٠ دولار)؛

(ح) الضيافة من أجل دعم التفاعلات الرسمية التي يقوم بها الممثل الخاص للأمين العام ونائبه وأفرقة كبار معاونيهما مع الجهات المعنية الأخرى على الصعيد الدولي (١٩ ٠٠٠ دولار)؛

(ط) التأمين العام لتوفير تغطية للنقدية المحولة ولشحن المعدات واللوازم إلى منطقة البعثة (٥٢ ٢٠٠ دولار)؛

(ي) الرسوم المصرفية المستحقة للمؤسسات المالية في المواقع المختلفة التي تحتفظ فيها البعثة بحسابات مصرفية، بما في ذلك الحد الأدنى للرسوم الشهرية الموحدة لمعاملات الصرف الأجنبي التي تجري معالجتها بالعملة الأفغانية عن طريق مصرف سيبي بنك (٨٩٨ ١٠٠ دولار)؛

(ك) مطالبات وتسويات متنوعة لتغطية مطالبات الغير فيما يخص الحوادث التي تسبب فيها موظفو البعثة أثناء أداء واجباتهم الرسمية، والمطالبات المتعلقة بفقدان أمتعة شخصية (٣٣ ٢٠٠ دولار)؛

(ل) رسوم الشحن، بما فيها خدمات البريد والحقيبة، وشحن البضائع وما يرتبط به من تكاليف لتغطية شحن المواد واللوازم إلى المكاتب الميدانية وإلى مكتب الدعم اللوجستي في دبي وإلى مكتب الدعم المشترك في الكويت؛ وشحن المعدات من وإلى قاعدة اللوجستيات، وكذلك شحن ما يتصل بذلك من بضائع وخدمات؛ وتكاليف غرامات التأخير والتخزين أثناء معالجة مستندات التخليص الجمركي. وتستعين البعثة بخدمات شركات شحن تجارية لنقل المواد واللوازم داخل أفغانستان (٥٠٨ ٠٠٠ دولار)؛

(م) حصص الإعاشة، بما في ذلك صيانة مخزون الطوارئ من حصص الإعاشة (الوجبات الجاهزة للأكل) تمشيا مع شروط معايير العمل الأمنية الدنيا، والإمداد بالمياه المصفأة في المكاتب لاستهلاك الموظفين بسبب تردي نوعية مياه الصنابير في البلد (٨٨ ١٠٠ دولار).

٢٣٩ - ويعكس أساسا الفرق بين احتياجات عام ٢٠١٤ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٣ إبرام اتفاق تعاقدي مع مصرف سيبي بنك لتغطية الخدمات المصرفية الدولية، التي يدفع عنها

رسوم شهرية دنيا موحدة لمعاملات الصرف الأجنبي التي تجري معالجتها بالعملة الأفغانية، واحتياج جديد للاشتراك في مجلة Arab Gulf Web Platts، التي ستستخدم لمراقبة أسعار الوقود الدولية بغرض التحقق من دقة الرسوم.

٢٤٠ - ويتصل أساسا الرصيد الحر المتوقع في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بانخفاض الاحتياجات عما كان مدرجا في الميزانية فيما يتعلق بما يلي:

(أ) اقتناء معدات للمكاتب والوحدات السكنية، لا سيما مكيفات الهواء وألواح التسخين، مما أدى أيضا إلى انخفاض الشحن ورسوم التخليص الجمركي؛

(ب) رسوم بطاقات شبكة التلفزيون وخدمات المكاتب في الميدان، ناجمة عن انخفاض الأسعار وإغلاق العديد من المكاتب الميدانية في عام ٢٠١٢ و ٢٠١٣، والتي تم اقتناء خدمات من أجلها؛

(ج) احتياجات أنشطة التدريب، بما في ذلك الأتاعب واللوازم والخدمات؛

(د) إعادة التزويد بخصص الإعاشة، حيث تم ترحيل الفائض من عام ٢٠١٢ إلى عام ٢٠١٣، ويعزى ذلك جزئيا إلى إغلاق العديد من المكاتب الميدانية في عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣.

## خامسا - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ للتوصيات الصادرة في هذا الصدد من هيئات الرقابة الداخلية والخارجية واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

وصف موجز للتوصية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعدى الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى المأذون بها من الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن (A/67/604)

من المتوقع، مع خفض حجم الأسطول وإعادة جدولة الرحلات الجوية والوقود، تحقيق وفورات كبيرة يمكن ضبطها في الوقود، ورسوم الملاحة، ورسوم الهبوط، ورسوم المناولة الأرضية. والجهود المذكورة أدناه جارية حاليا ويُقترح استمرارها في عام ٢٠١٤ بغية المحافظة على التحسينات والكفاءة في استخدام الأصول الجوية لدى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وتكلفة عملياتها عموماً.

تشير اللجنة الاستشارية إلى أن الجمعية العامة قد أكدت، لدى استعراض المسائل الشاملة المتعلقة بعمليات حفظ السلام، ضرورة تقييم جميع العوامل المتعلقة بالخدمات الجوية ومدى فعاليتها من حيث التكلفة إجمالاً، بما فيها استهلاك الوقود وتكاليف الصيانة واعتبارات السلامة والأمن (القرار ٢٨٩/٦٥، الفقرة ٤٨).

- وسيتم عقد طائرة واحدة (CRJ-200) اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣، ويتوقع أن يسفر ذلك عن وفورات قدرها ٣,٣ ملايين دولار للفترة من تموز/يوليه إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ و ٦,٦ ملايين دولار للفترة من كانون الثاني/يناير إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤
- نتيجة لإعادة جدولة الرحلات الجوية، تحقق انخفاض في ساعات الطيران قدره ٨٤٠ ساعة، ويتوقع تحقيق وفورات قدرها ١,١ مليون دولار في عام ٢٠١٤

وتوصي اللجنة بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين تقديم مثل هذه المعلومات بشأن العمليات الجوية في التقرير الرئيسي عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعدى الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن، بما في ذلك نفقات السنوات السابقة، واعتمادات السنة الجارية ومبلغ الميزانية المقترحة، مع تفصيل التكاليف حسب البعثة ونوع الأصول الجوية (الفقرة ٣٤)

- للحد من الطلب على الرحلات الجوية المتكررة، ستطلب البعثة التقييد الكامل بمواعيد الرحلات المنتظمة والحد من استخدام الرحلات الخاصة وقصر معظمها على حالات الطوارئ فقط

## وصف موجز للتوصية

## الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

لم تقم البعثة بعد بوضع إطار لإدارة النقل الجوي؛ غير أن لديها وثيقة عمل متعلقة بإجراءات التشغيل الموحدة تهدف إلى ضمان توفير خدمات الطيران بطريقة مأمونة وفعالة وموثوق بها. ويعتمد ذلك على التقيد بالأطر التنظيمية الأخرى مثل المعايير والممارسات الموصى بها والصادرة عن منظمة الطيران المدني الدولي، ومعايير الطيران لعمليات النقل الجوي لأغراض حفظ السلام ولأغراض إنسانية، والدليل التشغيلي لشركات النقل الجوي، والأنظمة الصادرة في هذا الصدد عن هيئة الطيران المدني الأفغانية

تتطور الحالة الأمنية في أفغانستان باستمرار، بما في ذلك تغييرات في الوجود العسكري الدولي، مما أثر في الافتراض المتعلق بوجود البعثة في أفغانستان. وكذلك، لا يعزى تغيير منطقة تغطية البعثة وقرارها إغلاق المكاتب الميدانية إلى تحول الظروف الأمنية فحسب بل أيضا إلى الاعتراف بالسيادة الأفغانية وإلى عملية الانتقال. ولذا بدأت البعثة بحق مواصلة وجودها بهدف اعتماد موقف ملائم لما بعد عام ٢٠١٤، يعكس القدرات الأفغانية والأنشطة المتوقعة في إطار الولاية. وقد شاركت البعثة في عدة عمليات استعراض، بما فيها استعراض شامل لعمليات البعثة يرتبط بتمديد ولاية البعثة في الفترة ٢٠١١-٢٠١٢، وفي مبادرات مختلفة متعلقة باستخدام الموارد على النحو الأمثل وبالأهمية الحيوية للبرامج بالنسبة للأولويات المسندة إلى البعثة. ومن المقرر إصدار وثيقة بشأن الدراسة المتعمقة للدروس المستفادة تجمع العناصر الرئيسية لكل عملية من هذه العمليات المتكررة في سياق إعداد الميزانية المقبلة، وسيجري إعدادها بالتعاون مع الجهات المعنية.

تشير اللجنة الاستشارية كذلك إلى أن الأمين العام ذكر أنه يجري إعداد إطار لإدارة النقل الجوي، الذي سيتضمن مؤشرات أداء رئيسية كفيلا بقياس مدى تأثير خدمات النقل الجوي (A/66/718، الفقرة ١٢٤). وشددت اللجنة على أهمية وضع مؤشرات مرجعية لكي يتسنى إجراء مقارنات بين مدى فعالية وكفاءة العمليات الجوية مع مرور الوقت. ورأت اللجنة أنه في حال عدم وجود مؤشرات من هذا القبيل، لا يوجد خط أساس يتيح قياس مدى فعالية العمليات الجارية. وتتطلع اللجنة إلى تلقي معلومات مستكملة عن التقدم المحرز بشأن وضع إطار إدارة النقل الجوي (الفقرة ٣٥)

وفي ضوء التطورات الأخيرة التي شهدتها الحالة الأمنية في أفغانستان والتي أسفرت عن إغلاق تسعة مكاتب في المقاطعات، فإن اللجنة مقتنعة بأنه لم يجر تقييم واقعي للحالة الأمنية وأنه لم يراع على النحو الواجب تطبيق الدروس المستفادة من التجربة السابقة قبل اتخاذ القرار بالشروع في برنامج توسيع وجود البعثة وتنفيذ تحسينات أمنية في أماكن عملها. وتلاحظ اللجنة أن نفقات إجمالية كبيرة تقدر بنحو ١٠٦,٨ ملايين دولار، قد تُكبدت لإنشاء وتشغيل المكاتب التي يقترح الآن إغلاقها، بما في ذلك التحسينات التي أدخلت مؤخرا على البنية الأساسية. وتوصي بأن يُطلب إلى الأمين العام جمع الدروس المستفادة من هذه التجربة وإبلاغ النتائج التي توصل إليها في تقريره التالي عن البعثة. وتؤكد اللجنة على ضرورة توخي الواقعية في التخطيط على أساس تقييمات أمنية شاملة وتوصي بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يكفل في المستقبل استناد عمليات صنع القرار المتعلقة بتوسيع الوجود الميداني، على الوجه السليم إلى تقييم أممي واقعي، لا سيما في البيئات المتقلبة والرخوة، من أجل تحديد إمكانية نشر الموظفين، وكذلك إلى تحليل الدروس المستفادة من التجارب الماضية (الفقرة ١٩٨)

## وصف موجز للتوصية

## الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

ترد في الفقرات من ١٥٣ إلى ١٥٦ معلومات عن الهيكل التنظيمي لمكتب الدعم المشترك في الكويت التابع للبعثة، ومهامه وتسلسله الإداري وملاك موظفيه وأنشطته.

وفيما يختص بالمعلومات المتعلقة بتحليل نسبة الفوائد وزيادة الكفاءة المحققة من تشغيل مكتب الدعم المشترك في الكويت، إذ يتعلق هذا التحليل بكل من بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، ترد المعلومات المطلوبة في تقرير الأمين العام عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعدية الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى المأذون بها من الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن (A/68/327).

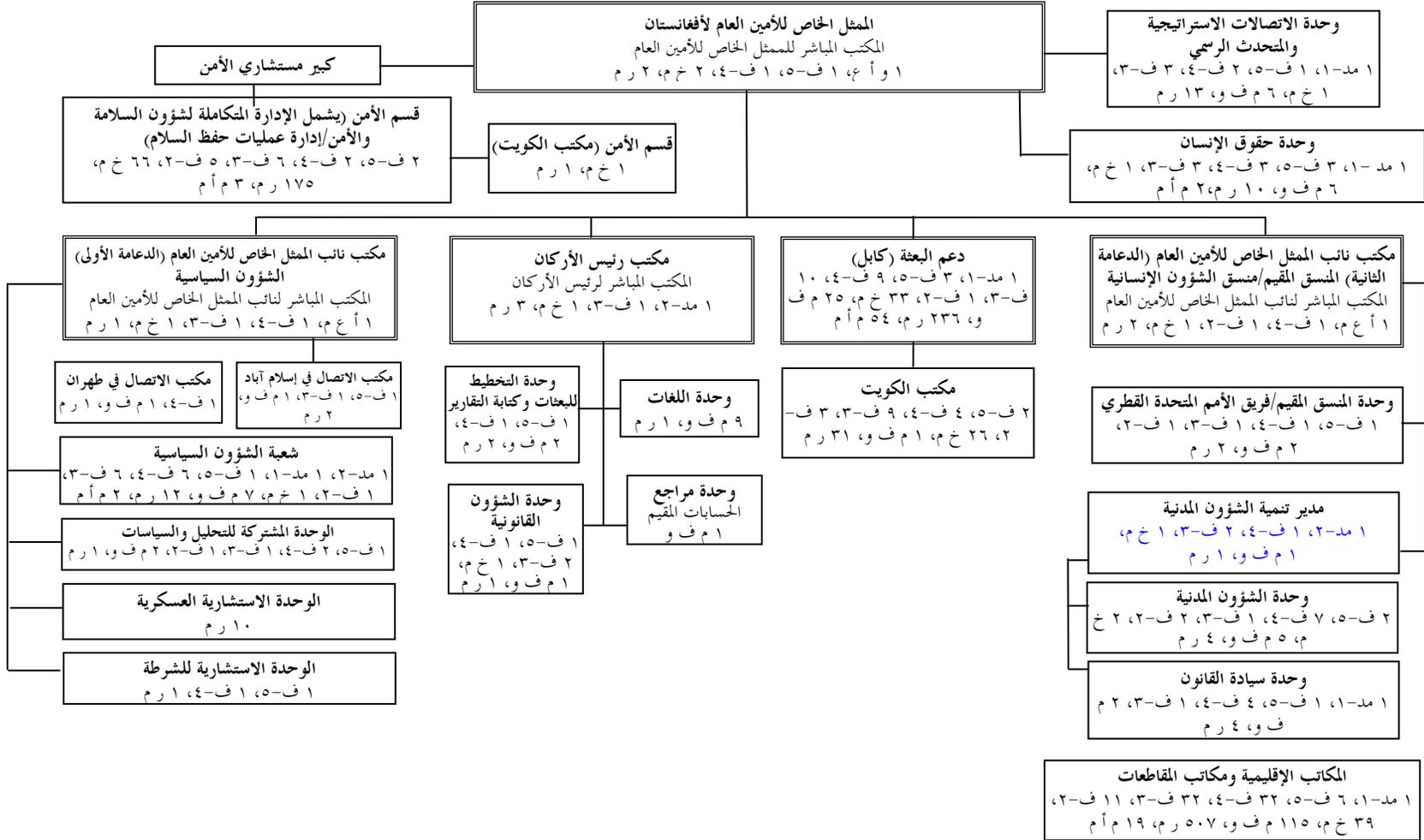
تسعى البعثة بنشاط إلى تحسين فعالية جميع تكاليف السفر المتعلق بأنشطة التدريب وقامت بتنفيذ إجراءات رقابة أكثر صرامة على تقييم احتياجات التدريب. ولذا، تمكنت البعثة من طلب موارد أقل بنسبة ٢٥ في المائة لتمويل تكاليف السفر اللازمة لأنشطة التدريب وأنشطة التدريب الداخلي دون المساس بأنشطة تطوير قدرات الموظفين والتطوير الوظيفي.

في حين أن اللجنة الاستشارية ليس لديها اعتراض على مقترحات الأمين العام، فإنها تطلب إليه أن يدرج في تقريره المقبل، مزيداً من المعلومات عن الهيكل التنظيمي لمكتب الدعم المشترك في الكويت التابع للبعثة، ومهامه وتسلسله الإداري وملاك موظفيه وأنشطته. وتوصي كذلك بأن يُطلب إلى الأمين العام أن يجري تحليلاً لنسبة فائدة المكتب إلى تكلفته منذ إنشائه وأن يدرج في تقريره المقبل ما يتوصل إليه من استنتاجات، بما في ذلك معلومات عما يتحقق من مكاسب وفوائد عن زيادة الكفاءة المحققة من تشغيل المكتب (الفقرة ٢١٥).

نظراً إلى قرب وحدة التدريب من أفغانستان، تتساءل اللجنة عن الأساس المنطقي لحجم الاعتماد المقترح للسفر المتعلق بالتدريب. وتوصي بأن يُطلب إلى الأمين العام أن يواصل استعراض الموارد المتعلقة بالتدريب، وأن يحرص على استخدام الموارد الخاصة بالتدريب، بطريقة تكفل أكبر فعالية ممكنة من حيث التكلفة (الفقرة ٢٣١).

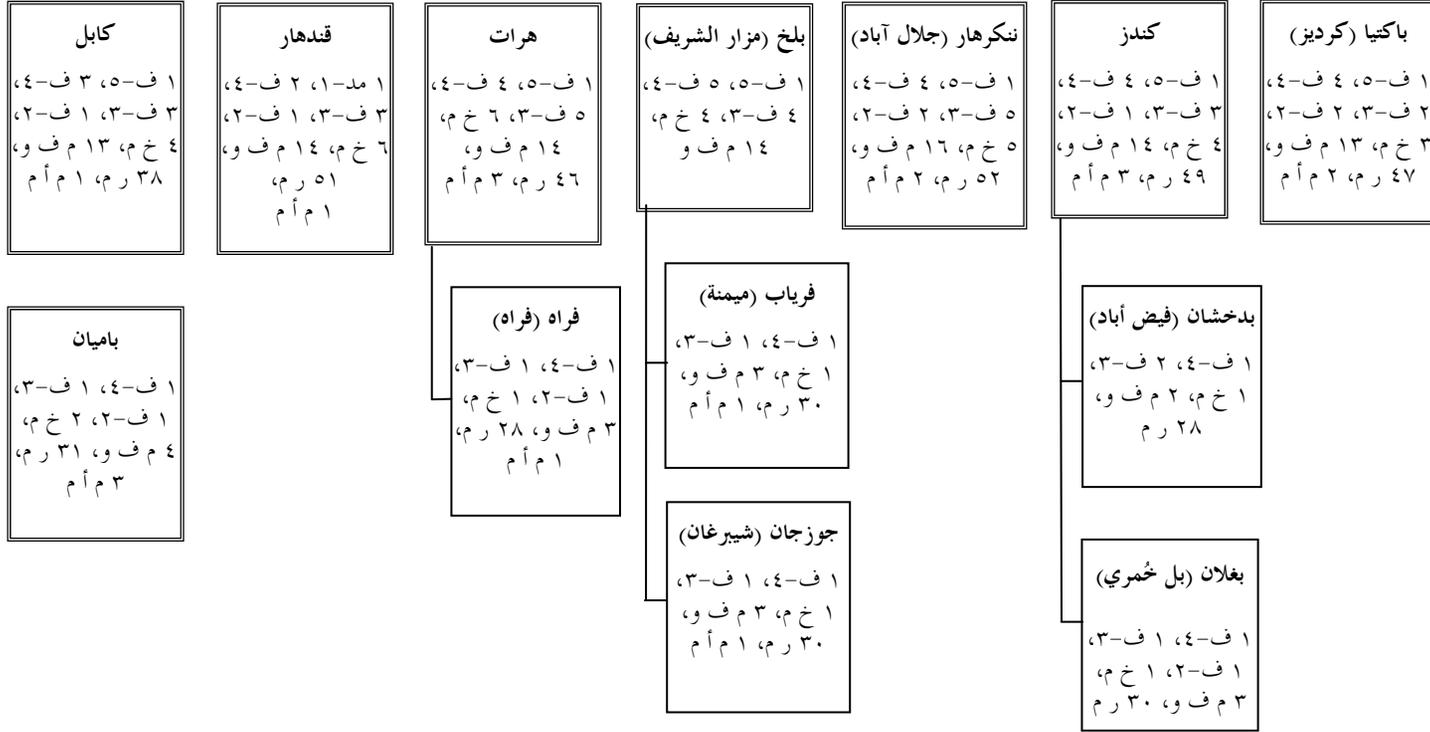
الخرائط التنظيمية

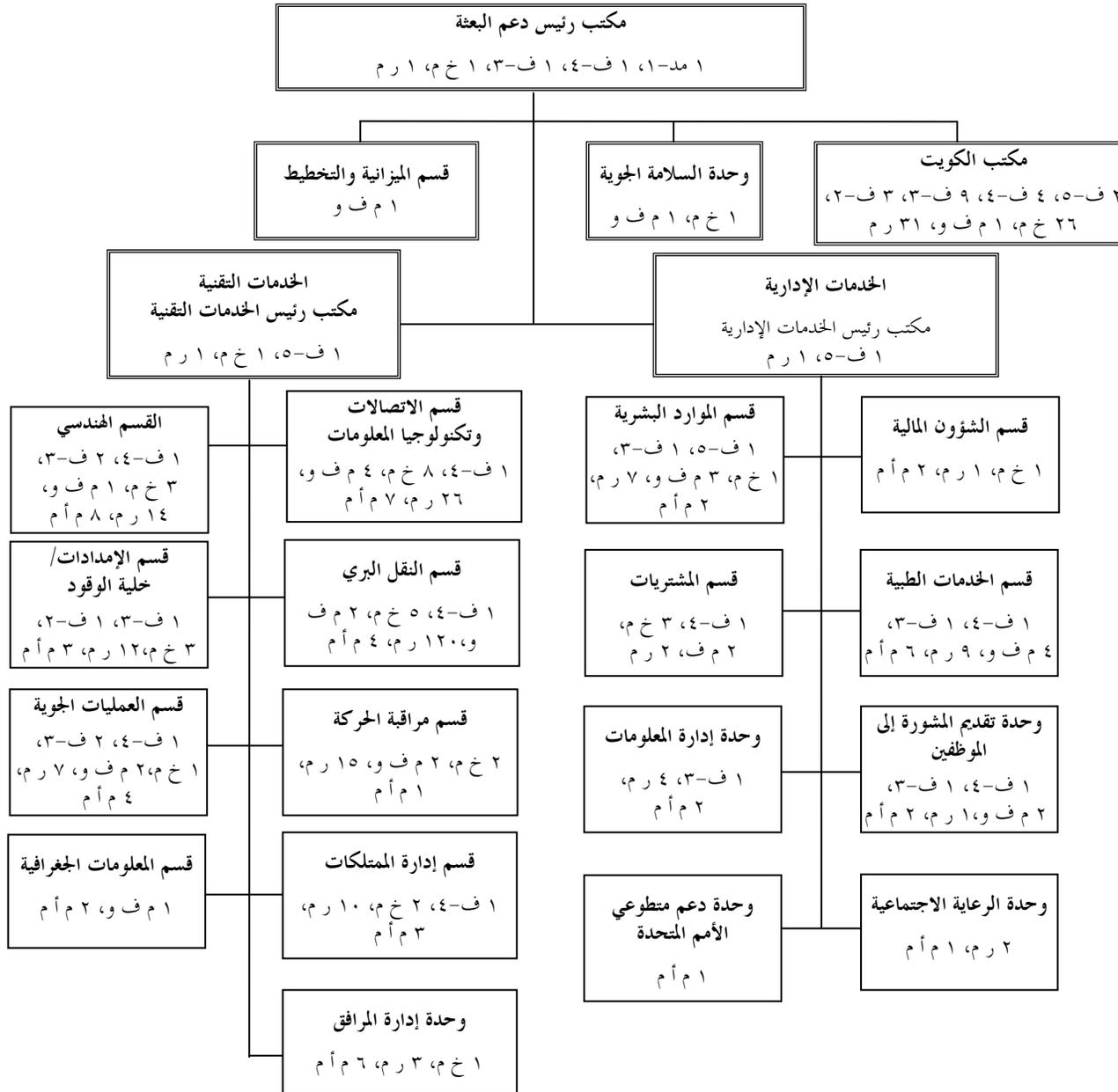
ألف - بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان



المختصرات: م خ أ ع: الممثل الخاص للأمين العام؛ ن م خ أ ع: نائب الممثل الخاص للأمين العام؛ و أ ع: وكيل الأمين العام؛ أ ع م: أمين عام مساعد؛ خ م: خدمة ميدانية؛ م ف و: موظف في وطني؛ ر م: رتبة محلية؛ م أ م: متطوع أمم متحدة.

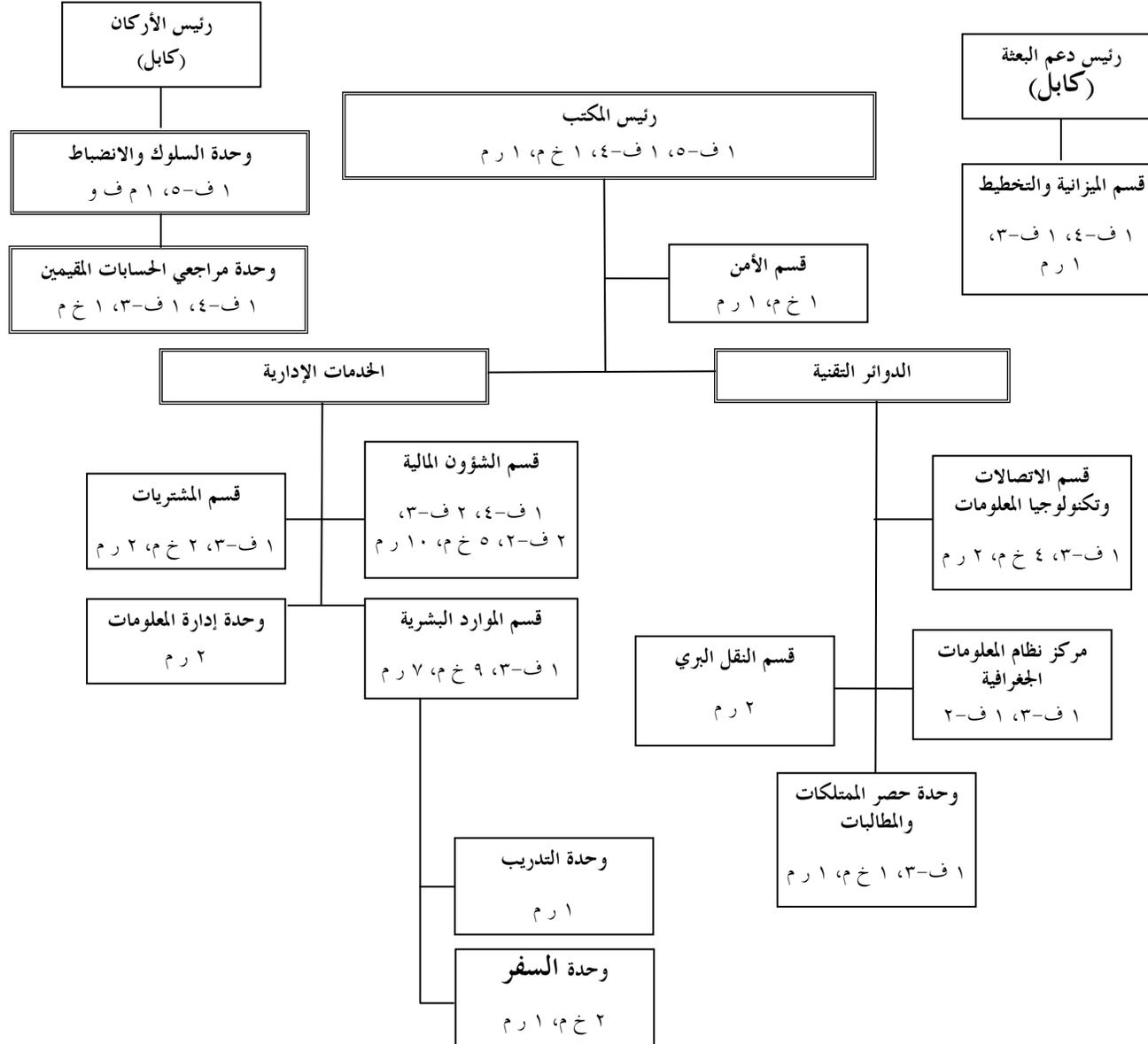
## باء - المكاتب الإقليمية ومكاتب المقاطعات





دال - مكتب الكويت

A/68/327/Add.4



## المرفق الثاني

## تقديرات تكلفة الأمن لعام ٢٠١٤

(بدولارات الولايات المتحدة)

التكلفة المقدرة	الوصف
١٧ ٩٦٠ ٥٠٠	الموظفون الدوليون <sup>(أ)</sup>
١١ ٧٧٢ ٦٠٠	الموظفون الوطنيون <sup>(ب)</sup>
١٣٣ ٧٠٠	متطوعو الأمم المتحدة <sup>(ج)</sup>
١١ ١٧٧ ٦٠٠	خدمات الأمن
٤٠١ ٧٠٠	اقتناء معدات الأمن والسلامة
٩٥ ٣٠٠	الأزياء الرسمية
٨٦ ٥٠٠	مخازن الدفاع الميداني
٩٥ ٠٠٠	التدريب
<b>٤١ ٧٢٢ ٩٠٠</b>	<b>المجموع</b>

(أ) بما في ذلك ١١٢ وظيفة دولية (٢ ف-٥، ٢ ف-٤، ١٣ ف-٣، ٥ ف-١/٢، ٩٠ من موظفي الخدمة الميدانية).

(ب) بما في ذلك ٤٢٥ وظيفة وطنية (٦ موظفين فنيين وطنيين و ٤١٩ موظفا من الرتبة المحلية).

(ج) ثلاثة من متطوعي الأمم المتحدة.

## المرفق الثالث

معلومات عن الأنشطة الفنية التي قامت بها في عام ٢٠١٣ وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها العاملة في مجال المسائل البرنامجية (المتكاملة عند الاقتضاء) بالتعاون مع بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان

البرنامج	الوكالات والصناديق والبرامج	الفترة المشمولة بالتقرير والموارد المالية المتاحة لأنشطة الوكالات والصناديق والبرامج	وصف النشاط
برنامج لإطلاق الأنشطة الفنية التي تقوم بها وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها	<ul style="list-style-type: none"> <li>منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة</li> <li>برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية</li> <li>منظمة العمل الدولية</li> <li>مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية</li> <li>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي</li> <li>إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن</li> <li>برنامج الأمم المتحدة للبيئة</li> <li>منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة</li> <li>صندوق الأمم المتحدة للسكان</li> <li>مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين</li> <li>منظمة الأمم المتحدة للطفولة</li> <li>دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام</li> </ul>	توفر الميزانية التي تبلغ ١٧٣ ١٠٢ دولارا التغطية اللازمة لتكاليف موظف وطني واحد وتنسيق التمويل، بما في ذلك ما يلزم لإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وما يتصل بذلك من مهام التنسيق، بما في ذلك الأفرقة العاملة التابعة للإطار والجهود التي يبذلها فريق الأمم المتحدة القطري في هذا الصدد لتنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة للموامة.	يعمل مكتب المنسق المقيم، الموجود مقره في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، على التنسيق بين الأنشطة الإنمائية التي تقوم بها جميع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، وتقديم الإرشاد لها في جميع أنحاء أفغانستان. وتشمل الآليات القائمة أفرقة عمل تابعة لأطر الأمم المتحدة التي تُنفذ من خلالها البرامج. وهذا يشمل الإطار الاستراتيجي المتكامل، والتقييمات القطرية الموحدة، واستراتيجية الأمم المتحدة للموامة، مع التركيز على الأفرقة العاملة المواضيعية المعنية بالمسائل الشاملة. ويشكل فريق الأمم المتحدة القطري الآلية الوطنية والشاملة التي يعمل نائب الممثل الخاص للأمين العام/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية من خلالها على قيادة كل وكالات الأمم المتحدة والتنسيق في ما بينها.

البرنامج	الوكالات والصناديق والبرامج	والصناديق والبرامج	وصف النشاط
دعم الأمم المتحدة للانتخابات	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة</li> <li>• مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان</li> <li>• مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع</li> <li>• هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة</li> <li>• برنامج الأغذية العالمي</li> <li>• منظمة الصحة العالمية</li> <li>• المنظمة الدولية للهجرة</li> <li>• برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز</li> <li>• مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية</li> <li>• منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية</li> <li>• البنك الدولي</li> <li>• صندوق النقد الدولي</li> <li>• مصرف التنمية الآسيوي</li> </ul>	المرحلة الثانية من مشروع المساعدة الانتخابية التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (ELECT II)، الذي تنفذه	تدعم البعثة، وفقا لولايتها، تعزيز نزاهة الانتخابات في المستقبل وشموليتها واستدامتها، ولذلك فهي تقدم تحليلات سياسية متعمقة،

البرنامج	الوكالات والصناديق والبرامج	والصناديق والبرامج	وصف النشاط
الفترة المشمولة بالتقرير والموارد المالية المتاحة لأنشطة الوكالات	اللجنة المستقلة للانتخابات، ويركز على بناء البنية الأساسية والخبرة التقنية اللازمة للهيئة المحلية التي تتولى إدارة الانتخابات، سعياً إلى كفاءة تحسين استدامة تنظيم الانتخابات في المستقبل. وعلى وجه الخصوص، يشهد عام ٢٠١٣ تركيزاً على بناء القدرات التنفيذية والتخطيط، وتسجيل الناخبين، وتحسين البنية الأساسية في المقر في كابل وعلى مستوى المقاطعات.	وتسعى إلى ضمان اتساق جهود المساعدة الدولية، وإلى دعم المؤسسات الأفغانية في تنفيذ ما يعهد الدستور إليها به من أدوار، ودعم ما بينها من علاقات. وتوفر المرحلة الثانية من مشروع المساعدة الانتخابية (ELECT II) التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الدعم التقني من خلال الموظفين العاملين في نفس الموقع مع اللجنة المستقلة للانتخابات بغرض تعزيز القدرة على إعداد الانتخابات وتنفيذها.	وفيما يلي أهم الآليات القائمة:
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• مجلس إدارة المشروع الذي يشترك في رئاسته كل من اللجنة المستقلة للانتخابات والبرنامج الإنمائي/البعثة. وهو يضم في عضويته الجهات المانحة والجهات المعنية الرئيسية، حسب الاقتضاء.</li> <li>• فريق الأمم المتحدة لتنسيق الانتخابات الداخلية، الذي يعمل على تحقيق الاتساق في النهج التي يتبناها مختلف البعثات والوكالات، بما في ذلك البرنامج الإنمائي والبعثة.</li> <li>• الاجتماعات التي تُعقد عن طريق التداول عبر الفيديو مع المقر في نيويورك، بمشاركة البعثة، والمرحلة الثانية من</li> </ul>

البرنامج	الوكالات والصناديق والبرامج	والصناديق والبرامج	وصف النشاط	الفترة المشمولة بالتقرير والموارد المالية المتاحة لأنشطة الوكالات
فريق دعم السلام	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع		مشروع المساعدة الانتخابية (ELECT II)، وإدارة عمليات حفظ السلام، والبرنامج الإنمائي، وإدارة الشؤون السياسية.	
		تلقت البعثة موارد إضافية يبلغ مجموعها ١ ٦٤٨ ٣٠٠ دولار لتمويل مشاريع متعددة وما يتصل بذلك من مراحل الأنشطة حتى نهاية عام ٢٠١٤. ويقدم مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع الدعم التقني والتقارير المرحلية الفصلية إلى الجهات المانحة. وقُدِّم التمويل التالي لدعم البرنامج:	تقدم البعثة الدعم إلى حكومة أفغانستان والشعب الأفغاني من أجل إجراء عملية سلام ومصالحة شاملة تضم الجميع. وتضطلع البعثة بتوليف من الأنشطة التي يعزز بعضها بعضاً وتنفذ من القمة إلى القاعدة ومن القاعدة إلى القمة، وتشمل تقديم الدعم المباشر إلى المجلس الأعلى للسلام، إلى جانب مسار التفاوض الرسمي؛ وتحسين فهم ديناميات النزاع الأفغاني؛ مع احتمال إقامة عملية المسار الثاني للحوار بهدف توفير إسهامات تثري المحادثات الرسمية؛ والقيام بأدوار في طائفة عريضة من مبادرات السلام المحلية والحوارات الشعبية بهدف إيجاد منابر كفيلة بالتمكين لقيادات المجتمعات المحلية التقليدية والزعامات الدينية والنساء والشباب والمجتمع المدني، وإسماع أصوات هذه الفئات بخصوص قضايا السلام والمصالحة.	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• حكومة السدائمرك: مليون دولار واحد</li> <li>• حكومة النرويج: ٦٤٨ ٣٠٠ دولار.</li> </ul>	ويتألف فريق البعثة لدعم السلام من موظفين تابعين للبعثة يجتمعون بانتظام لمناقشة واستعراض الأنشطة التي تقوم بها البعثة دعماً للعملية.	

البرنامج	الوكالات والصناديق والبرامج	والصناديق والبرامج	وصف النشاط
مشروع إحلال الديمقراطية في أعمال الشرطة الأفغانية	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	قدمت الحكومة الهولندية مساهمة قدرها ٢٦٥ ٥٠٠ ٤ دولارا لدعم المشروع. وتمتد فترة المشروع من شباط/فبراير ٢٠١٣ إلى شباط/فبراير ٢٠١٦. ويقدم المكتب الدعم التقني والتقارير المرحلية السنوية إلى الجهات المانحة ووزارة الداخلية.	وهو يُفيد أيضا في التعرف على الفرص والخيارات الإضافية المتاحة لزيادة مشاركة البعثة وفق ولايتها. بما يتلاءم مع تطوّر عملية المصالحة عموما. ولا تزال مذكرة التفاهم المبرمة بين البعثة ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بخصوص تقديم الخدمات التقنية تمثل أساس الإدارة المالية للموارد.
يهدف المشروع إلى تحسين خضوع الشرطة الأفغانية للمساءلة أمام المجتمعات المحلية المستفيدة من خدماتها وزيادة مراعاة الشرطة لاحتياجات هذه المجتمعات، ولا سيما على صعيد تعزيز إمكانية لجوء النساء والأطفال إلى القضاء. وستتولى الوحدة الاستشارية للشرطة التابعة للبعثة الإشراف على الأنشطة الميدانية التي يضطلع بها الشركاء المنفذون، كما ستتولى تنسيق أعمال الإشراف والرصد التي ستضطلع بها المنظمات الشريكة. وستضطلع البعثة بأنشطة رصد وتقييم آثار مختلف مكونات ومراحل المشروع، وهو ما سيضمّن الزيارات الميدانية، والإشراف على جمع البيانات، وتحديث قواعد بيانات المشروع وتعهداتها، وتنسيق جميع أنشطة الرصد والتقييم، وإعداد التقارير الفصلية والسنوية والتقارير المعدّة لأغراض خاصة. وكذلك سيقوم			

البرنامج	الوكالات والصناديق والبرامج	والصناديق والبرامج	وصف النشاط
<p>حقوق الإنسان، بما في ذلك مبادرة الحوار بين الشعب الأفغاني بشأن السلام.</p>	<p>مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان.</p>	<p>وردت مساهمة من مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان قدرها ١٢٣ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠١٣، وذلك لدعم برنامج حقوق الإنسان برمته.</p>	<p>مجلس الرقابة على المشروع، الذي يرأسه المكتب ويتألف من ممثلي البعثة ووزارة الداخلية والحكومة الهولندية في كابل، باستعراض التقدّم المحرز.</p>
		<p>وتقدّم تقارير الحالة الأسبوعية وتقرير منتصف العام والتقرير المرحلي السنوي والتقارير المالية الشهرية إلى مفوضية حقوق الإنسان.</p>	<p>يدعم التمويل المخصّص من قبل مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في مجمله عددا من المبادرات التقنية والدعوية على كامل نطاق تشكيلة برامج حقوق الإنسان، بما في ذلك حماية المدنيين وتنفيذ قانون القضاء على العنف ضد المرأة. وتتضمن هذه الأنشطة إدارة قواعد البيانات وبناء قدرات الموظفين والتواصل مع الجهات المعنية الرئيسية، وكلها يتم إدراجه ضمن خطة العمل السنوية التي وضعتها وحدة حقوق الإنسان التابعة للبعثة. ويستهدف التمويل المخصّص لمبادرة الحوار بين الشعب الأفغاني تحديدا تيسير إقامة حوار على مستوى البلد بأسره يشارك فيه ما يقرب من ٤ ٠٠٠ من المواطنين الأفغان العاديين من خلال ٢٠٠ عملية نقاش تجري في مجموعات محددة الهدف تصب في اتجاه إعداد "حرائط الطريق المحلية للسلام". وستساعد البعثة في إعداد تقرير يسلط الضوء على النتائج الرئيسية التي تم التوصل إليها في إطار المبادرة، كما سيُنظّم مؤتمر وطني لتمكين</p>
		<p>وبالإضافة إلى ذلك، جرى من خلال مفوضية حقوق الإنسان تقديم الدعم إلى مبادرة الحوار بين الشعب الأفغاني بشأن السلام في شكل مساهمة مقدّمة من الحكومة البلجيكية قدرها ٠٠٠ ١٥٠ يورو للفترة من شباط/فبراير ٢٠١٣ إلى تموز/يوليه ٢٠١٤.</p>	

البرنامج	الوكالات والصناديق والبرامج	والصناديق والبرامج	وصف النشاط
			الفترة المشمولة بالتقرير والموارد المالية المتاحة لأنشطة الوكالات
البرنامج	الوكالات والصناديق والبرامج	والصناديق والبرامج	وصف النشاط
سد الفجوة الأمنية	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وإدارة شؤون السلامة والأمن	قدمت المساهمات التالية دعماً للمشروع منذ إنشائه في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠:	المجتمع المدني من عرض "خرائط الطريق" الخاصة بالمقاطعات، ولمناقشة النتائج وإطلاع مقررري السياسات عليها. وتشرف على المشروع لجنة توجيهية تتألف من منظمات المجتمع المدني، وتتولى البعثة تزويد اللجنة بخدمات الأمانة.
		• حكومة أيرلندا: ٢٠٠ ٠٠٠ يورو	يهدف مشروع "إغلاق الفجوة الأمنية" إلى دعم التوظيف وفرز المرشحين للعمل، والرقابة التقنية وتوجيه أنشطة التدريب، بما في ذلك توفير كمية محدودة من المعدات الأساسية التي يستعملها ٢ ١٩٩ من أفراد الشرطة الأفغانية، وذلك دعماً لإقامة هيكل قيادة متكامل وموحد تماماً يتبع مديرية حماية المؤسسات الدولية في جميع أنحاء البلد. وسيوفر ذلك الحماية لمنظومة الأمم المتحدة في أفغانستان، بما في ذلك مرافق الحماية، والحراسات المرافقة، وقوة الرد السريع في حالات الطوارئ.
		• بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان: ٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار	
		• حكومة اليابان: ١٢ ٩٠٠ ٠٠٠ دولار.	وكان من المقرر إنجاز المشروع بحلول أيار/مايو ٢٠١٣، ولكن بسبب صعوبات تشغيلية شتى جوهت فيما يتصل بدعم المشروع على مستوى البلد بأسره، ولا سيما على صعيد المقاطعات، بات من المقرر إنجازه في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣.
			ويرأس نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية التابع للبعثة مجلس إدارة المشروع نيابة عن الممثل الخاص للأمم العام. ويقدم ذلك المجلس التوجيه الاستراتيجي اللازم للتنفيذ، مع مراعاة التحديات التي تواجهها

البرنامج	الوكالات والصناديق والبرامج	والصناديق والبرامج	وصف النشاط
البرنامج الأفغاني للسلام والمصالحة	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	تم إعلان و/أو تسديد مساهمات	الأمم المتحدة بسبب تدهور الوضع الأممي في أفغانستان.
		لصالح البرنامج الأفغاني للسلام والمصالحة بلغ مجموعها ٨٢٦ ٢٧٩ ١٧٦ دولاراً. ويتولى البرنامج الإنمائي المسؤولية عن برمجة الأموال المعلن عن التبرع بها في إطار "النافذة باء"، التي تبلغ حالياً ٨٠٨ ٨٩٥ ١٠١ دولارات. وقدمت الحكومات المانحة الأموال دعماً للمشروع على النحو التالي:	ويضطلع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإدارة المشروع نيابة عن منظومة الأمم المتحدة بأسرها، كما تقدم إدارة شؤون السلامة والأمن المشورة التقنية. ويعدّ البرنامج الإنمائي تقارير منتظمة تُقدم إلى مجلس إدارة المشروع والجهات المانحة عن مسائل منها تفاصيل النفقات المالية.
		• الولايات المتحدة الأمريكية: ٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار	تقدم البعثة الدعم إلى برنامج أفغانستان للسلام والمصالحة، وهي تتفاعل مع الجهات المعنية بشأن المسائل المتعلقة بالسياسات، بما في ذلك المساهمة في استعراض مشروع البرنامج بصفتها عضواً في اللجنة التقنية.
		• أستراليا: ٥ ٩٤٠ ٠٠٠ دولار	ويدعم البرنامج الإنمائي برنامج أفغانستان للسلام والمصالحة من خلال مساعدة المجلس الأعلى للسلام والأمانة المشتركة وهيكلها الموزعة على المقاطعات على توسيع نطاق عناصرها المتصلة بالتوعية وإعادة الإدماج وتعافي المجتمعات المحلية من أجل تعزيز السلام والأمن والمصالحة في المجتمعات المحلية الأفغانية. ويعمل البرنامج الإنمائي عن كثب مع وحدات الأمانة المشتركة المعنية بالعمليات الميدانية والتمويل والتطوير في
		• فنلندا: ٢ ٤٧٠ ٠٠٠ دولار	
		• اليابان: ٥٢ ٠٥٥ ٩٤١ دولاراً	

البرنامج	الوكالات والصناديق والبرامج	والصناديق والبرامج	وصف النشاط
			الفترة المشمولة بالتقرير والموارد المالية المتاحة لأنشطة الوكالات
			عمليات التخطيط والتنفيذ والرصد اللازمة لشئى عناصر البرنامج. ويُقدّم البرنامج الإنمائي الدعم التقني إلى الأمانة المشتركة على المستوى المركزي وإلى أفرقة الأمانة المشتركة المنتشرة على مستوى المقاطعات من خلال ستة مكاتب إقليمية.
			• ألمانيا: ٢٦ ٠٢٧ ٨٠٢ دولار
			• إيطاليا: ٥ ٦٨٣ ٦٥٦ دولارا
			• السويدانمرك: ٧ ٩٦١ ٧٤١ دولارا
			• إسبانيا: ٦ ٦٦٦ ٦٦٧ دولارا
			• هولندا: ٢ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار
			• جمهورية كوريا: ١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار
			• المملكة المتحدة: ١٥ ٩٣٠ ٩٣٣ دولارا
			• إستونيا: ٤٣ ٠٨٥ دولارا
التنسيق والسدوة بشأن قضايا مكافحة المخدرات.	مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة	بلغت الموارد المالية التي قدمتها الجهات المانحة إلى البرنامج القطري لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة في عام ٢٠١٣ حوالي ٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار لدعم مختلف البرامج الرامية إلى بناء المهام، بما في ذلك بناء قدرة الحكومة على مكافحة المخدرات والسعي إلى إيجاد سبل عيش بديلة.	يعمل مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة بمثابة وكالة الأمم المتحدة المسؤولة عن تنفيذ مختلف برامج مكافحة المخدرات والجريمة والفساد. وفي هذا الصدد، يُبرز قرار مجلس الأمن ٢٠٤١ (٢٠١٢) أهمية التعاون بين البعثة والمكتب في هذا المضمار. ويهدف البرنامج القطري للمكتب في أفغانستان (٢٠١٢-٢٠١٤) إلى الإسهام في تحقيق الاستقرار والتنمية في أفغانستان من خلال جهود تعزيز نظام العدالة الجنائية ومكافحة المخدرات، وتعزيز قدرات حكومة أفغانستان.
			والبرنامج الإقليمي لتعزيز جهود مكافحة المخدرات في أفغانستان والدول المجاورة للفترة ٢٠١١-

البرنامج	الوكالات والصناديق والبرامج	والصناديق والبرامج	وصف النشاط	الفترة المشمولة بالتقرير والموارد المالية المتاحة لأنشطة الوكالات
			<p>٢٠١٤، هو ترتيب مخصص يرمي إلى تعزيز التعاون الإقليمي بين أفغانستان والبلدان المجاورة لها. وهو يرمي أيضا إلى تعزيز القدرات في مجال مكافحة المخدرات على الصعيد الإقليمي عن طريق تحسين التنسيق وتيسير المبادرات الإقليمية الجارية والجديدة، مثل تدابير بناء الثقة المتدرجة ضمن عملية إسطنبول.</p>	
			<p>وتواصل فرقة عمل منظومة الأمم المتحدة المعنية بالجريمة المنظمة العابرة للحدود الوطنية والاتجار بالمخدرات بوصفهما خطرين يهددان الأمن والاستقرار، التي أنشأها المكتب والبعثة، دعم التعاون فيما بين الوكالات بشأن الجريمة المنظمة.</p>	